

# Church and Religious Life of Germans in Russia

The book *Heimatbuch (Jahrbuch 1969-1972) der Deutschen aus Russland: Die Kirchen und das Religiöse Leben der Russlanddeutschen* was presented to me [Allen E. Konrad], probably because I have been in parish and missionary ministry with the Evangelical Lutheran Church for many years and so would be one of those people who would appreciate reading about the ins and outs of Church life as it pertained to the Germans in Old Russia and the Soviet Union. The document which follows deals with only a portion of what is contained in the book. The book presents itself in two parts.

## Part I

### *The Church, the Spiritual and the Religious Life of the Catholic Russia Germans on the Soil of the Tiraspol Diocese*

1. Spot-light on the History of the Tiraspol Diocese
2. The Religious Conditions in the South Ukraine (Trans-Dniester)
3. The Clergy and their Churches according to Deaneries
4. List of the Priests who worked in the Tiraspol Diocese

## Part II

### *Contributions to the History of the Protestant Churches in Russia*

1. Past and Present of the Evangelical Lutheran Church in Russia
2. List of Evangelical Pastors in the German and Multi-ethnic Parishes in Russia—the Soviet Union minus the Baltic Provinces and Poland
  - a. List I: Alphabetical List of Pastors
  - b. List II: List of Parishes
  - c. Parishes in the Moscow Regional Consistory
  - d. Parishes in the Petersburg Regional Consistory
  - e. List of Pastors in the Reformed Church
  - f. Graduates of the Leningrad Theological Seminary
  - g. Alphabetical List of Parishes
3. Evangelical Lutheran Parishes of Dunajewzy and Kamenez-Podolsk
4. Focus on the Russia German Diaconate Work
5. Church Life on the Volga
6. Development of the Mennonite Church in Russia
7. Gnadenburg Community in North Caucasus
8. Beginning and End of Sarepta Colony
9. University Community in Dorpat and its Church
10. Pictorial Presentation of the Protestant House of God

## TABLE OF CONTENTS

[Translated/Transcribed by Allen E. Konrad in May, 2006]

List of the Evangelical (Lutheran & Reformed) Pastors in the German and Multi-ethnic (above all in the towns) Parishes in Russia, specifically, the Soviet Union, minus the Baltic Provinces and Poland. (by Karl Stumpp)	003
Abbreviations Used in Translation	008
List I: Evangelical Pastor in Russia	009
List II: Evangelical Parishes in Russia	
Ecclesiastical Vice-Presidents of the General Consistory, the Moscow Regional Consistory and the Petersburg Regional Consistory	054
I. Moscow Regional Consistory Parishes	
A. In the Cities	056
B. Parishes in the Remaining Districts (Gouvernements)	057
C. Volga District	064
II. Petersburg Regional Consistory Parishes	
A. In the Cities	078
B. Parishes in the Remaining Cities and in the German Colonies of the Petersburg Gouvernement	084
C. Parishes in the Gouvernement Interior	087
D. Black Sea Area	
1. First South Russian Administrative Provost	
a. Bessarabia District	090
b. Odessa District	094
2. Second South Russian Administrative Provost	
a. Cities with German Congregations	098
b. Jekaterinoslaw District	099
c. Taurida	100
d. Crimea	102
e. Don District	104
III. South Caucasus	105
IV. Volhynia	108
V. Siberia and Middle Asia	112
List III: Reformed Pastors in Russia	116
List of Swiss Pastors in Russia	118
Leningrad Theological Seminary	119

**"CHURCH AND RELIGIOUS LIFE OF GERMANS IN RUSSIA"**  
**"Die Kirchen und das Religiöse Leben der Russlanddeutschen"**

Edited by: Joseph Schnurr

Heimatbuch (1969-1972) der Deutschen aus Russland  
Published by Landsmannschaft der Deutschen aus Russland  
Stuttgart 1972

[Translated and Transcribed by: Allen E. Konrad – 2006]  
[Original Book pages 276-385]

***List of the Evangelical (Lutheran & Reformed) Pastors in the German and Multi-ethnic (above all in the towns) Parishes in Russia, specifically, the Soviet Union, minus the Baltic Provinces and Poland. (by Karl Stumpp)***

At the top of the Ecclesiastical Organization were the General Consistory and two Regional Consistories: Petersburg and Moscow. At its head, at any given time, there was a lay President and a clergy Vice-President-Bishop or Superintendent, who, for the most part, was the Pastor of a church at the same time.

The congregations (Communities) were in Parishes, the Parishes combined into Administrative Provosts. So there were:

1. In the Petersburg Regional Consistory:
  - a. First South Russian Administrative Provost (Bessarabia and Cherson)
  - b. Second South Russian Administrative Provost (Jekaterinowlaw, Taurida, Crimea and Don District)
2. In the Moscow Regional Consistory there was only the Volga District:
  - a. The Administrative Provost on the Volga-Mountain (East) Side
  - b. The Administrative Provost on the Volga-Meadow (West) Side

For a long time, the South Caucasus Germans had their own Church Administration. It was first in 1918 that they joined themselves to the Moscow Regional Consistory. However, in the formation, the Caucasus Germans were joined to the Petersburg Regional Consistory because, as settlers, they fit in better historically, geographically and language-wise.

**Numerical Overview of the Evangelical Germans in Russia in 1906 (minus the Baltics)**

**A. Moscow Regional Consistory**

	# of Parishes	Germans	Non- Germans	Total
1. City of Moscow	04	18,750	1,820	20,570
2. Interior Gouvernements	16	18,320	7,865	26,185

3. North Caucasus	09	28,530	3,770	32,300
4. Volga District:		28,000	3,770	00,000
a. Mountain Side Adm. Provost	15	208,100 <sup>1</sup>	34	208,134
b. Meadow Side Adm. Provost		216,750 <sup>1</sup>	1,185	217,935
5. Siberia and Middle Asia	09	14,540	20,820	35,360
	75	504,990	35,494	540,484

[note <sup>1</sup>- The Reformed are included in this number]

### B. Petersburg Regional Consistory

	# of Parishes	Germans	Non- Germans	Total
1. City of Petersburg	14	42,000	52,000	94,000
2. Other Cities & German Colonies	11	7,740	37,830	45,570
3. Black Sea District				
a. First S. Russia Adm. Provost	22	88,350	1,000	89,350
b. Second S. Russia Adm. Provost	27	98,848	3,902	102,750
4. Interior Gouvernements	06	13,475	38,185	51,660
5. Kiev and Volhynia	12	137,980	710	138,690
	92	388,373	133,627	522,000

### C. South Caucasus

	# of Parishes	Germans	Non- Germans	Total
1. Tiflis, Baku, Batum	03	7,970	3,460	11,430
	09	17,470	3,460	20,930
2. In German Colonies	06	9,500	-----	9,500
	101	405,843	137,087	542,930
3. Both Regional Consistories	176	910,833	172,580	1,083,400

### Number of Churches, Parishes and Pastors (1905)

	Petersburg Consistory	Moscow Consistory	South Caucasus	Total Count
a. Churches	145	142	--	287
b. Rural	89	105	--	194
c. Urban	56	37	--	82
d. Made of Stone	108	55	--	163

e. Made of Wood	37	81	--	118
f. Parishes	117 <sup>3</sup>	77	05	199
g. Pastors (in 1900)	114	76	--	190

*[note<sup>3</sup> The cities are numbered with the Moscow Regional Consistory. Until 1918, the German Colonies had their own Church Administration with a Senior Pastor at the head]*

In the German congregations, without exception, preaching was done in German. However, in Alt-Schwedendorf it was Swedish & German, in Neusatz/Crimea and Djelal/Crimea it was German & Estonian, and in Schabo/Bessarabia it was German & French.

On the average, in 1905, a Parish had about 5,500 members, which was served by only one pastor. In Volhynia, one pastor often had to serve 40-60 congregations, while in the Crimea 24 and in Siberia over 100 congregations. Therefore, he was only able to visit a congregation 3 to 5 times a year. After the 1917 Revolution, the number of Evangelical Pastors rapidly declined. In Siberia, in 1924, there were only 2 instead of 10, in Petersburg only 3 instead of 28 and in Moscow only 2 instead of 7.

The number continued to decline: In 1927, there were only 114 Pastors, in 1929 it was down to 90, of which half were over 50 years old and 14 over 70 years old. There was a failure of new blood. In 1934, there were still 45 (15 elderly and 30 from the theological seminary), in January 1935...32, on June 25, end of school, 21 from the seminary. In 1936, there were only 8 Pastors. In 1937, all Pastors were without service. A greater part of them were in the Banishment, some were forbidden to preach and so they were forced to take on another calling, and some returned to their homeland in the Baltic Provinces.

After the Consistories were dissolved in 1918, a General Synod of all congregations was called to meet in St. Petri Congregation in Moscow in 1924. There, Bishop Malmgren was elected as President. He was invested with this office until 1936.

In 1925, theological courses took place in Leningrad, out of which 11 completed their studies. On 15 September, 1935, a theological seminary was started in Leningrad from which 57 completed their studies (see the List in the appendix of the List of Pastors).

Of the 1,040 Pastors under consideration, especially in the final years, 102 were arrested and exiled, the greater part of them died. In List I, they are indicated with the symbol [ud]. As far as can be determined, one can come up with the following picture for the murders and shooting during the time of the Banishment:

Banished:

1774	01 (murdered)	1928	01	1936	06
1904	01 (shot)	1929	09	1937	06
1915	06	1930	15	1938	01
1918	01 (shot)	1931	08	1939	01

1919	01 (shot)	1933	04		
1920	01	1934	19		
1926	01 (murdered)	1935	20	Total	102

Concerning the origin of the Pastors in the German Parishes, one can put them into four groups:

1. A few Pastors that came with the immigrants (1763 and 1804). They made up only a small percent.
2. Pastors that came out of the Baltic Provinces, from 1780 (some even earlier), especially in the cities.
3. Pastors that came from Germany and Switzerland (Basel Mission) in 1780 and earlier.
4. Pastors who, from 1880 on, came as sons of colonists and had their training primarily in Dorpat, but also in Germany and Switzerland.

There is a genuine desire on my part to sincerely thank everyone that supported me during this often difficult task. My thanks goes to Professor Amburger, who from the start was able to give his extensive knowledge, valuable direction and contributions; this is especially true in the case of the List of General Consistory Superintendents and both Regional Consistories. Prof. Amburger prepared a biographical encyclopedia of the Pastors in Russia, produced the detailed vital statistic and professional career, taking into account all nations and also the non-Courland portion of the Courland Regional Consistory that should be dealt with, while compiling the Pastors of Livonia and Estonians from different places. My particular thanks is also directed to Prof. Kahle of Berlin, who even wrote a publication *Geschichte der ev.-luth. Gerinden in der Sowjetunion 1917-1938* [*History of the Evangelical Lutheran Congregations in the Soviet Union 1917-1938*]. I also thank Prof. Kahle for much direction, for all the valuable details concerning the destiny of the Pastors in the final years. I would like to thank these Pastors: H. Roemmich, Black Sea District; Deacon Schwab, who with special care and expertise proof-read and supplemented the List concerning the Volga Germans; Leo Toriunus, Volhynia; Albert Kern, Bessarabia; Karl Cramer, Volga District; and C.H. Intelmann, Baltic Germans.

Source Material:

01. *Die Ev.-Luth. Gemeinden in Russland*. Historical Statistical Description I. Bd. St. Petersburg 1909
02. Axel von Gernet, *Geschichte der Allerhoechst bestaetigten Unterstuetzungskasse fuer Ev.-Luth. Gemeinden in Russland*. St. Petersburg 1909
03. Kneifel, Eduard, *Die Pastoren der Ev.-Augsburgischen Kirche in Polen*. Self-published, 8359 Eging/Lower Bavaria
04. Busch, E.H., *Materialien zur Geschichte und Statistik des Kirchen- und Schulwesens der Ev.-Luth. Gemeinden in Russland*, Petersburg 1862
05. Busch, E.H., *Ergaenzungen zur Geschichte und Statistik des Kirchen- und Schulwesens der Ev.-Luth. Gemeinden in Russland 1867*, XXVI. 696 pages.

06. Stach, Jakob, *Das Deutschtum in Sibirien, Mittelasien und dem Fernen Osten von seinen Anfaengen bis zur Gegenwart*, Stuttgart 1938
07. Personnel Statistics of the Ev. Lutheran and Ev. Reformed Church in Russia
08. Fechner, A.W., *Chronik der Ev. Gemeinden in Moskau*, 1876
09. Meyer, Theodor, Die Pastoren der Ev.-Luth. Kirche in Russland v. 1789-1910. –In: *Mitteilungen und Nachrichten f. d. evang. Kirche in Russland*. Bd. 63. Riga 1910, pages 446-528
10. Kern, Albert, *Heimatbuch der Bessarabiendeutschen*
11. *Heimatbuch der Deutschen aus Russland*. Published by the Landsmannschaft der Deutschen aus Russland, Stuttgart
12. *Deutsche Post aus dem Osten* [DPO]
13. *Deutsches Leben aus Russland* [DLR]
14. *Wolgadeutsche Monatshefte*
15. *Die Evangelische Diaspora*
16. *Mitteilungen und Nachrichten f. d. evang. Geistlichkeit bzw. Kirchen in Russland*. Ab. 1855
17. *Lexikon deutschblatischer Theologen seit 1920*. Verlag H. v. Hirschheydt, Hannover-Doehren 1967
18. *Sachkundige Landslaute, Pastoren und Wissenschaftler*

*Abbreviations used in the following material:*

HBR	Heimatbuch der Deutschen aus Russland [Homeland Book of Germans from Russia]
DLR	Deutsches Leben aus Russland [German Life in Russia]
DPO	Deutsche Post aus dem Osten [German Mail from the East]
Ast	Assistant
Bess	Bessarabia
Cau	South Caucasus
Cur	Courland
Crim	Crimea
Od	Odessa
ord.	Ordained
P.	Provost, or Pastor [not always clear]
Pe	Petersburg [Leningrad]
Tau	Taurida
V	Volga District
Volh	Volhynia
Wu	Wuerttemberg
b.	Born
d.	Died
[ud]	Unnatural death, murdered, starved...

*Letters behind a name:*

B	From the Baltic, most Baltic Germans; although included are some in the multi-ethnic congregations, above all in towns—Estonia, Latvia and Finland
G	From Germany
S	From Switzerland
K	Son of a Colonist

Within parenthesis ( ) are given the parish and the year in which the referred to pastor served; the number before the dash ( — ) gives the reference number of the parish in List 2, where the referred to pastor can be found. [Umlauts have been converted to **ae**, **oe** and **ue**. There were several printing errors in the original. Obvious mis-prints were corrected, while other errors were noted with a question mark. The numeration of title headings was reorganized to be sequential.]



## ***LIST I: EVANGELICAL PASTORS IN RUSSIA***

### ***Alphabetical List of the Evangelical (Lutheran & Reformed) Pastors in the German and Multi-ethnic (above all in the towns) Parishes in Russia, specifically, the Soviet Union, minus the Baltic Provinces and Poland.***

- 1 *Abel*, Johann Gottfried, B, b.10 Jun 1801 in Livonia (898—Novgorod: 1828-1842; 948—Kiev: 1834-1859)
- 1a *Adamson*, Joan, b. 24 Nov 1865 (724—St. Johanns/Pe)
- 2 *Adt*, Rudolf, b. 15 Mar 1810 in Petersburg, d. 1920 in Odessa from spotted typhus (1145—Worms-Johannestal/Od: 1909-1920)
- 3 *Ahlbaum*, Laurentium, Swedish, d. 1786 in Saratow/V (304—Beideck/V: 1771-1778; 376a—1773-1786; 410—Rosenheim/V: 1786-1788; Dietel: 1780-1782; 293—Grimm/V: 1782-1786; 347—Frank/V: 1778-1782)
- 4 *Aksim*, Eduard, b. 28 Jan 1876 (263—Vladikavkas: 1914-1918)
- 5 *Alber*, Johannes, K, ca. 1896 Provost, b. 20 [08] Oct 1845 in Nikolajew, d. 30 Sep 1932 and buried in Pfullingen near Reutlingen/Wuerttemberg (1136—Worms/Od: 1871-1876; 1090—Grossliebental/Od: 1876-1918)
- 6 *Albers*, Daene (113—Kamsko-Ishewsk: 1807-1808)
- 7 *Albers*, Friedrich August, B, b. 14 Jul 1820 in Baltic (926—Belowesh: 1849-1865; 151—Orel: 1866-1882)
- 8 *Allas*, Ewald, Estonian, b. 03 Apr 1871 in Arenburg, Oesel Island (1321—Djelal/Crim: 1900-1902; 566—Samara/V: 1904-1909; 530—Samara/V: 1910-1915; 186a—Simbirsk: until 1931)
- 9 *Allendorf*, Johann Wilh. Michael, Provost of Meadow [west] Side/V since 1882, son of Joh. Michael Karl, b. 04 Jan 1827, d. 1900 (480—Kukkus/V: 1854-1900)
- 10 *Allendorf*, Johann Michael Karl, b. 16 Sep 1775 in Riebendorf (158—Orenburg: 1804-1806; 174—Riebendorf: 1806-1822; 198—Tambow: 1822-1824; 386—Jagodnaja-Poljana: 1824-1826)
- 11 *Allendorf*, Alexander Karl August, b. 16 Nov 1807 in Riebendorf (415—Rosenheim/V: 1831-1866 or 1831-1846?)
- 12 *Allendorf*, Johannes, Provost, b. 20 Aug 1856 in Kukkus/V, d. 01 Mar 1932 in Friedensfeld/V (1883 Assistant Meadow [west] Side; 558—Astrachan: 1892-1894; 498—Eckheim/V: 1894-1931)
- 13 *Althausen*, Alexander, Provost, b. 07 Sep 1856 in Charkow, d. 09 May 1935 in Tukum (1126—Neu-Freudental/Od: 1880-1883, 152—Orel: 1883-1931)
- 14 *Althausen*, Ernst, b. 13 Mar 1862 in Kutuschi [Kurtuseki]/Cau, d. 22 Mar 1946 in Dallgow near Berlin (1493—Roshischtsche/Volh: 1888- ?; 1478—Tutschin/Volh: 1888-1902, P. Assistant; 286—Messer/V: 1897-1898)
- 15 *Aman*, Ewald Friedrich, K, b. 28 Jan 1862 on the Sofiewka Estate/Tau, d. 1915 in Friedenfeld/Tau (1259—Friedenfeld/Tau: 1890-1915)
- 16 *Anders*, Johann Daniel (797—Evangelical Separatist Brotherhood Congregation: 1909-1913)

- 17 *Andreae*, Traugott (880—St. Johannis/Narva: 1800-1816)
- 18 *Aschan*, Peter Friedrich Wilh., Finnish, b. 28 May 1856 close by Petersburg, d. 1922 in Lugansk (1266—Grunau: 1884-1885; 1277—Ludwigstal: 1885-1886; 1303a—Rosenfeld: 1886-1910; 1371—Assistant Rostov, Rynowka: 1910-1922)
- 19 *Asnaworjanz*, Moses, Armenian, b. 01 Oct 1841 in Schemacha/Cau (491—Morgentau/V: 1873-1874; 330—Galka/V: 1874-1881; 498a—Weimar/V: 1874-1887; 166d—Pensa: 1881-1888)
- 20 *Assmus*, Friedrich (168—Riebendorf: 1766-1768)
- 21 *Assmus*, Woldemar, [ud], [Theological Seminary] (Served in Leningrad; Exiled for 4 years on 08 Dec 1935)
- 22 *Assmus*, Adolf Hermann, K, b. 05 Oct 1869 in Fresental/V, d. 18 Jan 1925 in Moscow (231—Stawropol: 1894-1897; 251—Jekaterinodar: 1897-1907; 260—Vladikavkas: 1894-1897; 258—Assistant Jekaterinodar: 1897-1907; 268—Schemacha-Baku: 1907-1917)
- 23 *August*, Karl Heinrich (1546—Tomsk-Barnaul: 1858-1877)
- 24 *Avenarius*, Peter Gustav b. 11 Jan 1794 in Wuohles (803—Zarskoje-Sselo: 1824-1850)
- 25 *Bachmann*, Eugen, K, [ud], b. 02 Mar 1904 in Worms/Od (1325—Djelal/Crim: 1929-1930; 686—St. Annen/Pe: 1930-1934; 1625—Akmolinsk [Zelinograd]: 1957-1971). Arrested in Leningrad in 1934 and exiled for 5 years to a north Russian labor camp until 1939. Joined and worked in a pharmacy in Orienburg. Interned in the Ural District until 1955. –1955-1957 Pastor and Preacher in a community home. 1957 Registrar for the German Lutheran congregation in Akmolinsk. The verdict of 1934 annulled in 1962 and rehabilitated.
- 26 *Backmann*, Ludwig Samuel, b. 21 Jan 1842 in Petersburg (902—Novgorod: 1876-1887; 47—St. Michaelis/Moscow: 1887-1911)
- 27 *Baeckmann*, Karl Leberecht, b. 16 Dec 1809, d. 17 Nov 1879 in Petersburg (693—St. Katharinen/Moscow: 1855-1875)
- 28 *Ballod*, Karl, B, b. 02 Jun 1864 in Livonia (193—Slatoust: 1893-1895)
- 29 *Balson*, Karl (1535—Dunajewzy/Podolia: 1869-1875)
- 30 *Bargais*, Estonian, B, b. 29 Jan 1885 in Riga, d. 10 Aug 1945 in Litzmannstadt (1571—Tobolsk: 1911-1923; and in 1920 also at Omsk)
- 31 *Barnehl*, Friedrich Karl [Reformed], b. 25 Jun 1871 in Petersburg, d. 25 Jun 1931 in Koenigsberg (1138—Worms/Od: 1899-1903; 997—Archangelsk: 1915-1920)
- 32 *Barth*, Johann Theodor Ernst, B, b. 13 Sep 1862 in Werro/Livonia, d. 29 Apr 1916 in Riga.
- 33 *Bartelt*, Hermann Albert Eberhard, b. 13 Nov 1849, d. 1930 in Riga (817—Neu-Saratowka/Pe: 1875-1911)
- 34 *Bartelt*, Hermann, (Schuwalowo: 1922-1927)
- 35 *Baschwitz*, Alfred, [ud], b. 09 Sep 1871 in Orel, d. 10 Aug 1936 (136—Kursk: 1906-1926). As retired in the camp in Kursk.
- 36 *Bauer*, Woldemar Martin, (169—Riebendorf: 1768-1771)
- 37 *Bauer*, Karl Gustav, b. 22 Feb 1851 (1528—Nemirow: 1886-1899)
- 38 *Bauer*, Johann Christian, K, b. 05 Feb 1806 in Orłowskoje/V (469—Naeb/V: 1831-1861)
- 38a *Bauer*, Woldemar, b. 13 Nov 1887 in Tiflis (?—Elisabethtal/Cau: 1921-1924)
- 39 *Bauerschmidt*, Wilhelm Ferdinand (946—Kiev: 1799-1810)

- 40 *Baumann*, Immanuel, K, b. 21 Dec 1900 in Gnadental/Bess (997—Kloestitz/Bess: 1926-1929; 1031—Tarutino/Bess: 1929-1940)
- 41 *Baumann*, Paul Christian Guntbert, [ud], b. 04 Feb 1833 in Muenklingen/Leonberg/Wuerttemberg, d. 28 Oct 1904, murdered (Karras/Cau: 1856-1858; 1387—Marienfeld/Cau: 1858-1863; 753—Armen-Asyl/Pe: 1864-1865; 1111—Bergdorf/Od: 1865-1868; 1005—Arzis/Bess: 1868-1875; 1526—Nemirow/Volh: 1875-1881; 1237—Prischib/Tau: 1881-1904)
- 42 *Baumann*, Michael, K, [ud], [Theological Seminary] (1216—Kronau: 1931-1934, last pastor) Arrested end of 1933; Arrested again in Kronau end of 1934 and for 10 years exiled to Camp "Medweshaja Gora" at Kola Bay.
- 43 *Baumbach*, Ferdinand, b. 09 Jun 1828 in Courland, b. 15 Jan 1894 at Polangen (178—Riebendorf: 1886-1888)
- 44 *Beck*, Wilhelm, K, b. 19 Feb 1859 in Paris/Bess, d. 13 Aug 1922 (1096—Alt-Freudental/Od: 1886-1898; 1065—Neu-Postal/Bess: 1895-1897; second in command; 1189—Elisabethgrad: 1898-1922)
- 45 *Becker*, Peter Gustav, G, b. 02 Mar 1835 in Elberfeld (1150—Hoffnungstal/Od: 1863-1887; 1120—Kassel/Od: 1875-1882; 1166—Odessa-Lustdorf/Od: 1882-1886)
- 46 *Becker*, Heinrich, [Theological Seminary], d. 10 Jan 1934 in Engels of spotted typhus (Schaefer/V: 1931-1934)
- 47 *Becker*, Johann Gottfried, G, b. 1758 in Kambach [or -burg?]/Saale River (1598—Irkutsk: 23 Aug 1794-1826; 1471—Shitomir/Volh: 1826-1841)
- 48 *Beckmann*, Eduard, B, b. 23 Jun 1868 in Livonia (1606—Irkutsk/Siberia: 1894-1899)
- 49 *Beer*, Martinus (864—St. Johannis/Narva: 1628-1646)
- 50 *Beermann*, Christoph Wilh., B, b. 20 [Aug] Jul 1864 in Livonia, d. 26 Nov 1939 in Weissenstein (1451—Tiflis: 1888-1897; 852—Oranienbaum: 1897-1916; 836—Strelna: 1897-1916; 655—St. Petri/Pe: 1916-1920)
- 51 *Beermann*, Gustav, B, b. 21 Jul 1870, d. 1945 in Berlin (1899-1903 P. Assistant in Tiflis; 806—Zarskoje-Sselo: 1903-1914)
- 52 *Behmer*, Joh. Wilh., G, b. 31 Oct 1781 in Ballenstaedt/Anh.-Bernburg (923—Belowesh: 1818-1840)
- 53 *Behning*, Georg, Provost, d. 15 Jun 1879 in Bad Teinach, buried in Zavelstein/Wuerttemberg, Wife: Martha [nee] Krueger (1035—Sarata/Bess: 1852-1875; 1246—Hochstaedt/Tau: 1875-1879)
- 54 *Behning*, Liborius Herbord, b. 03 Dec 1862 in Sarata/Bess, d. 26 Mar 1933 in Saratow/V (54a—Katharinenstadt/V: 1878-1881; 317—Beideck/V: 1887-1888; 294—Messer/V: 1889-1891; 332—Galka/V: 1889-1901; 386a—Saratow/V: 1901-1926; 407—Sarepta: 1926-1928; 561—Astrachan: 1928-1932)
- 54a *Behning*, Liborius Eduard, b. 19 Jul 1896 in Galka [year of probation with father]
- 55 *Behring*, from Sarepta (563—Astrachan)
- 56 *Be(h)rendts*, Heinrich, [ud], completed Theological Seminary in 1928, year of probation with P. *Migla* in Leningrad, Theological Seminary Instructor of the Old Hebrew Language (1622—Tashkent: 1935-1936) Sentenced on 15 Oct 1932 to leave Leningrad; resided in Saratow/V, then Tashkent. Arrested in 1937 for "stealing wood" and sentenced to 3 years in a camp.
- 57 *Behse*, Karl Theodor, G, b. 08 Aug 1800 in Franzburg/Pomerania, d. 12 Jul 1853 in Helsingfors (671—St. Annen/Pe: 1838-1852)

- 58 *Beldan*, Karl, P. Assistant, b. 02 Oct 1868 (711—St. Michaelis/Pe, Assistant: 1903-1908)
- 59 *Benthel*, Gottlieb, returned to Wuerttemberg in 1863 (1296—Neuhoffnung: 1860-1863)
- 60 *Benz*, Heinrich, S, Missionary, b. 03 Jan 1799 in Schatt/Thurgau/Switzerland, d. 30 Jul 1822 in Helenendorf/Cau (1408—Helendorf/Cau: 1818-1822; 550—Astrachan: 1822-?)
- 61 *Berg*, Eugen Emil, son of #62, b. 21 Jan 1872 in Moscow, d. 19 Dec 1944 in Potsdam (134—Kursk: 1873-1876; 92—Charkow, Assistant: 1898-1908; 1222—Josefstal-Fischersdorf: 1908-1912; 1468—Radomysl/Kiev: 1912-1915; 1915-1919 Refugee Minister; 940—Poltawa: 1919-1932)
- 62 *Berg*, Johann Ferd. Emil, b. 14 May 1839 in Narwa (920—Charkow: 1876-1906)
- 63 *Berg*, Johann Georg Wilh. (553—Astrachan: 1844-1851)
- 64 *Bergen*, Sigismund Israel (335—Dietel/V: 1768-1770; 154—Orenburg: 1770)
- 65 *Bergengruen*, Alexander Xaver, B, b. 21 Mar 1863 in Riga, d. 05 Sep 1922 in Talsen/Courland (1346a—Taganrog: 1896-1898; 1028a—Kloestitz/Bess, P. Assistant: 1899; 1529—Nemirow/Podolia: 1899-1910)
- 65a *Bergmann*, Jaan, Assistant, B, (719a—St. Johannis: 1883-1884)
- 66 *Bergmann*, Theodor, b. 14 Aug 1891 in Zyrardow near Warsaw, d. 1957 in Krosigk (1497—Roshischtsche/Volh: 1919-1925)
- 67 *Berner*, see *Boerner*
- 68 *Bernhoff*, Arthur, b. b. 22 May 1869 in Dorpat, d. 04 Mar 1935 in Wesenberg/Estonia (260a—Vladivostok: 1894-1899; 275—Barum: 21 Sep 1901-1911; 204—Tambow: 1911-1918)
- 69 *Bertoldy*, Anton Camillo, b. 05 Feb 1825 (1397a—Elisabethtal/Cau: 31 Oct 1855-1861; 841—Peterhof/Pe: 1862-1898)
- 70 *Bienemann*, Herbord Julius, B, b. 12 Sep 1833 in Dorpat, d. ? Feb 1891 in Odessa (1004—Arzis/Bess: 1859-1868; 1163—Odessa: 1868-1891)
- 71 *Biller*, Karl, first pastor in South Russia (1200—Alt-Schwedendorf: 1800-1828; 1218—Josefstal-Fischerdorf: 1800-1826)
- 72 *Birnbach*, Karl Heinrich Adalbert, G, b. 24 Nov 1831 in Straussberg near Berlin, d. 1909 in Straussberg (1143—Worms/Od: 1869-1874; 1113—Bergdorf/Od: 1874-1900)
- 73 *Birth*, Gustav, [ud], Provost, b. 11 Mar 1887 in Mirau/Crim Mariupol. Arrested 16 Jan 1934 and exiled to White Sea Channel, 10 years in Camp Medweshaja Gora at Half Island Kola (1261—Friedenfeld: 1918-1928; 86—Charkow: 1928-1934)
- 74 *Blankenhagen*, Simon (866—St. Johannis/Narwa: 1671-1674)
- 75 *Bluecher*, Christian Gottlieb (542—Astrachan: 1790-1793)
- 76 *Blum*, Karl Theodor, B, b. 04 May 1841 in Courland (490—Morgentau/V: 1868-1871; 499—Weimar/V: 1868-1871; 508—Krasnojark: 1881-1905; 1274—Ludwigstal/Tau: 1872-1874; 486—Fresental: 1879-1881; 250—Jekaterinodar: 1881-1905)
- 77 *Blum*, Johannes, son of Karl, b. 20 Sep 1873 in Ludwigstal, d. 15 Oct 1939 in Jena (566—Krasnojarsk, probation: 1898-1900; 1369—Rostov: 1900-1901; 326—Beideck/V: 1901-1905; 1363—Taganrog: 1905-1912; 575—Boaro/V: 1913-1918)
- 78 *Blumberg*, Nikolaus, b. 03 Apr 1869 (1586—Omsk: 1896-1904; 111—Jekaterinenburg: 1903-1918)

- 79 *Blumenbach*, Hermann Fried., B, [ud], from Riga, b. 22 Sep 1872 in Lemsal, shot at Perm in 1918 (1114—Bergdorf/Od: 1901-1904)
- 80 *Boas*, Johann, b. 24 Oct 1858 (978—Totopez: 1900-1918)
- 81 *Bobrik*, Jakob Georg, G, b. 01 Jun 1728 in Saulin/Pomerania (807—Neu-Saratoska/Pe: 1766-1773; 907—Smolensk: 1773-1807)
- 81a *Bock*, Friedrich Wilhelm (110—Archangelsk: 1895-1911)
- 82 *von Bodungen*, Ferdinand, b. 25 Nov 1872 (843—Petershof/Pe: 1901-1937)
- 83 *Boerlin*, Urs, S, b. 16 Jun 1800 in Bubendorf/Canton Basel, d. 18 Apr 1826 in Neusatz/Crim [Sustained a skull fracture when thrown from a wagon] (1305—Neusatz/Crim: 1822-1826)
- 84 *Boerling*, Johann Jakob Karl, b. 20 Sep 1802 in Slawutz/Volh, d. Oct 1844 in Belowesh
- 85 *Boerner*, Friedrich, B, b. 21 Nov 1803 in Riga (361—Norka/V: 1831-1840; 117—Kamsko-Ishewsk: 1840-1850; 108—Jekaterinenburg: 1850-1868)
- 86 *Boese*, Ernst Albert, K, [ud], [Theological Seminary], b. 17 Aug 1893 in Woitowez/Podolia, Arrested and exiled in 1935 (522—Paulskoje/V: 1928-1935, came from Nemorow)
- 87 *Boettiger*, Karl August, b. 03 Dec 1779, Superintendent from 1818 (1159—Odessa: 1811-1830)
- 88 *Boettiger*, Karl, b. 08 Jul 1878 in Wahren/Courland (210—Tula-Kaluga: 1909-1918)
- 89 *Bogemell*, Friedrich Wilhelm (856—St. Elisabeth/Kronstadt: 1747-1787)
- 90 *Bonekemper*, Johannes, b. 06 Jul 1796 in Niederbraeunfeld/Nuembrecht, d. 24 Jan 1857 in Nuembrecht (1131—Worms-Rohrbach: 1824-1848; was in Admagea, Dobrudscha 1849-1853)
- 91 *Bonekemper*, Karl [Reformed], son of Johannes, b. 09 May [27 Apr] 1827 in Odessa, d. 14 Jan 1893 in Scotland, South Dakota/USA (Odessa: 1865-1876; Scotland/USA: 1876-1893)
- 92 *Bonwetsch*, Emil Friedrich, son of Samuel, b. 30 [18] Jan 1861 in Galka/V (year of probation in Kursk; 1549—Tomsk: 1887-1891; 242—Pjaetigorsk: 1891-1902; 1373—Rostov: 1922-1928; 272—Baku: 1927; retired in Moscow since 1927; numerous arrests)
- 93 *Bonwetsch*, Christoph Heinrich, Provost, b. 06 Jul 1804 in Letzingen/Wuerttemberg, d. 17 Feb 1876 due to a stroke (1423—Katharinenfeld/Cau: 1828-1840; 1443—Tiflis: 1840-1845; 362—Norka/V: 1845-1876)
- 94 *Bonwetsch*, Samuel I Theophil, b. 04 Sep 1832 in Katharinenfeld/Cau (329—Galka/V: 1858-1874; 485—Fresental/V: 1875-1876; 135—Kursk: 1876-1906)
- 95 *Bonwetsch*, Nathanael Gottlieb, b. 05 Feb 1848 in Norka/V, d. 19 Jul 1925 in Goettingen due to a stroke (1871-1874 Assistant on the Volga mountain [east] side; 365—Norka/V: 1876-1877)
- 96 *Boretius*, Friedrich Benjamin (1597—Irkutsk: 1791-1794)
- 97 *Bormann*, Ernst (144—Nishni-Novgorod: 1816-1831)
- 98 *Bosse*, Emil, b. 18 Jul 1826 (860—St. Elisabeth/Kronstadt: 1860-1891)
- 99 *Bosse*, Alexander, b. 04 Aug 1858 (952—Kiev: 1891-1892, Assistant)
- 100 *Brandt*, Karl Hermann, b. 14 Dec 1830 (499—Weimar/V: 1886-1900)
- 101 *Bra(a)tz*, Friedrich, [ud], [Theological Seminary 1928], from Gatschina near Leningrad (1271—Grunau: 1928-1929, Year of probation with P. Foell; 1282—Ludwigstal/Tau:

- 1931-1934; arrested 09 Dec 1934; exiled to Chabarowsk 07 Jan 1935, d. 03 Mar ? in Riga)
- 102 *Braun*, Friedrich Georg, G, from East Frisian (812—Neu-Saratowka/Pe: 1787-1804; 544—Astrachan: 1805-1807)
- 103 *Braumuehler*, Karl Benjamin, b. 23 Jan 1783 in Dannemarie (1524—Nemirow/Podolia: 1819-1859; 1531—Dunajewzy: 1830-1839)
- 104 *Brauns*, Johann Kaspar (812—Neu-Saratowka/Pe: 1787-1804; 544—Astrachan: 1805-1807)
- 105 *Brehme*, Karl Friedrich August [Reformed] (991—Archangelsk: 1813-1858)
- 106 *Breitenbach*, Georg Heinrich, G, b. 28 May 1867 in Nuerten/Hanover, d. in Odessa (1409—Elisabethtal/Cau: 1832-1840; 1034—Sarata/Bess: 1840-1848; Grossliebental/Od: 1848-1865)
- 107 *Breivogel*, (1303—Ostheim/Don District: 1925-1929)
- 108 *Bressinsky*, Hermann Konst., b. 14 May 1839 (901—Novgorod: 1868-1875; 975—Pleskau [Pskow]: 1876-1909)
- 109 *Brueckner*, Wilhelm (992—Archangelsk: 1858-1862)
- 110 *Bruenings*, Joh. Arnold [Reformed] (981—Archangelsk: 1795-1822)
- 111 *Brueschweiler*, Paul, S, [Reformed], b. 21 Feb 1870 in St. Gallen/Switzerland (1896-1919 Reformed congregation in Moscow, later Muehlhausen/Alsace)
- 112 *Bruhns*, Oskar, B, b. 18 Mar 1881 in Niss/Estonia, d. 29 Dec 1945 in Leipzig (1915-1919 Minister in West Siberia; 112—Jekaterinenburg with Pensa: 1919-1920)
- 112a *Briuningk*, Heinrich (872a—St. Johannis/Narwa: 1701-1711)
- 112b *Brueschweiler*, S, [Reformed] (Moscow: 1896-1919)
- 113 *Buchmann*, August, from Wessel at the Rhein River, d. Oct 1930 in Pillenkowo/Cau (1302—Ostheim/Don District: 1904-1923)
- 114 *Buck*, Johann Heinrich, from Osnabrueck (338—Dietel/V: 1793-1798; 425—Katharinenstadt/V: 1794-1820; 414—Rosenheim/V: 1820-1831)
- 115 *Buesching*, Anton Friedrich, G, b. 27 Sep 1724 in Stadthagen/Schaumburg Earldom, d. 28 May 1793 in Berlin (635—St. Petri/Pe: 1761-1765)
- 116 *Buettner*, Samuel Traugott (348—Frank/V: 1782-1786; 1575—Omsk/Siberia: 1788-1792)
- 117 *Buettner*, Johann Reinh., B, b. 03 Jan 1871 in Riga, d. ca. 1957 in Lomatzsch/Saxony (422—Rosenberg/V; 394—Kamyschin/V: 1908-1913; 524—Hoffental/V: 1913-1918; 1918 went to Germany)
- 118 *Buettner*, Alfred, B, b. 16 Jul 1867 in Riga (862—St. Elisabeth/Kronstadt: 1900-1924; 127—Kasan: 1924-1933)
- 119 *Buetzow*, Nikolaus, b. 30 Nov 1707 on the Island of Hiddensee/Pomerania, b. 04 Feb 1754 (632—St. Petri/Pe: 1752-1754)
- 120 *Bugnion*, Francois Louis, S, [Reformed], b. 25 Nov 1822, from Belmont by Lausanne (1078—Schabo/Bess: 1846-1856; 1856 to Karras/North Caucasus)
- 121 *Burkhardt*, Joh. Gottlieb (228—Stawropol: 1859-1865)
- 122 *Burmeister*, Fabian Reinhold (538—Astachan: 1760-1761)
- 123 *Busch*, Karl, B, b. 26 Sep 1872 in Courland (713—St. Michaelis/Pe: 1913-1918, Assistant and Pastor Vicar)

- 124 *von Busch*, Friedrich Georg Moritz, b. 11 Jun 1838 in Petersburg (1025—Kloestitz/Bess: 1860-1869; 1187—Elisabethgrad: 1871-1889; 762—Evangelical Hospital Congregation/Pe: 1889-1905)
- 125 *Busch*, Emil Friedrich, [ud], b. 06 Dec 1870, d. 1920 (380—Stephan/V: 1898-1899; 400—Zarizyn/V: 1899-1901; 420—Rosenheim/V: 1901-1911; 446—Warenburg/V; 919—Smolensk: 1911-1920) Murdered near Smolensk in 1920.
- 126 *Busch*, Christoph Gottlieb, b. 10 Mar 1726 in Zuellichau/Brandenburg (539—Astrachan: 1765-1778; 790—Ev. Brotherhood Congregation: 1781-1783)
- 127 *Busch*, Nikolaus Jakob Magnus, b. 25 Feb 1863 (1568—Tobolsk: 1891-1895; 1585—Omsk: 1891-1895)
- 128 *Busse*, Joh. Heinrich, b. 02 Aut 1763 in Gardelegen/Old Brandenburg, d. 24 Jun 1835 in Grabau near Stettin (681—St. Katharinen/Pe: 1800-1819; had to leave Russia in 1819)
- 129 *Butzke*, Konstantin Ferdinand, b. 11 Mar 1818, Provost (1602—Irkutsk: 1849-1852; 1560—Tobolsk: 1854; 382—Saratow/V: 1855-1865; 369a—Rosenberg/V: 1865-1891)
- 130 *Candidus*, Karl August [Reformed], b. 14 Apr 1817 in Bischweiler/Alsace (Odessa: 1858-1872)
- 130a *Carlblom*, Gustav Wilh., B, b. 10 Dec 1820 in St. Matthiae/Estonia, d. 22 Sep 1875 (1002—Arzis/Bess: 1847-1852; 45—St. Michaelis/Moscow: ?-1872; 8—Vice President of the Moscow Regional Consistory: 1873-1875)
- 131 *Carrloien*, Ernst Gottfried, b. 12 Dec 1829 (1360—Taganrog/Don District: 1861-1864; 342—Dietel/V: 1864-1880)
- 132 *Cattaneo*, Joh. Paptista, S, b. 27 Jun 1746 in Levin/Switzerland, d. 1831 in Norka/V (360—Norka/V: 1784-1831)
- 133 *Cattaneo*, Lukas, S, b. in Norka, d. 21 Dec 1828 in Norka/V from consumption (545—Astrachan: 1808-1810; 370—Norka/V: 1817-1821; 306—Beideck/V: 1821-1828)
- 134 *Ceruli*, S. Friedrich, G, b. 1746 in Koenigsberg, d. 19 Aug 1801 in Lemberg in extreme poverty (1521—Nemirow/Podolia: 1784-1788)
- 135 *Cholodezky*, Emil Ernst, [ud], b. 12 Oct 1874, in Aug 1924 shot in Simferopol (1153—Hoffnungstal/Od: 1902-1908; 1334—Zuerichtal/Crim: 1908-1924)
- 136 *Christen*, Joh. Friedrich, S, (1298—Neuhoffnung: ?-1899 1337—Schoenbrunn/Crim: 1888-1904)
- 136a *Christiani*, Thomas (139—Nishni-Novgorod: 1619- ?)
- 137 *Collins*, Robert (376—Stephan/V: 1839-1861)
- 137a *Collins*, Johann David, G, [Reformed], b. 17 Dec 1762 (Petersburg: 1790-1810)
- 138 *Conrady*, Karl, b. 14 Feb 1794 in Dobitschar/Maehren (298—Grimm/V: 1820-1857)
- 139 *Conradi*, Moritz (729—Jesus Congregation/Pe: 1849-1850)
- 139a *Conradi*, Samuel (110—Archangelsk: 1740-1747)
- 139b *Cordes*, Hermann Heinrich (825a—Gatschina/Pe: 1840-1851)
- 139c *Cossmann*, see *Kossmann*
- 140 *Coulin*, Felix, B, b. 19 Nov 1879 in Libau, d. 08 Oct 1963 in Kiel (390—Saratow/V: 1905-1906; 356—Jagodnaja-Poljana: 1906-1908; 402—Zarizyn/V: 1908-1913)
- 141 *Cousin*, S, from Lausanne (1081—Schabo/Bess: 1900-1902)

- 142 *Cramer*, Carl, K, b. 27 May 1882 in Neu-Usen/V (401—Zarizyn/V: 1906-1907; 519—Paulskoje/V: 1907-1909; 94—Charkow: 1909-1918) In Germany since 1918. A professorship in Erlangen from 1949.
- 143 *Cranz*, Johann David (796—Ev. Brotherhood Congregation: 1800-1809)
- 143a *Croneberg*, see *Kroneberg*
- 144 *Croon*, Friedr. Gottfried Waldemar, B, from Livonia, d. 11 Jul 1848 from the plague while on a journey to Tiflis (1042—Kischinev/Bess: 1840-1848; 1001—Arzis/Bess: 1842-1846)
- 145 *Cygnaeus*, Uno, Swedish, b. 01 Oct 1810 in Tawastehus/Finland (Gitka/Alaska: 1839-1845)
- 146 *Dalton*, Hermann, [Reformed], b. 20 Aug 1833 in Frankfurt/Main (German Reformed Congregation in St. Petersburg: 1859-1889)
- 147 *Dalton*, Ernst Theophil, B, b. 14 Sep 1835, d. 1907 in Saratow/V (1551—Tomsk/Siberia: 1904-1908; 904—Novgorod: 1908-1910; Tarly/V: 1910-1912; 358a—Jagodnaja-Poljana/V: 1912-1917)
- 148 *David*, Karl Ernst Theodor, b. 18 Jan 1866 (418—Rosenheim/V: 1894-1901)
- 149 *David*, Ernst Theophil, b. 14 Sep 1835, d. 1907 in Saratow/V (489—Morgentau/V: 1865-1867; 353—Frank/V: 1867-1878; 458—Bettinger/V: 1879-1889; 363a—Balzer/V: 1893-1903; 474—Gnadenflur/V: 1895- ?)
- 150 *David*, Ernst Wilhelm, B, b. 09 Mar 1803 in Windau/Courland (389—Jagodnaja-Poljana/V: 1836-1840)
- 151 *Deggeler*, Bernhard, S, b. 27 Apr 1822 in Schaffhausen, d. 07 Oct 1888 in Grimm/V (238—Pjaetogorsk/Cau: 1860-1873; 300—Grimm/V: 1873-1888)
- 152 *Deggeler*, Eugen, son of Bernhard, b. 14 Jul 1868 in Karras/Cau, d. 23 Mar 1956 in Goettingen (Year of probation in Moscow: 1891-1892; 399—Zarizyn/V: 1895-1908; 712—St. Michaelis/Pe: 1908-1915; 863—St. Elisabeth/Kronstadt: 1915-1918)
- 153 *Delin*, Erich (547—Astrachan: 1818-1822)
- 154 *Deringer*, Nikolai Otto Kuno, B, 08 Apr 1872 in Sauken/Courland, d. 31 May 1952 in Vaake/Weserberg (1347—Taganrog: 1898-1899; 1354—Lugansk/Rostov: 1899-1907; 1290—Neu-Stuttgart: 1907-1918)
- 155 *Deringer*, Rudolf Alfred Leonhard, B, Provost since 1924, b. 27 Jun 1869 in Wahren/Courland, d. 16 Jan 1964 in Wolgast/Pomerania.
- 156 *Dettling*, Jakob Friedr., b. 08 Jul 1813 in Moensheim/Leonberg/Wuerttemberg, d. 31 Jan 1892 in Messer/V (1386a—Marienfeld/Cau: 1844-1855; 282—Messer/V: 1855-1891)
- 157 *Deutschmann*, Friedrich, [ud], b. 1863 [Theological studies] (1609—Slawgorod: 1925-1928; 1248—Hochstaedt/Tau: 1930-1934) Arrested 12 Apr 1935, sentenced to death in Saporoshje Prison, then pardoned to 10 years in the mine at Temir-Tau; office employment in Alma-Ata
- 158 *Dieckhoff*, Karl Heinr. Wilh., G, b. 06 Feb 1803 in Bodenwerder/Hanover (935—Poltawa: 1829-1842; 7—Vice President of the Moscow Regional Consistory: 1858-1862; 66—St. Petri-Pauli/Moscow: 26 Feb 1843-1862)
- 159 *Dieckhoff*, Heinrich Willi, son of Karl, b. 16 Nov 1833 in Hanover, d. 1911 (66—St. Petrie-Pauli/Moscow)
- 160 *Dieckhoff*, Heinrich Friedrich (883—St. Johannes/Narwa: 1820-1826)



- 161 *Dietrich*, Ludwig Heinrich, S, b. 04 Sep 1794 in Schwarzenfach/Switzerland, d. 06 Sep 1827 in Sudaki/Crim (374—Stephan/V: 1812-1834)
- 161a *Dietrich*, Heinrich, b. 22 Jan 1785 on Dagoë Island, d. 1834 (1326—Zuerichtal/Crim: 1822-1827)
- 162 *Dietz*, Benjamin, b. in Strassburg/Alsace (1176—only 1 year in Odessa: 1819)
- 163 *Dittrichs*, August Heinrich, G, Senior Pastor [*Oberp.*] b. 15 Feb 1797 in Fuerstenau/Saxony, d. 27 Jun 1856 in Moscow (1442—Tiflis: 1833-1838; 825—Gatschina/Pe: 1839-1840; 43—St. Michaelis/Moscow: 1840-1855)
- 164 *Dittrich*, Felician Joseph, b. 09 Aug 1831 (313—Beideck/V: 1859-1880; 177—Riebendorf: 1881-1885; 110—Jekaterinenburg: 1885-1903)
- 165 *Dittrich*, Samuel Petrus, B, Senior Pastor [*Oberp.*] b. 06 May 1834 in Livonia, d. 04 Apr 1882 in Frank/V (488—Morgentau/V: 1863-1864; 176—Riebendorf: 1865-1879; 354—Frank/V: 1879-1882)
- 165a *Dober*, Paul, (Ev. Separatist Brotherhood Congregation: 1880-1890)
- 166 *Dobbert*, Ludwig Nikolai, b. 24 Oct 1842 (1413—Helenendorf/Cau: 1865-1873)
- 167 *Dobbert*, Alexander Nikolai, B, b. 30 Aug 1830 in Riga, d. Zarskoje-Sselo (1329—Zuerichtal/Crim: 1858-1859; 1234—Prischib/Tau: 1859-1869; 805—Zarskoje-Sselo/Pe: 1869-1902)
- 168 *Dobbert*, Viktor Friedr. August, son of pastor #147, b. 10 May 1862 in Prischib/Tau, d. 25 Jun 1927 in Stettin (397—Zarizyn: 1890-1892)
- 169 *Doebner*, Friedrich Karl August, B, b. 23 Feb 1868 in Kalzenau/Livonia, d. 06 Aug 1943 in Dresden (50—St. Michaelis/Moscow: 1907-1908; 226—Woronesh: 1907-1909)
- 170 *Doenhoff*, Karl (317—Beideck/V: 1852-1858; 304—Grimm/V: 1859-1864)
- 171 No Entry
- 172 *Doll*, Johannes, b. 08 Dec 1797 in Nabern/Nuertingen/Wuerttemberg, d. 1857 (1100—Glueckstal/Od: 1824-1828; 1178—Nikolajew: 1830-1857)
- 173 *Doll*, Karl, son of Johannes, b. 22 Dec 1828 in Bessarabia, d. 27 Mar 1894 (1103—Kassel/Od: 1855-1858; 1186—Elisabethgrad: 1858-1871)
- 174 *Doll*, August Jakob, b. 17 Sep 1838 in Nikolajew (229—Stawropol: 1864-1870)
- 175 *Doluchanzjanz*, Israel-Bek, b. 08 Dec 1840, Armenian (264a—Schemacha-Baku: 1840-1872; 963—Jaroslaw-Kostroma: 1872-1890)
- 176 *Dorn*, Mag. Johann, from Winnenden/Wuerttemberg, d. 26 Nov 1794 in Galka/V (331—Galka/V: 1792-1794)
- 177 *Dreschlern* [*Drechsler*], Friedrich, b. 18 Nov 1870 (977—St. Jakobi in Pskow: 1913-1915; banished)
- 178 *Dsirne*, Christian David, b, b. 02 Mar 1829 in Salis/Baltic Provinces, d. 24 Feb 1896 in Ronneburg (718—St. Johanns/Moscow; 1858-1886; 403—Jagodnaja-Poljana: 1864-1873)
- 179 *Dsirne*, Friedrich Wilhelm (436—Katharinenstadt/V: 1860-1872)
- 180 *Eberhard*, Eugen Paul, B, b. 18 Mar 1819 in Estonia (43a—St. Michael/Moscow: 1843-1855)
- 181 *Eck*, Samuel, in Petersburg, Assistant (1063—Neu-Postal/Bess: 1880-1885; 1165—Odessa: 1885-1887) Later, Professor in Giessen.
- 182 *Ehrlich*, Johann Gottlieb, G, in Berlin [a baptized Jew] (810—Neu-Saratowka/Pe: 1783-1785) Removed from office, returned to Germany

- 183 *Ehrstroem*, Otto Wilhelm, Swedish (859—St. Elisabeth/Kronstadt: 1836-1858)
- 184 *Eichfeld*, Johann Paul, G, b. 11 Feb 1737 in Arnstadt near Ehrfurt, d. 24 Nov 1782 in Neu-Saratowka (809—Neu-Saratowka/Pe: 1778-1782)
- 185 *Eichhorn*, Eduard Hermann, K, [ud], b. 1882 in Holstein/V (289—Messer/V: 1917-1929, as the only pastor on the mountain [east] side) Withdrew from the office in 1930; Returned to the office in 1832; Arrested and exiled in 1933.
- 186 *Eismann*, Justus Friedrich, G, b. 19 Nov 1768 in Rodach near Coburg (947—Kiev: 1812-1843)
- 187 *Eisenschmidt*, Johannes, b. 23 Sep 1873, d. 18 Sep 1936 in Koenigsberg (218—Twer: 1906-1918)
- 187a *Elenius*, Mathias (958—Olonez: 1876-1878)
- 188 *von Engelhardt*, Woldemar, B, b. 17 May 1872 in Duenaburg/Courland, d. 21 Jan 1937 in Schwerin (Petrowsk: 1900-1903; 529—Samara/V: 1903-1910 1418—Helenendorf/Cau: 1910-1926, Senior Pastor [*Oberp.*] Then in Holzandorf/Mecklenburg
- 189 *Eppeler*, Georg Leonhard, b. 11 Feb 1849 in Winterbach/Waiblingen/Wuerttemberg, d. 15 Dec 1925 in Rudershofen/Allgaeu [Bavaria] (1375—Alexanderhilf/Cau: 1875-1877; 1399—Elisabethtal/Cau: 1879-1882; 1121—Kassel/Od: 1882-1897)
- 190 *Erbes*, Johannes, [ud], b. 27 Mar 1868 in Doenhof/V, d. 26 Feb 1932 in Semipalatinsk (Year of probation in Krasnojarsk: 1901; 481—Kukkus/V: 1902-1930), Arrested in 1930.
- 191 *Erdmann*, Alfons, b. 10 Jan 1902 in Arzis/Bess, d. 14 Oct 1956 in Biberach near Heilbronn/Wuerttemberg (1052—Neu-Sarata/Bess: 1926-1930, then to Germany)
- 192 *Erdmann*, Ludwig (1561—Tobolsk: 1855, only 10 months)
- 193 *Erhard*, Joh. Andreas, b. 1726 in Erfurt, d. 07 Mar 1762 (661—St. Annen/Pe: 1756-1762)
- 194 *Ernst*, August Wilhelm, G, b. 30 Aug 1799 in Hanover (714—St. Michaelis/Pe: 1826-1830; 884—St. Johannis/Narwa: 1826-1830)
- 195 *von Everth*, Paul Victor Hugo, B, b. 26 Feb 1839 in Bauske/Courland, d. 1901 (11—Vice President of the Moscow Regional Consistory: 1894-1901; 68—St. Petri-Pauli/Moscow: 1866-1901)
- 196 *Fabricius*, Joh. Ludwig, G, b. 08 Feb 1764 in Holsteinschen (793—Ev. Separatist Brotherhood Congregation/Pe: 1787-1788)
- 197 *Fademrecht*, Baltasar (26—St. Michaelis/Moscow: 1636-1677)
- 198 *Faltin*, Rudolf, B, Provost, b. 21 May 1829 in Riga, d. 1918 in Riga (1046—Kischinev/Bess: 1856-1904)
- 199 *Fastena*, Julius Theodor, B, b. 08 Jun 1865 in Rifa [Riga?] (559—Astrachan: 13 Sep 1895-1910; 227—Woronesh: 1910-1922; Pastor Assistant in Moscow in 1922, later Riga)
- 200 *Fechner*, Andreas Wilhelm, b. 16 Aug 1825, d. 04 Mar 1887 (804—Zarskoje-Sselo/Pe: 1851-1867; 46—St. Michaelis/Moscow: 1867-1887)
- 201 *Fehler*, Theodor, K, [ud], b. 1895 [Theological Seminary 1928 in Georgsfeld/Cau] (1934—Georgsfeld/Cau: 1926-1936, also Katharinenfeld/Cau) 1936 exiled for 10 years, d. 03 Mar 1938 in Novosibirsk
- 202 *Fehre*, Eduard Reinhold, B, b. 11 Oct 1834 in Juergensburg/Courland, d. 31 Oct 1895 in Woronesh (1563—Tobolsk: 1859-1863; 368a—Rosenberg/V: 1864-1865; 224—Woronesh: 1865-1895)

- 203 *Fehrmann*, Alexander Wilhelm, B, General Superintendent, b. 28 Feb 1835 in Riga (648—St. Petri/Pe: 1865-1902; 12—Vice President of the Moscow Regional Consistory: 1902-1913; 150—Nischni-Novgorod: 1918-1920)
- 204 *Fehrmann*, Wilhelm Eduard Michael, B, son of Alexander, b. 05 May 1864 in Moscow, d. 04 Apr 1924 in Petersburg (Year of probation in Petersburg: 1889-1890; Petri-Pauli/Moscow: 1891-1894; 404—Sarepta/V: 1894-1905; 852a—Castle Church in Oranienbaum: 1916- ?; Colonies in Nowogorod Government: 1918-1920; 775—Smolna Witwenhaus/Pe: 1922-1923; Rector of the Ev. City Mission in Petersburg)
- 205 No Entry
- 206 *Feldbach*, Wilhelm Friedrich, B, b. 18 Jan 1884 in Riga (359a—Jagodnaja-Poljana/V: 1919-1924; 513—Krasnojarsk: 1919-1924; 270—Baku/Cau: 1924-1928)
- 207 *Feldmann*, Julius Bernhard, B, b. 10 Apr 1869 in Fickel/Estonia, d. 09 Oct 1954 in Rheinweiler near Muehlheim/Baden (905—Novgorod: 1910-1918)
- 208 *Fessler*, Ignaz Aurelius, b. 18 May 1756 in Zundorf in Bugenland [of German-Hungarian descent], d. 1839 in Petersburg (426a—Bishop in Saratow/V: 1819-1832)
- 209 *Feyerabend*, Otto, B, b. 27 Apr 1885 in Mitau, d. 03 Feb 1856 in Rendsburg (1912 Assistant in Zarskoje-Sselo; 943—Kremenschug: 1913-1918)
- 210 *Findeisen*, Hermann Karl Rudolf, b. 04 Sep 1865 (861—St. Elisabeth/Kronstadt: 1891-1900, 763—Evangelical Hospital/Pe: 1905-1909)
- 211 *Findeisen*, Otto Armin, B, b. 13 Oct 1831 (St. Petri/Pe: 1866-1900)
- 212 *Findeisen*, Johannes, B, b. 18 Feb 1879 (373a—Rosenberg/V: 1910-1913; 406a—Sarepta/V: 1913-1920?); 1921 Instructor in Michaelsfeld/North Caucasus, from where he served Noworossijsk
- 213 *Finner*, Erich, b. 26 Jan 1793 in Finland (833—Strelna/Pe: 1823-1872)
- 214 *Fletznitzer*, Karl Friedrich, Provost, b. 19 Mar 1800 in Lausigk near Leipzig, d. 15 Mar 1872 in Friedental/Crim (1307—Neusatz/Crim: 12 Oct 1827-1831; 1162—Odessa: 06 Oct 1830-1868)
- 215 *von Fliedner*, Eugen Eberhard August, b. 01 Jul 1831 (942—Kremenschug: 1863-1908)
- 216 *von Flittner*, Johann Christian Gottfried, G, General Superintendent (934—Poltawa: 1820-1825; 359a—Jagodnaja-Poljana/V: 1827-1832; 934—Nischni-Novgorod: 1832-1840; 16—Vice President of the Petersburg Regional Consistory: 1840-1861; 750—St. Georg Congregation/Pe: 1840-1866; 768—Smolna-Witwenhaus/Pe: 1849-1866)
- 217 *Flittner*, Franz August, G., from Saxony (349—Frank/V: 1788-1817)
- 218 *Flittner*, David, G, from Saxony (785—1<sup>st</sup> Cadet Corps/Pe: 1830-1859; 349—Frank/V: 1818-1820; 468—Naeb/V: 1820-1830; 707—St. Michaelis/Pe: 1830-1859)
- 219 *Foell*, Gottlieb Theophil Fr., b. 01 Apr 1801 in Marbach on the Neckar/Wuerttemberg, d. 1875 in Hochstaedt/Tau (1263—Grunau/Don District: 1824-1831; 1244—Hochstaedt/Tau: 1831-1875)
- 220 *Foell*, Johann, 11 Nov 1891 in Kaisertal, [ud] (1257—Eugenfeld, Assistant: 1918; 1213—Kronau: 1918-1919; 1270—Grunau 1919-1930; 1932 in Hochstaedt) From Oct 1930 to Jan 1933, in custody and camp; in Germany since 1933.
- 221 *Frackmann*, Rudolf Johannes, b. 24 Apr 1850 (240—Pjaetigorsk: 1875-1890 and again 1908-1912)
- 222 *Frank*, Wilhelm, K, [ud], b. 1888 in Worms/Od (1316a—Neusatz/Crim: 1922-1923; 1124—Kassel/Od: 1923-1935) Arrested 23 Jan 1935 and received a 9 year sentence.

- 223 *Frantzen*, Konrad Friedrich (821—Gatschina/Pe: 1790-1795)
- 224 *Frasch*, Johann, K, [ud], [Theological Seminary, completed studies in 1932] d. 07 Aug 1936 from tuberculosis (1368—Norotscherkask: 1932-1934) Also served Taganrog and Rostov. Exiled for 10 years on 03 Feb 1935.
- 225 *Freiberg*, Johannes (1569—Tobolsk: 1896-1903)
- 226 *Freifeld*, Conrad Raymund, B, Bishop since 1890, b. 13 Mar 1847 in Dorpat, d. 31 Jun 1923 in Petersburg from cancer (719—St. Johannes/Pe: 1877-1880; 678—St. Annen/Pe: 1880-1910; 5—Vice President of the General Consistory: 1892-1918)
- 227 *Frey*, Oskar Joh., B, b. 31 Mar 1859 in Dorpat, P. Vicar and Pastor to Estonians (480—Moscow: 1888-1920)
- 228 *Freyholdt*, Eckhardt Philipp, G, from Hamburg (30—St. Michaelis/Moscow: 1718-1738)
- 229 *Fries*, Peter Conrad, b. 01 Nov 1721 at Moempelgard (786—Ev. Separatist Brotherhood Congregation: 1765-1766)
- 230 *Frischfeld*, Arnold, [ud], b. 25 Oct 1874 in Petersburg (1322—Djelel/Crim: 1903-1914; 701—St. Katharinenkirche/Pe: 1914-1929) In mid-September 1930 detained pending investigation, then exiled for 10 years to Camp Solowki on the White Sea. Here he became blind and died
- 231 *Fritzler*, [?], (248—Pjaetigorsk: 1928- ?)
- 232 *From(m)ann*, Georg Karl Ludwig, General Superintendent, b. 19 Apr 1809 in Unterlauter near Coburg, d. 23 Nov 1879 (Pastor to St. Petri; 18—Vice President of the Moscow Regional Consistory: 1868-1875)
- 233 *Frueauf*, Karl Friedrich (1600—Irkutsk: 1836-1839)
- 234 *Frueauf*, Karl Heinrich Eduard, b. 07 Aug 1813, d. 24 Jun 1882 (162—Orenburg: 1842-1882)
- 235 *Frueauf*, Karl Jakob (339—Dietel/V: 1801-1815; 297—Grimm/V: 1815-1819)
- 236 *Frueauf*, Wilhelm (1558—Tobolsk: 1844-1852; 190a—Slatoust: 1852-1853)
- 237 *Fuchs*, Johann Heinrich (172—Riebendorf: 1798-1801)
- 238 *Fuhr*, Jakob, b. 08 Jul 1904 in Bolechow/Galicia (1482b—Tutschin/Volh: 1931-1937; 1538b—Koszopol: 1937-1939)
- 239 *Funke*, Adolf, [ud], (1216a—Kronau: 1934) Exiled for 6 years on 08 Nov 1934
- 240 *Gabriel*, Johann Carl Wilhelm (102—Jekaterinenburg: 1769-1774; 1542—Tomsk-Barnaul: 1774-1780)
- 241 *Gailit*, Otto, b. 17 May 1869 (1350—Taganrog-Jeisk: 1915; 1362—Permanent Assistant Taganrog-Jeisk: 1913-1920)
- 242 *Galnbaeck*, Eduard (527—Samara/V: 1870-1878; Minsk: 1879-1885)
- 243 *Ganz*, Emil Arthur Gottfried, b. 19 Aug 1852 (1512—Heimtal/Volh: 1880-1884)
- 244 *Gedner*, Friedrich (106—Jekaterinenburg: 1806-1808)
- 245 *Gelderblom*, Ernst, G, [Reformed], b. 14 Apr 1861 in Dhuenn/Berg. Land, d. 04 Apr 1928 in Riga (Vicar in Burg on the Wupper River; St. Petersburg [Reformed], 1889-1918)
- 246 *Gernbach*, [?], [Minister], (1458—Olgino/North Caucasus: 1912- ?)
- 247 *Girard-Othenin*, see *Othenin*, Girard
- 248 *Girberti*, Johann, b. in Ellrich/Thuringia, d. 01 Feb 1759 (688—St. Katharinen/Pe: 1740-1759; 854—St. Elisabeth/Kronstadt: 1728-1740)

- 249 *Girgenson*, Hermann, B, b. 08 May 1867 (254—Jekaterinodar: 1908; 1914 in Noworossijsk; fled in March 1920 on an English steamship)
- 250 *Glinz*, Johann, [Reformed] (1136a—Rohrbach/Od: 1877-1882)
- 251 *Gnospeilius*, [?], (868—St. Johannis/Narva: 1688-1691)
- 252 *Gnuechtel*, Christian Friedrich, S, b. 10 Jul 1798 in Zuerich, d. 14 Nov 1874 in Kirchheim/T./Wuerttemberg (546—Astrachan: 1814-1817; 802—Zarskoje-Sselo/Pe: 1818-1823)
- 253 *Goebel*, Richard, K, [ud], b. 1891 [Theological Seminary in 1929], Volga German (276—Armawir: 1929-1933; also Alexanderhilf/Cau) Arrested end of 1933; Freed beginning of 1934 and returned to Armawir; May 1934, exiles for 10 years; previously in 1933, fled from Armawir to Helenendorf/Cau due to famine. Died in 1936 of tuberculosis in a camp in Siberia.
- 254 *Goeckle*, Ferdinand (1225—Josefstal-Fischerdorf: 1933- ?)
- 255 *Goehring*, Johann, [ud], [Missionary to Jews in Odessa, then attended Theological Seminary] (955a—Kiev: 1930-1933; 1487—Novograd-Volynsk/Volh: 1933-1935) Sentenced to death in 1935, then pardoned to 10 years exile in Wologda; became blind and starved to death.
- 256 *Goeoeck*, Michael, B, b. 14 Jul 1885 in Dorpat, d. 1963 in Regenstauf (1223—P. Assistant in Josefstal/Dnjester: 1913-1919; --Rostov: 1919-1920; Went from Moscow to Estonia in 1921.
- 257 *Goering*, Friedrich Christoph Justus, G, b. 01 May 1780 in Gross-Zoebern (65—St. Petri/Moscow: 1811-1842; [104—Jekaterinenburg: 1784-1797 –error...only age 4] )
- 258 *Goering*, Philipp Christian Michael (120—Kasan: 1795-1817)
- 259 *Goertz*, Johann Friedrich, B, b. 13 Dec 1822 in Courland (1141—Worms/Od: 1861-1863; 1344—Taganrog-Jeisk: 1863-1871; 1567—Tobolsk: 1876-1891; 1584—Omsk: 1876-1891)
- 260 *Golver*, Johann, B, b. 31 Jul 1858 near Lemsal/Livonia, d. 19 Apr 1905 in Tiflis (1027—Kloestitz/Bess: 1885-1886; 1064—Neu-Postal/Bess: 1886-1895; 1456—Tiflis, Military Chaplain: 1904-1905)
- 261 *Gomp*, Friedrich Wilhelm (170—Riebendorf: 1771-1788)
- 262 *Gorne*, Andreas, b. 22 Jan 1870 in Ludwigstal/Tau (Year of probation in Krasnojarsk; 449—Warenburg/V: 1909-1912; 493—Schoental/V: 1906-1908; 1623—St. Petri/Akmolinsk [Zelinograd]: 1914-1931)
- 263 *Gouvinius*, Johann (876a—St. Johannis/Narva: 1855-1875)
- 264 *Graf*, Josua, S, came from Switzerland, d. in Biel (279—Messer/V: 1804-1818, then back to Switzerland)
- 265 *Graff*, Gregor August, b. 03 Mar 1864, Division Minister (945—Prischib/Tau: 1889 Assistant; 1188—Elisabethgrad: 1889-1898; 1357—Lugansk: 1923-1927) Was a Pastor in America prior to Annenfeld.
- 266 *Grahl*, Christoph Leberecht, b. 1742, d. 1799 in Kiev (945—Kiev: 1767-1799)
- 267 *Granbaum*, Adolf Friedrich, Provost, b. 18 Jan 1784 in Serdopol/Sweden, d. 13 Mar 1844 in Alt-Fruedental/Od (1093—Alt-Fruedental/Od: 05 Feb 1812-1844. Personally undertook 1000 cowpox protection vaccinations.
- 268 *Grant*, Jahn, Latvian (1922—in Toropez; 1929 in Taras/Siberia, was strangled)
- 269 *Grasmueck*, Johannes, [ud], b. 11 Jun 1883 (301a—Grimm/V: 1912-1913; 516—Brunntal/V: 1913-1932)

- 270 *Gregor*, Friedrich Christian, b. 20 Mar 1753 in Herrnhut (794—Sarepta: 1788-1793)
- 271 *Gregorii*, Johann Gottfried, b. 15 May 1631 in Merseburg, d. 1675 (27—St. Michaelis/Moscow; *do.* Old: 1662-1669; 60—St. Petri-Pauli/Moscow *od.* New: 1670-1675)
- 272 *Gregorius*, Heinrich Ferdinand, b. 22 Jun 1858 in Vienna, d. 14 Jul 1927 (1381—Annenfeld/Cau: 1885-1886; 1400—Elisabethtal/Cau: 1886-1890; 1279—Ludwigstal/Tau: 1890-1919; 234—Stawropol: 1919-1923)
- 273 *Greiner*, Johann Matthias, G, b. 26 Aug 1734 in Hamburg, d. 10 Jul 1767 (637—St. Petri/Pe: 1766-1767)
- 274 *Grohmann*, Woldemar, b. 08 Mar 1830 (216—Twer: 1858-1870)
- 275 *Gross*, Johann, from Steinbockenheim (?), d. 01 Jul 1853 in Saratow/V (429—Astrachan: 1832-1835; 608—Saratow/V: 1835-1853)
- 276 *Grosskreuz*, Michael Friedrich, G, b. 26 Aug 1734 in Hamburg, d. 26 Dec 1765 [10 Jul 1767?] (662—St. Annen/Pe: 1762-1765; 636—St. Petri/Pe: 1765)
- 277 *Grot*, Joachim Christian, G, b. 14 Jun 1733, d. 22 Dec 1799 (690—St. Katharinen/Pe: 1764-1799)
- 278 *Groundstroem*, J.L.N., Provost, b. in Skworiz near Gatschina, d. 12 Sep 1879, served mostly Finnish country parishes.
- 279 *Groundstroem*, Bernhard, b. 18 Sep 1874 in Ingermanland [Ingria] (1333—Zuerichtal/Crim: 1901-1907)
- 280 *Gruenberg [Gruenfeld?]*, Ulrich Eduard Oskar (1346—Sewastopol/Crim: 1865-1872)
- 281 *Gruenberg*, Johannes, b. 27 Jun 1869, Pastor and Prison Chaplain (742—Jesus Congregation/Pe)
- 282 *Grunauer*, Immanuel, S, b. 22 Jul 1794 in Basel, d. 1850 in Messer/V (485—Katharinenstadt/V: 1820-1823; 289—Messer/V: 1823-1850)
- 283 *Guerich*, Carl (199—Tambor-Rjaesan: 1824-1841; 936—Poltawa: 09 May 1843-1863)
- 284 *Guenther*, Herbert Julius, K, [ud], son of Hugo, b. 24 May 1891 in Beideck/V (Saratow/V: 1906-1911; 328—Beideck/V: 1918-1929; 505—Warenburg/V: 1929-1931) Exiled in 1931; Freed in 1938 without pastoral office.
- 285 *Guenther*, Hugo Amadeus Julius, b. 28 Aug 1854, d. 1918 (319—Beideck/V: 1883-1901)
- 286 *Guenther*, Karl Adolf, Froze to death in the snow while on a journey of pastoral care (383—Stephan/V: 1798-1811)
- 287 *Gutkewitsch*, Erich, B, b. 22 Jun 1873 in Wenden/Livonia, d. 12 Aug 1956 in Althuetten/Wuerttemberg (1049—Kischinev/Bess: 1899-1901 Vicar, then 1904-1940 as Pastor; 1466—Radomysl/Kiev, Permanent. Assistant: 1901-1904)
- 288 *Haag*, Andreas (349—Dietel/V: 1819-1835)
- 289 *Haag*, Abraham, from the mountain region (*Bergischen Land*), b. 1804 (486—Katharinenstadt/V: 1827-1848)
- 290 *Haase*, Daniel, b. 11 Sep 1877 in Alt-Elft/Bess, d. 23 May 1939 in Tarutino/Bess (996—Tarutino/Bess: 1908-1938; 1073—Albota/Bess: 1908-1914)
- 291 [Error in original. Numeration skips from 290 to 367]
- 367 *Hackmann*, Dr. Franz Emil, from Germany (1104—Glueckstal/Od: 1858-1863; 1534—Dunajewzy/Podolia: 1864-1868)

- 368 *Hackmann*, Friedrich, B, b. 04 Jan 1853 in Riga, d. 23 Jan 1893 in Riga (1547—Tomsk-Barnaul: 12 Aug 1879-1883)
- 369 *Haefelfinger*, Nikolaus, Provost Assistant of the Odessa Region. –1926 Theological Examination in Leningrad; left SU in 1930
- 370 *Haenschke*, Ludwig (1029—Kloestitz/Bess: Assistant 1913-1914; 1530—Nemirow/Podolia: 1914-1917)
- 371 *Haenschke I*, Hermann August, G, b. 10 Aug 1857 in Frankfurt/Oder, d. 19 Nov 1917 in Wilhelmsau/Posen (1883 in Odessa; 1127—Neu-Freudental/Od: 1885-1897; 1501—Vladimir-Volynsk/Volh: 1897-1908, then returned to Germany)
- 372 *Haenschke II*, August Eduard, G, b. 13 [01] Oct 1862 in Prussia (1151—Hoffnungstal/Od: 1888-1893)
- 372a *Haerter*, Adolf, b. 11 Apr 1897 in Neu-Beresina/Od (1072—Neu-Postal/Bess: 1924-1940; 1967 a fatal accident in Alsleben.
- 373 *Hahn*, Gotthold Eduard, K, [ud], b. 06 Jan 1863 in Katzbach/Bess (321—Beideck/V: 1890-1892, Assistant; 420—Rosenberg/V: 1892-1906; 574—Boaro/V: 1906-1912; 1247—Hochstaedt/Tau: 1912-1929; 1405—Elisabethtal/Cau: 1929-1931) In 1938, still living with daughter in Tiflis.
- 374 *Hanefeld*, Emil, [ud], b. in Tiflis [Theological Seminary 1932] (1406—Elisabethtal/Cau: 1933-1934; then arrested; living as a laborer in 1972)
- 375 *Haken*, Alexander, B, b. 29 May 1804 in Weissenstein/Estonia (315—Beideck/V: 1830-1836; 166a—Pensa: 1838-1844; 201—Tambow: 1844-1872; 206—Tula-Kaluga: 1851—1857)
- 376 *Haller*, Gotthard, B, b. 22 Sep 1869 (681—St. Annen/Pe: 1910-1918)
- 377 *Hamberg*, Paul, [ud], b. in Moscow [Theological Seminary 1928] (Assistant in Byten with P. Hanson; 273—Schemacha-Baku: 1930-1934) Arrested in 1935, inducted into the army but released due to illness.
- 378 *Hammelmann*, Hieronymus Heinrich, G, b. 26 Oct 1773 in Hamburg, d. 21 Mar 1845 (36—St. Michaelis/Moscow: 1797-1801; 643—St. Petri/Pe: 1801-1834)
- 378a *Hannemann*, Friedrich (831—Strelna/Pe: 1814-1821)
- 379 *Hans*, Theodor (Ev. Separatist Brotherhood Congregation/Pe)
- 379a *Hasen*, Helmut, son of Hermann, b. 13 Mar 1892 in Tiflis/Cau (836a—Gatschina/Pe: 1916-1918; 654—St. Petri/Pe: 1918-1929; 1924 Lecturer at Theological Seminary) Arrested December 1929; On 25 Sep 1930, exiled to Solowki for 10 years; released 1938 disabled.
- 380 *Hansen*, Hermann, b. 05 Jan 1853 (265—Schemacha-Baku, Assistant: 1872; 1452—Tiflis/Cau: 1888-1898; 842—Peterhof/Pe: 1899-1900; 684—St. Annen/Pe: 1903-1913, P. Deacon)
- 381 *Hansen*, Claus [Reformed], d. 01 Apr 1892 (993—Archangelsk: 1862-1892 in a Union Congregation)
- 382 *Hanson*, Karl Arthur, B, [ud], b. 18 Nov 1866 in Reval (1314—Neusatz/Crim: 1893-1899; 1009—Arzis/Bess: 1899-1912; 1314—Byten/Crim: 1912-1930) Arrested 08 Feb 1930 and sent to the taiga of Novosibirsk – Tomsk-Urga. December 1931, returned to the family in Moscow. Arrested again April 1937 and in 1943 declared dead by the administrative authorities.
- 383 *Harff*, Wilhelm Georg Ulrich, B, b. in Goldingen, d. 10 Jun 1890 in Reval (915—Smolensk: 1869-1872)

- 384 *Harff*, Otto Heinrich Joh., [ud], b. 23 Jun 1872 (532—Gnadenflur/V: 1913-1931; 421—Rosenberg/V: 1906-1929; 537—Kukus/V: 1929-1931)
- 385 *Harksen*, Hermann, G, b. 11 Dec 1732 in Bremen, d. 22 Jan 1770 (638—St. Petri/Pe: 1768-1770)
- 386 *Hastig*, Johann Gottfried Heinrich, B, b. 1810 in Riga (1000—Arzis/Bess: 17 Jan 1837-1840)
- 387 *Hartkop*, Joh. Andreas (876—St. Johannis/Narva: 1729-1755)
- 388 *Hartmann*, Ernst Heinrich Christian, d. 1817 (142—Nichni-Novgorod: 1806-1809; 187—Slatoust: 1811-1814)
- 388a *Has*, see #454
- 389 *Hasenjaeger*, Robert Friedrich, b. 04 Jan 1834 (735/37—Jesus Congregation/Pe: 1872-1875; 696—St. Katharinen/Pe: 1875-1900)
- 390 *Hasthoffer*, Johann, from Amsterdam, b. 1794 (461—Reinhardt/V: 1821-1826; 327—Galka/V: 1826-1847)
- 391 *Hauboldt*, Johannes Julius, b. 04 Feb 1855 (895—Gdow: 1885-1915)
- 392 *Heckel*, Konrad, S, from Basel (Rosenfeld and Neu-Hoffnungstal/Berdjansk: 1826-1842)
- 393 *Hegele*, Christian Gottlieb, G, from Hirschlanden/Leonberg/Wuerttemberg, d. 03 Jan 1864 in Jagodnaja-Poljana/V (309—Beideck/V: 1836-1850; 351a—Jagodnaja-Poljana/V: 1850-1864)
- 394 *Heideck*, Benjamin, G, Provost, b. 1763 in Merseburg, d. 1811 (64—St. Petri-Pauli/Moscow: 1801-1811)
- 395 *Heidingsfeld*, Georg Alfred, G, b. 14 [04] Jan 1879 in Silecia (1624—Akmolinsk [Zelinograd]: 1913-1920) Returned to Germany end of 1920.
- 396 No Entry
- 397 *Ha(e)imi*, Paavo, [ud], Finnish [Theological Seminary 1929] Arrested middle of 1931, later freed.
- 398 *Heine*, Wilhelm Sr., b. 14 Feb 1833, Missionary in Sumatra 1861-1873, d. 25 Jan 1897 in Michailowka (1287—Neu-Stuttgart/Berdjansk: 1875-1894)
- 399 *Heine*, Wilhelm Jr., [ud], Pastor [P.] Assistant, b. 13 [25] Nov 1866 in Sigpulam/Sumatra (274—Batum-Kutais: 1891-1893; 1288—Neu-Stuttgart: 1893-1894; Schidlowo: 1899-1907; 1367—Novocherkassk: 1915-1927; 1437—Katharinenfeld/Cau: 1927-1930) Arrested 1930 and exiled to Tomsk; 1934/1935 free in Feodosia/Crim; 1937 arrested and died in the Simferopol prison.
- 400 *Heinrichsen*, Friedrich Ernst, B, b. 26 Jun 1859 in Lindenruh near Riga (487—Fresental/V: 1887-1914)
- 401 *von Heinleth*, Friedrich, (Odessa: 1828-1830)
- 402 *Heinzelmann*, Heinrich, Senior Pastor, b. 07 Jan 1864 (1379—Alexanderhilf/Cau: 1902-1904; 1402—Elisabethtal/Cau: 1904-1906; 1434—Katharinenfeld/Cau: 1906-1910)
- 403 *Heise*, Christian Friedrich (1576—Omsk with Colonies: 1805-1809; 83—Charkow: 1809-1810)
- 404 *Heitzig*, Johann Friedrich (346—Frank/V: 1771-1776)
- 405 *Heller*, Samuel Jakob, from Sarepta/V (175—Riebendorf: 1825-1864)
- 406 *Hellmann*, Ernst Theodor, B, b. 12 Dec 1806 in Courland (388—Jagodnaja-Poljane/V: 1833-1835; 375—Stephan/V: 1835-1838)



- 407 *Helm*, Ludwig (408—Rosenheim/V: 1767-1785)
- 408 *Helwich(g)*, Johann Samuel, b. 01 Oct 1808 in Wenden/Livonia, d. 01 Mar 1856 in Kischinev/Bess from a fall from a carriage (998e—Tarutino/Bess: 16 Aug 1831-1838; 1021—Kloestitz/Bess: 1831-1837; 1041—Kischinev: 16 Nov 1837-1845; and 1043: 1848-1856)
- 409 *Helwig*, Johann Andreas (872—St. Johannis/Narwa: 1696-1708)
- 410 *Henke*, Rudolf Reinhold, K, b. 13 Mar 1893 in Dermanka/Volh, d. 10 May 1961 in Nieder-Beerbach near Darmstadt on Pocken (1499—Roshischtsche/Volh: 1924-1939)
- 411 *Henke*, Johannes, G, from Tuttlingen/Wuerttemberg, d. 23 May 1849 at Pocken (1425—Katharinenfeld/Cau: 1841-1849, last pastor)
- 412 *Henning*, Hilarius Hartmann (781—Cadet Corps/Pe: 1747-1792; 1855—St. Elisabeth/Narva: 1740-1747)
- 413 *Henning*, Gottlieb Benjamin (857—St. Elisabeth/Narva: 1784-1802)
- 414 *Heptner*, Emil Theodor, B, b. 19 Sep 1829 in Livonia, d. 16 Mar 1894 in Naeb/V (367a—Rosenberg/V: 23 Aug 1859-1863; 470—Naeb/V: 1863-1894)
- 415 *Heptner*, Nathanael Wold. Emil, K, [ud], Provost, b. 11 Oct 1862 in Rosenberg/V (471—Naeb/V: 1895-1929) Exiled to prison in Irdel/Ural District from 1922-1926, sentenced to 10 years prison in 1929, changed to banishment at Spoloz an the Lena, where he died 17 Mar 1933.
- 416 *Heptner*, Bernhard Nathanael, [ud], [Theological Seminary] (471a—Naeb/V: 1929) Arrested 1930; Arrested again 1935; became neurotic, recovered in 1938, settled in Engels. Died in prison.
- 417 *Herbers*, Hermann Johannis (871—Narva: 1694-1699)
- 418 *Hermann*, August, b. 01 Mar 1900 in Brienne/Bess (1040a—Sarata/Bess: 1928-1935; 1010a—Arzis/Bess: 1935-1940)
- 419 *Hermann*, Martin Gottfried (385—Jagodnaja-Poljana/V: 1820-1821)
- 420 *Hermann*, Johann Gottfried (376a—Saratow: 1803-1816)
- 421 *Herold*, Jakob Martin, b. 16 Feb 1737 in Bodresch near New Brandenburg, d. 19 Nov 1782 (640—St. Petri/Pe: 1769-1782)
- 422 *Herwig*, Johann Georg, G, from Kassel/Hesse (358—Norka/V: 1768-1782)
- 423 *Herzenberg*, Christoph Woldemar Eduard, b. 04 Dec 1827 (732—Jesus Congregation/Pe: 1853-1859; 767—House Church of His Highness Prince Alexander/Pe: 1860-1909; Castle Church at Oranienbaum/Pe: 1859-1875)
- 424 *Hesse*, Albert Daniel, b. 05 May 1869 in Mustel/Oesel, d. 24 Aug 1941, single, in Bad Reichenhall (1054—Andrejewka/Bess: 1896-1902)
- 425 *Hesse*, Max Gustav, b. 15 Jul 1865 (771—Smolna Witwenhaus/Pe: 1892-1900; 683—St. Annen/Pe: 1892-1900; 698—St. Katharinen/Pe: 1900-1905)
- 426 *Hesse*, Eduard Alexander, b. 08 Mar 1865 in Mustel/Oesel, d. 21 Jan 1930 in Oederquart/Lower Elbe (1226—Vladimir-Volynsk/Volh: 1891-1897; Jekaterinoslaw: 1897-1926); then returned to Germany
- 427 *Hesse*, Leonhard Karl Wilh., b. 11 Feb 1856 in Sarata/Bess, d. 26 Mar 1933 in Saratow/V (331—Galka/V: 1884-1888; 166c—Pensa: 1888- ; 1548—Tomsk-Barnaul: 1884-1886; 1553—Tomsk: 1914-1923)
- 428 *Hesse*, Robert Emmanuel, b. 12 Aug 1835, d. 1887 in Petersburg (974—Jaroslaw-Kostroma: 1861-1865; 975—Pskow [Pleskau]: 1865-1875; 677—St. Annen/Pe: 1878-1887)

- 429 *Hesselbarth*, Guido, b. 01 Mar 1842 in Goedern/Saxony, d. 1912 (1246—Hochstaedt/Tau: 1880-1912)
- 430 *Hiermer*, Philipp Jakob, G, 09 Jul 1770 in Rottenacker/Ehingen/Wuerttemberg, d. 23 Nov 1814 in Grimm/V (325—Galka/V: 1796-1804; 295—Grimm/V: 1804-1814)
- 431 *Holdenhagen*, Franz, 31 Mar 1804 in Koelleda/Thuringia, d. 1856 in Cherson (1578—Omsk with Colonies: 1832-1842; 1557—Tobolsk-Ryschkowo: 1840-1842; 1341—Sevastopol/Crim: 1842-1855; 1179—Nikolajew-Cherson: 1855-1856)
- 432 *Hinsch*, Eugen Friedrich Georg (328—Galka/V: 1849-1856; 913—Smolensk: 1857-1869)
- 433 *Hirsch*, Paul Ottokar Theodor, B, b. 17 Jan 1847 in Livonia, d. 16 Apr 1902
- 434 *Hirschfeld*, August Friedrich (784—Cadet Corps/Pe: 1803-1829)
- 435 *Hoelderhof*, Franz, b. 04 Mar 1711 in Lennep near Remscheid (789—Sarepta/V: 1780-1781)
- 436 *Hoelz*, Karl Theodor, b. 29 Nov 1837 in Saratow/V, d. 07 Nov 1897 in Petersburg (482—Weizenfeld/V: 1863-1883; 465—Reinhardt/V: 1883-1896)
- 437 *Hoelz*, Franz, G., from Wuppertal (188-Slatoust: 1814-1816; 413—Rosenheim/V: 1816-1820; 351—Frank/V: 1820-1837)
- 438 *Hoelz*, Karl Julius, b. 20 May 1841 in the Saratow Government, d. 21 Feb 1894
- 439 *Hoelz*, Franz Karl, Provost, b. 18 Oct 1806 in Hermerskirchen near Remscheid, d. 06 Oct 1883 in Warenburg/V (445—Warenburg/V: 1834-1883)
- 440 *Hoelz*, Karl Leopold, b. 30 Jul 1855 in Warenburg/V, son of Franz Karl, d. 12 Nov 1913 (447a—Warenburg/V: 1884-1909)
- 441 *Hoerschelmann*, Aaugust (835—Strelna/Pe: 1892-1897; 851—Castle Church at Oranienbaum/Pe: 1892-1897)
- 442 *Hoerschelmann*, Johannes Ed. Robert, B, b. 17 Jan 1845 (79—Temporary office of the Moscow Government: 1876-1888; 888—St. Johannis/Narva: 1888-1913; 893—Jamburg/Pe: 1888-1908)
- 443 *Hoerschelmann*, Christfried Otto, b, b. 15 Jul 1858 in Kosch/Livonia, d. 17 Oct 1939 in Reval (460—Bettinger/V: 1908-1933)
- 444 *Hoerschelmann*, Ferdinand, Sr., B, [ud], b. 27 Aug 1855 in Kosch/Estonia, d. 15 Oct 1931 in Minusinsk (1449—Tiflis/Cau: 1883-1891; 1313—Neusatz/Crim: 1891-1899) Arrested in Slawgorod in 1920 after the worship service.
- 445 *Hoerschelmann*, Ferdinand, Jr., B, [ud], b. 04 Oct 1887 in Hochheim/Tau (1315—Neusatz/Crim: 1918-1929; Assistant in St. Petri/Moscow 1927/1928) Arrested with his father in 1929 and exiled for 10 years. Struck dead by a falling tree on 13 Feb 1932 in Novosibirsk
- 446 *Hoerschelmann*, Wilhelm Konrad, B, b. 03 May 1871 in Fellin/Livonia, d. 04 Apr 1936 in Arnstadt (1252—Eugenfeld/Tau: 1899-1906; 164—Orenburg: 1906-1913)
- 447 *Hoerschelmann*, Emil Heinrich August, B, d. 23 Jun 1854 (673—St. Annen/Pe: 1853-1854)
- 448 *Hoepner*, Eduard Julius, B, b. 10 Aug 1814 in Reval, d. 10 Jul 1843 in Astrachan (552—Astrachan: 1841-1843)
- 449 *Has*, Kristoff, Sexton teacher, was ordained in Upsala in 1922 (1208a—Alt-Schwedendorf: 1922-1929) Went to Sweden in 1929 and died there.
- 450 *Hoegli*, Kaspar, S, [Reformed], b. 18 [30] Mar 1890 [16 Mar 1866] in Haslen/Glarus, Switzerland, d. 13 Apr 1943 in Bern (1139—Worms-Rohrbach/Od: 1903-1910)

- 451 *Hoffmann*, Arnold Friedrich, b. 11 Oct 1868 in Petersburg, d. 08 Nov 1906 in Roschischtsche/Volh of typhus (1504—Lutsk/Volh: 1899-1906; 1495—Roschischtsche/Volh: 1904-1906)
- 451a *Hoffmann*, Wilhelm, B, b. 1834 in Courland, d. 10 Jun 1863 in Mitau (1490a—Roschischtsche/Volh: 1862-1863)
- 452 *Hoffmann*, Jeremias Ludwig (704—St. Michaelis/Pe: 1787-1801; 782—I Cadet Corps/Pe: 1794-1801)
- 453 *Hofmeister*, Georg Karl Christian, b. 23 May 1836 (887—St. Johannis/Narva:1869-1887)
- 454 *Hoheisel*, Eduard Karl, B, b. 04 Mar 1864 in Reval, d. 16 Mar 1944 in Binz (117d—Kamsko-Ishewsk: 1903; 126—Kasan: 1903-1918)
- 455 *Hohenacker*, Rudolf Ferd., S, Missionary, b. 10 Jul 1898 in Switzerland, d. 14 Nov 1874 in Kirchheim/T. (549—Astrachan: 1822-1823; 1412—Helenendorf/Cau: 1863-1865)
- 456 *Hohloch*, Johannes, K, [ud], b. 18 May 1865 in Teplitz/Bess (1152—Hoffnungstal/Od: 14 May 1895-1902; 1269—Grunau: 1902-1919) Murdered by the Machno Gang in 1919.
- 456a *Holdenhagen*, see #431
- 457 *Holm*, Oliver Christoph (454—Bettinger/V: 1820-1822; 161—Orenburg: 1823-1839; 390—Jagodnaja-Poljana/V: 1841-1849)
- 458 *Holmstroem*, Hermann Joh. Dietrich, b. 09 Aug 1828 (555—Astrachan: 1861-1889)
- 459 *Holtfreter*, Christian Eduard, B, b. 21 Feb 1806 in Riga (1246—Grunau: 26 Jul 1831-1872; 1343—Taganrog-Jeisk: 1832-1872, served from Grunau)
- 460 *Holzmayr*, Ernst Friedrich Joseph, Provost, b. 14 May 1867 in Arensburg/Oesel, d. 16 May 1928 in Moscow (Provost of Volga-Kama Region; 149—Nichni-Novgorod: 1894-1923; 223—Vladimir: 1894- )
- 461 *Horn*, Martin (922—Belowesh: 1802-1812, came from Moscow)
- 462 *Hornberg*, Harald, b. 09 Feb 1875 (653—St. Petri/Pe: 1913-1914; 976a—Pleskau [Pskow]: 1909-1913)
- 463 *Hornburg*, Friedrich, G, (1304—Neusatz/Crim: 1812-1814)
- 464 *Huber*, Johann Samuel, General Superintendent, b. 20 Nov 1778 in Mahlberg/Baden, d. 30 Jan 1858 in Moscow (280—Messer: 28 Aug 1820-06 Jan 1823; 380a—Saratow/V: 1823-1834; 6—Vice President of Moscow Regional Consistory: 1834-1858; 214—Twer: 1850-1851)
- 464a *Huber*, Christian, b. 20 Nov 1778 in Basel (St. Michaelis/Moscow: 1823- )
- 465 *Hubert*, N. (1457—North Caucasus, Minister in Alexanderfeld: 1913)
- 466 *Huebner*, Johann Georg (155—Orenburg: 1771-1787)
- 467 *Huebner*, Georg Christoph, b. 03 Jul 1805 in Goepingen/Wuerttemberg, d. 17 Oct 1882 in Sarata/Bess (1397—Elisabethtal/Cau: 1831-1840; 998—Tarutino/Bess: 1840-Mar 1845; 1022—Kloestitz/Bess: 1840-1845; 1094—Alt-Freudental/Od: 1845-1880)
- 468 *Huebner*, Elias (1130—Rohrbach-Worms/Od: 1815-1824)
- 469 *Huellemann*, Woldemar (22—St. Michaelis, "Old Church"/Moscow: 1602-1605)
- 470 *Huesemann*, Gustav Friedrich, b. 24 Oct 1837 (1389—Marienfeld/Cau: 1870-1873; 1451—Tiflis/Cau: 1876-1887)
- 471 *Hunnius*, Constantin, b. 28 Jan 1807 in Reval, B, (715—St. Johannis/Narva: 29 Nov 1831-1868; 891—Jamburg/Pe: 1855-1868)

- 472 *Huppenbauer*, Johannes, G, from Untertuerkheim/Wuerttemberg, d. 08 May 1887 in Saratow/V (237—Pjaetigorsk-Karras: 1841-1845; 1444—Tiflis: 1845-1851; 464—Reinhardt/V: 1853-1880)
- 473 *Hurt*, Dr. Jakob, B, Estonia, b. 10 Jul 1839 (720—St. Johannis/Narva: 1880-1901)
- 474 *Hutmacher*, Johann Daniel (1572—Omsk with Colonies: -1769; 1541—Tomsk-Barnaul: 1770-1773)
- 475 No Entry
- 476 *Inser*, Otto August, b. 11 Aug 1877 in Stepanko, Gleskau Government (502—Weimar/V: 1907-1908; 575—Brunnetal/V: 1907-1910; 1910-1921, back to Weimar)
- 477 *Jaeger*, Mag. Christian Friedrich, G, from Nehren near Tuebingen/Wuerttemberg, d. 1815 (412—Rosenheim/V: 1792-1815)
- 478 *Jahn*, Dr. August Fried., b. 03 Dec 1779 in Anstadt, d. 09 Feb 1855 (692—St. Katharinen/Pe: 1835-1855)
- 479 *Jakobi*, Johannes, d. 1688 (58—St. Petri-Pauli/Moscow: 1648-1657)
- 480 *Janet*, Johannes, S, b. 17 Apr 1729 in Schlies/Engadin/Switzerland, d. 03 Mar 1803 (277—Messer/V: 1778-1799)
- 481 *Jauch*, Aloysius, S, b. 16 Jan 1751 in Altdorf/ Canton Uri /Switzerland (277—Messer/V: 1767-1777; 290—Anton/V: 1790- )
- 482 *Jende*, Karl, b. 1881; Examination in Leningrad 1926; Year of probation in Byten/Crim (1470—Radomysl/Podolia: 1927- )
- 483 *Jerzemy*, Johann Michael, G, b. 1739 in Sensburg/East Prussia, d. 22 Oct 1801 (63—St. Petri-Pauli/Moscow: 1776-1801)
- 484 *Jesse*, Eduard (253—Jekaterinodar [Krassnodar]: 1905-1922)
- 485 *Johansen*, Heinrich Eduard, b. 16 Feb 1831 (1564—Tobolsk-Ryschkowo with residence in Omsk: 1860-1868; 1581—Omsk: 1860-1868; 216—Twer: 1870-1906; 526—Samara/V, Vicar 1868-1870)
- 486 *Johansen*, Julius Hermann, [ud], b. 27 Dec 1852, exiled, died of cholera (Vicar in Shitomir/Volh: 1884-1886; 1513—Heimtal/Volh: 1886-1914)
- 487 *Johansen*, Karl Julius, b. 30 Oct 1854, d. 1885 in Dunajewzy (1536—Dunajewzy/Podolia: 1882-1885)
- 488 *Jordan*, Friedrich Gottlieb, S, b. 19 May 1802 in Bern, d. 12 Feb 1887 in Balzer/V (1441—Tiflis: 1828-1829; 236—Pjaetigorsk-Karras: 1828-1830; 1386a—Marienfeld/Cau: 1830-1841; 1011—Alt-Elft/Bess: 1841-1857; 361a—Balzer/V: 1857-1887)
- 489 *Jordan*, Eugen, son?
- 490 *Jucum*, William Theodor, b. 22 Apr 1868 in Reval, d. 15 Mar 1954 in Ruesselsheim (818—Neu-Saratowka/Pe: 1911-1921)
- 491 *Juergens*, Gustav, B, Provost, from Estonia (1007—Arzis/Bess: 1885-1888; 1461—North Caucasus: 1889-1908; 929—Belowesh: 1909-1915)
- 492 *Juergens*, Woldemar, B, [ud], b. 17 Jun 1872 in the Baltic (1067—Neu-Postal, Assistant Eigenheim/Bess: 1902-1909; 1055—Andrejewka/Bess: 1902-1909; 245 and 249—Pjaetigorsk-Karras: 1915-1930; 1358—Lugansk: 1927-1929) Exiled 1934; Sentenced to death 1935; Pardoned to imprisonment 1936.
- 493 *Juergens*, Ralph Waldo, [ud], [Theological Seminary], helped his father. Arrested in 1938.
- 494 *Juergenson*, Alexander, b. 1861, d. 06 Jan 1929 (746—St. Marien/Pe: ?-1929)

- 495 *Juergenssen*, Konstantin Ferdinand, b. 27 Oct 1828 (777—All Passion Hospital/Pe: 1863-1898)
- 496 *Juergenssen*, Eduard Leopold, b. 11 Sep 1826 (826—Gatschina/Pe: 1855-1888)
- 497 *Juergenssen*, August Johann, General Superintendent, b. 08 Sep 1830 (87—Charkow: 1859-1875; 9—General Superintendent of Moscow Regional Consistory: 1875-1887)
- 498 *Juergenssen*, Justus, B, b. 09 Dec 1864 in Egypten/Livonia, d. 16 Dec 1933 in Tashkent (Provost Assistant Meadow [west] Side/V: 1891-1892; 1621—Tashkent: 17 Jun 1892-16 Dec 1932)
- 499 *Juergenson*, Wilhelm Julius Anton, B, b. 18 Jan 1869 in Edsen/Courland (501—Weimar/V: 1906-1910; in Mogolew: 1910-1918)
- 500 *Jundt*, Johannes, K, b. 10 Sep 1857 in Schabo/Bess, d. 26 Dec 1918 in Kronau (1014—Alt-Elft/Bess: 1887-1908; 1212—Kronau: 1908-1918)
- 501 *Jung*, Walter, from St. Immer [Imier] (1083—Schabo/Bess: 1912-1920)
- 502 *Jund*, Heinrich (Kiev: 1910-1920) Fled to Rokitno/Poland in 1921.
- 503 *Junger*, Heinrich, K, b. 13 Feb 1878 in Heimtal/Volh, b. in Sweden (955—Kiev: 1914-1918)
- 504 *Kahn*, Arved, K, b. 25 Aug 1872 in Saratow/V, d. 1920 of spotted typhus (48—St. Michaelis/Moscow: 1897-1920)
- 505 *Kahn*, Eugen Friedrich Benjamin, b. 13 Feb 1844 (184—Simbirsk: 1871-1874; 353a—Jagodnaja-Poljana/V: 1874-1881; 222—Vladimir: 1881-1894; 148—Nishni-Novgorod: 1881-1894)
- 506 *Kaiser*, Daniel, K, b. 19 Apr 1863 in Neudorf/Crim, d. 26 Oct 1926 in Schoenbrunn/Crim (1886-1904 Missionary in India; 1338—Schoenbrunn/Crim: 1905-1926)
- 507 *Kallas*, Rudolf Gottfried, Estonian, b. 10 May 1851 in Livonia, Pastor and Prison Chaplain (722—St. Johannis/Pe: 1901-1913)
- 508 *Kaminsky*, Johann, B, b. 20 Mar 1864 in Praulen/Livonia, b. 20 Mar 1896 in Saratow/V (316—Beideck/V: 31 Jan 1893-1894; 285—Messer/V: 1894-1896)
- 509 *Karstadt*, Samuel (1522—Nemirow/Volh: 1790-1798)
- 510 *Kaspar*, Wilhelm, b. 03 Jan 1853 (1606—Irkutsk: 1882-1891)
- 511 *Katterfeld*, Traugott Ludwig, B, b. 01 Jul 1848 in Courland (1119—Kassel/Od: 1873-1875; 1036—Sarata/Bess: 1875-1880)
- 512 *Kaufmann*, David, K, [ud], b. 1897 in Alexandertal/V [Theological Seminary in 1928] (383—Stephan/V: 1929-1930; Year of probation with Provost *Maier* in Balzer) Shot in North Caucasus in 1930.
- 513 *Kaufmann*, Woldemar, b. 24 Jul 1835 in Moscow (88—Charkow: 1862-1864; 1220—Josefstal/Dnjester: 1864-1907)
- 514 *Kayser*, Georg Gottlieb, B, b. 12 May 1834 in the Baltic, d. 04 Mar 1935 in Dorpat (377—Stephan/V: 1863-1872; 202—Tambow-Rjaesan: 1872-1906)
- 515 *Keering*, Johannes, b. 18 Oct 1868 (262—Vladikavkas: 1902-1907)
- 516 *Kellback*, Gustav Wilh. (825b—Gatschina/Pe: 1852-1854)
- 517 *Keller*, Ferdinand Heinr. Wilh., 10 Dec 1850 at Hapsal/Estonia, d. 23 Jul 1926 in Berlin-Lichterfelde (1430—Katharinenfeld/Cau: 1889-1892; 398—Zarizyn/V: 1892-1894; 180—Reibensdorf: 1894-1897)
- 518 *Keller*, Gotthilf Heinrich, b. 27 May 1834 (1125—Neu-Freudental/Od: 1862-1876; 512—Bettinger/V: 1877-1878; 137—Katharinenstadt/V: 1878-1906)

- 519 *Keller*, Richard, K, son of #518, b. 1863 in Neu-Freudental/Od, d. 25 Jan 1949 in Alsace, Ingweiler (428—Katharinenstadt/V: 1886-1888; 504—Gnudentau/V: 1888-1890; 459—Bettinger/V: 1890-1907; 1349—Taganrog: 1907-1921)
- 520 *Keller*, Isak Theophil, b. 25 Feb 1842 (484—Fresental/V: 1869-1873; 437—Katharinenstadt/V: 1873-1906)
- 521 *Keller*, Samuel, b. 15 Mar 1856 in Petersburg, d. 14 Nov 1925 in Freiburg/Br./Baden (Year of probation in Petersburg; 1880 P. Assistant at St. Johannis; 1267—Grunau: 1880-1883; 1311—Neusatz/Crim: 1884-1891; Later Duesseldorf, then independent Evangelist)
- 522 *Keller*, Alfred, b. 27 Jul 1867 (1550—Tomsk: 1893-1904; 1467—Radomysl/Volh: 1904-1907; 1355—Lugansk: 1907-1910; 1365—Novocherkassk: 1910-1920; 1921 in Switzerland)
- 523 *Kentmann*, Wilh. Eugen Leonhard, b. 11 Jul 1861 in Jegelecht/Estonia, d. 20 May 1938 in Reval (652—St. Petri/Pe: 1902-1918)
- 524 *Kerm*, Georg Friedrich, b. 19 Aug 1836 in Petersburg, d. 05 Oct 1903 in Luzk/Volh (1105—Glueckstal/Od: 1864-1878; 1494—Roschischtsche/Volh: 1879-1903)
- 525 *Kern*, Albert, K, b. 18 Oct 1899 in Arzis/Bess (1059—Andrejewka: 1926-1939; 998—Tarutino/Bess: 1939-1940; Now retired in Stuttgart)
- 526 *Kersten*, Rudolf, b. 02 Oct 1891 in Modzerowo on the Vistula River (1498—Roschischtsche/Volh: 1921-1924)
- 527 *Kersten*, Johannes Hermann, b. 26 Jul 1842 (739—Jesus Congregation/Pe: 1878-1891; 760—Evangelical Hospital/Pe: 1875-1878)
- 528 *Keturakat*, Johannes, b. 17 Mar 1855 (1432—Katharinenfeld/Cau: 1894-1900)
- 529 *Keuchel*, Carl Johann Anton, B, Provost, b. 13 Oct 1830 in Livonia, d. 03 Aug 1896 in Bjalostok (1306—Neusatz/Crim: 1856-1865; 1088—Grossliebental/Od: 1865-1868; 1235—Prischib/Tau: 1868-1876; Bjalostok: 1876-16 Mar 1894)
- 530 *von Keussler*, August Gottlieb, b. 22 Jul 1844 (650—St. Petri/Pe: 1885-1889)
- 531 *Kirschmann*, Hiob Adolf, first pastor in South Russia (1217—Josefstal-Fischerdorf: 1789-1799; 1199—Alt-Schwedendorf: 1789-1800)
- 532 *Klasapp*, Adalbert, B, b. 27 Dec 1869 in Libau (725—St. Johannis/Narva)
- 533 *Kleindienst*, Alfred Rudolf, b. 04 Nov 1893 in Luzk/Volh (381—Stephan/V: 1917-1918; 334—Galka/V: 1918-1921; 1507—Lutzk/Volh: 1921-1939; 1945-1948 in prison in Lodz)
- 534 *Kleinhaus*, Heinrich Friederik, b. 01 Dec 1835 (Odessa: 1873-1884)
- 535 *Klipp*, Karl Ludwig, B, b. 03 Dec 1798 in Riga (776—All Passion Hospital/Pe: 1835-1863)
- 536 *Kluck*, Arthur Julius, [ud], b. 28 Jan 1891 in Dunajewzy/Podolia (389a—Saratow/V: 1916-1918; 357—Frank/V: 1917-1920; 440—Katharinenstadt/V: 1920-1927; Traveling Preacher in Siberia) Exiled to Siberia in 1928 and perished there.
- 537 *Kludt*, Simon, [ud], b. 1881 (1300—Neuhoffnung: 1908-1923; 1292—Neu-Stuttgart: 1923-1928; 98—Charkow: 1928-1933; 1262—Friedenfeld: 1928-1933) Arrested in 1933; shot in Saporoshje Death-cell in September 1935, among other things experienced starvation in the Melitopol prison.
- 538 *Kludt*, Theodor Fuerchtegott, b. 10 Jul 1861 in Neuburg/Od, d. 26 Oct 1931 in Korntal near Stuttgart (1236—Prischib/Tau: 1884-1885; 1268—Grunau: 1886-1900; 1370—Assistant at Rostov: 1900-1906; 261a—Vladikavkas: 1906-1926; 255—Jekaterinodar:

- 1908-1926; 259—Permanent Assistant Jekaterinodar: 1908-1926; 1214—Kronau: 1926-1928) Lived in Kronau in 1926 and then Rostov; since 1929 in Korntal near Stuttgart)
- 539 *Klug*, Peter Heinrich (988—Archangelsk: 1772-1781)
- 540 *Kluge*, Ernst Oskar, b. 30 Oct 1861 (614—Minsk: 1892-1893; Astrachan: 1890-1891; also Noworosijsk since 1922)
- 541 *Knauer*, Georg Waldemar, B, from Livonia (1003—Arzis/Bess: 1855-1858; 1087—Grossliebental/Od: 1859-1861)
- 542 *Knapp*, Christian, B, from Grossglattbach/Wuerttemberg (1388—Marienfeld/Cau: 1864-1870)
- 543 *von Knierim*, Wilhelm (879—St. Elisabeth: 1790-1805; 727—Jesus Congregation/Pe: 1835-1849)
- 544 *Knorre*, Friedrich Rudolf (879—St. Johannis/Narva: 1790-1805)
- 544a *Knuechtel*, see *Gnuechtel*
- 545 *Koch*, Albert, K, [ud], b. 10 Dec 1888 in Gnadental/Bess (1092—Grossliebental/Od: 1915-1929) Arrested 14 Nov 1929 and exiled in May 1930 to 5 years of building the White Sea Canal; 1932 free exile to Kursk, where he also worked as a bookkeeper; allowed the family to follow; Arrested again in 1937 and came to the infamous "Butuerka" Prison in Moscow. No more information since then.
- 546 *Koch*, Friedrich, b. 1856 in Bessarabia (1278—Ludwigstal/Tau: 1886-1889)
- 547 *Koch*, Rudolf, K, b. 15 Sep 1892 in Gnadental/Bess, d. 15 Mar 1962 in Bernhausen/Wuerttemberg (1075—Albota/Bess: 1922-1937; 1937-1940 Assistant P. in Sarata/Bess)
- 548 *Koch*, Gottlob, K, b. 02 Mar 1861 in Seimeny/Bess (Year of probation in Balzer/V; 483—Weizenfeld/V: 1887-1923; 582—Samara/V: 1887-1923; 166—Orenburg: 1923-1929) Arrested in 1929; Exiled 1931; Returned 1938 and still living in 1941, then died in Siberia.
- 549 *Koch*, Konstantin, K, Latvian, b. 25 Jan 1871 in Livonia, d. 1920 in Omsk (1587—Omsk: 1904-1917; 75—Petri-Pauli/Moscow)
- 550 *Koch*, Moritz Heinrich (105—Jekaterinenburg with Perm: 1797-1806)
- 551 *Koehler*, Paul, Silecian (1460—Gnadenburg/North Caucasus)
- 552 *Koehler*, Johannes, still living in 1970.
- 553 No Entry
- 554 *Koenigsfeld*, Leonhard K. Gottf., B, b. 02 Mar 1862 in Dorpat, d. 01 Jan 1945 in Potsdam (964—Jaroslaw-Kostroma: 1890-1923)
- 555 *Koenigsfeld*, Richard, b. 08 May 1868, d. 04 Oct 1932 in Wenden/Livonia (953—Kiev: 1914-1932)
- 556 *Koenig*, S (Karras: 1845-1855; from here returned to Switzerland)
- 557 *Koepke*, Heinrich (307—Reideck/V: May-Aug 1828)
- 558 *Koffky*, Carl Eduard, B, b. 03 Nov 1807 in Lemsal/Courland (115—Kamsko-Ishewsk: 1832-1837; 123—Kasan: 1837-1847)
- 559 *Kohlreiff*, Joseph Amadeus, K, b. 28 Mar 1806 in Bettingen/V, d. 25 Jan 1837 (42—St. Michaelis/Pe: 1836-1837)
- 560 *Kohlreiff*, Adam Christian Paul, b. 24 Oct 1777 in Christianstadt, [?] d. 15 Feb 1840 (453—Bettingen/V: 1803-1820; 379a—Saratow/V: 1820-1822; 40—St. Michaelis/Pe: 1822-1836)

- 561 *Kolbe*, Ferdinand Carl Julius, Senior Pastor, b. 03 Apr 1847 (147—Nischni-Novgorod: 1875-1881; 221—Vladimir: 1875-1881)
- 562 *Kornmann*, Wilh. Eugen [Reformed], b. 05 Apr 1854 in Alsace, d. 30 Dec 1917 in Odessa (Odessa: 1885-1917)
- 563 *Kosciol*, Johannes, Provost, b. 29 May 1855 in Bartelsdorf/Silecia, d. 28 Feb 1926 in Brunnental/V, at his son-in-law Grasmueck (513a—Brunnental/V: 1886; 362a—Balzer/V: 1887-1892; 505—Gnadentau/V: 1892-1924)
- 564 *Kosciol*, Johann, b. 06 Aug 1839, d. 26 Jun 1906
- 564a *Kossmann*, Karl Fried. Wilh., General Superintendent, b. 17 Apr 1826 (1603—Irkutsk: 1856-1862; 67—St. Petri-Moscow: 1862-1866; 383a—Saratow/V: 1866-1888; 10—Vice President of the Moscow Regional Consistory: 1888-1892)
- 565 *Koxymann*, [?], Vicar (1082—Schabo/Bess)
- 566 *Kraack*, Wilfried, b. 02 Sep 1894 in Petersburg, d. in Regensburg
- 567 *Kranz*, Seraphim, b. 1867 (1303—Ostheim/Don District: 1925-1929) Pensioned in Melitopol in 1932.
- 568 *von Krause*, Alexander Karl Andreas, b. 28 Nov 1824 (191—Slatoust: 1857-1882)
- 569 *Krause*, Bruno, b. 07 Aug 1883, d. 1921 (78—St. Petri-Pauli/Moscow: 1908- )
- 570 *Krause*, Hugo (996—Archangelsk: 1912-1915)
- 570a *Krawinkel*, Johannes (Moscow: 1648-1677)
- 571 *Krentz*, Karl Johannes, [ud], [Theological Seminary] (1923—Neu-Stuttgart: 1929-1933) Arrested Fall of 1934; lost his life in a Tomsk stone quarry
- 572 *Krews*, Hans, B, b. 31 Oct 1864 in Livonia (1041—Kischinev/Bess: 23 May 1893-1896; 194—Slatoust: 1896-1897)
- 573 *Kroeger*, Arthur Ulrich, B, b. 02 Dec 1863 in Wensau/Courland, d. 20 Jan 1932 in Warbende/Mecklenburg (167—Pensa: 1916-1917) Lived in Saratow/V and Charkow.
- 574 *Kroneberg*, Heinrich Jakob (37—St. Michaelis/Moscow: 1801-1813)
- 575 *Kruisberg*, A. v., Finlander (1099—Glueckstal/Od: 1811-1816)
- 576 *Krumm*, G. (1297—Neuhoffnung near Berdjansk)
- 577 *Krusche*, Ernst Woldemar, b. 11 Aug 1897 in Rypin, d. 02 Aug 1942 in Warsaw, drowned while swimming in the Vistula River, buried in Zigerz (1482a—Tutschin/Volh: 1924-1931; Vicar in Warsaw 1923/1924)
- 578 *Kufeld*, Johann Salomo, K, b. 08 Jul 1868 in Schwed/V, d. in Nikolajew of a heart attack (466—Reinhardt/V: 1897-1908; 1383—Nikolajew-Cherson: 1911-1920)
- 579 *Kukk*, Jakob, B, Estonian, b. 28 Sep 1870, Assistant (723—St. Johannis/Pe: 1902-1904)
- 580 *von Kuehlberg*, Paul Friedrich, Provost of North Ukraine, b. 18 Apr 1872 in Pernau, d. 23 Oct 1932 in Elbing, buried at the Lecinam Church on 24 Oct 1932 (439—Katharinenstadt/V: 1906-1918; 96—Charkow: 1924-1928)
- 581 *Kurtz*, Martin, b. 21 Jan 1840 (1605—Irkutsk: 1869-1873; 1616—Vladivostok: 1866-1873; 185—Simbirsk: 1874-1892)
- 582 *Kyber*, Emil, B, b. 12 Jul 1804 in Riga, d. 28 Jul 1873 (1328—Zuerichtal/Crim: 25 Mar 1831-1858; 1180—Nikolajew: 1858-1873)
- 583 *Kylius*, Christian Friedrich, b. 12 Jun 1803 in Lahr/Baden, d. 02 Jan 1855 in Neusatz/Crim of a fever (1327—Zuerichtal/Crim: 1828-1831; 1308—Neusatz/Crim: 1831-1854)



- 584 *Laaland*, Cornelius, Estonian, General Superintendent, b. 29 Jan 1824 (19—Vice President of the Petersburg Regional Consistory: 1877-1891; 717—St. Johannis/Pe: 1849-1877)
- 585 *Lampe*, Johann Georg, G, b. 09 Jul 1749 in Hamburg, d. 05 Jun 1813 (989—Archangelsk: 1781-1783; 642—St. Petri/Pe: 1783-1813)
- 586 *Landessen*, Leopold, B, (86—Charkow: 1836-1859)
- 587 *Lang*, Hermann Arthur, G, b. 11 [23] Nov 1841 (1089—Grossliebental/Od: 1869-1875; 1511—Heimtal/Volh: 1875-1877; 1236—Prischib/Tau: 1877-1881)
- 588 *Lang*, Jakob, S, b. 29 Jun 1797 in Schaffhausen/Switzerland, d. 10 Jul 1869 in Beggingen/Switzerland (548—Astrachan: 1822-1832; 235—Pjaetigorsk-Karras: 1823-1840)
- 589 *Lange*, Caspar Friedrich, G, b. 14 Nov 1722 in Neumuenster, d. 15 May 1758 (633—St. Petri-Pe: 1754-1758)
- 590 *Lange*, Joh. Heinrich [Otto Bernhard], (877—St. Johannis/Narva: 1759-1788; 1594—Irkutsk: 1774-1779?)
- 591 *Lange*, Friedrich Peter (110—Archangelsk: 1718-1727; St. Johannis/Narva: 1728-1729)
- 592 *Langenbeck*, August Wilhelm, G, b. 21 May 1769 in Hanover (910—Smolensk: 1834-1854)
- 593 *Lankau*, Woldemar, b. 03 Apr 1883, d. early 1921 in Jagodnaja-Poljana/V of tuberculosis (288—Messer/V: 1909-1914; 387a—Saratow/V: 1914-1918)
- 594 *Lapping*, Michael, Latvian, City Missionary and Pastor in Leningrad and Pskow, d. 12 Apr 1932 in Moscow.
- 595 *Laxmann*, Erich (1514—Tomsk-Barnaul: 1764-1768)
- 596 *Lehmann*, Karl, b. 1883, emigrated to America (1301—Ostheim/Don District: 1876-1891)
- 597 *Lehmkul*, Eduard, Provost Assistant, b. 01 Apr 1873, d. 1925 (333—Galka/V: 26 Dec 1901-1911)
- 598 *Lemm*, Daniel Burckhardt, [ud], b. 06 Nov 1845 in Petersburg, d. 11 Jul 1924 in Reval (1026—Kloestitz/Bess: 1872-1875) Exiled to Siberian in 1915.
- 599 *von Lemm*, Karl Joseph, B, b. 17 Jun 1840 in Hapsal, d. 20 Feb 1890 in Reval (1427—Katharinenfeld/Cau: 1865-1876; 1275—Ludwigstal/Tau: 1876-1880)
- 600 *Lesedow*, Heinrich Ferdinand, B, b. 29 Sep 1802 in Waldau/Estonia (1033—Sarata/Bess: 1825-1839; 1446—Tiflis: 1852-1876; Petersburg)
- 601 *Lesta*, Adalbert Gustav Michael, B, b. 20 Nov [02 Dec] 1869 in Dorpat, d. 21 Oct 1941 in Bruetz/Mecklenburg (406—Jagodnaja-Poljana/V: 1896-1897; 564—Samara/V: 1897-1904; 1570—Tobolks: 1904-1909; 1552—Tomsk: 1909-1914; 1619—Vladivostok: 1914-1922) Returned to Germany in October 1922.
- 602 *Leube*, Johann Boguslaw, (1539—Tomsk: 1751-1763)
- 603 *Lezius*, Hermann Arnold, B, [ud], b. 31 Mar 1863 in Niggen/Livonia, d. 01 Jul 1928 in Narva (565—Samara/V: 1913-1915) Exiled to Siberia from 1915-1917. Emigrated.
- 604 *Leyst*, Hans August, B, b. 30 Jun 1860, d. 17 Jan 1937 in Dorpat (473—Gnadenflur/V: 1890-1892; 186—Simbirsk: 12 Oct 1893-1920)
- 605 *Lhotzky*, Heinrich, b. 21 Apr 1859 in Klausnitz/Saxony; Returned to Germany in 1901, d. 23 Nov 1930 in Ludwigshafen (1044—Kischinev/Bess: 1885-1890; 1332—Zuerichtal/Crim: 1890-1900)

- 606 *Lichtenstein, Rudolf*, b. 11 Dec 1865 in Kowno (47a—St. Michaelis/Moscow: Assistant 1896-?)
- 607 *Liersch, Robert Karl*, b. 28 Nov 1897 in Rejowec/Cholm (1538c—Tortschin/Volh: 1930-1939)
- 608 No Entry
- 609 *Limmer, Karl August* (377a—Saratow/V: 1818-1820)
- 610 *Lindberg, Oskar*, b. 11 May 1883 (1912-1921 in Petrosawodsk; 931—Belowesh: 1930- )
- 611 *Lindblatt, Johann Christian* (462—Reinhardt/V: 1830-1841)
- 612 *Lindemann [?]*, Grossliebental (?)
- 613 *Lindes, Johann Heinrich* (990—Archangelsk: 1783-1795)
- 614 *Lindl, Ignaz, G.*, b. 08 May 1774 in Baindlkirch near Augsburg, d. 31 Oct 1845 in Unterbarmen (1820-1822 in Odessa; 1032—Sarata/Bess: 1822-1823) Had to leave Russia in 1823.
- 615 *Liss, Theodor, B.*, b. 14 Apr 1866 in Courland, d. after 1918 in Petersburg (1894 Pastor Assistant in Belowesh; 764—Evangelical Hospital/Pe: 1912-1918)
- 616 *Litfass, Bernhard Wilhelm, G.*, from Lyck/Prussia (443—Warenburg/V: 1797-1825)
- 617 *Lobstein, Johann Friedrich*, b. 09 Jan 1808 in Strassburg, d. 26 Jan 1855 in Basel (Odessa: 1843-1848)
- 618 *Lockenberg, Gustav Adolf Eduard*, from Strelna, b. 19 Sep 1842? (1112—Bergdorf/Od: 1868-1873; 834—Strelna/Pe: 1873-1892; 850—Castle Church Oranienbaum/Pe: 1875-1892; 1168—Odessa: 1892-1907)
- 619 *Lockenberg, Alexander Karl*, b. 20 Jun 1811 (116—Kamsko-Ishewsk: 1838-1840; 146—Nishni-Novgorod: 1840-1875)
- 620 *Lockenberg, Johannes* (1517—Emiltschin/Volh: 1896-1898; 1554—Tomsk-Barnaul: 1924-1927)
- 621 *von Loesch, Paul, G.*, b. 13 Jan 1845 in Petersburg (1006—Arzis/Bess: 01 Oct 1879-1883)
- 622 *Lohrer, Wilhelm, K.*, [ud], [Theological Seminary 1928], from the Crimea (Year of probation with P. *Merz* in Omsk; Doenhof/Siberia: 1928-1929, then Eupatoria) Arrested 06 Feb 1934 and exiled to Omsk for 7 years; sentenced to death on 17 Nov 1934, converted to imprisonment.
- 623 *Lonsert, Johann Bogislaus* (663—St. Annen/Pe: 1766-1778)
- 624 *Loppe, Sigismund August*, [ud], b. 24 Feb 1872 in Ilow/Poland, d. 18 Apr 1919 in Lutzk of spotted typhus (1506—Lutzk/Volh: 1911-1915) Arrested in 1915 and imprisoned from 1915-1917.
- 625 *Lorentzen, Johann Jakob, S.*, from Graubuenden/Switzerland (405—Sarepta/V)
- 626 *Loskiel, Georg Heinrich, B.*, b. 07 Nov 1740 in Courland (791—Brotherhood Congregation/Pe: 1783-1785)
- 627 *Luetken, Johann Philipp* (658—St. Annen/Pe: 1737-1738; 62d—St. Petri-Paul-Moscow: 1743-1753)
- 628 *Luft, Eduard, K.*, [ud], b. 19 Nov 1890 in Schoenfeld near Mariupol (1291—Neu-Stuttgart: 1919-1922; 1242—Prischib/Tau: 1922-1926; withdrew from the church in 1926, Independent Congregation in Prischib, then joined the Free Church) Arrested in 1934.

- 629 *Lukas*, Emil, b. 26 Mar 1908 in Neu-Arzis/Bess (1053—Neu-Sarata/Bess: 1933-10 Oct 1941) Now lives in Canada.
- 630 *Lundberg*, Claes Peter, b. 1757 in Nykoeping/Sweden (382—Stephan/V: 1779-1782; 811—Neu-Saratowka/Pe: 1785-1786; 411—Rosenheim/V: 1788-1791; 452—Bettinger/V: 1792-1797)
- 631 *Luther*, Johannes, B, b. 24 Feb 1861 in Reval, d. 29 May 1932 in Bad Crantz (889—St. Johannis/Narva: 1913-1918)
- 632 *Luther*, Johann Gustav (1555—Tobolsk-Ryschkowo: 1768-1769; 1573—Omsk with Colonies: 1769-1783; 119—Kasan: 1783-1794)
- 633 *Maas*, Eduard August, B, b. 08 Apr 1875 in Dorpat, d. 18 Mar 1958 in Schoenburg near Naumburg/Saale (685—St. Annen/Pe: 1913-1918; 773—Vicar at Church of the Virgin Mary in Smolna-Witwenhaus: 1913-1918)
- 633a *Mai*, see *May*
- 633b *Maier*, see *Mayer*
- 634 *Majer*, Max, [ud], b. 1883 (382—Stephan/V: 1927-1929, Provost of Volga-mountain [east] side; 365a—Balzer/V: 1929-1930) Arrested in 1930; freed 1934 and no longer in the ministry.
- 635 *Makowski*, Jakob Andreas (881—St. Johannis/Narva: 1807-1820)
- 636 *Malmgren*, Arthur Leopold, B, b. 18 [30] Oct 1860 in Reval/Estonia, d. 03 Feb 1947 in Leipzig/Suedfriedhof (682—St. Annen/Pe: 1891-1936; 770—Smolna-Witwenhauf/Pe: 1891-1892; Vice and General Superintendent of the Petersburg Regional Consistory: 1916-1918; Bishop of the Evangelical Lutheran Church of Russia 1924-1936; responsible for the theological seminary in Leningrad from 1925 on)
- 637 *Mantel*, Heinrich, K, b. 09 May 1864 in the Crimea, d. 1923 in Alt-Freudental (1122—Kassel/Od: 1897-1908; 1098—Freudental/Od: 1908-1927)
- 638 *Marpurg*, Gotthard Alexis, b. 02 Jun 1809 in Neuhausen? (341—Dietel/V: 1835-1862)
- 639 *Martensen*, Juri, b. 21 Oct 1867 (232—Stawropol: 1902-1908; 243—Pjaetigorsk-Karras: 1902-1908; 261—Vladikavkas: 1902-1908)
- 640 *Masing*, Johannes Konstantin, b. 27 Mar 1871 in Petersburg, d. 22 Aug 1921 in Leipzig (744—St. Mary of Smolna-Witwenhauf/Pe: 1900-1910)
- 641 *Masing*, Albert, b. 22 Oct 1830, ministered to Russians (745—St. Marien/Pe: 1867-1910) Fled to Finland in 1920.
- 642 *Masing*, Karl Johannes, Estonian, b. 09 Oct 1811 in Wesenberg, d. 01 Mar 1878 (709—St. Michaelis/Pe: 1860-1878)
- 643 *Masing*, Ferdinand Magnus, B, b. 15 Apr 1815 in Reval (463—Reinhardt/V: 1842-1851)
- 644 *Matschulan*, Adam, b. 10 Apr 1864 (Mohilew: 1900-1906; Minsk: 1906-1920) Evacuated with Polish Troops in 1920.
- 645 *Matthey*, Eugen, B, from Libau (679—St. Annen/Pe: 1885-1886)
- 646 *Matthiae*, Salomon (665—St. Johannis/Narva: 1650-1656 and again 1660-1665)
- 647 *May*, Gottlieb (336—Dietel/V: 1772-1774; 424—Katharinenstadt/V: 1778- )
- 648 *May*, Johann Gustav, B, [Reformed], b. 30 Nov 1821 in Koenigsberg (Odessa: 1852-1857)
- 649 *Mayer*, Richard, K, [ud], b. 03 Oct 1869 in Marienfeld/Cau (Senior Pastor in Tiflis) Arrested in 1931; Released mid-1932, free, resided in Tomsk. Died end of February 1933 in Moscow.

- 650 *Mayer, Otto*, b. 02 Jan 1906 in Seimeny/Bess (1076—Albota/Bess: 1937-1940)
- 651 *Mayer, Wilhelm*, b. 12 Jan 1905 in Seimeny/Bess, d. 05 Jun 1944, died of fatal wounds.
- 652 *Meincke, Joachim* (61a—St. Petri-Pauli/Moscow: 1683-1695)
- 653 *Meintel, Johann Christian* (822—Gatschina/Pe: 1795-1811)
- 654 *Meintel, Conrad Stephan*, b. 11 Aug 1728 in Anspach/Taunus, b. 21 Aug 1746 (689—St. Katharinen/Pe: 1759-1764)
- 655 *Melchinger, Gottfried Fried., G*, from Unterenzingen/Nuertingen/Wuerttemberg (1376—Alexanderhilf/Cau: 1882-1887)
- 656 *Mertens, Konstantin*, b. 01 May 1863 (918—Smolensk: 1891-1900)
- 657 *Merz, Friedrich, K*, [ud], b. 05 Jan 1884 in Lichtental/Bess (Year of probation in Hoffnungstal/Od; 1108—Glueckstal/Od: 1915-1916; 1116—Bergdorf/Od; 1171—Odessa: 1916-1919; 1155—Hoffnungstal/Od: 1919-1927; 1589—Omsk: 1927-1930) Arrested in Omsk 1930; Sentenced in 1935 to 10 years forced labor on Solowki Island and died of spotted typhus.
- 658 *Mevius, Johann Gottlieb Paul* (156—Orenburg: 1787-1791; 1543—Tomsk-Barnaul: 1791-1814)
- 659 *Meyer, I. Alfons Wilhelm*, b. 31 May 1854 in Moscow, d. 1924 in Sarata/Bess (1037—Sarata/Bess: 1882-1918)
- 660 *Meyer, Theodor* (1312—Neusatz/Crim: Assistant 1889-1890)
- 661 *Meyer II, Alexander Theophil, B*, Bishop since 1924, b. 05 May 1865 in Allendorf/Livonia, d. 28 Apr 1934 in Moscow, where he is buried in the cemetery for foreigners. (Vicar in Neusatz/Crim, with Samuel Keller; 1008—Arzis/Bess: 1890-1898; 1182—Nikolajew-Cherson: 1898-1910; 73—St. Petri-Pauli/Moscow: 1911-1928; Bishop and President of the Supreme Church Council in Moscow: 1924-1934)
- 662 *Meyer, Friedrich Wilhelm*, b. 05 Aug 1827 (1580—Omsk and Colonies: 1852-1859; 183—Simbirsk: 1860-1867; 416—Rosenheim/V: 1867-1879; 528—Samara/V: 1879-1903)
- 663 *Meyer, Wilhelm Gottfried*, son of Alfons, b. 16 Jul 1884 in Sarata/Bess, d. 13 Apr 1922 in Sarata/Bess (1069—Neu-Postal, Vicar: 1911-1919; 1057—Andrejewka/Bess; Administrator 1911-1922; 1039—Sarata/Bess: 1919-1922)
- 664 *Meyer, Rudolf*, b. 26 Nov 1887 in Sarata/Bess, d. 26 Feb 1947 in Repzin/Pomerania (Andrejewka/Bess, Administrator: 1919-1926; 1010—Arzis/Bess: 1913-1935; 1912-1913 Assistant with P. Meyer in Sarata)
- 665 *Meyersohn, Theodor Karl*, b. 31 Jul 1850 (747—St. Marien/Pe: 1885-1888)
- 666 *Michaelis, Philipp* (983—Archangelsk: 1710-1717)
- 667 *Mickwitz, Emil Fromhold* (129—Kursk: 1834-1840; 200—Tambow-Rjaeson: 1841-1843; 899—Novgorod: 03 May 1843-1848; 1566—Tobolsk: 1871-1876)
- 668 *Mickwitz, Christoph Friedrich* (Ryschkowo and Jelanka: 1871-1876)
- 669 *Mickwitz, Nikolaus Emil Justus, B*, b. 11 Jan 1826 in Livonia, d. 21 Apr 1889 (1117—Kassel/Od: 1852-1856; 1045—Kischinev, Division Minister: 1856-1857; 1310—Neusatz/Crim: 1865-1883; 1886- )
- 670 *Migla(e), Johann*, [ud], Latvian (Ministerial Course in Leningrad, also preached in German congregations in Leningrad and Moscow) Arrested in 1937.
- 671 *Miller, Wilhelm*, b. 20 Dec 1883 in Troizkosewsk/Siberia (467—Reinhardt [Osinowka]: 1912-1921)

- 672 *Minau*, Karl Gottfried, B, b. 24 Aug 1720 in Livonia (62e—St. Petri-Pauli/Moscow: 1753-1775)
- 673 *Mirsalis*, Oskar Fromhold, Division Minister, b. 27 Feb 1838 (962—Jaroslaw-Kostroma: 1863-1872; Smolensk: 1872-1890)
- 674 *Mittelstaedt*, Johann Friedrich (345—Frank/V: 1768-1770)
- 675 *Moderau*, Nikolaus Georg, K, [ud], b. 06 [19] Dec 1896 in Schmerinka (98a—Charkow: 1932-1933; 152a—Emiltschin/Volh: 1933-1935) Arrested 05 Jan 1935 and went to Shitomir, then spend time in Kiev, where, after 8 weeks imprisonment, was exiled to 8 years on the Mongolian border. Came to Mariinsk near Tomsk in 1936 and disappeared. He was the last pastor in Volhynia.
- 676 *Moellmann*, Johann Friedrich, G, [ud], b. 22 Aug 1855 in Ringelberg near Wesel (1391—Marienfeld/Cau: 1883-1893; 353—Dietel/V: 28 Nov 1893-1927) Exiled to Siberia in 1933.
- 677 *Moellmann*, Theophil, b. 1887 (930—Belowesh: 1924-1930)
- 678 *Mohrfeld*, Alexander, B, Estonian, B. 14 Jan 1857 (903—Novgorod: 1887-1908)
- 679 *von Moos*, Hartmann, S, from Graubuenden/Switzerland, d. 1803 (130—Katharinenstadt/V: 1779-1803)
- 680 *Moritz*, Friedrich Ernst, B, b. 11 Oct 1831 in Auzen/Livonia (660—St. Annen/Pe: 1838-1857)
- 681 *Mortimer*, Joseph (799—Ev. Separatist Brotherhood Congregation: 1813-1832)
- 681a *Motz*, Jakob, [ud], Year of probation with Pastor *Schimke* in 1930. Starved to death in Leningrad in 1942.
- 682 *Muethel*, Julius Hermann, Bishop, b. 08 Aug 1841 (680—St. Annen/Pe: 1887-1903)
- 683 *Mueller*, Burchard Georg, G, b. 22 Nov 1719 in Loitz/Pomerania, b. in Sarepta (787—Ev. Separatist Brotherhood Congregation/Pe: 1766-1776)
- 684 *Mueller*, Daniel Andreas (853—Narva: 1719-1727)
- 685 *Mueller*, Karl, [ud], b. 23 Feb 1881 in Fedorowsk (1480—Permanent Assistant in Tutschin/Volh: 1913-1915; 1260—Friedenfeld/Tau: 1916-1918, then to Prischib) Arrested in 1915, imprisoned; released in 1916 and went to Baden, Germany.
- 686 *Mueller*, Markus, S, [ud], Senior Pastor, b. 12 Jun 1847 in Trasardingen/Schaffhausen (1390—Marienfeld/Cau: 1874-1883; 1415—Helenendorf/Cau: 1883-1905) Shot by the Cossacks on 08 Oct 1905.
- 687 *Mueller*, Paul, S, b. 23 Jan 1835 (1164—Odessa: 1882-1883)
- 688 *Muender*, Hieronymus Ludwig (456—Bettingen/V: 1862-1876; 554—Astrachan: 1854-1859)
- 689 *Munsterberg*, Martinus (25—St. Michaelis/Moscow: 1634-1635)
- 690 *Muss*, Kurt, [ud], b. 10 Dec 1896 in Petersburg [Theological Seminary] (743—St. Michaelis/Pe: 1926-1929) Arrested December 1929, sentenced to 10 years correctional camp at Solowezki Island, still there in 1936.
- 691 *Naef*, Paul Heinrich, S, [Reformed], b. 02 Jul 1817 in St. Gallen/Switzerland (Moscow: 1846-1864 in a Reformed Congregation), d. 1885 in Moscow.
- 692 *Nazzius*, Heinrich Gottlieb, G, [Reformed], b. 24 Sep 1687 in Bisleben near Erfut, d. 07 Dec 1751 in Petersburg (627—St. Petri-Pe: 1711-1751)
- 693 *Neander*, Theodor Anton, B, Senior Pastor (1445—Tiflis: 1842-1848; 1102—Glueckstal/Od: 1848-1852; P. Assistant 1877)

- 694 *Neander*, Theodor Georg Christoph, d. 18 Dec 1907 in Belowesh (Tarutino/Bess: 1844-1847, Assistant; 928—Belowesh: 1880-1907)
- 695 *Needohl*, Johannes, B, b. 17 Jun 1859 in Courland (192—Slatoust: 1883-1892; 179—Riebendorf: 1889-1891; 1050—Neu-Saratowka/Pe: 1906-1908; Slatoust: 1912-1928)
- 696 *Neubauer*, Johann, G, b. in Magdeburg, d. 1765 in Astrachan (62c—St. Petri-Pauli/Moscow: 1739-1743; 537—Astrachan: 1747-1765)
- 697 No entries from #697-699
- 700 *Neuenburg*, Jakob (57—St. Petri-Pauli/Moscow: 1626-1647)
- 701 *Naumann*, Christian August, G, (1062—Neu-Postal/Bess: 1879-1880)
- 702 *Neumann*, Wilhelm (829—Strelna/Pe: 1812-1813; 39—St. Michaelis/Moscow: 1814-1821)
- 703 *Ney*, Carl Eduard, b. 02 Nov 1879 in Reval, d. 05 Mar 1964 in Seggenbruch near Stadthagen/Lippe (1366—Novocherkassk: ?–1914; 1255—Eugenfeld/Tau: 1914-1918; 1285—Schidlowo: 1914-1919) In Germany from 1919.
- 704 *Nielsen*, Alexander, b. 19 Jan 1835 (754—Armenasyl Petersburg: 1865-1866; 757—St. Marien/Pe: 1866- )
- 705 *Nielsen*, Franz, Bishop, b. 21 Jul 1797 (800—Ev. Separatist Brotherhood Congregation/Pe: 1832-1862)
- 706 *Nikolai*, Johann Jakob, b. 21 Feb 1786.
- 707 *Noeltingk*, Georg Karl (675—St. Annen/Pe: 1858-1880)
- 708 *Moerike* [*Noerike*-?], Alexander (824—Gatschina/Pe: 1834-1838)
- 709 *Nordgreen*, Julius Alexander, B, b. 17 Feb 1836 in Estonia (1202—Alt-Schwedendorf: 1867-1869)
- 710 *Nuudi*, Johannes, B, b. 18 Jan 1867 in Livonia (961—Orlonez: 1895-1909)
- 711 *Ochse* or *Osse*, Georg (24—St. Michaelis/Pe: 1619-1634)
- 712 *Ohss*, Johannes, B, b. 22 Jul 1861 in Livonia (1211—Kronau: 1895-1908)
- 713 *Oppenlaender*, Friedrich, Minister in Rosenfeld near Berdjansk 1822-1826
- 714 *Osolin*, Heinrich, B, b. 25 May 1867 in Livonia (225—Woronesh: 1895-1907)
- 715 *Othenin*, Girard Victor Etienne, S, from Neuchatel/Switzerland (1080—Schabo/Bess: 1892-1900)
- 716 *Otto*, Theodor Ulrich Johannes, b. 06 Nov 1819 (769—Smolna-Witwenhaus/Pe: 1865-1891; 676—St. Annen/Pe: 1867-1890)
- 717 *Otto*, Gustav Ferdinand, from Orel (131—Kursk: 1844-1852; 215—Twer: 1852-1858; 207—Tula-Kaluga: 1858-1872)
- 718 *Otto*, Johann Martin, G, from Niederlausitz, d. in Warenburg/V (305—Beideck/V: 1793-1820)
- 719 *Paetsch*, Julius, K, b. 27 Nov 1866 in Roschischtsche, Volh (Bjalostok: 1893; 1038—Sarata/Bess: 1894- ?; 1128—Neu-Freudental/Od: 1889-1918)
- 720 *Palsa*, Oskar, B, b. 21 Apr 1863 in Livonia, d. 30 Oct 1926, Bishop of the Estonian Supreme Church Council; since 1924, a member of the Supreme Church Council in Moscow (828—Gatschina/Pe: 1888-1926)
- 721 *Parstrauts*, Johannes, B, Latvian, Provost since 1895, b. 29 Aug 1851 in Bauske/Courland, d. 03 Apr 1929 near Mittau, Tabor Institute (69—St. Petri/Pe: 1894-1895; 475—Gnadenflur/V: 1895-1909)
- 722 *Pauffler*, Friedrich Nikolaus, B, Superintendent, b. 30 Dec 1778 in Mittau, d. 04 Jan 1856 in Petersburg (2<sup>nd</sup> Vice President of the General Consistory: 1840-1856 and St.

- Petersburg Regional Consistory: 1837-1840; 765—House Church of His Royal Prince Alexander of Oldenburg: 1842-1852)
- 723 *Paul*, Theodor, b. 31 Jul 1871 in Kattila, Petersburg Government (Petrosawodsk: 1912-1918)
- 724 *Pensel*, Friedrich, G, b. 16 Sep 1794 in Sulza/Thuringia, d. 1848 (1101—Glueckstal/Od: 19 Aug 1829-1848)
- 725 *Peromius*, Wilhelm, b. 28 Mar 1862 (960—Olonez: 1892-1894)
- 726 *Peter*, Friedrich Wilhelm, Deacon (801—Ev. Separatist Brotherhood Congregation/Pe: 1851-1857)
- 727 *Peters*, Julius Nikolaus, b. 24 Mar 1844 in Tschernigow Government, d. 1915 (1203—Alt-Schwedendorf: 1871-1879; 1028—Kloestitz/Bess: 02 Apr 1879-1915; 1056—Andrejewka/Bess: 1906-1911; 1068—Neu-Postal: 1906-1911, second in command)
- 728 *Petersen*, Detlew (157—Orenburg: 1791-1801)
- 729 *Pfeiffer*, Emil, K, [ud], b. 1891 in Norka/V [Theological studies 1925/26] (370—Norka/V: 1929-1934; Preached in Saratow Jul 1934) Arrested in Saratow with brother Arthur in 1934, exiled to Alma-Ata. Shot.
- 730 *Pfeiffer*, Arthur, K, [ud], b. 1897 in Norka/V [Theological studies 1925/26] (360—Jagodnaja-Poljana/V: 1929-1934) Arrested with brother in 1934.
- 731 *Pfersdorf*, Joh. Christian Heinrich, G, from Totleben/Thuringia, d. 1819 in Grossliebental/Od (Odessa-Lustdorf: 1803-1811; 1082—Grossliebental/Od: 1806-1819)
- 732 *Pihpkalejs*, Peter, B, b. 19 Jul 1866 in Livonia (Pastor in Beideck/V: 1901- )
- 732a *Pilspkajels*, Peter [see #779]
- 733 *Pingoud*, Franz Wilhelm, b. 26 Jul 1817 in Petersburg, d. 26 Mar 1882 in Tarutino/Bess (993—Tarutino/Bess: 08 Sep 1846-1882)
- 734 *Pingoud*, Ottomar Guido, b. 26 Jun 1851 in Tarutino, son of Franz, d. 1914 of cancer (17—Vice President of the Petersburg Regional Consistory: 1891-1914; 1209—Kronau: 1877-1879; 710—St. Michaeli/Pe: 1878-1914; 998—Assistance in Tarutino: 1877)
- 735 *Plaschnig*, Tobias (702—St. Michaelis/Pe: 1732-1847; 780—I Cadet Corps/Petersburg: 1732-1747)
- 736 *Plath*, Gerhard, B, b. 13 Oct 1897 (1516—Heimtal/Volh: 1936- )
- 737 *Plathan*, Gabriel (Nowo-Archangelsk/Alaska: 1845-1852)
- 738 *Plihmann*, Hugo Rudolf Woldemar, b. 29 Nov 1833 in Bonjewesh/Kowno (1249—Eugenfeld/Tau: 1863-1874; 1181—Nikolajew-Cherson: 1874-1898)
- 739 *Poeschel*, Adolf, G, b. 02 May 1856 in Bavaria (1276—Ludwigstal/Tau: 1881-1886)
- 740 *Poeschel*, Friedrich Wilhelm, b. 1798 in Altenburg/Saxony, d. 08 Oct 1856 in Raecknitz near Dresden (1148—Hoffnungsta/Od: 1837-1856)
- 741 *Pohl*, Friedrich Wilhelm Christian, b. 04 Aug 1730, d. 21 Sep 1777 in Neu-Saratowka/Pe (906—Smolensk: ? –1774; 808—Neu-Saratowka/Pe: 1773-1777)
- 742 *Poorten*, Ulrich (869—St. Johannis/Narwa: 1688-1692)
- 743 *Prieb*, Alfred, [ud], [Theological Seminary 1933] (Assistant in the Leningrad area, served in St. Annen/Pe, then St. Michaelis/Pe) Arrested 08 Dec 1935; Exiled for 4 years in 1936.
- 744 *Probst*, Johannes?, d. 1958 in Karaganda.
- 745 *Pruess*, Theodor, G, [Reformed], b. 29 Mar 1852 in Germany, d. in Rohrbach/Od.

- 746 *Pundani*, Johann, b. 13 Jan 1801 (455—Bettingen/V: 1823-1861)
- 747 *Pundani*, Peter August, b. 13 May 1810 in Nysolt/Finland (478—Kukus/V: 1836-1840; 1579—Omsk and Colonies: 1840-1847)
- 748 *Radasewsky*, Guido Robert Thaddaeus, B, b. 10 Feb 1868 in Riga, d. 13 [26] Mar 1913 (1496—Roshischtsche/Volh: 1908-1913)
- 749 *Radecker*, Joh. Friedr. (882—St. Johannis/Narva: 1819-1829)
- 750 *Raeder*, Reinhold (219—Vladimir: 1861-1866)
- 751 *Rahn (Rhan)*, Petrus, d. 1682 (61—St. Petri-Pauli/Moscow: 1675-1682)
- 752 *Rambach*, Karl Heinrich (384—Jagodnaja-Poljana/V: 1804-1820)
- 753 *Rath*, Georg, K, [ud], Provost, b. 31 Jan 1865, d. 28 May 1931, arrested in Saporoshje (951—Kiev: 1892-1894; 1289—Neu-Stuttgart: 1895-1907; 1228—Alexandrowsk [Saporoshje]: 1907-1928; 1224—Josefstal-Fischerdorf: 1928-1931)
- 754 *Rathke*, Theodor Joh. Gerhard, b. 27 Jul 1844 in Poland (1593—Irkutsk: 1876-1888)
- 755 *Raupach*, Georg Ehrenfried (987—Archangelsk: 1748-1772)
- 756 *Rautenberg*, Christian Georg August (814—Neu-Saratowka/Pe: 1810-1837)
- 757 *Redlich*, [?], (1469—Radomysl/Volh)
- 758 *Reichert*, Paul, K, [ud], b. 27 Jun 1875 in Bettingen/V (364a—Balzer/V: 1904-1922; 820—Neu-Saratowka/Pe: 1922-1932; 656a—St. Petri/Pe: 1932-1937) Arrest in the Fall of 1937.
- 759 *Reichert*, Bruno, K, [ud], son of Paul [Theological Seminary] (Pastor in the Leningrad District, helped his father: 1932-1937) Arrested in the Fall of 1937.
- 760 *Reichmuth*, Johann (62b—St. Petri-Pauli/Moscow: 1721-1739)
- 761 *Reichwald*, Friedrich Woldemar, B, [ud], b. 04 Nov 1877 in Zelmeneeken/Courland (Year of probation in Moscow; to Nishnaja Bulanka in 1913; Krassnoj: 1913-1934; Banished to Tashkent in 1934) Arrested on 27 Dec 1935, sentenced to 7 years in prison, his wife to 3 years; Died in exile in 1939.
- 762 *Reimann*, Johann Christian Friedrich (543—Astrachan: 1799-1804)
- 763 *Reimann*, Wilhelm, B, Estonian, b. 25 Feb 1861 in Gross-Koeppo/Livonia, d. 12 May 1917 (Year of probation in Petersburg; 728—Jesus Congregation/Pe: 1888-1889, Assistant)
- 764 *Reimers*, Elisa, b. 04 Apr 1869 in Petersburg, d. 1921 of spotted typhus (1318—Hochheim/Crim: 1899-1921)
- 765 *Reinfeld*, Georg Ernst Paul (716—St. Johannis/Pe: 1834-1849)
- 766 *Remy*, Wilh. August Albert, b. 01 May 1815 in Riga, d. Jun 1896 in Riga.
- 767 *Rendar*, Georg, b. 1896 in Witebsk [Theological Seminary 1928] (1520—Emiltschin/Volh: 1929-1931; Fled to Poland in 1931)
- 768 *Rheinbach*, Woldemar, B, from Livonia, d. 1867 in Ludwigstal (1264a—Grunau: 1863-1864; 1272—Ludwigstal: 1864-1867)
- 769 *Rheinbott*, Thomas Friedrich, Superintendent, b. 17 Jun 1781 in Petersburg, d. 31 Oct 1837 (6—Vice President of the Petersburg Regional Consistory: 1832-1837)
- 770 *Rheinbott*, Friedrich Thimotheus (St. Michaelis/Moscow: 1801-1813; St. Annen/Pe: 1813-1837)
- 771 *Rheinthal*, Artur, b. 15 Jan 1863, d. 25 Jul 1921 in Petersburg (697—St. Katharinen/Pe: 1892-1897; 699—St. Katharinen/Pe: 1901-1920)



- 772 *Reusch*, Emil, K, [ud], b. 30 Aug 1893 in Bettingen/V, d. 23 Nov 1944 (1351—  
Taganrog-Jeisk: 1919-1925; Annenfeld/Cau: 1927-1934; Tiflis: 1934-1936) Arrested  
in 1935; freed and then arrested again.
- 773 *von Reutlinger*, Rudolf Heinrich Adolf (900—Novgorod: 1848-1868)
- 774 *Richter*, Karl Emanuel, b. 16 Apr 1706 in Domitsch near Meisen, d. 1756 (659—St.  
Annen/Pe: 1740-1756)
- 775 *Richter*, Johann Benjamin (1595—Irkutsk: 1779-1783)
- 776 *von Richter*, Julius Wilh. Theophil, Bishop, b. 14 Dec 1808, died 13 Mar 1892 (17—  
Vice President of the General Consistory: 1868-1892; 9—Petersburg Regional  
Consistory: 1861-1868; 730—Jesus Congregation/Pe: 1850-1871; 766—House  
Church of the Prince from Oldenburg: 1852-1866)
- 777 *Richter*, Michael (34—St. Michaelis/Moscow: 1763-1800)
- 778 *Rieger*, Johann Georg, G, from Etisheim/Vaihingen/Wuerttemberg (419—  
Rosenheim/V)
- 779 *Pilspkajels*, Peter (1395—Marienfeld/Cau: 1902-1905)
- 780 *Rink*, Friedrich, K, b. 14 Jun 1889 in Annette/Volh, d. 25 Mar 1967 in Goettingen  
(Worked in various pastoral offices of the Prussian and Hanover State [*Landes*] Church,  
attending to the Russia Germans)
- 781 *Rinne*, Gustav Felix, b. 12 Jun 1831 in Roicks/Dagoe, d. 19 Sep 1895 in Estonia  
(694—St. Katharinen/Pe: 1872-1874, Assistant)
- 782 *Ripke*, Julius Nikolaus, B, b. 14 Jun 1818 in Reval (1023—Kloestitz/Bess: 1845-1853)
- 783 *Ritter*, Johann (140—Nishni-Novgorod: 1622- )
- 784 *Ritter*, Karl Ferdinand Guenther (541—Astrachan: 1786-1788; Oranienbaum: 1788-  
1795)
- 785 *Rivinius*, Jakob, K, b. 22 Oct 1893 in Mannsburg/Bess, d. 05 Jul 1954 in Ulm/Danube,  
buried in Heidenheim (from 01 Sep 1925-30 Aug 1926, Vicar in Sarata/Bess; 12 Sep  
1926-30 Apr 1938 in Leipzig/Bess; 1016—Alt-Elft/Bess: 1938-04 Oct 1940)
- 786 *Rodde*, Kaspar Mathias (874—St. Johannis/Narva: 1720-1743)
- 787 *Roedder*, Leopold, B, b. 19 Jul 1845 in Reval, d. 11 Feb 1899 in Petersburg (787—All  
Passion Hospital/Pe: 1889-1899)
- 788 *Roemmich*, Heinrich, K, b. 12 May 1888 in Worms near Odessa (15 Apr 1915-31 Oct  
1916 as a ministerial candidate with Provost Schilling in Gluecksta/Od; 1109—  
Glueckstal/Od: 01 Nov 1916-15 Sep 1917 Pastor; 1919-1932 Instructor of Religion  
and Director of the school in Tarutino/Bess; 1932-1945 Pastor in Saxony [Possendorf]  
and Wuerttemberg [Cannstatt], retired in Stuttgart since 1945.
- 789 *Roessner*, Johann Christoph (1523—Nemirow/Podolia: 1801-1818)
- 790 *Rollfink*, Jakob Eberhard (870—St. Johannis/Narva: 1692-1721)
- 791 *Rollof*, Ulrich Thomas (982—Archangelsk: 1696-1699; 62a—St. Petri-Pauli/Moscow:  
1699-1721)
- 792 *Romann*, Johann, B, Latvian, b. 01 Jul 1869 in Annenburg (315—Beideck/V: 1896- )
- 793 *Roos*, Karl Rudolf, B, b. 02 Jul 1825 in Reval. Senior Pastor. (1426—  
Katharinenfeld/Cau: 1854-1864; 1447—Tiflis: 1864-1884; 355—Frank/V: 1884-  
1901)
- 794 *Roschier*, H. August (1617—Vladivostok: 1873-1877; Returned to Finland in the  
Summer of 1879)
- 795 *Rosen*, Georg, B, Latvian, b. 27 Sep 1869 [Military Chaplain] (Tiflis/Cau: 1902-1904)

- 796 *Rosenberger*, Johann Heinrich Ed., B, b. 1807 in Courland, d. 04 Mar 1874 in Krettingen/Kowno (1491—Roschischtsche/Volh: 1863-1871)
- 797 *Rosenstein*, Ludwig, b. 14 Dec 1853 (1380—Alexanderhilf/Cau: 1907-1908)
- 798 *Rosenstrauch*, Joh. Ambrosius, G, b. 24 Jun 1768 in Breslau (1160—Odessa: 1921-1922; 85—Charkow: 1822-1835)
- 799 *Rosenthal*, Karl Friedrich, b. 17 Nov 1789 in Baerenwalde/New Brandenburg (160—Orenburg: 1819-1823; 706a—St. Michaelis: 1823-1827; 1599—Irkutsk/Siberia: 1827-1835; 971—Pleskau [Pskow]: 1837-1851)
- 800 *Rossini*, Joh. David (1604—Irkutsk: 1863-1872)
- 801 *Roth*, Christian Gottlieb, G, Senior Pastor from Besigheim/Wuerttemberg, d. 25 Apr 1872 in Kirchheim/T./Wuerttemberg (1410—Helenendorf/Cau: 1840-1858; 1448—Tiflis: 1859-1864)
- 802 *Rothermel*, Alexander, G, b. 04 Oct 1880 in Orłowskoje/V, d. 15 Feb 1963 in Huersdorf near Schoeningen (476—Gnadenflur/V: 1909-1912; 421—Rosenheim/V: 1912-1922)
- 803 *von Rucktechel*, Nikolai C. Sergius, b. 09 Dec 1853 (781—Evvangelical Hospital/Pe: 1879-1888)
- 804 *Rueblis*, Theodor, b. 22 Nov 1872 (1453a—Tiflis: 1906-1909, Assistant; 1612—Nishnaja and Werchnaja Bulanka: 1909-1917)
- 805 *Rueger*, Woldemar, K, [ud], b. 1891 in Saratow/V [Theological Seminary 1928] (Went back to the village of Vnukowo on the Moscow River, then from 1928-1935 St. Michaelis/Moscow) Arrested in 1934 and exiled to West Siberia. There he died in 1939.
- 806 *Rumpeter*, Karl, b. 18 Nov 1849, Division Minister Amur and Kuesten Districts (1618—Vladivostock: 1880-1912)
- 807 *Rusch*, Konstantin, K, [ud], b. 1894 in Huck/V [Theological Seminary in 1928] (407—Sarepta: 1929- ) Exiled 1929/1930 to 10 years forced labor in Komi District; Shot in 1941.
- 808 *Rusnok*, Georg, G, b. 1867 in Oldrychowitz/Silecia, d. in Paraguay (1482—Tutschin/Volh: 1921-1924; 1490—Rowno: 1921-1924)
- 809 *von Rust*, Wilhelm Konrad, B, b. 25 Mar 1860 in Zohden/Courland, d. 05 Feb 1944 in Berlin (393—Kamyschin-Nikolajewsk/V: 1896-1905; 1906 in the USA; 1284—Schidlowo: 1908-1913; 1364—Novocherkassk: 1908-1912; Rosenfeld/Don District: 1913-1921)
- 810 *Sahlit*, Jakob Hermann, Latvian, b. 03 Dec 1853 (1610—Bulanka:1884-1893)
- 811 *Sahlit*, Julius [ud], Latvian, [Theological studies 1925] (Pastor of Jesus Congregation [Latvians]/Pe) Arrested 21 Jan 1934 in Leningrad and exiled for 10 years; his wife lived with him in exile.
- 812 *Saltet*, Johann Bernhard, G, b. 30 Jan 1792 in Niederwesel, d. 28 Aug 1830 of cholera in Tiflis (1342—Taganrog: 1824-1830; 1440—Tiflis: 1824-1830)
- 813 *Sanders*, Johann, b. 28 Dec 1857, Pastor and Military Chaplain (740—Jesus Congregation/Pe: 1885-1914)
- 814 *Sayler*, Johann, Pastor (1294—Neuhoffnung near Berdjansk: 1822-1842)
- 815 *Scriba*, Friedrich, b. 17 Aug 1876 in India (1051—Neu-Sarata/Baess: 1908-1924)
- 816 *Schaarschmidt*, Justus Samuel (533—Astrachan: 1701-1713)

- 817 *von Schalinsky*, Max Karl, G, [Reformed], b. 08 Jun 1882 in Germany (1140—Rohrbach-Worms/Od: 1911-1919)
- 818 *Scharf*, Jakob, from Woronzowka/North Caucasus [Theological Seminary 1928] (422—Rosenheim/V: 1929-1931; 1931-1932 in Eupatoria/Crim; then gave up the ministry)
- 819 *Schattner*, Johann Leonhard, G, b. 1675 in Ansbach (657—St. Annen/Pe: 1722-1741)
- 820 *Schattner*, Karl Christian, G, b. 19 Apr 1839 in Germany (846—Eugenfeld/Tau: 1882-1892)
- 821 *Scheible*, David, K, [ud], (Reformed Church in Odessa) Arrested in 1935, lives [1971] in Zelinograd [Akmolinsk].
- 822 *Schelius*, Christoph, G, from Rostock (141—Nishni-Novgorod: 1634-1638)
- 823 *Scheuert*, Johannes (798—Ev. Separatist Brotherhood Congregation/Pe: 1812-1813)
- 824 *Schilling*, Julius Georg Philipp, G, Provost, b. 27 Apr 1862 in Neu-Halbstadt/Tau, d. 21 Oct 1947 in Dessau (565a—Krassnojar: 1897, Assistant; 181—Riebendorf: 1898-1904; 1107—Glueckstal/Od: 1905-1919; 1173—Odessa: 1920-1932, then returned to Germany)
- 825 *Schilling*, Julius August, b. 04 Jun 1831 (109—Jekaterinenburg: 1869-1882; 405—Jagodnaja-Poljana/V: 1882-1906)
- 826 *Schilling*, Karl (734—Jesus Congregation/Pe: 1861-1869, Assistant)
- 827 *Schilling*, Johann[es], [ud], [Theological Seminary] (Schaefer/V: 1929-1930; 506a—Gnadentau/V: 1931-1934) Arrested on 23 Feb 1935 and exiled for 10 years. Starved to death in the camp..
- 828 *Schimke*, Emil, G, b. 16 Oct 1891 in Basyrjamka/Bess, d. 10 Feb 1945 Zwickau (1323—Djelel/Crim: 1918-1924; 1110—Glueckstal/Od: 1924-1927; 1156—Hoffnungstal/Od: 1927-1932; 1174—Odessa: 1932- )
- 829 *Schlarb*, Friedrich, G, b. 25 Jul 1838 in Kusel/the Palatinate, d. 28 Mar 1909 in Bendery/Bess (1137—Rohrbach-Worms/Od: 1880-1883; 998n—Tarutino/Bess: 1883-1908)
- 830 *Schlenker*, Albert, K, b. 21 Jan 1912 in Neu-Postal/Bess (1072a—Neu-Postal/Bess: 1936-1937; 998m—Tarutino/Bess: 1937-1939; 1060—Andrejewka/Bess: 1939-1940)
- 831 *Schleuning*, Johannes, b. 27 Jan 1879 in Neu-Norka, d. 05 Apr 1962 Braunschweig (1454—Tiflis: 1910-1914) Worked several years in Germany as Pastor and Superintendent.
- 832 *von Schleyer*, Lionel, b. 22 Aug 1877, d. 1918 of spotted typhus (203—Tambow-Rjasan: 1907-1910; 269—Schemacha-Baku: 1910-1918)
- 833 *Schlundt*, Johannes, G, b. 1900 in Bauer/V [Theological Seminary 1928] (374a—Rosenberg/V: 1929-1932) Accountant after this; today [1972] lives in Prochladny, North Caucasus.
- 834 *Schlupp*, Woldemar Alexander, B, b. 06 Dec 1876 in Kandau/Courland (1167—Odessa: 1887-1905; 1505—Luzk, Permanent Assistant: 1905-1911; 1241—Prischib/Tau: 1911-1920; 1207—Alt-Schwedendorf: 1920-1922; 1215—Kronau: 1923-1926; 1281—Ludwigstal/Tau: 1926-1930; to Wilhelmsburg in 1931 and today in Harburg)
- 835 *Schmalenberg*, Johann Justin (873—St. Johannis/Narwa: 1711-1723)
- 836 *Schmidt*, Leopold, b. 12 Jul 1875, d. 07 May 1927 in Stalingrad of typhus (406—Sarepta/V: 1906-1913; 403—Zarizyn: 1914-1927)

- 837 *Schmid*, Hugo Karl, b. 22 Nov 1909 in Lodz (1499a—Roshischtsche/Volh, Vicar: 1935-1937; 1483—Tutschin/Volh: 1937-1939) Arrested by the Polish police in 1939 and brought to the KZ Bereza-Kartuska; from here liberated by the German troops.
- 838 *Schmieder*, Friedrich Wilhelm (326—Galka/V: 1807-1825)
- 838a *Schmunek*, Tobias, b. 23 May 1893 in Ruhetal (P. Assistant in Orenburg: 1917-1919) Went to the USA in May 1922; living in retirement in Greeley, Colorado.
- 839 *Schnabel*, Friedrich Wilhelm, B, d. 25 Oct 1820 in Tarutino (908—Smolensk: 1807-1813, Division Minister; 1017—Kloestitz/Bess: 15 Feb 1815-1820)
- 840 *Schneider*, Alfred, K, b. 17 Jun 1885 in Galka/V, d. 1960 (334—Galka/V: 1912-1918, then went to Germany)
- 841 *Schneider*, Johannes, Basel Mission School, b. 28 Jul 1846, d. in World War I (379—Stephan/V: 1882-1915; earlier in Canada)
- 842 *Schneider*, Oskar, B, b. 08 Jul 1865 in Livonia (1066—Neu-Postal/Bess: 1897-1902, second in command; 1479—Tutschin/Volh: 1902-1912)
- 843 *Schnell*, Andreas, G, b. 1762 in Bindersleben near Erfurt (832—Strelna/Pe: 1821-1823; from 1798-1845 in Oranienbaum)
- 844 *Schock*, Friedrich, G, from Talheim/Wuerttemberg (1149—Hoffnungstal/Od: 1857-1861)
- 845 *Schock*, Peter, 1855 in South Caucasus.
- 846 *Schoen*, Albert Arthur, K, b. 18 Jun 1887 in Bialostock (819—Neu-Saratowka/Pe: 1915-1916; 568—Krassnojarsk: 1916-1918; 1070—Neu-Postal/Bess: 1919-1922; 1503—Vladimir-Volynsk: 1922-1940)
- 847 *Scholvin*, Friedrich Wilhelm, B, b. 1791 in Reval (890—Jamburg/Pe: 1826- )
- 848 *Schomburg*, Gustav, G, b. 03 Aug 1835 in Kitzlar/Prussia, d. 06 Jun 1892 in Odessa (1142—Worms-Johannestal/Od: 1863-1867; 1061—Neu-Postal/Bess: 1867-1877; 438—Katharinenstadt/V: 1877-1882; 384a—Saratow/V: 1883-1887)
- 849 *Schott*, Karl Christian, G, b. 19 Apr 1837 (1251—Eugenfeld/Tau: 1882-1898)
- 850 *Schortmann*, Friedrich (Riebendorf: 1789-1796; 830—Strelna/Pe: 1813-1814)
- 851 *Schreiber*, Johann Wilhelm, G, (921—Belowesh: 1767-1802)
- 852 *Schreiner*, Joh. Gottlieb (658a—St. Annen/Pe: 1738-1740)
- 853 *Schrenk*, Martin Friedrich, G, b. 02 Aug 1833 in Hoefingen/Wuerttemberg, d. 22 Nov 1911 in Ditzingen/Wuerttemberg (1398—Elisabeththal/Cau: 1862-1877; 1428—Katharinenfeld/Cau: 1877-1880; 1106—Glueckstal/Od: 1880-1902; 1091—Grossliebental/Od: 1904-1908)
- 854 *Schroetter*, Fried. August Wilhelm (444—Warenburg/V: 1826-1833; 190—Slatoust: 1834-1851)
- 855 *Schultz*, Leopold, b. 25 Feb 1877 (748—St. Marien/Pe: 1902-1911; 758—Municipality Alms Houses/Pe: 1910- ; 774—Smolna-Witwenhaus/Pe)
- 856 *Schulz*, Adrian, [ud], b. 20 Jun 1846 (1527—Nemirow/Podolia: 1882-1885; 252—Jekaterinodar: 1892-1902; 233—Stawropol: 1910-1917) Exiled to Siberia, came back, retired.
- 857 *Schulz*, Siegfried, [ud], (in the Nowgord area; 1588—Omsk: 1926) Murdered in the Taras Primeval Forest on 29 Aug 1926.
- 858 *Schwalbe*, Gustav, [ud], Latvian, b. 1886 (920—Smolensk: 1922-1930) Shot by the GPU on 30 Sep 1930 in Smolensk.

- 859 *Schwartz*, Johann Georg, B, b. 10 Nov 1867 in Poelwe/Livonia, d. 19 Mar 1935 in Krassnyj-Kut (313—Beideck/V: 1895 Assistant; 500—Weimar/V: 1901-1906; 525—Hoffental/V: 1906-1912)
- 860 *Schwindt*, Joh. Eduard, b. 20 Feb 1857 in Ingermanland [Ingria] (1204—Alt-Schwedendorf: 1887-1889; 894—Jamburg/Pe: 1908- )
- 860a *Scultetes*, see #873
- 861 *Sederholm*, Karl Theodor, b. 25 May 1789 on the Kellokoski Estate/Finland (1221—Prischib/Tau: 1811-1815; 84—Charkow: 1816-1820; 205—Tula-Kaluga: 1823-1850; 213—Twer: 1823-1845)
- 862 *Seebeck*, Adolf Ewald, b. 19 Aug 1823 (117b—Kamsko-Ishewsk: 1865-1886)
- 863 *Seeberg*, Paul Otto Alexander (674—St. Annen/Pe: 1855-1878)
- 864 *Seeberg*, Georg Theodor, Division Minister, b. 24 Jan 1839 (220—Vladimir: 1866-1869; 736—Jesus Church/Pe: 1872-1883)
- 865 *Segnitz*, Carl Wilhelm, B, b. 26 Jun 1837 in Reval, d. 19 Dec 1894 in Bad Cannstatt/Wuerttemberg (1118—Kassel/Od: 1866-1870; 1331—Zuerichtal/Crim: 1870-1889)
- 866 *Seib*, Woldemar, K, [ud], b. 02 Mar 1889 in Cherson, d. 18 Jan 1943 (1123—Kassel/Od: 1914-1922; 1147—Worms-Johannestal/Od: 1923-1928; 1227—Jekaterinoslaw: 1928-1935; 1185—Nikolajew: 1928-1935) Arrested 05 Jan 1935 and exiled to a camp near Marinsk for 10 years; sentenced to death 12 Apr 1945 and then pardoned.
- 867 *Seib*, Karl Otto, K, [ud], b. 15 Mar 1884 in Cherson, d. 18 Feb 1953 in Frankenhausen (1911-Dec 1922 Assistant with Provost Schilling in Glueckstal; 1115—Bergdorf/Od: Dec 1920 to the Fall of 1924; Also in Glueckstal in 1918; Fall of 1924 to Summer of 1931 in Nikolajew, then Schlangendorf; by 1926 in Elisabethgrad, by Aug 1930 in Bytten and Neusatz/Crim; left Bytten 31 Oct 1930. Arrested in 1936)
- 868 *Seib*, Eduard, [ud], b. 26 Dec 1872 in Bergdorf/Od (287—Messer/V: 1899-1909; 318—Beideck/V: 1900-1903; 448—Warenburg/V: 1909-1918; 391—Saratow/V: 1918-1924; 1352—Sewastopol/Crim: 1925-1931) Exiled to the Aral Sea in 1931; free in Taganrog 1934/1935; in Siberia in 1936; Back in Taganrog in 1937; Missing in Kazakhstan in 1938.
- 869 *Seider*, Friedrich Samuel (823—Neu-Saratowka: 1811-1834)
- 870 *Seiffert*, Johann Caspar, G, from Waldershausen near Gotha, d. 1804 (294—Grimm/V: 1786-1804)
- 871 *Semke*, Christian, [ud], [Theological Seminary], Provost in Grashdanka near Leningrad, 1932 inducted into the military. Shot at Workuta in 1938.
- 872 *Sept*, Robert, K, from Gnadau/North Caucasus {Theological Seminary 1928} (1420—Helenendorf/Cau: 1929-1932; then in Gruenfeld with Provost Wenzel) Died in a Ural camp in 1934.
- 873 *Scultetes*, Joachim, d. 1527 [?] (19—St. Michaelis/Moscow: 1575-1587)
- 874 *Severin*, Johann Friedrich, G, b. 1704 in Helmstedt, d. 18 Mar 1740 (630—St. Petri/Pe: 1732-1740)
- 875 *Seydlitz*, Johann, K, [ud], b. 16 Aug 1889 in Schaffhausen/V (521—Paulskoje/V: 1918-1927; 1336—Zuerichtal/Crim: 14 Aug 1927-1933) Arrested in 1934; 1937 in Feodosia.
- 876 *Seyer*, Georg Christian (303—Beideck/V: 1767-1770)

- 876a *Seyler*, see *Sayler*
- 877 *Sibbul*, Woldemar, Estonian, b. 25 Aug 1868 in Dorpat, d. 16 Feb 1947 in Berlin (377—Norka/V: 1897-1901; 1607—Irkutsk/Siberia: 1901-1920) Later in Estonia.
- 878 *Siegfried*, Alexander, b. 30 Jan 1876, d. 19 Aug 1957 in Helsingfors (71—St. Michaelis/Moscow: 1907-1908; 51—St. Petri-Pauli/Moscow: 1909-1921)
- 879 *Siegmann*, Ludwig Samuel (985—Archangelsk: 1727-1740)
- 880 *Siewersen*, Julius, from Livonia, d. in Prischib/Tau at age of 32 (1233—Prischib/Tau: 1854-1858)
- 881 *Sikora*, Paul, b. 29 Jun 1889 in Ustrom-Hermanitz/Rowno (1489—Rowno: 1927-1939; 1538a—Dubno: 1927-1939)
- 882 *Simon*, Oktav, [ud], b. 1894 in Cherson [Theological studies 1925/1926] (837—Strelna/Pe: 1926- , later St. Annen/Pe) Sentenced to 6 years banishment on 08 Dec 1935.
- 883 *Simsont*, Johann Karl Alexander, B, 31 Jul 1863 in Neu-Lantzen/Livonia, d. 31 Sep 1938 in Alt-Elft/Bess (195—Slatoust: 1889-1908; 1015—Alt-Elft/Bess: 1911-1938)
- 883a *Skriba*, see *Scriba*
- 884 *Sloeoer*, Frithof Georg, from Ingermanland [Ingria], b. 11 Jul 1874 in Serebetta/Pe, d. 08 Oct 1934 in Finland (1206—Alt-Schwedendorf: 1905-1913)
- 885 *Soechting*, Lorenz (101—Jekaterinenburg-Perm: 1735-1767)
- 886 *Somelt*, Michael, b. 31 Aug 1868 (356—Frank/V: 1901-1914)
- 886a *Sondres*, see *Sanders*
- 887 *Sonnenschmidt*, Ephraim Friedrich (33—St. Michaelis/Moscow: 1747-1757)
- 888 *Sorger*, Johann Georg [Reformed] (628—St. Petri/Pe; Went to Asow)
- 889 *Spoerer*, Felix, B, b. 04 Apr 1867 in Livonia (70—St. Petri-Paul/Moscow: 1895- ?, Assistant; 92—Charkow: 1895- ?; 197—Ssumy-Achtyrka/Lebedin: 1895- ?) Died of spotted typhus during the Civil War.
- 890 *Sprekelsen*, Nikolaus Reinhold, b. 26 Jul 1829 (117a—Kamsko-Ishewsk: 1859-1865; 492—Schoental/V: 1865-1904)
- 891 *Staab*, Konrad, K, [ud], b. 1891, Volga Colonies [Theological Seminary] (395—Kamyschin/V: 1922-1925?; 358—Frank/V: 1925- ?) Arrested in Kamyschin in 1935, died before 1938.
- 892 *Stach*, Jakob, K, b. 23 Sep 1865 in Grunau, d. 23 Nov 1944 in Katzenelnbogen/Taunus (1416—Helenendorf/Cau: 1888-1891; 1317—Hochheim/Tau: 1891-1899; 1097—Alt-Freudental/Od: 1899-1906; 1253—Eugenfeld/Tau: 1906-1916; 1608—Slawgorod: 1916-1921; from here went to Germany in 1922)
- 893 *Staerkel*, Wilhelm, K, b. 13 Dec 1839, Volga District (497—Eckheim/V: 1869-1877; 366—Norka/V: 1878-1908)
- 894 *Stahf*, Michael Peter, b. 13 Sep 1861 in Katharinenstadt/V, d. 28 Jun 1933 in Berlin-Falkensee (Year of probation in Messer/V; 306—Grimm/V: 1890-1910; 1910-1918 in Dorpat and Riga) Fled to Germany in 1919.
- 895 *Stahl*, Wilhelm Erasmus (756—Municipal Alms House/Pe: 1849-1855; 44—St. Michaelis/Moscow: 1856-1867)
- 896 *Stahl*, Hermann (733—Jesus Congregation/Pe: 1859-1861; 816—Neu-Saratowka/Pe: 1868-1875)
- 896a *Stamm*, Hugo Karl Gottfried, b. 05 Apr 1867 in Harje/livonia (939—Poltawa: 1904-1921)

- 896b *Steffens*, Joh. Emanuel (103—Jekaterinenburg: 1774-1784; 1574—Omsk/Siberia: 1783-1784; 1596—Irkutsk/Siberia: 1784- ?)
- 896c *Steinbecher*, Michael (143—Nishni-Novgorod: 1809-1816)
- 896d *Steinmann*, Laurenz, b. 25 Dec 1799 in St. Gallen, d. 03 Jan 1864 in Josefstal (Odessa: 1825-1828; Josefstal: 1828-1863; Hochstaedt/Tau: 1826-1828)
- 896e *Steinwand*, Friedrich Hermann Daniel, [ud] d. 26 Apr 1888 in Worms/Od (998k—Tarutino/Bess: 1916-1919; 1129—Neu-Freudental/Od: 1919-1933) Laborer in Moscow in 1933; Exiled in 1936.
- 896f *Steinwand*, Ludwig Siegfried Jakob, b. 19 [07] Oct 1889 in Worms/Od (246—Pjaetigorsk: 1917; Annenfeld/Cau: 1918-1923; 256—Jekaterinodar [Krasnodar]: 1923-1929) Arrested several times; In 1931 became blind while in prison.
- 896g *Steinwand*, Daniel, b. 02 Mar 1857 in Kloestitz/Bess, d. 17 Jun 1919 in Lustdorf of a heart attack (1144—Worms/Od: 1886-1908; 1169—Odessa-Lustdorf: 1908-1919)
- 896h *Steinwand*, Eduard, b. 21 Jul 1890 in Odessa, d. 17 Feb 1960 in Erlangen (1256—Eugenfeld/Tau: 1918-1919; 1316—Neusatz/Crim: 1919-1925) Then a Professor in Germany.
- 896I *Stender*, Maximilian, Assistant, b. 26 Jun 1876 in Sonnaxt/Courland (49—St. Michaelis/Moscow: 1904-1907; 93—Charkow: 1909-1922)
- 896j *Stenzel*, Johannes, b. 25 Jun 1877 in Saratow/V (523—Hoffental/V: 1903-1905; Krassnodar: 1905-1914 165—Orenburg/Siberia: 1914-1921)
- 897 *Stieren*, Dr. Adolph, b. 02 Jun 1813 (708—St. Michaelis/Pe: 1859-1860; 647—St. Petri/Pe: 1865-1902)
- 898 *Stockholm*, Friedrich, B, Estonian, b. 19 Sep 1894, d. 26 Dec 1968 in Sydney, Australia (726—St. Johannis: 1914-1918, Vicar)
- 899 *Stoekly*, Lukas, S, b. 29 Apr 1730 in Benken near Basel, d. 1817 in Sarepta (Popowka/V: 1782-1804)
- 900 *Stoerrle*, Gotthold, [ud], [Theological Seminary] Arrested before Christmas 1929, then a freed laborer. Still living [?].
- 901 *Stoll*, Karl Wilhelm, G, [ud], b. 18 Jan 1860 in Duenamuende (1393—Marienfeld/Cau: 1906-1914; 263a—Vladikavkas: 1915-1921) Exiled to Tomsk in 1915; d. 03 Mar 1938 in Riga.
- 902 *Straehle*, Johannes (Minister in Neuhoffnungstal near Berdjansk: 1822-1826)
- 903 *Strauss*, Adam Moritz, B, from Riga (1201—Alt-Schwedendorf: 1860-1866)
- 904 *Strauss*, Ernst Nikolaus, B, Provost, b. 09 Sep 1838 in Courland (89—Charkow: 1866-1868; 1273—Ludwigstal: 1868-1872; 1265—Grunau: 1872-1879; 1345—Taganrog-Jeisk: 1879-1907)
- 905 *Streck*, Alexander, K, [ud], b. 25 Jun 1883 in Popowka/V (302—Grimm/V: 1914-1924; 560—Astrachan: 1924-1928; 56—St. Michaelis/Moscow: 1928-1936; 76—St. Petri-Pauli/Moscow: 1928-1936) Arrested on 05 Nov 1936; last reported in 1938.
- 906 *Strehle*, Joseph (1032a—Sarata/Bess: 1823-1825)
- 907 *Streik*, Johann (1378—Alexanderhilf/Cau: 1898-1901)
- 908 *Strengel*, Friedrich Konrad (442—Warenburg/V: 1785-1788)
- 909 *Strohlmann*, Arvid (897—Novgorod: 1823-1829)
- 910 *Stuber*, Johann Jakob, G, b. 06 Aug 1839 in Ochsenbach/Vaihingen/Wuerttemberg, d. 16 Apr 1906 in Brunnenal/V (1374—Alexanderhilf/Cau: 1865-1871; 1414—

- Helenendorf/Cau: 1873-1881; 1095—Alt-Freudental/Od: 1881-1884; 514—  
 Brunntal/V: 1884-1906)
- 911 *Suckas*, Franz, b. 25 Sep 1871 in Winterbach/Wuerttemberg (986—Archangelsk)
- 912 *Suter*, Christlieb, B, b. 29 Aug 1740 in Livonia (788—Ev. Separatist Brotherhood  
 Congregation/Pe: 1776-1780)
- 913 *Swensen*, Alexander Fromhold (949—Kiev: 1859-1873)
- 914 *Tannenber*g, Ferdinand Cottl., B, b. 28 Jul 1832 in Reval, d. 15 Nov 1909 in Narva  
 (886—St. Johannis/Narva: 1863-1908)
- 915 *Taubenheim*, Gustav Reinhold, B, b. 21 May 1795 in Estonia (645—St. Petri/Pe: 1834-  
 1865)
- 916 *Tetzlaff*, Andreas Eduard, B, b. in Dorpat (1544—Tomsk-Barnaul: 1815-1844,  
 nominated to the position of 2<sup>nd</sup> Division Minister in West Siberia on 22 Jun 1842)
- 917 *Thoerner*, August Ludwig, B, b. 01 Aug 1819, d. 02 Jan 1882 in Schock/Livonia  
 (166c—Pensa: 1859-1881)
- 918 *Thomas*, Heinrich (1379a—Elisabethtal/Cau: 1840-1849; 1445a—Tiflis: 1849-1852;  
 435—Katharinenstadt/V: 1852-1860)
- 919 *Thomas*, Johann Michael (121—Kasan: 1818-1823)
- 920 *Thomason*, Gustav Adolf, B, Provost, b. 29 Jul 1857 in Pernau/Estonia, d. 06 Apr 1913  
 in Saratow/V (503—Gnadentau/V: 1883-1888; 385a—Saratow/V: 1888-1912)
- 921 *Thorossjanz*, Osipp, [ud], b. 28 Aug 1881 in Baku (Baku/Cau: 1908-1914; Pensa:  
 1914-1918; 264—Vladikavkas: 1926-1933) Arrested 29 Jun 1936.
- 922 *Thorossjanz*, Bruno, [ud], b. 1912, son of Osipp [Theological Seminary] (Baku: ?;  
 Pensa: ?; 264—Wladiskawkas: 1931-1935) Inducted into the military, then exiled.
- 923 No Entry
- 924 *Thumin*, Vladimir, b. 08 Nov 1866, d. 1912 in Riga (267—Schemacha-Baku/Cau:  
 1895-1907; 320—Beideck/V: 1908-1910)
- 925 *Thiedemann*, Friedrich August, G, b. 29 Jun 1855 (132—Kursk: 1852-1859; 1330—  
 Zuerichtal/Crim: 1859-1870)
- 926 *Tiedemann*, August Julius (Assistant from 1886-1887; 343—Dietel/V: 1887-1892)
- 927 *von Toerne*, Johannes, son of Leopold, Provost since 1889, b. 15 Jul 1858 in  
 Kloestitz/Bess, d. 28 Nov 1936 in Muehlhausen/Thuringia (1210—Kronau: 1883-  
 1895; Rostov: 1895-1920, then went to Estonia)
- 928 *von Toerne*, Theodor Wilh. Hermann, B, b. 26 Sep 1865 in Livonia, d. 1910 in  
 Prischib/Tau (1205—Alt-Schwedendorf: 1890-1905; 1240—Prischib/Tau: 1905-  
 1910)
- 929 *von Toerne*, Oskar Leopold, B, b. 31 Jul 1826 in Estonia (1024—Kloestitz/Bess: 1854-  
 1860)
- 930 *Tolle*, Wilhelm, G, b. 14 May 1674 in Goettingen, d. Oct 1710 in Petersburg (626—St.  
 Petri/Pe: 1704-1710)
- 931 *Tomberg*, Nikolai Adolf, B, [ud], b. 15 Jun 1856 in Tuddolin/Estonia, d. 07 Nov 1939  
 in Danzig (1475—Shitomir/Volh: 1926-1931; 1537—Dunajewzy/Podolia: 1878-1915  
 and again 1918-1926) Exiled to Inner Russia from 1915-1918.
- 932 *Topelius*, Jakob Alexander (323—Galka/V: 1782-1788; 858—St. Elisabeth/Narva:  
 1802-1836)
- 933 *Torchiani*, Harry, b. 12 Mar 1872 (1403—Elisabethtal/Cau: 1906-1908)



- 934 *Torinus*, Erhard, b. 09 Jun 1886 in Dunajewzy/Podolia, d. 09 Nov 1948 in Bethel, buried in Eckardsheim (1170—Odessa: 1911-1913; 1502—Vladimir-Wolhynsk: 1913-1915; 436—Saratow/V: 1915-1918; 1481—Tutschin/Volh: 1918-1921)
- 935 *Tornow*, Christian August (292—Grimm/V: 1767-1780; 451—Bettinger/V: 1780-1791)
- 936 *Trefurt*, Ludolf Otto, b. 22 Dec 1700 in Stolchte, d. 11 Jan 1766 (687—St. Katharinen/Pe: 1728-1740; 631—St. Petri/Pe: 1740-1766)
- 937 *Trefurt*, Friedrich Ludolf (878—St. Johannis/Narva: 1777-1798)
- 938 *Treufeld*, Karl Gottfried, b. 05 Jul 1838, d. 02 Mar 1901 (1509—Heimtal/Volh: 1870-1871; 230—Stawropol: 1871-1901; 241—Pjaetigorsk-Karras: 1871-1901)
- 939 *Trippel*, Nikolai, [ud], (1486a—Novograd-Wolhynsk: 1928-1930) Arrested in 1930 and exiled, later accountant in Baschkirien.
- 940 *Tritschler*, Gotth. Albrecht, b. 05 Dec 1805 in Esslingen/Wuerttemberg, d. 20 Jun 1830 in Tarutino/Bess due to the bursting of a blood vessel (998b—Tarutino/Bess: 1829-1830)
- 941 *Trjaska*, Nikolai [Theological studies 1925]
- 942 *Tschachmachsjanz*, Jojakim, b. 17 Aug 1841 (Katharinenstadt/V: 1841[?]- ; 1250—Eugenfeld/Tau: 1878-1880; 163—Orenburg: 1883-1913)
- 943 *Uehlinger*, Philipp Jakob, S, Teacher on probation, b. 17 Dec 1834 in Neunkirch/Switzerland, d. 1865 (1133—Rohrbach-Worms/Od: 1861-1865)
- 944 *Uhle*, Gustav, K, [ud], Provost, b. 22 May 1891 in Zawerce/Piotrkow (Year of probation in Rostov: 1916-1917; 1372—Rynowka/Don District: 1917-1920; Ludwigstal/Tau: 1920-1921; Heimtal/Volh: 1921-1933; 1477—Shitomir/Volh: 1933-1934) Arrested in Shitomir in 1933, exiled to Kazakhstan for 3 years; in 1937 to Petschora.
- 945 *Ulmann*, Karl Christian, B, Bishop since 1858 (3—Vice President of the General Consistory: 1856-1868)
- 946 *Ulrich*, Herbert (867—St. Johannis/Narva: 1674- )
- 947 *Vagetius*, Barthold, G, b. 14 Jun 1656 in Hamburg, Superintendent of the Lutheran Congregations established by Peter the Great, 1711-1718, d. 1724 in Moscow (1684-1689 Pastor at Tula; 29—St. Michaelis/Moscow: 1689-1718)
- 948 *Viereck*, Johann Friedrich Christian (173—Riebendorf: 1802-1805; 159—Orenburg: 1806-1816; 114—Kamsko-Ishewsk: 1816-1832)
- 949 *Viereck*, Friedrich Wilhelm (Irkutzk: 1840-1845; Belowesh: 1845-1848)
- 950 *Vockrot*, Johann Dietrich, G, from Thuringia (59—St. Petri-Pauli/Moscow: 1657-1688)
- 951 *Vogel*, Karl, K, [ud], b. 26 Dec 1896 in Orlowsoje/V [Theological Seminary 1932] (1157—Hoffnungstal/Od: 1932-1933; 1175—Odessa: 1933-1937) Arrested in 1937; penal labor without permission to correspond, died in the camp on 10 Feb 1943.
- 952 *Vogel*, Johannes, G, b. 24 May 1849 in Boennigheim/Wuerttemberg, d. 02 Aug 1909 in Ober-Uster, Canton Zuerich/Switzerland (1429—Katharinenfeld/Cau: 1882-1886; 1377—Alexanderhilf/Cau: 1886-1888)
- 953 *Voigt*, Johann Gottfr., b. 25 Jun 1795 in Burghausen/Saxony, d. 1837 in Germany (1083—Grossliebental/Od: 1824-1833)
- 954 *Volborth*, Joh. Friedrich August, G, b. 06 Jun 1768 in Nordhausen/Thuringia, d. 17 Aug 1840 in Petersburg (1—Vice President of the General Consistory: 1832-1840; 1797—

- Mogilow; 813—Neu-Saratowka/Pe: 1805-1810; 211—Twer: 1810-1812; 644—St. Petri/Pe: 1813-1839)
- 955 *Wacker*, Friedrich, [ud], Provost on the mountain [east] side/V, b. 08 Apr 1886, Study Leader at the theological seminary since 1926 (369—Norka/V: 1910-1926) Exiled to East Siberia in 1929, free to settle; Free in 1933, but not allowed to minister, still living in 1938.
- 956 *Wagner*, Joh. Friedr. Ferdinand, G, from Thuringia (1019—Kloestitz/Bess: 1823-1828, 98a—Tarutino/Bess: 26 May 1823-1828; was "dismissed from his office"
- 957 *Wagner*, Christfried, [ud], from Petersburg, b. 1897 [Theological studies in Leningrad 1925] (392—Saratow/V: 1926) Arrested in 1926, exiled to Archangelsk for 15 years in 1931; freed; arrested again 27 Jul 1937.
- 958 *Wagner*, Woldemar, [ud], [Theological Seminary] (Pastor in Dietel/V: 1929-1931; 701a—St. Katharinen/Pe: 1931-1935) Arrested in early part of 1935 and exiled for 5 years at Novosibirsk/Siberia.
- 959 *Wahlberg*, Karl Friedrich, from Finland, b. 24 Dec 1794 (426—Katharinenstadt/V: 1821-1877)
- 960 *Wahlberg*, Karl Erich, b. 17 Jun 1825 in Finland (427—Katharinenstadt/V: 1861-1862; 527—Gnadenflur/V: 1872-1888)
- 961 *Walk*, Jaak, B, Estonian, b. 15 Mar 1867 (721—St. Johannes/Narva: 1901-1902)
- 962 *Walcker*, Theodor Gottf., B, b. 05 Jul 1834 in Dorpat, d. 13 Sep 1895 (1012—Alt-Elft/Bess: 1859-1873)
- 963 *Walcker*, Richard Heinrich, b. 28 Jul 1836 (239—Pjaetigorsk-Karras: 1863-1865; 1565—Tobolsk-Ryschkanowo: 1868-1871; 378—Stephan/V: 1875-1879; 125—Kasan: 1880-1903; 117c—Kamsk-Ishewsk: 1886-1903)
- 964 *Walter*, Karl Friedrich, b. 27 Oct 1866, d. 10 Jun 1933 in Poessneck (741—Jesus Congregation/Pe: 1894-1900; 651—St. Petri/Pe: 1900-1918)
- 965 *Walter*, Reinhold Wilh., b. 03 May 1840 (695—St. Katharinen/Pe: 1875-1901)
- 966 *Walter*, Friedrich, d. 28 Jun 1896 in Rjassino/Pskow
- 967 *Walter*, Richard Gottlieb, B, b. 13 Aug 1868 in the Rodenpreus parsonage, d. 07 Jun 1956 in Radebeul (74—St. Petri-Pauli/Moscow: 1895-1918)
- 968 *Walther*, Robert Joh. (1577—Omsk with Colonies: 1819-1838)
- 969 *Wasem II*, Friedrich Ludwig, B, b. 06 Sep 1838 in Riga, d. 1910 in Kiev (1510—Heimtal/Volh: 1872-1873; Pastor and Government Minister in Kiev: 1873-1910)
- 970 *Wasem I*, Heinrich Martin David, B, brother of Friedrich, b. 21 Aug 1836 in Riga, d. 28 Apr 1911 in Shitomir/Volh. (Pastor Assistant: 1862-1863; 1508—Heimtal/Volh: 1863-1868; 1473—Shitomir/Volh: 1869-1907; 1519—Emiltschin/Volh: ? -1911)
- 971 *Weber*, Antonius (23—St. Michaelis/Moscow: 1606-1619)
- 972 *Weber*, Christian (932—Poltawa: 1809- )
- 973 *Wegener*, Armin, B, Pastor Assistant, b. 17 Oct 1872 in Dorpat, d. 26 Dec 1936 in Geising (P. Assistant in St. Michaelis/Moscow: 1897-1910)
- 974 *Wegener*, Emil, son of Armin, b. 04 Oct 1893 in Archangelsk (369a—Norka/V: 1914-?; Archangelsk)
- 975 *Weigum*, David, b. Nov 1876 (1299—Neuhoffnung near Berdiansk: 1903-1905)
- 976 *Weise*, Georg Friedrich (100—Jekaterinenburg: 1733-1735; 593—Astrachan: 1735-1740)
- 977 *Wenzel*, Karl Gottlieb (189—Slatoust: 1820-1834)

- 978 *Wenzel*, Otto, [ud], b. 05 Jul 1897 in Alexanderpol/North Caucasus (Theological Seminary Lecturer: 1926-1930; 1419—Helenendorf/Cau: 1930-1936) Arrested in 1936, came to Baku in 1939, where he worked as an instructor and that same year was arrested.
- 979 *Wermborner*, Philipp Christian, G, from Niederrosbach near Friedberg/Hesse (153—Orenburg: 1768-1769)
- 980 *Wermborner*, Ludwig Balthasar, G, [ud], b. in Niederrosbach, murdered by Kyrgyzstanis in a battle in 1774 (423—Katharinenstadt/V: 1768-1774)
- 981 *Westenius*, Gustav, b. 04 Jul 1805 in Ruokolax near Wiberg (815—Neu-Saratowka/Pe: 1838-1868)
- 982 *Wetzel* [?]
- 983 *Wichert*, Richard, b. 29 Jul 1829 in Polotzk, d. 27 May 1896 in Tula (133—Kursk: 1860-1872; 208—Tula-Kaluga: 1872-1897)
- 984 *Wiedeburg*, Friedrich Gottlieb, G, b. 05 May 1738 in Luebeck, d. 06 Jul 1769 (639—St. Petri/Pe: 1767-1769)
- 985 *Wiedner*, Friedrich (1404—Elisabethtal/Cau: 1914- ?)
- 986 *Wiese*, Johann Heinrich Ludwig (844—Oranienbaum/Pe: 1759-1763)
- 987 *Wigand*, Prof. Johannes, G, b. 17 Jun 1744 in Uckermark (795—Ev. Separatist Brotherhood Congregation/Pe: 1793-1800)
- 988 *Wilhelm*, Christian (1459—Romanowka/North Caucasus)
- 989 *Willi*, Daniel, S, b. 1739 in Chur/Graubunden/Switzerland, d. 17 Nov 1788 in Sarepta (291—Anton/V: 1777-1786; 409—Rosenheim/V: 1777-1787)
- 990 *Williams*, Peter, B, from Livonia (999—Arzis/Bess: 1819-1835; took care of Kloestitz: 1820-1823 and again from 1830-1831; 1077—Schabo/Bess: took care of it from 1828- ?)
- 991 *Willigerode*, Adalbert, B, son of Paul, b. 11 Oct 1883 in Testama/Livonia, d. 17 Feb 1953 in Feldberg/Mecklenburg (Year of probation in Moscow; Vicar of the Samara Provost Region: 1912-1914; Doenhof/V: 1914-1921)
- 992 *Willigerode*, Alexander Theodor, b. 14 Jul 1878 in Allendorf/Livonia, d. 28 Apr 1934 in Petersburg (1168—Odessa: 1907-1916)
- 993 *Willigerode*, Paul, B, [ud], General Superintendent, b. 17 Apr 1859, d. 19 Sep 1919, Committed suicide in prison while mentally deranged (13—Vice President of the Moscow Regional Consistory: 1914-1918)
- 994 *Wilsdorf*, Johann Gottlieb, b. 05 Oct 1809 in Petersburg (1085—Grossliebental/Od: 1833-1836 and again 1841-1847; Oranienbaum/Pe: 1848-1847)
- 995 *Wilpert*, Arthur Eduard, B, from Courland, b. 30 Apr 1867 in Neu-Freudental/Od (1348—Taganrog-Jeisk: 1900-1906)
- 996 *Winger*, Gottlieb, K, b. 19 May 1891 in Sarata/Bess, d. 25 Sep 1966 in Wendlingen/Wuerttemberg (Candidate with P. Steinwand in Odessa: 01-Aug 1918-09 Jul 1919; Interrupted until 23 Jan 1920 due to fleeing; Aug 1920-23 Nov 1923 Assistant with P. Willi Meyer; 1040—Sarata/Bess: 1923-1940)
- 997 *Winkelmann*, R., S, from Bern/Switzerland, Teacher, (1079—Schabo/Bess: 1861-1865)
- 998 *Winkler*, Immanuel, K, b. 03 Jun 1886 in Sarata/Bess, committed suicide in Canada (1154—Hoffnungstal/Od: 1911-1918; then went to Germany)
- 999 *Winter*, Nikolaus (31—St. Michaelis/Moscow: 1732-1746)

- 1000 *Winter, Gustav* (1533—Dunajewzy/Podolia: 1853-1863)
- 1001 *von Wiren, Oskar Georg, B*, b. 13 Feb 1866 in Archangelsk, d. 28 Oct 1950 in Berlin (1392—Marienfeld/Cau: 1894-1900; 1433—Katharinenfeld/Cau: 1900-1905; 1417—Helenendorf/Cau: 1905-1908; 700—St. Katharinen/Pe: 1909-1918)
- 1002 *von Withol, Peter Heinrich*, [ud], Latvian [Theological studies 1925] (271—Schemacha-Baku: 1927 – P. in Mogilew; 1359—Lugansk: 1929-1934) Information from 19 Oct 1936: tuberculosis in the last stage.
- 1003 *Witt, Gustav, K*, [ud], b. 15 Mar 1885 in Arzis/Bess (1208—Alt-Schwedendorf: 1918-1922; Hochheim/Crim: 1923-1931; 1931-1933 in Dsankoi, Provost) Arrested for 3 weeks in 1930; sentenced to 5 years forced labor on 20 Oct 1934; freed for a short time, then went to Siberia with the family and there disappeared.
- 1004 *Wittneben, August Christoph* (118—Kasan: 1768-1782)
- 1005 *Woehr, Gottlieb, G*, b. 30 Jan 1797 in Ditzingen/Wuerttemberg, d. 02 Jan 1830 of tuberculosis [consumption] (1396—Elisabethtal/Cau: 1828-1830)
- 1006 *Wohl, Samuel*, [ud], [Theological Seminary] (686a—St. Annen/Pe: 1935- ?) Arrested on Easter 1935; exiled for 6 years on 08 Dec 1935.
- 1007 *Woitkus, Arthur*, b. 05 Sep 1878 (357a—Jagodnaja-Poljana/V: 1909-1912)
- 1008 *Wolf, Martin Luther*, b. 13 Oct 1744 in Thorn, d. 21 Jan 1801 in Petersburg (641—St. Petri/Pe: 1770-1801)
- 1009 *Wolleydt, Siegfried, B*, b. 03 Apr 1887 in Sassenhof/Livonia, d. 24 May 1938 in Freital/Saxony (1030—Kloestitz/Bess: 1915-1929; 1071—Neu-PostalBess: 1922-1924, second in command; 1074—Albota/Bess: 1914-1922, second in command)
- 1010 *Wolleydt, August Heinrich, B*, b. 21 Jun 1810 in Riga, d. 20 Sep 1890 (166b—Pensa: 1845-1859; 525—Nemirow/Podolia: 1859-1875)
- 1011 *Wollmann, A.G.*, moved to Volhynia in 1938.
- 1012 *Wucherer, Samuel, K*, [ud], b. 04 Dec 1887 in Katharinental/Cau (1254—Egenfeld/Tau: ? –1913; 1382—Annenfeld/Cau: 1913-1919; 1436—Katharinenfeld/Cau: 1913- ?) Murdered by Tartars on 13 Aug 1919.
- 1013 *Wuerthner, Jakob, G*, from Schwenningen/Wuerttemberg, d. 30 Oct 1884 in Sarepta/V (352—Frank/V: 1838-1868)
- 1014 *Wuertzer, Eusebius* (Moscow: Old Congregation: 1714-1719)
- 1015 *Wuest, Eduard, G*, b. 23 Feb 1818 in Murrhard/Wuerttemberg, d. 13 Jul 1859 in Neuhoffnung near Berdjansk (1295—Neuhoffnung/Berdjansk; a separated congregation: 1843-1859)
- 1016 *Wulschlegel, Hans Rudolph, S*, b. 06 May 1759 in Rud/Switzerland, d. 24 Aug 1823 in Sarepta/V (450—Sarepta)
- 1017 *Zachert, Daniel Friedrich, G*, b. 06 Jan 1762 in Schwiebus/Brandenburg (749—St. Georg II Cadet Corps/Pe: 1787-1839)
- 1018 *Zechelius, 534—Astrachan: 1713-1722)*
- 1019 *Zeissler, Andreas, K*, [ud], [Theological Seminary in 1929], from the Crimea (Pastor in Millerowo) Arrested in Millerowo on 17 Sep 1933; exiled for 10 years to the Petschora District on 08 Dec 1935. Murdered in 1946 at Aleisk, Altai.
- 1020 *Zelingk, Benjamin, G*, b. 01 Jul 1788 in Vietmansdorf/Uckermark (1231—Prischib/Tau: 1816-1840; released from duties on 16 Sep 1840 due to insubordination)

- 1021 *Zeller*, Ludwig, G, b. 31 Dec 1820 in Wuerttemberg, d. 1885 in Alt-Elft/Bess (1411—Helenendorf/Cau: 1859-1863; 1141a—Worms-Johannestal: 1864-1869; 1286—Neu-Stuttgart: 1869-1874; 1013—Alt-Elft/Bess: 1874-1885)
- 1022 *Zelmin*, Martin, b. 10 Nov 1863 (209—Tula-Kaluga: 1897-1908, then Polozk-Witebsk, still there in 1914)
- 1023 *Ziegler*, Rudolf Erdmann, b. 09 Jan 1910 in Lotzk (Kowel: 1936-1940)
- 1024 *Zielke*, Robert Christian, b. 29 Nov 1883 in Peetschkowil [Platkowniza], d. 12 Dec 1930 in Rostov (1365—Lugansk: P. Assistant and P.: 1911-1920; Rostov: 1921-1930)
- 1025 *Zimmer*, Karl, B, b. 07 Jan 1863 in Mirau/Courland, d. 19 Oct 1939 in Rohr near Stuttgart (1890—Traveling Minister with Sam. Keller; 1401—Elisabethtal/Cau: 1892-1904; 182—Riebendorf: 1904-1908; 494—Schoental/V: 1908-1911; 520—Paulskoje/V: 1911-1920; 1384—Alexejewka/Cau: 1921-1925) Went to Germany in December of 1925.
- 1026 *Zimmer*, [?], (1424—Katharinenfeld/Cau: 1828-1840)
- 1027 *Zimmer*, Wilhelm, K, [ud], son of Karl, b. 22 Jul 1896 in Elisabethtal/Cau, Theological Seminary 1930-1932 (1385—Alexejewka/Cau: 1932-1935) Arrested 08 Jan 1935 and exiled for 5 years, and extended a further 5 years.
- 1028 *Zimmermann*, Mathias Emil Karl, b. 24 May [--?--], (959—Olonetz-Petrosawodsk: 1881-1891)
- 1029 *Zimmermann*, Richard, b. 16 Mar 1862, d. in Ruegen (266—Schemacha-Baku: 1889-1906; 556—Astrachan: 1910-1914)
- 1030 *Zuckmantel*, Johann Wilhelm, b. 28 Dec 1712 at Koster Auhausen, d. 13 Jul 1760 (634—St. Petri/Pe: 1758-1760)

## ***LIST II: EVANGELICAL PARISHES IN RUSSIA***

***List of the Parishes and which Pastors served in the respective Parish.***

### **Introduction:**

#### ***a. Ecclesiastical Vice Presidents of the General Consistory***

1. *Volbohr*, Johann Friedr. August, b. 06 Jun 1768 - - - - 1832-1840
2. *von Paufler*, Friedrich Nikolaus, Bishop since 1851, b. 30 Dec 1778 - 1840-1856
3. *Ulmann*, Karl Christian, Bishop since 1858 - - - - 1856-1868
4. *Richter*, Julius Wilhelm Theophil, Bishop since 1870, b. 14 Dec 1808 - 1868-1892
5. *Freifeld*, Conrad Raymund, Bishop since 1896, b. 13 Mar 1847 in Dorpat - 1892-1918

#### ***b. Ecclesiastical Vice Presidents of the Moscow Regional Consistory***

6. *Huber*, Johann Samuel, b. 20 Nov 1778 in Mahlberg/Baden - - 1834-1858
7. *Dieckhoff*, Karl Heinrich Wilhelm, b. 06 Feb 1803 - - - - 1858-1862
8. *Carlblom*, Gustav Wilhelm, b. 10 Dec 1820 - - - - 1863-1875
9. *Juergenssen*, August Johann, b. 08 Sep 1830 - - - - 1875-1887
10. *Kossmann*, Karl Friedrich Wilhelm, b. 17 Apr 1826 - - - - 1888-1892
11. *Everth*, Alexander Wilhelm, b. 26 Feb 1839 - - - - 1894-1901
12. *Fehrmann*, Alexander Wilhelm, b. 28 Feb 1835 - - - - 1902-1913
13. *Willigerode*, Paul, b. 17 Apr 1859 - - - - 1914-1918

#### ***c. Ecclesiastical Vice Presidents of the St. Petersburg Regional Consistory***

14. *von Rheinbott*, Friedrich Timotheus (Thomas), b. 17 Jun 1781 - - 1832-1837
15. *von Paufler*, Friedrich Nikolaus - - - - - 1837-1840
16. *von Flittner*, Johann Christian Gottfr., General Superintendent - - 1840-1861
17. *Richter*, Julius Wilhelm Theophil - - - - - 1861-1868
18. *Frommann*, Georg Karl Ludwig, b. 19 Apr 1809 - - - - 1868-1875
19. *Laaland*, Cornelius, b. 29 Jan 1824 - - - - - 1877-1891
- 19a. *Pingoud*, Ottomar Guido, b. 26 Jun 1851 - - - - - 1891-1914
- 19b. *Malmgren*, Arthur Leopold, b. 18 Oct 1860 in Reval, Bishop since 1924 - 1916-1918

The Consistory was dissolved in January of 1918.

[Refer to *List I: Evangelical Pastors in Russia* for detailed information on an individual]

# I. Moscow Regional Consistory Parishes

## A. In the Cities

1. *St. Michaelis Parish*, established 1576, until the 19<sup>th</sup> Century "Old" Church.  
1905: Membership 4,500, of which 4,360 were Germans.

20.	<i>Scultetus</i> , Joachim	-	-	-	-	-	-	-	-	1575-1587
21.	vacant	-	-	-	-	-	-	-	-	1587-1597
22.	<i>Huellemann</i> , Woldemar	-	-	-	-	-	-	-	-	1602-1605
23.	<i>Weber</i> , Antonius	-	-	-	-	-	-	-	-	1606-1619
24.	<i>Ochse [or Osse]</i> , Georg	-	-	-	-	-	-	-	-	1619-1634
25.	<i>Munsterberg</i> , Martinus	-	-	-	-	-	-	-	-	1634-1635
26.	<i>Fademrecht</i> , Balthasar	-	-	-	-	-	-	-	-	1636-1677
28.	<i>Jungen</i> , Alexander, from Danzig	-	-	-	-	-	-	-	-	1677-1688
29.	<i>Vagetius</i> , Barthold	-	-	-	-	-	-	-	-	1689-1718
29a.	<i>Wuertzer</i> , Eusebius	-	-	-	-	-	-	-	-	1714-1719
30.	<i>Freyholdt</i> , Eckhardt Philipp	-	-	-	-	-	-	-	-	1718-1738
31.	<i>Winter</i> , Nikolaus	-	-	-	-	-	-	-	-	1732-1746
32.	<i>Becker</i> , Christian Gottlieb	-	-	-	-	-	-	-	-	1746-1757
33.	<i>Sonnenschmidt</i> , Ephraim Friedrich	-	-	-	-	-	-	-	-	1747-1757
34.	<i>Richter</i> , Michael	-	-	-	-	-	-	-	-	1763-1800
36.	<i>Hammelmann</i> , Hieronymus Heinrich, b. 26 Oct 1773 in Hamburg	-	-	-	-	-	-	-	-	1797-1801
37.	<i>Croneberg</i> , Heinrich Jakob	-	-	-	-	-	-	-	-	1801-1813
38.	<i>Rheinbott</i> , Friedrich Thimotheus	-	-	-	-	-	-	-	-	1801-1813
40.	<i>Kohlreiff</i> , Adam Christian Paul, b. 24 Oct 1777	-	-	-	-	-	-	-	-	1822-1836
41.	<i>Huber</i> , Christian Paul, b. 20 Nov 1778 in Mahlberg, Baden-	-	-	-	-	-	-	-	-	1823-????
42.	<i>Kohlfeiff</i> , Josef Amadeus, b. 28 Mar 1806 in Bettingen/Volga District	-	-	-	-	-	-	-	-	1836-1837
42a.	vacant	-	-	-	-	-	-	-	-	1837-1840
43.	<i>Dittrich</i> , August Heinrich, b. 15 Feb 1797 in Fuerstenau	-	-	-	-	-	-	-	-	1840-1855
43a.	<i>Eberhard</i> , Paul, Deputy P. Assistant, b. 18 Mar 1819	-	-	-	-	-	-	-	-	1843-1855
44.	<i>Stahl</i> , Wilhelm Erasmus	-	-	-	-	-	-	-	-	1856-1867
45.	<i>Carlblom</i> , Gustav Wilhelm	-	-	-	-	-	-	-	-	****-1872
46.	<i>Fechner</i> , Andreas Wilhelm, b. 16 Aug 1825	-	-	-	-	-	-	-	-	1867-1887
47.	<i>Backmann</i> , Ludwig Samuel, b. 21 Jan 1842	-	-	-	-	-	-	-	-	1887-1896
48.	<i>Kahn</i> , Arved, b. 25 Aug 1872 in Sarata/Volga District	-	-	-	-	-	-	-	-	1897-1903
48a.	<i>Wegener</i> , Armin, 2 <sup>nd</sup> P., b. 17 Oct 1872	-	-	-	-	-	-	-	-	1897-1910
49.	<i>Stender</i> , Maximilian, Assistant, b. 26 Jun 1876 in Sonnaxt/Courland	-	-	-	-	-	-	-	-	1904-1907
50.	<i>Doebner</i> , Friedrich, Assistant, b. 23 Feb 1868 in Kalzenau/Livonia	-	-	-	-	-	-	-	-	1907-1908
51.	<i>Siegfried</i> , Alexander, b. 30 Jan 1876	-	-	-	-	-	-	-	-	1909-1921
52.	<i>Meyer II</i> , Alexander Theophil, b. 05 May 1865 in Allendorf/Livonia	-	-	-	-	-	-	-	-	****-1934
53.	<i>Holzmayr</i> , Ernst Friedrich Josef, Provost, 14 May 1867	-	-	-	-	-	-	-	-	1925-1928
55.	<i>Rueger</i> , Woldemar, b. 1891	-	-	-	-	-	-	-	-	1934-1935
56.	<i>Streck</i> , Alexander, b. 25 Jun 1883 in Popowka/V	-	-	-	-	-	-	-	-	1928-1936

**2. *St. Petri-Pauli Parish in Moscow***, established 1626, until the 19<sup>th</sup> Century "New" Church 1905: Membership 17,000, of which 14,000 were Germans, 2,000 Latvians, 600 Estonians, 150 Finnish and Swedish.

57.	<i>Neuenburg, Jakob</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	1626-1647
58.	<i>Jakobi, Johann Joachim</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	1648-1657
59.	<i>Vockrot, Johann Dietrich from Thuringia</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	1657-1688
60.	<i>Gregory, Johann Gottfried</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	1662-1675
61.	<i>Rhan, Petrus</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	1675-1682
61a.	<i>Meincke, Joachim</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	1683-1695
62.	<i>Schrader, Franz Lorenz</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	1695-1699
62a.	<i>Roloff, Ulrich Thomas-</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	1699-1721
62b.	<i>Reichmuth, Johann</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	1721-1739
62c.	<i>Neubauer, Johann</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	1739-1743
62d.	<i>Luetke, Johann-</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	1743-1753
62e.	<i>Minau, Karl Gottfried, b. 24 Sep 1725</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	1753-1775
63.	<i>Jerzemsky, Johann Michael from East Prussia</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	1776-1801
64.	<i>Heidecke, Benjamin, Provost</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	1801-1811
65.	<i>Goering, Friedrich Christoph Julius, b. 01 May 1780</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	1811-1842
66.	<i>Dieckhoff, Karl Heinrich Willi</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	1843-1862
67.	<i>Kossmann, Karl Friedrich Wilhelm</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	1862-1866
68.	<i>Everth, Paul Viktor</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	1866-1901
69.	<i>Fehrman, Wilhelm, Assistant, ordained 30 Dec 1890</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	1890-1894
70.	<i>Pahrtrauts, Johannes, Assistant, Latvian, b. 29 Aug 1851 in Bauskle/Cur</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	1894-****
71.	<i>Spoerer, Felix, b. 04 Apr 1867 in Livonia</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	****-1895
72.	<i>Siegfried, Alexander</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	1907-1908
73.	<i>Meyer II, Alexander Theophil-</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	1910-1927
74.	<i>Walter, Richard, b. 18 Aug 1868 in Livonia</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	1901-1918
75.	<i>Koch, Konstantin, b. 25 Jan 1871 in Livonia, Assistant</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	1895-1904
76.	<i>Streck, Alexander (theological seminary)</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	1928-1936

**3. *St. Johannis Parish***, established 1907  
1905: 140 German members.

77.	<i>Kahn, Arved</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	1908-1911
78.	<i>Krause, Bruno, b. 07 Aug 1883</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	1911-****

**4. *Vicarage (Vikariat) of Moscow District (Gouvernement)***, established 1876  
1904: Membership 1,000, of which 250 were Germans, 700 Estonians and 30 Latvians.

79.	<i>Hoerschelmann, Joh. Ed. Robert, b. 17 Jan 1845, ordained 10 Sep 1872</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	1876-1888
80.	<i>Frey, Oskar, b. 31 Mar 1859, ordained 14 Jul 1885</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	1888-1920



## B. Parishes in the Remaining Districts (Gouvernements)

### 5. *Charkow Parish*

1904: Membership 5,500, of which 5,300 were Germans, 120 Latvians and 20 Estonians.

83.	<i>Heise</i> , Christian Friedrich (also preached at the University) -	-	-	-	-	-	-	-	1809-1810
84.	<i>Sederholm</i> , Karl Theodor, b. 25 May 1789 in Finland	-	-	-	-	-	-	-	1816-1820
84a.	vacant -	-	-	-	-	-	-	-	1820-1822
85.	<i>Rosenstrauch</i> , Johann Ambrosius, b. 24 Jun 1798 in Breslau	-	-	-	-	-	-	-	1822-1835
86.	<i>Landesen</i> , Leopold	-	-	-	-	-	-	-	1836-1859
87.	<i>Juergensen</i> , August Johann, b. 08 Sep 1830, ordained 08 Apr 1857	-	-	-	-	-	-	-	1859-1861
88.	<i>Kaufmann</i> , Woldemar, b. 24 Jul 1835 in Moscow	-	-	-	-	-	-	-	1862-1864
89.	<i>Strauss</i> , Ernst Nikolaus, 09 Sep 1838 in Couland	-	-	-	-	-	-	-	1866-1868
90.	<i>Berg</i> , Joh. Ferd. Emil, b. 14 May 1839 in Narva, ordained 23 Feb 1869	-	-	-	-	-	-	-	1876-1906
91.	<i>Spoerer</i> , Felix, Assistant to <i>Berg</i> , b. 04 Apr 1867 in Livonia	-	-	-	-	-	-	-	1895-****
92.	<i>Berg</i> , Eugen Emil, b. 12 Jan 1872 in Moscow, ordained 17 May 1898	-	-	-	-	-	-	-	1898-1908
93.	<i>Stender</i> , Maximilian, b. 25 May 1876, ordained 04 Jul 1904-	-	-	-	-	-	-	-	1909-1922
94.	<i>Cramer</i> , Karl, b. 27 May 1882 in Neu-Usensk, ordained 21 Jan 1907 2 <sup>nd</sup> pastor for the rural congregations	-	-	-	-	-	-	-	1909-1918
95.	<i>Kuhlberg</i> , Paul, Provost, b. 18 Apr 1872 in Pernau	-	-	-	-	-	-	-	1924-1928
96.	<i>Birth</i> , Gustav, Provost, b. 11 Mar 1887 in Mirau	-	-	-	-	-	-	-	1928-1934
97.	<i>Kludt</i> , Simon, b. 1881 (from Neu-Stuttgart)	-	-	-	-	-	-	-	1928-1934
98.	<i>Moderau</i> , Nikolaus Georg, Probation year with Provost <i>Birth</i>	-	-	-	-	-	-	-	1932-1933
99.	<i>Maier</i> , Albert, b. 16 Apr 1892 in Totanai/Crimea	-	-	-	-	-	-	-	1934-1936

### 6. *Jekaterinenburg Parish along with Perm*

1905: Jekaterinenburg 207 and Perm 134 Germans.

100.	<i>Weise</i> , Georg Friedr.	-	-	-	-	-	-	-	1733-1735
101.	<i>Soechting</i> , Lorenz	-	-	-	-	-	-	-	1735-1767
102.	<i>Gabriel</i> , Joh. Carl Wilhelm	-	-	-	-	-	-	-	1769-1774
103.	<i>Steffens</i> , Joh. Emanuel	-	-	-	-	-	-	-	1774-1784
104.	<i>Goehring</i> , Friedr. Christoph	-	-	-	-	-	-	-	1784-1797
105.	<i>Koch</i> , Moritz Heinrich	-	-	-	-	-	-	-	1797-1806
106.	<i>Gedner</i> , Friedrich	-	-	-	-	-	-	-	1806-1808
107.	<i>Stahr</i> , Joh. Georg	-	-	-	-	-	-	-	1809-1816
107a.	vacant	-	-	-	-	-	-	-	1816-1850
108.	<i>Boerner (Berner)</i> , Friedrich	-	-	-	-	-	-	-	1850-1868
109.	<i>Schilling</i> , Julius, b. 04 Jun 1831, ordained 18 Feb 1862	-	-	-	-	-	-	-	1869-1882
110.	<i>Dittrich</i> , Felician Joseph, b. 09 Aug 1831, ordained 25 Oct 1859	-	-	-	-	-	-	-	1885-1903
111.	<i>Blumberg</i> , Nikolai, b. 03 Apr 1869, ordained 06 Jun 1893	-	-	-	-	-	-	-	1903-1918
112.	<i>Bruhns</i> , Oskar, b. 18 Mar 1881 in Nissi/Estonia, ordained 21 Jan 1907 1915-1919 minister in Western Siberia, went to Germany in 1920	-	-	-	-	-	-	-	1919-1920
112a.	<i>Steinwand</i> , Ludwig Siegfried Jakob, b. 19 Oct 1889 in Worms/Odessa	-	-	-	-	-	-	-	1923-1929

**7. *Kamsko-Ishewsk Parish*, established 1817**

1905: Membership 200, of which 185 were Germans, 5 Latvians and 4 Swedish.

113.	<i>Alberg</i> , Daene	-	-	-	-	-	-	-	1807-1808
114.	<i>Viereck</i> , Joh. Friedr.	-	-	-	-	-	-	-	1816-1832
115.	<i>Koffsky</i> , Carl Eduard, b. 02 Nov 1807 in Lemsal/Courland	-	-	-	-	-	-	-	1832-1837
116.	<i>Lockenberg</i> , Alexander	-	-	-	-	-	-	-	1838-1840
117.	<i>Boerner</i> , Friedrich	-	-	-	-	-	-	-	1840-1850
117x.	vacant	-	-	-	-	-	-	-	1850-1859
117a.	<i>Sprekelsen</i> , Nikolaus Reinhold, b. 26 Jul 1829, ordained 31 Dec 1858	-	-	-	-	-	-	-	1859-1865
117b.	<i>Seebeck</i> , Adolf Ewald, b. 19 Aug 1823, ordained 17 Oct 1865	-	-	-	-	-	-	-	1865-1886
117c.	<i>Walker</i> , Richard Heinrich, b. 28 Jul 1836, ordained 14 Apr 1863	-	-	-	-	-	-	-	1886-1903
117d.	<i>Hoheisel</i> , Eduard Karl, b. 14 Mar 1864, ordained 21 May 1900	-	-	-	-	-	-	-	1903-****

**8. *Kasan Parish*, established 1806**

1905: Membership 1,075, of which 1,000 were Germans, 25 Latvians, 20 Estonians and 15 Finnish.

118.	<i>Wittneben</i> , August Christoph	-	-	-	-	-	-	-	1768-1782
119.	<i>Luther</i> , Johann Gustav	-	-	-	-	-	-	-	1783-1794
120.	<i>Goering</i> , Philipp Christian Michael	-	-	-	-	-	-	-	1795-1817
121.	<i>Thomas</i> , Joh. Michael	-	-	-	-	-	-	-	1818-1823
123.	<i>Koffsky</i> , Carl Eduard	-	-	-	-	-	-	-	1837-1847
124.	<i>Pundany</i> , Peter August, b. 13 May 1810 in Nyslot/Finland	-	-	-	-	-	-	-	1848-1880
125.	<i>Walker</i> , Richard Heinrich	-	-	-	-	-	-	-	1880-1903
126.	<i>Hoheisel</i> , Eduard Karl-	-	-	-	-	-	-	-	1903-1918
127.	<i>Buettner</i> , Alfred, b. 16 Jul 1867	-	-	-	-	-	-	-	1924-1933
128.	No Entry								

**9. *Kursk Parish*, established 1817**

1905: Membership 600, mostly Germans

129.	<i>von Mickwitz</i> , Emil Fromhold	-	-	-	-	-	-	-	1834-1840
130.	<i>Guerich</i> , Carl	-	-	-	-	-	-	-	1841-1840
131.	<i>Otto</i> , Gustav Ferdinand	-	-	-	-	-	-	-	1844-1852
132.	<i>Tiedemann</i> , Friedr. August, from Germany	-	-	-	-	-	-	-	1852-1859
133.	<i>Wichert</i> , Richard, b. 29 Jul 1829, ordained 05 Jun 1860	-	-	-	-	-	-	-	1860-1872
134.	<i>Berg</i> , Eugen Emil	-	-	-	-	-	-	-	1873-1876
135.	<i>Bonwetsch</i> , Samuel Theophil I, b. 04 Sep 1832, ordained 16 Sep 1856	-	-	-	-	-	-	-	1876-1906
136.	<i>Baschwitz</i> , Alfred, b. 09 Sep 1871 in Orel, ordained 29 Jun 1904	-	-	-	-	-	-	-	1906-1926
137.	No Entry								
138.	<i>Koch</i> , Albert, b. 10 Dec 1888 in Gnadental/Bessarabia	-	-	-	-	-	-	-	1933-1936

**10. *Nishni-Novgorod Parish*, established 1580**

1905: Membership 933, of which 673 were Germans, 133 Estonians, 98 Latvians, 20 Finnish, 6 Swedish and 9 Polish.

139. *Christiani*, Thomas - - - - - - - - - 1619-\*\*\*\*  
 140. *Ritter*, Johann - - - - - - - - - 1622-\*\*\*\*  
 141. *Schelius*, Christian, from Rostock - - - - - - - - - 1634-1638  
 141a. A Period of Silence  
 142. *Hartmann*, Ernst Heinrich Christian - - - - - - - - - 1806-1809  
 143. *Steinbrecher*, Michael - - - - - - - - - 1809-1816  
 144. *Bormann*, Ernst - - - - - - - - - 1816-1831  
 145. *Flittner*, Johann Christian Gottfried - - - - - - - - - 1832-1840  
 146. *Lockenberg*, Alexander Carl - - - - - - - - - 1840-1875  
 147. *Kolbe*, Ferdinand Carl Julius, b. 03 Apr 1847, ordained 03 Oct 1871 - 1875-1881  
 148. *Kahn*, Eugen, b. 13 Feb 1844, ordained 05 Dec 1871 - - - 1881-1893  
 149. *Holzmayr*, Ernst Friedrich Joseph, b. 14 May 1867 in Orel - - - 1893-1923  
 150. No Entry

**11. *Orel Parish*, established 1865**

1904: Membership 1,400, of which 980 were Germans, 320 Latvians and 30 Estonians.

151. *Albers*, Friedrich August Polykarp, b. 14 Jul 1820, ordained 29 May 1849 - 1866-1882  
 152. *Althausen*, Alexander, b. 07 Sep 1856 in Charkow, ordained 02 Nov 1880 - 1883-1931

**12. *Orenburg Parish*, established 1767 with 33 congregations.**

1905: Membership 3,817, of which 3,648 were Germans, 17 Latvians, 19 Estonians, 25 Polish and 5 Swedish.

153. *Wermborner*, Ludwig Philipp Christian from Niederrosbach/Friedberg - 1768-1769  
 154. *Bergen*, Sigismund Israel - - - - - - - - - 1769-1770  
 155. *Huebner*, Joh. Georg - - - - - - - - - 1771-1787  
 156. *Mevius*, Joh. Gottlieb Paul - - - - - - - - - 1787-1791  
 157. *Petersen*, Detlew - - - - - - - - - 1791-1801  
 158. *Allendorff*, Joh. Michael Carl, Provost, b. 16 Sep 1775 in Riebendorf - 1804-1806  
 159. *Viereck*, Joh. Friedr. Christian - - - - - - - - - 1806-1816  
 160. *Rosenthal*, Carl Friedrich - - - - - - - - - 1819-1823  
 161. *Holm*, Olivier Christoph - - - - - - - - - 1823-1839  
 162. *Fruehauf*, Karl Heinr. Eduard, b. 07 Aug 1813, ordained 19 Jul 1842- - 1842-1882  
 163. *Tschachmachsanz*, Jojakim, b. 17 Aug 1841, ordained 03 Dec 1872 - 1883-1913  
 164. *Hoerschelmann*, Wilhelm, b. 03 May 1871 in Fellein/Livonia - - 1906-1913  
 165. *Stenzel*, Johannes, b. 25 Jun 1877 in Saratow/V, ordained 16 Mar 1903 - 1914-1921  
 165a. *Schmunck*, Tobias, b. 23 May 1893 in Buhetal, P. Ast. with P. *Stenzel* - 1917-1919  
 166. *Koch*, Gottlob, b. 02 Mar 1861 in Seimeny/Bessarabia, ordained 1887 - 1923-1929

**13. *Pensa Parish*, established 1838**

1905: Membership 639, of which 493 were Germans, 95 Estonians, 34 Latvians, 5 Finnish, 6 French and 6 Polish.

- 166a. *Haken*, Alexander - - - - - - - - - 1838-1844

- 166b. *Wolleydt*, August Heinrich - - - - - 1845-1859  
 166c. *Thoerner*, August Ludwig, b. 01 Aug 1819, ordained 10 Sep 1849 - - 1859-1881  
 166d. *Asnoworjanz*, Moses, Armenian, b. 01 Oct 1841 in Schemacha,  
 ordained 13 May 1873 - - - - - 1881-1888  
 166e. *Hesse*, Leonhard Karl Wilh., b. 11 Feb 1856 in Sarata/Bessarabia,  
 ordained 09 Dec 1884 - - - - - 1888-1914  
 166f. *Thorossjanz*, Osip, b. 28 Aug 1881 - - - - - 1914-1918  
 167. *Kroeger*, Arthur, b. 02 Dec 1863 in Wensan/Cur, ordained 28 May 1895  
 in Mittau - - - - - 1916-1917

**14. *Riebendorf Parish***, established 1766 [see HBR 1958, pages 35-46]  
 1905: 1,270 members in 5 congregations.

168. *Assmus*, Friedrich - - - - - 1766-1768  
 169. *Bauer*, Woldemar Martin - - - - - 1768-1771  
 170. *Gomp*, Friedrich Wilhelm - - - - - 1771-1788  
 171. *Schortmann*, Friedrich - - - - - 1789-1796  
 171a. vacant - - - - - 1796-1798  
 172. *Fuchs*, Johannes Heinrich - - - - - 1798-1801  
 173. *Viereck*, Joh. Friedrich - - - - - 1802-1805  
 174. *Allendorf*, Joh. Michael Karl, b. 16 Sep 1775 in Riebendorf - - 1806-1822  
 175. *Heller*, Samuel Jakob, from Sarepta - - - - - 1825-1864

***After the division [Trennung] to establish Woronesh in 1865:***

176. *Dittrich*, Samuel Petrus, b. 06 May 1834 in Livonia - - - 1865-1879  
 177. *Dittrich*, Felician Joseph - - - - - 1881-1885  
 178. *Baumbach*, Ferdinand, b. 09 Jun 1823 in Courland - - - 1886-1888  
 179. *Needohl*, Johannes, b. 17 Jun 1859 in Courland, ordained 19 Jul 1887 - 1889-1891  
 180. *Keller*, Heinr. Freidr. Wilh., b. 18 Dec 1850 in Hapsal/Estonia,  
 ordained 30 Apr 1889 in Katherinenfeld/South Caucasus - - 1894-1897  
 181. *Schilling*, Julius Georg, b. 27 Apr 1862 in Neu-Halbstadt/Tau,  
 ordained 1897 in Samara/Volga District - - - 1898-1904  
 182. *Zimmer*, Karl, b. 07 Jan 1863 in Mirau/Courland - - - 1904-1908

**15. *Simbirsk (Uljanowsk) Parish***, established 1859  
 1904: Membership 1,447, of which 432 were Germans and 1,015 Estonians.

183. *Meyer*, Friedrich - - - - - 1860-1867  
 184. *Kahn*, Eugen Friedr. Benjamin, b. 13 Feb 1844 - - - 1871-1874  
 185. *Kurtz*, Martin, b. 21 Jan 1840, ordained 13 Jun 1865 - - - 1874-1893  
 186. *Leyst*, Hans August, b. 30 Jun 1860, ordained 02 Oct 1888 - - - 1893-1921  
 186a. *Allas*, Ewald, b. 03 Apr 1871, ordained 14 Jun 1898 in Duenaburg - - - \*\*\*\*-1931

**16. *Slatoust Parish***, established 1811  
 1904: Membership 3,604, of which 107 were Germans and 3,497 Latvians (in Slatoust  
 itself only 72).

187.	<i>Hartmann</i> , Ernst Christian	-	-	-	-	-	-	-	1811-1814
188.	<i>Hoelz</i> , Franz, from Wuppertal	-	-	-	-	-	-	-	1814-1816
188a.	vacant	-	-	-	-	-	-	-	1817-1820
189.	<i>Wenzel</i> , Carl Gottlieb	-	-	-	-	-	-	-	1820-1834
190.	<i>Schroeter</i> , Wilhelm	-	-	-	-	-	-	-	1834-1851
190a.	<i>Frueauf</i> , Wilhelm	-	-	-	-	-	-	-	1852-1857
190b.	vacant	-	-	-	-	-	-	-	1853-1857
191.	<i>von Krause</i> , Alexander Karl Andreas, b. 28 Nov 1824	-	-	-	-	-	-	-	1857-1882
192.	<i>Needohl</i> , Johann, b. 17 Jun 1859 in Courland, ordained 19 Jul 1887-	-	-	-	-	-	-	-	1883-1892
193.	<i>Ballod</i> , Carl, b. 02 Jun 1864 in Livonia	-	-	-	-	-	-	-	1893-1895
194.	<i>Kreews</i> , Hans, b. 1864 in Livonia	-	-	-	-	-	-	-	1896-1897
195.	<i>Simsont</i> , Joh. Karl Alexander, b. 31 Jul 1863 in Neu-Lantzew/Livonia, ordained 02 Oct 1888 -	-	-	-	-	-	-	-	1898-1908
196.	<i>Needohl</i> , Johannes	-	-	-	-	-	-	-	1912-1928

**17. *Ssumy-Achtyrka-Lebedin Parish***

1905: Membership 600, of which 580 were Germans, 18 Latvians and 2 Estonians.

197.	<i>Spoerer</i> , Felix, Permanent Assistant, then Pastor	-	-	-	-	-	-	-	1895-1903
------	--	---	---	---	---	---	---	---	-----------

**18. *Tambow-Rjaesan Parish***

198.	<i>Allendorf</i> , Joh. Michael	-	-	-	-	-	-	-	1822-1824
199.	<i>Guerich</i> , Carl	-	-	-	-	-	-	-	1824-1841
200.	<i>von Mickwitz</i> , Emil Fromhold	-	-	-	-	-	-	-	1841-1843
201.	<i>Haken</i> , Alexander, from Tambow	-	-	-	-	-	-	-	1844-1872
202.	<i>Kayser</i> , Georg Gottlieb, b. 12 May 1834, ordained 03 Dec 1861	-	-	-	-	-	-	-	1872-1906
203.	<i>von Schleyer</i> , Lionel, b. 22 Aug 1877-	-	-	-	-	-	-	-	1907-1910
204.	<i>Bernhoff</i> , Arthur, b. 22 Mar 1869 in Dorpat, ordained 13 Feb 1894 -	-	-	-	-	-	-	-	1911-1918

**19. *Tula-Kaluga Parish***

1905: Membership 875, of which 548 were Germans, 277 Latvians, 30 Estonian, 9 Finnish and 11 others.

205.	<i>Sederholm</i> , Karl Theodor, served out of Moscow	-	-	-	-	-	-	-	1823-1850
206.	<i>Haken</i> , Alexander	-	-	-	-	-	-	-	1851-1857
207.	<i>Otto</i> , Gustav Ferdinand, from Orel	-	-	-	-	-	-	-	1858-1872
208.	<i>Wichart</i> , Richard, b. 29 Jul 1829, ordained 05 Jun 1860	-	-	-	-	-	-	-	1872-1897
209.	<i>Zelmin</i> , Martin, b. 10 Nov 1863, ordained 10 Nov 1896	-	-	-	-	-	-	-	1897-1908
210.	Boettiger, Karl, b. 08 Jul 1878 in Oberwiesenthal/Saxony, ordained 15 Apr 1907 -	-	-	-	-	-	-	-	1909-1918

**20. *Twer Parish***

1905: Membership 2,000, of which about 600 were Germans, 1,100 Estonians, 300 Latvians and a few Finnish.

211. *Volbohr* (*Vollbohr*), Joh. Friedr. August, b. 06 Jun 1768 in Nordhausen,  
Thuringia - - - - - - - - - - 1810-1812
212. vacant, served out of Moscow - - - - - - - - - - 1812-1823
213. *Sederholm*, Karl Theodor - - - - - - - - - - 1823-1845
214. *Huber*, Joh. Samuel, General Superintendent, b. 20 Nov 1778 in Mahlberg,  
Baden - - - - - - - - - - 1850-1851
215. *Otto*, Gustav Ferdinand, Division Minister - - - - - - - - - - 1851-1858
216. *Grohmann*, Woldemar, b. 08 Mar 1830, ordained 27 Jul 1858 - - 1858-1870
217. *Johannsen*, Eduard Heinrich, b. 16 Feb 1831, ordained 18 Sep 1860 - 1870-1906
218. *Eisenschmidt*, Johannes, b. 23 Sep 1873, ordained 06 Jun 1904 - - 1906-1918

**21. *Vladimir Parish*, established 1860**

1905: Membership 437, of which 356 were Germans, 81 Estonians, in Vladimir itself  
117 Germans.

219. *Raeder*, Reinhold - - - - - - - - - - 1861-1866
220. *Seeberg*, Georg Theodor, b. 24 Jan 1839 - - - - - - - - - - 1866-1869
221. *Kolbe*, Ferd. Carl Julius, b. 03 Apr 1847 in Nischni-Nowgorod - - 1875-1881
222. *Kahn*, Eugen Friedr., b. 13 Feb 1844, ordained 05 Dec 1871 - - 1881-1894
223. *Holzmayr*, Ernst Friedr. Josef, b. 14 May 1867 in Oesel - - - - 1894-\*\*\*\*

**22. *Woronesh (Voronezh) Parish*, established 1865**

1905: Membership 620, of which 570 were Germans, 30 Latvians and 20 Estonians.

224. *Fehre*, Eduard Reinhold, b. 11 Oct 1834 in Juergenburg, ord. 26 Jul 1859 - 1865-1895
225. *Ohsolin(g)*, Heinrich, b. 25 May 1867 in Livonia, ordained 01 Oct 1895 - 1895-1907
226. *Doebner*, Friedrich, b. 23 Feb 1868 in Kalzenau/Livonia - - - - 1907-1909
227. *Fastena*, Julius, b. 08 Jul 1865, ordained 13 Dec 1892 - - - - 1910-1922

**23. *Stavropol Parish*, established 1859**

1904: Membership 7,760, of which 7,189 were Germans, in the city itself 450, and 571  
Estonians.

228. *Burkhardt*, Joh. Gottlieb - - - - - - - - - - 1859-1865
229. *Doll*, August Jakob, b. 17 Sep 1838, ordained 15 Nov 1864 - - - - 1865-1870
230. *Treufeld*, Karl Gottfried, b. 05 Jul 1838, ord. 03 Feb 1870 - - - - 1871-1901
231. *Assmus*, Adolf Hermann, b. 05 Oct 1869 in Fresental/Volga District,  
ordained 06 Nov 1894 - - - - - - - - - - 1894-1897
232. *Martens(en)*, Juri, Vicar [1902-1905], b. 21 Oct 1867, ord. 02 Jul 1900 - 1902-1908
233. *Schulz*, Adrian, b. 20 Jun 1846, ordained 25 Feb 1873 - - - - 1910-1917
234. *Gregorius*, Heinr. Ferdinand, b. 22 Jun 1858 in Vienna - - - - 1919-1923

**24. *Pjaetigorsk-Karras Parish*, with 6 German congregations.**

1905: Membership 5,659, of which 5,583 were Germans, 16 Latvians and 60 Estonians.

235. *Lang, Jakob*, b. 29 Jun 1797 in Schaffhausen/Switzerland - - - 1823-1840
- Served by pastors from the Karras congregation 1835-1866***
236. *Jordan, Fr. Gottlieb*, b. 19 May 1802 in Bern/Switzerland - - - 1828-1830
237. *Huppenbauer, Johannes*, from Untertuerkheim/Wuerttemberg - - - 1841-1845
238. *Deggeler, Bernhard*, b. 27 Apr 1822 in Schaffhausen/Switzerland,  
(served in Karras 1860-1866) - - - - - - - 1866-1873
239. *Walker, Richard* - - - - - - - 1863-1865
240. *Frackmann, Rudolf Johannes*, b. 24 Apr 1850, ord. 12 Oct 1875 - - - 1875-1890
241. *Treifeld, Karl Gottfried* - - - - - - - 1871-1901
242. *Bonwetsch, Emil Friedr.*, Provost, b. 18 Jan 1861 in Galka/Volga District,  
ordained 09 August 1887 - - - - - - - 1891-1902
243. *Martens, Juri* - - - - - - - 1902-1908
244. *Frackmann, Rudolf Johannes* - - - - - - - 1908-1912
245. *Juergens, Woldemar*, Provost, b. 17 Jun 1872 in the Baltics - - - 1915-1930
246. *Steinwand, Ludwig Siegfried Jakob*, b. 09 Oct 1889 in Worms/Odessa,  
son of Daniel, Permanent Assistant - - - - - - - 1916-1917
247. *Bonwetsch, Emil Friedr.* - - - - - - - 1929-\*\*\*\*
248. *Fritzler, (?)* - - - - - - - 1928-\*\*\*\*
249. *Juergens, Woldemar* - - - - - - - 1933-1934

**25. *Jekaterinodar (Krasnodar) –Novorossijsk Parish***

1905: Membership 3,500, of which 2,400 were Germans, 1,050 Estonians and 15 Latvians.

250. *Blum, Karl Theodor*, b. 04 May 1841 in Courland, ord. 31 Dec 1867 - 1881-1905
251. *Assmus, Adolf Hermann, P. Assistant* - - - - - 1897-1907
252. *Schultz, Adrian* - - - - - - - 1890-1908
253. *Jesse, Eduard* - - - - - - - 1905-1912
254. *Girgenson, Hermann*, b. 08 May 1867, ordained 01 Nov 1892 - - 1908-1920
255. *Kludt, Theodor Fuerchtegott*, b. 28 Jun [11 Jul] 1861, ord. 03 Aug 1886 - 1908-1926
256. *Steinwand, Ludwig Siegfried Jakob* - - - - - - - 1923-1929
257. *Seib, Woldemar*, b. 02 Mar 1889 in Cherson - - - - - 1931-1936

**26. *Parish of 6 German Villages Permanently Assisted from Jekaterinodar: Michelsfeld, Pilenkofeld, Wannowskoje, Scheremethjewskoje, Leonowskoje and Gnadau***

1905: Membership 8,700, of which 8,550 were Germans and 50 Latvians.

258. *Assmus, Adolf Hermann* - - - - - - - 1897-1907
259. *Kludt, Theodor Fuerchtegott* - - - - - - - 1908-1926

**27. *Vladikavkas Parish***, established 1861, made up of 11 German villages

1905: Membership 6,800, of which 4,810 were Germans, 1,950 Estonians, the rest Latvians and Swedish.

260. *Assmus, Adolf Hermann, Assistant* - - - - - - - 1894-1897

- 260a. *Bernhoff*, Arthur, b. 22 Mar 1869 in Dorpat, ord. 13 Feb 1894 in Moscow - 1894-1899  
 261. *Marten(sen)*, Juri - - - - - 1902-\*\*\*\*  
 261b. *Kludt*, Theodor, b. 10 Jul 1861 in Neuburg/Odessa - - - - 1906-1926  
 262. *Keerig*, Johannes, Vicar, then P., b. 18 Oct 1868, ordained 1898 - - 1902-1907  
 263. *Aksim*, Eduard, b. 28 Jan 1876, ordained 02 Jul 1910 - - - 1915-1918  
 264. *Thorossjanz*, Ossip, b. 28 Aug 1881, ordained 01 Jun 1908 - - - 1926-1933

**28. *Schemacha-Baku, German-Swedish Parish*, established 1883**

1904: Membership 6,000, of which about 4,800 were Germans, 450 Swedish, 400 Latvians, 250 Finnish and 110 Estonians.

- 264a. *Doluchanjanz*, Israel - - - - - 1840-1872  
 265. *Hansen*, Hermann, Assistant and Pastor - - - - 1880-1889  
 266. *Zimmermann*, Richard, b. 16 Mar 1862, ordained 03 Apr 1888 - - 1889-1906  
 267. *Thumin*, Wladimir, b. 08 Nov 1866 in Schemacha, ordained 22 Jan 1895 - 1895-1907  
 268. *Assmus*, Adolf - - - - - 1907-1917  
 268a. *Thorossjanz*, Ossip - - - - - 1908-1914  
 269. *von Schleyer*, Lionel, b. 22 Aug 1877, ordained 26 Dec 1904 - - 1910-1918  
 270. *Feldbach*, Wilhelm Friedr., b. 18 Jan 1884 in Riga, ordained 12 Mar 1924,  
 (also preached in the Russian language) - - - - 1924-1928  
 271. *Withol*, Heinrich - - - - - \*\*\*\*-\*\*\*\*  
 272. *Bonwetsch*, Emil Friedr., b. 30 Jan 1861 in Galga/Volga District - - 1928-\*\*\*\*  
 273. *Hamberg*, Paul, b. in Petersburg (theological seminary), Assistant  
 to P. Hanson in Byten/Crimea - - - - \*\*\*\*-\*\*\*\*

**29. *Batum-Kutais Parish*, established 1889**

274. *Heine*, Wilhelm, Assistant, b. 13 [25] 1866 in Siggulans/Sumatra - - 1891-1894  
 275. *Bernhoff*, Arthur, b. 22 Mar 1869 in Dorpat, ordained 13 Feb 1894 - - 1901-1911

**30. *Armawir Parish***

276. *Goebel*, Richard, b. 1891 in the Volga District (theological seminary) to  
 T. 1932-1933 also in Helenendorf and Alexanderhilf/South Caucasus - 1929-1933

**C. Volga District**

Lutheran membership 378,850 & Reformed membership 46,000...total 424,850

**1. Mountain Side (*Bergseite*)**

**32. *Messer (Ust-Solicha) Parish*, established 1765**  
 1905: Membership 14,535, mostly Reformed

277. *Janet*, Johannes, b. 17 Apr 1729 in Schlins/Engadin, Switzerland,  
 d. 03 Mar 1803 [15 or 27 Feb ???] - - - - - 1778-1799



278. *Jauch*, Aloysius, b. 16 Jan 1751 in Altdorf/Canton Uri/Switzerland - - 1798-\*\*\*\*
279. *Graf*, Josua, from Switzerland - - - - - 1804-1818
280. *Huber*, Johann Samuel, b. 20 Dec 1778 in Mahlberg/Baden, ordained 1807  
in Basel, d. 30 Jan 1850 - - - - - 1820-1823
281. *Grunauer*, Immanuel, b. 22 Jul 1794 in Basel - - - - - 1823-1850
282. *Detteling*, Jakob Friedrich, b. 08 Jul 1813 in Moensheim/Leonberg,  
ordained 10 Sep 1842 - - - - - 1855-1891
283. *Roman*, Johann, Vicar, dismissed 1897 - - - - - \*\*\*\*-\*\*\*\*
284. *Behning*, Herbert Eduard, b. 03 Dec 1862 in Sarata/Bessarabia,  
ordained 18 Dec 1888 in Odessa - - - - - 1889-1895
285. *Kaminsky*, Johann, b. 1864 - - - - - 1894-1897
286. *Althausen*, (?), b. 13 Mar 1862 in the Caucasus, ordained Jul 1888 - - 1897-1898
287. *Seib*, Eduard, b. 26 Dec 1872 in Bergdorf/Od, ordained 31 May 1898  
in Sarata - - - - - 1899-1909
288. *Lankau*, Woldemar, b. 03 Apr 1883 in Kiev, ordaine May 1910, d. 1918 - 1909-1914
289. *Eichhorn*, Eduard, b. 1882, ordained 1917, Volga Colonist - - - 1917-1929

**33. Anton (Sebastianowka) Parish**

290. *Jauch*, Aloysius [see #278] - - - - - 1798-\*\*\*\*
291. *Willi*, Daniel (Missionary), b. 1739 in Chur, Graubuenden/Switzerland - 1777-1786

**34. Grimm (Lesnoi-Karamysch) Parish, established 1767**

292. *Tornow*, Christian August - - - - - 1767-1780
293. *Ahlbaum*, Laurentius, Swedish - - - - - 1782-1786
294. *Seifferth*, Johann Caspar, from Waltershausen near Gotha - - - 1786-1804
295. *Hiemer*, Philipp Jakob, b. 09 Oct 1770 in Rottenacker/Ehingen - - 1804-1814
296. No Entry
297. *Fruehauf*, Karl Jakob (given to drinking a so dismissed) - - - 1815-1819
298. *Conrady (Konrady)*, Karl, Provost, b. 14 Feb 1794 in Dobitschar/Maehren - 1820-1857
299. *Doenhoff*, Karl - - - - - 1859-1864
- 299a. vacant - - - - - 1864-1873
300. *Deggeler*, Bernhard, b. 27 Apr 1822, ordained 24 Oct 1846 - - - 1873-1888
301. *Stahf*, Michael Peter, bo. 13 Sep 1861 in Katharinenstadt/Volga District,  
ordained 03 Sep 1889 in Saratow/Volga District - - - 1890-1910
- 301a. *Grasmueck*, Johannes, b. 11 Jun 1883 - - - - - 1912-1913
302. *Streck*, Alexander, b. 25 Jun 1883 in Popowka/Volga District - - - 1914-1924

**35. Beideck (Talowka) Parish, established 1767**

1905: Membership 9,496, of which 6,428 were in Beideck and 3,068 in Schilling

303. *Seyer*, Georg Christian - - - - - 1767-1770
304. *Ahlbaum*, Laurentius - - - - - 1771-1778
305. *Otto*, Johann Martin, from Neiderlausitz - - - - - 1793-1820
306. *Cattaneo*, Lukas, his father came from Switzerland - - - - - 1821-1828

307. *Koepke*, Heinrich, served May to August - - - - - 1828-\*\*\*\*
308. *Haken*, Alexander, b. 29 May 1804 in Weissenstein/Estonia - - 1830-1836
309. *Hegele*, Christian Gottlieb, from Hirschlanden/Leonberg/Wuerttemberg - 1836-1850
310. *Doenhoff*, Karl - - - - - 1852-1858
311. *Dittrich*, Felizian Joseph, b. 09 Aug 1831 - - - - - 1859-1880
312. *Guenther*, Hugo Julius, b. 28 Aug 1854, ordained 14 Mar 1882 - - 1883-1901
313. *Schwartz*, Joh. Georg, b. 10 Nov 1867 in Poelwe/Livonia - - - 1895-\*\*\*\*
314. *Hahn*, Gotthold, Assistant, b. 06 Jan 1863 in Katzbach/Bessarabia,  
ordained 07 Nov 1890 in Beideck/Volga District - - - - - 1890-1896
315. *Romann*, Johann, b. 01 Jul 1869 in Annenburg, ordained 14 Jul 1893 - 1896-\*\*\*\*
316. *Kaminsky*, Johann, b. 20 Mar 1864, (came from Friedensboten) - - 1893-1894
317. *Behning*, Liborius Eduard, b. 03 Dec 1862 in Sarata/Bessarabia, son of  
Provost Georg (*Behning*) - -- - - - 1887-1888
318. *Seib*, Eduard, Rector of the institute in Beideck - - - - - 1900-1903
319. *Blum*, Johannes Nik., b. 20 Sep 1873 in Ludwigstal/Taurida,  
ordained 25 Jan 1899 in Krassnojär - - - - - 1901-1905
320. *Thumin*, Wladimir, b. 08 Nov 1866 - - - - - 1908-1910
321. *Guenther*, Herbert, son of Hugo Julius, b. 24 May 1891 in Beideck/V - 1918-1929

**36. *Galka (Ust-Kulalinka) Parish*, established 1767**  
1905: Membership 15,481, mostly Lutheran

322. *Brauns*, Johann Kaspar - - - - - \*\*\*\*-1778
323. *Toppelius*, Michael - - - - - 1782-1788
324. *Dorn*, Mag. Johann, b. in Walershausen near Gotha, originated from  
Winnenden/Wuerttemberg - - - - - 1792-1794
325. *Hiemer*, Philipp Jakob, b. 09 Oct 1770 in Rottenacker,/Ehingen - - 1796-1804
326. *Schmieder*, Friedrich Wilhelm - - - - - 1807-1825
327. *Hasthofer*, Johann, b. 1784 in Amsterdam - - - - - 1826-1847
328. *Hinsch*, Eugen Friedrich Georg - - - - - 1849-1856
329. *Bonwetsch*, Samuel Theophil, son of Christoph, b. 04 Sep 1832,  
ordained 16 Sep 1856 - - - - - 1858-1874
330. *Asnaworjanz*, Moses, Armenian, b. 01 Oct 1841 in Schemacha, near  
Baku/South Caucasus - - - - - 1874-1881
331. *Hesse*, Leonhard Karl Wilh., b. 11 Feb 1856 in Sarata/Bessarabia - - 1884-1888
332. *Behning*, Liborius, b. 03 Dec 1862 in Sarata/Bess, ordained 18 Oct 1888 - 1889-1901
333. *Lehmkuhl*, Eduard, b. 01 Apr 1873, ordained 16 Dec 1901 - - 1901-1911
334. *Schneider*, Alfred, son of Johannes, b. 17 Jun 1885, ordained 17 Jun 1912,  
Volga German - - - - - 1912-1918
- 334a. *Kleindienst*, Alfred Rudolf, b. 04 Nov 1897 - - - - - 1918-1921

**37. *Dietel (Oleschna) Parish*, established 1767**  
1904: with Neu-Doenhof and Neu-Balzer, 12,547 Lutherans and 3,120 Reformed.

335. *Bergen*, Sigismund Israel - - - - - 1768-1770
336. *May*, Gottlieb - - - - - 1772-1774

337. *Ahlbaum, Laurentius* - - - - - - - - - 1780-1782  
 338. *Buck, Johann Heinrich, from Osnabrueck* - - - - - - - - - 1793-1798  
 339. *Fruehauf, Karl Jakob* - - - - - - - - - 1801-1815  
 340. *Haag, Andreas* - - - - - - - - - 1819-1835  
 341. *Marpurg, Gotthard Alexis, b. 02 Jun 1809 in Neuhausen* - - - - - 1835-1862  
 342. *Carrollien, Ernst Gotthried, b. 12 Dec 1829* - - - - - 1864-1880  
 343. *Tiedemann, August Julius, b. 29 Jun 1855, ordained 27 Jul 1886* - - - 1887-1892  
 344. *Moellmann, Johann Friedrich, b. 22 Aug 1855 in Ringenberg near  
 Wesel, ordained 29 Jul 1883* - - - - - - - - - 1893-1918

**38. *Frank (Medwedizko-Krestowoi Bujerak) Parish*, established 1768  
 1905: Membership 28,039**

345. *Mittselstaedt, Johann Friedrich* - - - - - - - - - 1768-1770  
 346. *Heitzig, Johann Friedrich* - - - - - - - - - 1771-1776  
 347. *Ahlbaum, Laurentius* - - - - - - - - - 1778-1782  
 348. *Buettner, Samuel Traugott* - - - - - - - - - 1782-1786  
 349. *Flittner, Franz August, from Saxony* - - - - - - - - - 1788-1817  
 350. *Flittner, David-* - - - - - - - - - 1818-1820  
 351. *Hoelz, Franz, from Wuppertal* - - - - - - - - - 1820-1837  
 352. *Wuerthner, Jakob, b. in Schwenningen/Wuerttemberg* - - - - - 1838-1868  
 353. *David, Ernst Theophil, b. 14 Sep 1835, ordained 05 Dec 1865* - - - 1867-1878  
 354. *Dittrich, Samuel Petrus, b. 06 May 1834, ordained 06 Jan 1861* - - - 1879-1882  
 355. *Roos, Karl Rudolph, Senior Pastor, b. 02 Jul 1825 in Reval,  
 ordained 24 Feb 1854* - - - - - - - - - 1884-1901  
 356. *Somelt, Michael, b. 31 Aug 1868, ordained 15 Dec 1896* - - - - - 1901-1914  
 357. *Kluck, Arthur Julius, b. 28 Oct 1891 in Dunajewzy/Podolia* - - - - - 1917-1920  
 358. *Stab, Konrad, b. 1891, Volga German, (theological seminary)* - - - - - 1926-\*\*\*\*

**39. *Norka Parish (to which belong Huck and Neu-Messer)*  
 1906: Membership 23,179, of which 22,794 are Reformed and 385 Lutheran**

359. *Herwig, Johann Georg, from Kassel/Hesse* - - - - - - - - - 1769-1782  
 360. *Cattaneo, Johann Baptista, b. 27 Jun 1746 in Lavin in Unter-Engadin/  
 Switzerland* - - - - - - - - - - - 1784-1831  
 361. *Berner, Friedrich, b. 21 Nov 1803 in Riga* - - - - - - - - - 1830-1841  
 362. *Bonwetsch, Christoph Heinrich, b. 06 Jul 1804 in Metzingen/Wu* - - - - - 1845-1876  
 363. No Entry  
 364. *Rubbis, Andreas Theodor, year of probation, b. 22 Nov 1872 in Stubbensee,  
 Livonia* - - - - - - - - - - - 1870-1871  
 365. *Bonwetsch, Gottlieb Nathanael, son of #362, b. 05 Feb 1848 in Norka/V* - - - 1876-1877  
 366. *Staerkel, Wilhelm, b. 13 Dec 1839 in Volga District, ordained 17 Jul 1864* - 1878-1908  
 367. *Sibbul, Woldemar, P. Assistant, b. 25 Sep 1868 in Dorpart,  
 ordained 09 Feb 1897* - - - - - - - - - 1897-1901  
 368. *Weigum, David, b. 11 Oct 1876, ordained 02 Jul 1906* - - - - - \*\*\*\*\_\*\*\*\*  
 369. *Wacker, Friedrich, b. 08 Apr 1886, (Headmaster at Leningrad)*

- Theological Seminary since 1925) - - - - - 1910-1923  
 369a. *Wegener*, Emil, b. 04 Oct 1893 in Archangelsk - - - - - 1914-\*\*\*\*  
 370. *Pfeifer*, Emil, b. 1891 (theological seminary)- - - - - 1929-1934

**40. *Stephan (Wodjanoi-Bujerak) Parish*, established 1771  
 1905: Membership 15,162**

371. *Brauns*, Johann Kaspar - - - - - 1771-1778  
 372. *Lundberg*, Klaus Peter, m. 1757 in Nykoeping/Sweden - - - - - 1779-1782  
 373. *Guenther*, Karl Adolf - - - - - 1798-1811  
 374. *Dietrich*, Ludwig Heinrich, b. 04 Sep 1794 (?) in Schwarzenbach/  
 Switzerland - - - - - 1812-1834  
 375. *Hellmann*, Theodor August, b. 16 Feb 1836, ord. 04 Dec 1866 in Riga - 1835-1838  
 376. *Collins*, Robert - - - - - 1839-1861  
 377. *Kayser*, Georg Gottlieb, b. 12 May 1834 in the Baltics - - - - - 1863-1872  
 378. *Walker*, Theodor Wilhelm, from Livonia, b. 05 Jul 1834 in Dorpat - - 1875-1879  
 379. *Schneider*, Johannes, b. 28 Jul 1846, ordained 13 Mar 1873 - - - - - 1882-1915  
 380. *Busch*, Emil Friedrich, year of probation, b. 06 Dec 1870,  
 ordained 05 Sep 1899 - - - - - 1898-1899  
 381. *Kleindienst*, Alfred, b. 04 Jan 1893 in Luck/Volhynia - - - - - 1917-1918  
 382. *Mai(j)er*, Max, b. 1883 in Poland, ordained 1916, Provost - - - - - 1927-1929  
 383. *Kaufmann*, David, b. 1897 in Alexandertal/Volga District, ordained 1929,  
 (theological seminary, graduated 1928) - - - - - 1929-1930

**41. *Jagodnaja-Poljana Parish*, established 1785  
 1905: Membership 15,692, of which 12,750 were Lutheran and 2,942 Reformed.**

384. *Rambach*, Karl Heinrich - - - - - 1804-1820  
 385. *Hermann*, Martin Gottfried - - - - - 1820-1821  
 386. *Allendorf*, Johann Michael, from the Weimar area, b. 04 Jan 1827 - - 1823-1826  
 387. *Flittner*, Christian Gottlieb, from Saxony - - - - - 1827-1832  
 388. *Hellmann*, Theodor August, b. 16 Feb 1836, ordained 04 Feb 1866 in Riga - 1833-1835  
 389. *David*, Ernst Wilhelm, b. 09 Mar 1803, in Windau/Courland - - - - - 1836-1840  
 390. *Holm*, Olivier Christoph - - - - - 1841-1849

[Editor's Note: Numbers 351-390 were duplicated by mistake; should have read 391, 392...]

- 351a. *Hegele*, Christian Gottlieb, from Hirschlanden/Leonberg - - - - - 1850-1864  
 352a. *Dsirne*, Christian David, b. 02 Mar 1829 in Salis/Baltics - - - - - 1864-1873  
 353a. *Kahn*, Eugen Friedr. Benjamin, b. 13 Feb 1844, ordained 05 Dec 1871 - 1874-1881  
 354a. *Schilling*, August Julius, b. 04 Jun 1831, ordained 18 Feb 1862 - - - - - 1882-1906  
 355a. *Lesta*, Albert, year of probation, b. 20 Dec 1869, ordained 15 Dec 1896 in  
 Moscow - - - - - 1896-1897  
 356a. *Coulin*, Felix, b. 01 Dec 1879 in Libau, ordained 06 Feb 1905 in Moscow - 1906-1908  
 357a. *Woitkus*, Arthur, b. 05 Sep 1878, ordained 16 Dec 1907 - - - - - 1909-1912  
 358a. *Dalton*, Rudolf Wold, b. 04 Nov 1876, ordained 03 Aug 1903, Estonia - 1912-1917  
 359a. *Feldbach*, Wilhelm, b. 18 Apr 1884 in Riga - - - - - 1919-1924

360a. Pfeiffer, Arthur, b. 1897 (theological studies) - - - - 1929-1934

**42. Balzer (Golyj Karamysch) Parish**, established 1856

1905: Membership 12,600

361a. Jordan, Gottlieb Friedrich, b. 19 May 1802 in Bern, ordained 17 Sep 1828 - 1857-1887

362a. Kosciol, Johannes, Provost Assistant, b. 17 May 1855 in Bartelsdorf,  
Silesia, ordained 25 Oct 1884 in Teschen - - - - -  
1887-1892

363a. David, Ernst Theophil, b. 14 Sep 1834, ordained 1865 - - - - 1893-1903

364a. Reichert, Paul, Volga Colonist, b. 27 Jun 1875 in Balzer, ord. 08 Sep 1902  
(then instructor at the theological seminary) - - - - - 1904-1922

365a. Mai(j)er, Max, Provost, b. 1883, ordained 1916 - - - - - 1929-1930

366a. Kaufmann, David, Assistant with Provost Maijer, b. 1897 in Alexandertal - \*\*\*\*\_\*\*\*\*

**43. Rosenberg (Kamyschin) Parish**, established 1859

367a. Heptner, Emil Theodor, b. 19 Nov 1829 in Livonia - - - - - 1859-1863

368a. Fehre, Eduard Reinhold, b. 11 Oct 1834 in Juergenburg/Livonia - - - - - 1864-1865

369a. Butzke, Konstantin Ferdinand, b. 11 Mar 1818, ordained 31 Oct 1848 - - - - - 1865-1891

370a. Hahn, Gotthold Eduard, b. 06 Jan 1863 in Katzbach/Bessarabia,  
ordained 07 Nov 1890 - - - - - 1892-1906

371a. Harff, Otto Heinrich, b. 23 Jun 1872, ordained 27 Oct 1896 - - - - - 1906-1909

372a. Buettner, Johann, b. 03 Jun 1871 in Riga, ord. 31 Aug 1908 in Saratow - \*\*\*\*\_\*\*\*\*

373a. Findeisen, Johannes, b. 18 Feb 1879, ordained 13 Jun 1910 - - - - - 1910-\*\*\*\*

374A. Schlundt, Johannes, b. 1910 in Bauer/V, (theological seminary) - - - - - 1929-1932

**44. Saratow Parish**, established 1793

1905: Membership about 16,400

375a. Ahlbaum, Laurentius, Swedish - - - - - 1773-1786

376a. Herrmann, Johann Gottfried - - - - - 1803-1816

377a. Limmer, Karl - - - - - 1818-1820

378a. Fessler, Dr. Ignatius Aurelius, Superintendent, went to Petersburg 1833 - 1819-1832

379a. Kohltreiff, Adam Christian Paulus, b. 24 Oct 1777 in Christianstadt/  
Nieder-Lausitz - - - - - 1820-1822

380a. Huber, Johann Samuel, b. 20 Dec 1778 in Mahlberg/Baden, ordained  
1807 in Basel - - - - - 1823-1834

381a. Gross, Johann - - - - - 1835-1853

382a. Butzke, Konstantin Ferdinand, b. 11 Mar 1818 - - - - - 1855-1865

383a. Kossmann, Karl Freidr. Wilh., Provost, b. 17 [29] Apr 1826,  
ordained 18 Mar 1856- - - - - 1866-1888

384a. Schomburg, Gustav, b. 03 Aur 1835 in Kitzlar/Prussia - - - - - 1883-1887

385a. Thomson, Gustav Adolf, Provost, b. 29 Jul 1857 in Pernau,  
ordained 23 Nov 1883- - - - - 1888-1912

386a. Behning, Liborious, b. 03 Dec 1862 in Sarata/Bess, ordained 18 Oct 1888 - 1901-1926

- 387a. *Lankau*, Woldemar, b. 03 Apr 1883, ordained 02 May 1910 - - - 1914-1918  
 388a. *Torinus*, Erhard, b. 09 Jun 1866 in Dunajewzy/Podolia - - - 1915-1918  
 389a. *Kluck*, Arthur, year of probation, b. 28 Jan 1891 - - - 1915-1918  
 390a. *Coulin*, Felix, Provost Assistant, b. 19 Nov [01 Dec] 1879 in Libau - 1905-1907  
 391. *Seib*, Eduard, from Bergdorf/Odessa, b. 26 Dec 1872 - - - 1918-1924  
 392. *Wagner*, Christfried, from Petersburg (theological studies) - - - \*\*\*\*-1926

**45. *Kamyschin Parish*, established 1896**

393. *Rust*, Wilhelm Konrad, b. 25 Mar 1860 in Zohden/Courland, ordained 15 Dec 1885 in Mitau - - - - - 1896-1905  
 394. *Buettner*, Hans, b. 03 Jun 1871 in Riga, ord/ 31 Aug 1908 in Saratow - 1908-1913  
 395. *Stab*, Konrad, b. 1891 (theological seminary) - - - - 1922-1925  
 396. *Schlundt*, Johannes, b. 1900, ordained 1928, (theological seminary)- - 1929-1932

**46. *Zarizyn Parish*, established 1867**

1905: Membership 2,492

397. *Dobbert*, Viktor Friedr. August, Assistant, b. 10 May 1862, ordained 26 Jan 1886 - - - - - 1890-1892  
 398. *Keller*, Ferdinand Heinr. Wilh., b. 10 Dec 1850 in Hapsal - - - - 1892-1894  
 399. *Deggeler*, Eugen, son of Bernhard, b. 14 Jul 1868 in Karras - - - - 1895-1908  
 400. *Busch*, Emil Friedrich, Assistant, b. 06 Dec 1870 - - - - 1899-1901  
 401. *Cramer*, Karl, year of probation, b. 27 May 1882 in Neu-Usen/V - - - - \*\*\*\*-1906  
 402. *Coulin*, Felix, b. 19 Nov [01 Dec] 1879 in Libau, ordained 06 Feb 1905 in Moscow - - - - - 1908-1913  
 403. *Schmidt*, Leopold, b. 12 Jul 1875, ordained 19 Mar 1906 - - - - 1914-1927

**47. *Sarepta Parish*, accepted into the Evangelical Lutheran Church in 1894**

404. *Fehrmann*, Wilh. Eduard Mich., b. 05 May 1864 in Moscow - - - - 1894-1905  
 405. *Lorentzen*, Johann Jakob, from Graubuenden/Switzerland - - - - \*\*\*\*-\*\*\*\*  
 406. *Schmidt*, Leopold - - - - - 1906-1914  
 406a. *Findeisen*, Johannes, b. 1879 - - - - - 1914.1920  
 406b. *Behning*, Herbold Liborius - - - - - 1926-1928  
 407. *Rusch*, Konstantin, b. 1894, ordained 1928 (theological seminary) - - 1929-\*\*\*\*  
 407a. *Wuschlegel*, Hans Rudolf, b. 06 May [1759-?] in Rud/Switzerland - - \*\*\*\*-\*\*\*\*

**2. Meadow Side (Wiesenseite)**

**48. *Rosenheim (Podstepnoje) Parish*, established 1767**

408. *Helm*, Ludwig - - - - - 1767-1785  
 409. No Entry  
 410. *Ahlbaum*, Laurentius, from Sweden - - - - - 1786-1788  
 411. *Lundberg*, Klaus Peter, b. 1757 in Nykoeping/Sweden - - - - 1788-1791

412.	<i>Jaeger</i> , Mag. Christian Fried., from Nehren near Tuebingen/Wu	-	-	-	-	-	-	1792-1815
413.	<i>Hoelz</i> , Franz, from Wuppertal	-	-	-	-	-	-	1816-1820
414.	<i>Buck</i> , Johann Heinrich, from Osnabrueck	-	-	-	-	-	-	1820-1831
415.	<i>Allendorf</i> , Alexander Karl August	-	-	-	-	-	-	1831-1866
416.	<i>Meyer</i> , Friedrich Wilh., b. 05 Aug 1827, ordained 17 Feb 1857	-	-	-	-	-	-	1867-1879
417.	<i>Hoelz</i> , Karl Julius, b. 20 May 1841 in the Palatinate, ord/ 23 Oct 1866	-	-	-	-	-	-	1881-1894
418.	<i>David</i> , Karl Emil Theodor, b. 18 Jan 1866	-	-	-	-	-	-	1894-1901
419.	<i>Rieger</i> , Johann Georg, from Oetisheim/Maulbronn/Wuerttemberg	-	-	-	-	-	-	****_****
420.	<i>Busch</i> , Emil Friedrich, b. 06 Dec 1870, ordained 05 Sep 1899	-	-	-	-	-	-	1901-1909
421.	<i>Rothermel</i> , Alexander, Volga German, b. 04 Oct 1880, ord. 01 Mar 1909, back in Germany since 1922	-	-	-	-	-	-	1912-1922
422.	<i>Scharf</i> , Jakob, from Woronzowka/North Caucasus, ordained 1928 (theological seminary)	-	-	-	-	-	-	1929-1933

**49. Katharinenstadt Parish**, established 1768

**a. Katharinenstadt South**

423.	<i>Wermborner</i> , Ludwig Balthasar, b. in Nieder-Rosbach/Hesse	-	-	-	-	-	-	1768-1774
424.	<i>Mai</i> , Gottlieb	-	-	-	-	-	-	1778-****
425.	<i>Buck</i> , Joh. Heinrich, from Osnabrueck	-	-	-	-	-	-	1794-1820
426.	<i>Wahlberg</i> , Karl Friedrich, b. 24 [13-?] 1794 in Finland	-	-	-	-	-	-	1821-1877
427.	<i>Walhberg</i> , Karl Erich, Assistant, b. 17 Jun 1825, ordained 18 Jun 1861	-	-	-	-	-	-	1861-1862
427a.	<i>Keller</i> , Gotthilf Heinr., b. 27 May 1834	-	-	-	-	-	-	1878-1906
428.	<i>Keller</i> , Richard, b. 19 Jun 1863 in Neu-Freudental/Odessa, year of probation with his father	-	-	-	-	-	-	1886-1888

(Became one Parish with Katharinenstadt North in 1906)

**b. Katharinenstadt North**

429.	<i>Herwig</i> , Johann Georg, from Kassel/Hesse	-	-	-	-	-	-	1767-1769
429a.	vacant	-	-	-	-	-	-	1769-1779
430.	<i>von Moos</i> , Hartmann, from Graubuenden/Switzerland	-	-	-	-	-	-	1779-1803
430a.	vacant	-	-	-	-	-	-	1803-1807
431.	<i>Huber</i> , Johann Samuel, b. 20 Dec 1778 in Wahlberg/Baden	-	-	-	-	-	-	1807-1820
432.	<i>Heller</i> , Samuel Jakob, from Sarepta	-	-	-	-	-	-	****_****
433.	<i>Grunauer</i> , Dr. Immanuel, b. 22 Jul 1794 in Basel/Switzerland	-	-	-	-	-	-	1820-1823
433a.	vacant	-	-	-	-	-	-	1823-1826
434.	<i>Haag</i> , Abraham, from the mountain region ( <i>Bergischen Land</i> )	-	-	-	-	-	-	1827-1848
434a.	vacant	-	-	-	-	-	-	1848-1851
435.	<i>Thomas</i> , Heinrich	-	-	-	-	-	-	1851-1860
436.	<i>Dsirne</i> , Friedrich Wilhelm	-	-	-	-	-	-	1860-1872
437.	<i>Keller</i> , Isaak Theophil, b. 25 Feb 1842, ordained 07 Jul 1869	-	-	-	-	-	-	1873-1906
437a.	<i>Keller</i> , Richard, son of #437	-	-	-	-	-	-	****_****
438.	<i>Schomburg</i> , Gustav, b. 31 Aug 1835 in Kitzlar/Prussia	-	-	-	-	-	-	1877-1882

(Became one Parish with Katharinenstadt South in 1906)

439. *von Kuhlerg*, Paul Friedrich, b. 18 Apr 1872 in Pernau,  
ordained 11 May 1897 - - - - - - - - - 1906-1918
440. *Kluck*, Arthur Julius, b. 28 Oct 1891 in Dunajewzy, ordained 1916,  
traveling preacher in Siberia - - - - - - - - - 1920-1929

**50. *Warenburg (Privalnoje) Parish*, established 1770**  
1904: Membership 16,573

441. vacant - - - - - - - - - 1777-1785
442. *Strengel*, Friedrich Konrad - - - - - - - - - 1785-1788
- 442a. vacant - - - - - - - - - 1788-1794
443. *Litfas*, Bernhard Wilh., from Lyck/Prussia - - - - - 1797-1825
444. *Schroeter*, Friedrich August Wilh. - - - - - 1826-1833
445. *Hoelz*, Franz Karl, Provost, b. 18 Oct 1806 in Wermelskirchen near  
Remscheid, ordained 30 Sep 1831 - - - - - 1834-1883
446. *Busch*, Emil Friedr., b. 06 Dec 1870, ordained 05 Sep 1899 - - - - - \*\*\*\*-\*\*\*\*
447. *Hoelz*, Karl Julius, b. 20 May 1841, ord. 23 Oct 1866, Provost Assistant - 1891-\*\*\*\*
- 447a. *Hoelz*, Karl Leopold, b. 30 Jul 1855 in Warenburg/Volga District - - - - - 1884-1909
448. *Seib*, Eduard, b. 26 Dec 1872 in Bergdorf/Odessa, ord. 31 May 1898 in  
Saratow/Volga District - - - - - 1909-1918
449. *Gorne*, Andreas, b. 22 Jan 1870 in Ludwigstal, ordained 26 Dec 1902 - 1909-1912
450. *Guenther*, Herbert, b. 24 May 1891, ordained 1918 - - - - - 1929-1931

**51. *Bettinger (Baratajewka) Parish*, established 1780**  
1904: Membership 19,762

451. *Tornow*, Christian August - - - - - - - - - 1780-1791
452. *Lundberg*, Klaas Peter, b. 1757 in Nykoeping/Sweden - - - - - 1792-1797
- 452a. vacant - - - - - - - - - 1797-1803
453. *Kohlreiff*, Adam Christian Paulus, b. 24 Oct 1777 in Christianstadt/  
Nieder-Lausitz - - - - - - - - - 1803-1820
454. *Holm*, Olivier Christoph - - - - - - - - - 1820-1822
455. *Pundani*, Johann, b. 13 Jan 1801 - - - - - ? 1823-1861
456. *Muender*, Hieronymus Ludwig - - - - - - - - - 1862-1876
457. *Keller*, Gotthilf Heinrich, b. 27 May 1834 - - - - - 1877-1878
458. *David*, Ernst Theodor, b. 14 Sep 1835, ordained 05 Dec 1865 - - - - - 1879-1889
459. *Keller*, Richard, b. 19 Jun 1863 in Neu-Freudental/Od., ord. 29 May 1888 - 1890-1907
460. *Hoerschelmann*, Christfried Otto, b. 15 Jul 1858 in Kosch/Estonia,  
ordained 13 Nov 1883 in Reval - - - - - 1908-1933

**52. *Reinhardt (Ossinowka) Parish*, established 1820**  
1905: Membership 14,527



461. *Hasthoffer*, Johann, b. 1784 in Amsterdam - - - - - 1821-1826  
 462. *Lindblatt*, Johann Christian - - - - - 1830-1841  
 463. *Masing*, Ferdinand Magnus, b. 15 Apr 1815 in Reval, ord. 12 Aug 1842  
 in Reval - - - - - 1842-1851  
 464. *Huppenbauer*, Johannes, from Untertuerkheim/Wuerttemberg - - 1853-1880  
 465. *Hoelz*, Karl Theodor, b. 29 Nov 1837, ordained 05 May 1863 - - 1883-1896  
 466. *Kufeld*, Johannes Salomo, Volga Colonist, b. 08 Jul 1868,  
 ordained 30 Apr 1895 - - - - - 1897-1908  
 467. *Miller*, Wilhelm, b. 20 Dec 1883 in Troizkosewsk/Siberia,  
 ordained 12 Feb 1912 in Pokrowsk - - - - - 1912-1921

**53. *Naeb (Raesanowka) Parish***, established 1820 and consisting of 8 congregations.  
 1905: Membership 19, 046

468. *Flittner*, David, from Saxony - - - - - 1820-1830  
 469. *Bauer*, Johann Christian, b. 05 Feb 1806 in Orłowskoje/Volga District - 1831-1861  
 470. *Heptner*, Theodor Emil, b. 19 Sep 1829 in Livonia, ordained 23 Aug 1859 - 1863-1894  
 471. *Heptner*, Nathanael Woldemar Emil, Provost, b. 11 Oct 1862 in  
 Rosenberg/Volga District - - - - - 1895-1929  
 471a. *Heptner*, Bernhard Nathanael (theological seminary) - - - 1929-\*\*\*\*

**54. *Gnadenflur Parish***, established 1861 and consisting of 4 congregations.  
 1904: Membership 5,350

472. *Wahlberg*, Karl Erich, b. 17 Jun 1825 in Finland,  
 ordained 18 Jun 1861 - - - - - 1862-1888  
 473. *Leyst*, Hans August, b. 30 Jun 1860, ordained 02 Oct 1888 in Dorpat - 1890-1892  
 474. *David*, Ernst Theodor, b. 14 Sep 1835 - - - - - 1894-\*\*\*\*  
 475. *Parstrauts*, Johann, b. 29 Aug 1851 in Bauske/Courland,  
 ordained 30 May 1894 in Moscow - - - - - 1895-1908  
 476. *Rothermel*, Alexander, Volga Colonist, b. 04 Oct 1880, ord. 01 Mar 1909,  
 living in Germany since 1922 - - - - - 1895-1908  
 477. *Harff*, Otto, b. 23 Jun 1872, ordained 27 Oct 1896 - - - ? 1913-1931

**55. *Kukkus (Wolskoje) Parish***, established 1767  
 1904: Membership 14,003

478. *Pundani*, Peter August, b. 13 May 1810 in Nyslot/Finland - - - 1836-1840  
 479. *David*, Ernst Wilh., b. 09 Mar 1803 in Windau/Courland - - - 1840-\*\*\*\*  
 480. *Allendorf*, Johannes Wilh. Mich., b. 04 Jan 1827, from Weimar area - 1854-1900  
 481. *Erbes*, Johannes, Volga Colonist, b. 27 Mar 1868 in Doenhof/V,  
 ordained 10 May 1901 - - - - - 1902-1930

**56. *Weizenfeld (Nachoi) Parish***, established 1862 and consisting of 5 congregations.  
 1905: Membership 8,457

482. *Hoelz*, Karl Theodor, b. 29 Nov 1837 in Saratow, ordained 05 May 1863 - 1863-1883
483. *Koch*, Gottlob, b. 02 Mar 1861 in Gnadental/Bessarabia,  
ordained 06 Sep 1887 in Saratow - - - - - -- 1887-1923
- 57. *Fresental Parish***, established 1862 and consisting of 4 congregations.  
1905: Membership 4,378
484. *Keller*, Isaak Theophil, b. 25 Feb 1842 - - - - - 1869-1873
485. *Bonwetsch*, Samuel Theophil, b. 04 Sep 1832 - - - - - 1875-1876
486. *Blum*, Karl Theodor Wilh., b. 04 May 1841 in Courland,  
ordained 31 Dec 1867 - - - - - 1879-1881
487. *Heinrichsen*, Friedrich Ernst, b. 26 Jun 1859 in Lindenruh near Riga,  
ordained 18 May 1886 in Riga - - - - - 1887-1914
- 58. *Morgentau Parish***, established 1863
488. *Dittrich*, Samuel Petrus, b. 06 May 1834 in Livonia - - - - - 1863-1864
489. *David*, Ernst Theophil, b. 14 Sep 1835 - - - - - 1865-1867
490. *Blum*, Karl Theodor, b. 04 May 1841 in Livonia - - - - - 1868-1871
491. *Asnoworjanz*, Moses, b. 01 Oct 1841 - - - - - 1873-1874
- 59. *Schoental Parish***, established 1864 and consisting of 4 congregations.  
1905: Membership 7,891, of which 2,801 were Reformed
492. *Sprekelsen*, Nikolai Reinhold, b. 26 Jul 1829, ordained 31 Dec 1858 - 1865-1904
493. *Gorne*, Andreas, from Ludwigsta/Tau, b. 22 Jan 1870, ord. 26 Dec 1902 - 1906-1908
494. *Zimmer*, Karl, from Mitau/Courland, b. 07 Jan 1863, ordained 10 Jul 1890 - 1908-1911
495. *Schwartz*, Johann Georg, b. 10 Nov 1867 in Livonia, ord. 04 Sep 1894 - 1914.\*\*\*
- 60. *Eckheim Parish***, established 1865 and consisting of 7 congregations.  
1905: Membership 10,733, of which 2,000 were Reformed.
496. *Keller*, Friedrich Heinrich Wilh., b. 21 Dec 1836 in Riga - - - 1867-1868
497. *Staerkel*, Wilhelm, Volga German, b. 13 Dec 1839 - - - 1869-1877
498. *Allendorf*, Johannes, b. 20 Aug 1856 in Kukkus/V, ordained 12 Jun 1883 - 1887-1894
- 61. *Weimar Parish***, established 1876  
1905: Membership 8,441
- 498a. *Asnoworjanz*, Moses, Armenian, b. 01 Oct 1841 - - - 1874-1886
499. *Brandt*, Karl Hermann Peter, b. 14 Dec 1830, ordained 02 Feb 1858 - 1886-1900
500. *Schwartz*, Johann Georg, b. 10 Nov 1867 in Livonia, ord. 04 Sep 1894 - 1901-1906
501. *Juergenson*, Wilhelm, b. 18 Jan 1869 in Edsen/Courland (Served  
Neuweimar/Samara 1906-1910 and Pastor in Mogilew 1910-1918) - 1906-1907
502. *Inser*, Otto August, b. 11 Aug 1877, ordained 07 Oct 1907 - - - 1907-1908
- 502a. *Inser*, Otto August - - - - - 1910-1921

- 62. *Gnudentau Parish***, established 1876 and consisting of 6 congregations.  
1904: Membership 13,806
503. *Thomson*, Gustav Adolf, Provost, b. 29 Jul 1857 in Pernau/Estonia - - 1883-1888  
 504. *Keller*, Richard, b. 19 Jun 1863 in Neu-Freudental/Odessa - - - 1888-1890  
 505. *Kosciol*, Johann, Provost 1905-1918, b. 17 May 1855 in Barreisdorf,  
 Silesia - - - - - - - - - 1892-1924  
 506. *Schilling*, Johann (theological seminary) - - - - - 1931-1934
- 63. *Krasnojara (Krasnojarrowka) Parish***  
1906: Membership 7,671
507. *Allendorf*, Alexander - - - - - 1855-\*\*\*\*  
 508. *Blum*, Karl Theodor - - - - - 1871-1905  
 509. *Schilling*, Julius Georg, b. 27 Apr 1862 in Neu-Halbstadt/Taurida,  
 Assistant - - - - - 1897-\*\*\*\*  
 510. *Blum*, Johannes Nikolaus, son of Karl, b. 20 Sep 1873 in Ludwigstal/Tau - 1898-1900  
 511. *Stenzel*, Johannes, Volga Colonist, b. 25 Jun 1877 in Saratow/V,  
 ordained 16 Mar 1903- - - - - 1905-1914  
 512. *Schoen*, Albert Arthur, b. 18 Jun 1887 in Bialostok - - - 1914-1916  
 513. *Feldbach*, Wilhelm, b. 18 Jan 1884 in Riga - - - 1916-1919
- 64. *Brunnental Parish***, established 1882 and consisting of 4 congregations.  
1905: Membership 10,267
- 513a. *Kosciol*, Johannes, b. 29 May 1855 - - - - - 1886-\*\*\*\*  
 514. *Stuber*, Johann Jakob, from Ochsenhausen/Vaihingen/Wuerttemberg - 1884-1906  
 515. *Inser*, Otto - - - - - 1908-1910  
 516. *Grasmueck*, Johannes, b. 11 Jun 1883, ordained 11 Nov 1912 - - 1912-1929
- 65. *Boaro (Boisroux) Parish***, established 1905 and consisting of 4 congregations.  
1904: Membership 10,799, a part of it Reformed.
517. *Hahn*, Gotthold, from Katzbach/Bessarabia, b. 06 Jan 1863 - - 1906-1912  
 518. *Blum*, Johannes Nikolaus, b. 20 Sep 1873, ordained 25 Jan 1899 - - 1913-1918
- 66. *Paulskoje Parish***, established 1905 and consisting of 4 congregations.  
1904: Membership 11, 372, a part of it Reformed.
519. *Cramer*, Karl, Volga Colonist, b. 27 May 1882 in Neu-Usen,  
 ordained 21 Jan 1907 in Zarizyn - - - - - 1907-1909  
 520. *Zimmer*, Karl - - - - - 1911-1920  
 521. *Seydlitz*, Johann, Volga Colonist, b. 16 Aug 1889 in Schaffhausen/V - 1918-1927  
 522. *Boese*, Ernst Albert, b. 17 Aug 1893 in Woitowez/Podolia,  
 ordained 02 Dec 1928 (theological seminary) - - - 1928-1935

**67. Hoffental Parish**, established 1905 and consisting of 5 congregations.  
1905: Membership 8,000, of which 588 were Reformed.

523. *Stenzel*, Johannes, Volga Colonist, b. 25 Jun 1877, ordained 16 Mar 1903  
in Saratow - - - - - - - - - - 1903-1905
524. *Buettner*, Johann (Hans), b. 03 Jan 1871 in Riga, ordained 31 Aug 1908 in  
Saratow - - - - - - - - - - 1913-1918
525. *Schwartz*, Johann Georg, b. 10 Nov 1867, ord 1894 - - - ? 1929-1932

**68. Samara Parish**, established 1904  
1904: 900 German members

526. *Johannson*, Eduard Heinrich, Vicar, b. 16 Feb 1831 - - - - 1868-1870
527. *Gahlmbaeck*, Eduard, Vicar - - - - - - - - 1870-1878
528. *Meyer*, Friedrich Wilh., Vicar, b. 05 Aug 1827, ordained 17 Feb 1857 - 1879-1903
529. *Engelhardt*, Woldemar Baron, b. 17 Jun 1872 in Duenaburg - 1903-1910
530. *Allas*, Ewald, Vicar, b. 03 Apr 1871 in Arenburg, ordained 14 Jun 1898 in  
Duenaburg - - - - - - - - - - 1910-1915
531. *Lezius*, Hermann, b. 31 Mar 1863 in Mueggen/Livonia, ord. 15 Feb 1887  
in Orenburg, also served Orenburg, Slatoust and Ufa - - - 1913-1915
532. *Koch*, Gottlob, b. 02 Mar 1861 in Seimeny/Bessarabia, ordained 1887 - 1887-1923

**69. Astrachan Parish**, established 1713  
1905: 1,300 Germans, 25 Swedish, 9 Finnish and 10 Latvians.

533. *Schaarschmidt*, Justus Samuel, Vicared out of Moscow - - - - 1701-1713
534. *Zechelius*, [?] - - - - - - - - - - 1713-1732
- 534a. vacant - - - - - - - - - - 1722-1726
535. *Vogel*, Lorenz Hartwich - - - - - - - - 1726-1729
- 535a. vacant - - - - - - - - - - 1730-1733
536. *Weise*, Georg Friedr., traveling minister: Archangelsk, Tobolsk - - - 1735-1740
537. *Neubauer*, Johannes, b. in Magdeburg, ordained 1733 - - - 1747-1765
538. *Burmeister*, Fabian Reinhold, Assistant - - - - - 1760-1761
539. *Busch*, Christian Gottlob, b. 10 Mar 1726 in Zuelichau - - - 1765-1778
540. *Brauns*, Johann Kaspar - - - - - - - - 1779-1785
541. *Ritter*, Karl Ferdinand Guenther - - - - - - - 1786-1788
- 541a. vacant - - - - - - - - - - 1789-1790
542. *Bluecher*, Christian Gottlob - - - - - - - 1790-1793
- 542a. vacant - - - - - - - - - - 1794-1798
543. *Reimann*, Joh. Christian Friedrich - - - - - - 1799-1804
544. *Braun*, Friedrich Gregor, from Switzerland - - - - - 1805-1807
545. *Cataneo*, Lukas, from Switzerland - - - - - - 1808-1810
546. *Gnuechtel*, Christian Rudolf Friedr., b. 10 Jul 1798 in Zuerichtal,  
Switzerland - - - - - - - - - - 1814-1817
547. *Delin*, Erich Wilhelm - - - - - - - - - 1818-1822

548.	<i>Lang, Jakob</i> , b. 29 Jun 1797 in Schaffhausen/Switzerland	-	-	-	-	-	-	1822-1832
549.	<i>Hohenacker, Rudolf Ferdinand</i> , b. 10 Jul 1798 in Zuerich	-	-	-	-	-	-	1822-1823
550.	<i>Benz, Heinrich</i> , b. 03 Jan 1749 in Schlatt/Canton Thurgau/Switzerland	-	-	-	-	-	-	1822-****
551.	<i>Gross, Johannes</i>	-	-	-	-	-	-	1832-1835
552.	<i>Hoepner, Eduard</i> , b. 10 Aug 1814 in Reval, ordained 03 1841 in Moscow	-	-	-	-	-	-	1841-1843
553.	<i>Berg, Joh. Georg Wilh.</i>	-	-	-	-	-	-	1844-1851
553a.	vacant	-	-	-	-	-	-	1851-1854
554.	<i>Muender, Hieronymus Ludwig</i>	-	-	-	-	-	-	1854-1859
555.	<i>Holmstroem, Hermann Joh. Friedrich</i> , b. 09 Aug 1828, ord 28 May 1861	-	-	-	-	-	-	1861-1889
556.	<i>Zimmermann, Richard</i> , b. 16 Mar 1862, ordained 03 Apr 1888	-	-	-	-	-	-	1888-****
557.	<i>Kluge, Ernst Oskar</i> , b. 30 Oct 1861	-	-	-	-	-	-	1892-1894
558.	<i>Allendorf, Johannes</i> , b. 20 Aug 1856 in Kukkus/V, ordained 12 Jun 1883	-	-	-	-	-	-	1892-1894
559.	<i>Fastena, Julius</i> , b. 08 Jun 1865, ordained 13 Dec 1892	-	-	-	-	-	-	1894-****
559a.	<i>Fastena, Julius</i>	-	-	-	-	-	-	1910-1914
560.	<i>Streck, Alexander</i> , b. 08 Jun 1883	-	-	-	-	-	-	1924-1928
561.	<i>Behning, Liborius Herbert</i> , b. 03 Dec 1862 in Sarata/Bess	-	-	-	-	-	-	1928-1932
562.	<i>Willigerode, Adalbert</i> , b. 11 Oct 1883 in Testama/Livonia, ordained 26 Dec 1911 in Moscow	-	-	-	-	-	-	1928-****
563.	<i>Behring, [?]</i> , from Sarepta	-	-	-	-	-	-	****-****

#### 70. *Samara Assisted Parish*

1904: 2,668 Germans, 950 Estonians

564.	<i>Lesta, Adalbert</i> , b. 30 Jan 1869	-	-	-	-	-	-	1897-1904
565.	<i>Lezius, Hermann</i>	-	-	-	-	-	-	1913-1915
565a.	<i>Lezius, Hermann</i>	-	-	-	-	-	-	1917-1922
566.	<i>Allas, Ewald</i>	-	-	-	-	-	-	1904-****
567.	<i>Koch, Gottlob</i>	-	-	-	-	-	-	1929-****

#### *Provosts in the Volga District*

##### **A. Mountain Side (Bergseite):**

<i>Huber, Johann</i> , Pastor in Messer	-	-	-	-	-	-	-	1820-1823
<i>Gattaneo, Lukas</i> , Pastor in Beideck	-	-	-	-	-	-	-	1823-1827
<i>Konrady, Karl</i> , Pastor in Grimm	-	-	-	-	-	-	-	1827-1857
<i>Bonwetsch, Christoph Heinrich</i> , Pastor in Norka	-	-	-	-	-	-	-	1847-1876

##### **Later, these Pastors:**

*Kossmann, Karl Friedr.*, in Saratow  
*Thomson, Gustav*, in Saratow  
*Maier, Max*, in Balzer  
*Wacker, Friedr.*, P. in Norka

##### **B. Meadow Side (Wiesenseite):**

<i>Flittner</i> , David, P. to Naeb	-	-	-	-	-	-	-	1823-1830
<i>Pundant</i> , Johann, P. in Bettingen	-	-	-	-	-	-	-	1830-1850
<i>Allendorf</i> , Alex. Karl Aug., P. in Rosenheim	-	-	-	-	-	-	-	1851-1865

**Later, these Pastors:**

*Heptner*, to Naeb  
*Kosciol*, to Gnadentau  
*Kuhlber*, to Katharinenstadt

## II. Petersburg Regional Consistory Parishes

### A. In the Cities

**72. *St. Petri Congregation*, established 1704  
1907: Membership 15,000**

[Error in original. Numeration skips from 567 to 626]

626.	<i>Tolle</i> , Wilhelm, b. 14 May 1647 in Goettingen	-	-	-	-	-	-	1704-1710
627.	<i>Nazzius</i> , Heinrich Gottlieb, b. 24 Sep 1687 in Bisleben near Erf.	-	-	-	-	-	-	1711-1751
628.	<i>Sorger</i> , Johann Georg, went to Asow	-	-	-	-	-	-	****_****
629.	<i>Mueller</i> , Johann	-	-	-	-	-	-	****_****
630.	<i>Severin</i> , Joh. Friedr., b. 1704 in Helmstaedt, 2 <sup>nd</sup> Pastor with <i>Nazzius</i>	-	-	-	-	-	-	1732-1740
631.	<i>Trefurt</i> , Ludolph Otto, b. 22 Dec 1700 in Stolchte/Fuerstentum Lueneburg	-	-	-	-	-	-	1740-1766
632.	<i>Buetzow</i> , Nikolaus, b. 30 Nov 1707 on Hiddensee Island near Ruegen	-	-	-	-	-	-	1752-1754
633.	<i>Lange</i> , Caspar Friedr., b. 14 Nov 1722 at Neu-Muenster	-	-	-	-	-	-	1754-1758
634.	<i>Zuckmantel</i> , Johann Wilh., b. 28 Dec 1712 at Kloster Auhausen	-	-	-	-	-	-	1758-1760
635.	<i>Buesching</i> , Dr. Anton Friedr., b. 27 Sep 1724 in Stadthagen	-	-	-	-	-	-	1761-1765
636.	<i>Grosskreuz</i> , Michael Friedr., b. 15 Mar 1739 at Coeslin/Pomerania	-	-	-	-	-	-	1765-1766
637.	<i>Greiner</i> , Johann Mathias, b. 26 Aug 1734 in Hamburg	-	-	-	-	-	-	1766-1767
638.	<i>Harksen</i> , Hermann, b. 11 Dec 1732 in Bremen	-	-	-	-	-	-	1768-1770
639.	<i>Wiedeburg</i> , Friedr. Gottlieb, b. 05 May 1738 in Luebeck	-	-	-	-	-	-	1767-1769
640.	<i>Herold</i> , Jakob Martin, b. 16 Feb 1737 in Badresch near N. Brandenburg	-	-	-	-	-	-	1769-1782
641.	<i>Wolff</i> , Dr. Martin Luther, b. 13 Oct 1744 in Thorn	-	-	-	-	-	-	1770-1801
642.	<i>Lampe</i> , Joh. Georg, b. 09 Jul 1749 in Hamburg	-	-	-	-	-	-	1783-1813
643.	<i>Hamelmann</i> , Dr. Hieronymus Heinr., b. 26 Oct 1773 in Hamburg	-	-	-	-	-	-	1801-1834
644.	<i>Volborth</i> , Dr. Friedr. August, b. 25 May 1768 in Nordhausen	-	-	-	-	-	-	1813-1839
645.	<i>Taubenheim</i> , Gustav Reinhold, b. 21 May 1795 on the nobleman estate Kichlefer/Estonia	-	-	-	-	-	-	1834-1865
646.	<i>Fromman</i> , Dr. Georg Carl Ludwig, b. 09 Apr 1809 in Unterlauter near Koburg	-	-	-	-	-	-	1840-1860
647.	<i>Stieren</i> , Dr. Adolph, b. 02 [14] Jun 1813	-	-	-	-	-	-	1865-1902
648.	<i>Fehrmann</i> , Alexander Wilh., General Superintendent, b. 28 Feb 1835, ordained 14 Oct 1862	-	-	-	-	-	-	1865-1902

649.	<i>Findeisen</i> , Otto Armin, b. 13 [25] Oct 1831, ordained 19 Jan 1860	-	-	1866-1900
650.	<i>von Keussler</i> , August Gottl., b. 22 Jul 1844, ordained 09 Jul 1869	-	-	1885-1913
650a.	<i>Hesse</i> , Eduard Alexander, P. Assistant	-	-	1890-1891
651.	<i>Walter</i> , Karl Friedr., b. 27 Oct 1866, ordained 07 Apr 1891	-	-	1900-1918
652.	<i>Kentmann</i> , Wilhelm Eugen Leonhard, b. 11 Jul 1861 in Estonia	-	-	1902-1918
653.	<i>Hornberg</i> , Harald, b. 05 Feb 1875, ordained 11 Mar 1901	-	-	1913-1914
653a.	<i>Willigerode</i> , Alexander, b. 14 Jul 1878	-	-	1916-1919
654.	<i>Hansen</i> , Helmut, b. 13 Mar 1892, ordained 1917 in Petersburg	-	-	1918-1929
655.	<i>Beermann</i> , Christoph Wilhelm, b. 20 Jul 1864 in Livonia	-	-	1916-1920
656.	<i>Fehrmann</i> , Wilhelm Eduard, b. 1884 in Riga	-	-	1920-1922
656a.	<i>Reichert</i> , Paul	-	-	1932-1937

**73. *St. Annen Parish*, established 1719  
1907: Membership 11,000 Germans**

657.	<i>Schattner</i> , Johann Leonhard, b. 1675 in Ansbach/Franconia	-	-	1722-1741
658.	<i>Luetken</i> , Johann Philipp	-	-	1737-1738
658a.	<i>Schreiner</i> , Johann Gottlieb	-	-	1738-1740
659.	<i>Richter</i> , Carl Emanuel, b. 16 Apr 1701 in Domnitzsch near Meissen	-	-	1740-1756
660.	No Entry			
661.	<i>Erhardt</i> , Johann Andreas, b. 1726 in Erfurt	-	-	1756-1762
662.	<i>Grosskreuz</i> , Michael Friedrich, b. 15 Mar 1739 in Coeslin/Pomerania	-	-	1762-1765
663.	<i>Lonsert</i> , Johann Bogislaus	-	-	1766-1778
664.	<i>Rheinbott</i> , Thomas Friedrich Theodor, b. at Soest	-	-	1778-1813
665.	<i>Rheinbott</i> , Friedrich Timotheus, son of Thomas, b. in Petersburg	-	-	1813-1837
666.	No Entries from 666 to 671			
671.	<i>Behse</i> , Karl Theodor, b. 08 Aug 1800 at Fransburg/Pomerania	-	-	1838-1852
672.	<i>Moritz</i> , Friedrich Ernst, b. 11 Oct 1831 in Anzen/Livonia	-	-	1838-1857
673.	<i>Hoerschelmann</i> , Emil Heinrich August	-	-	1853-1854
674.	<i>Seeberg</i> , Paul Otto Alex	-	-	1855-1878
675.	<i>Noeltingk</i> , Karl Georg-	-	-	1858-1880
676.	<i>Otto</i> , Theodor Ulrich Joh., Assistant, b. 06 Nov 1819, ord 18 Sep 1860	-	-	1867-1890
677.	<i>Hesse</i> , Robert Emanuel, b. 12 Aug 1835, ordained 05 Mar 1861	-	-	1878-1887
678.	<i>Freifeld</i> , Conrad Raimund, General Superintendent, b. 13 Mar 1847, ordained 31 Jan 1871	-	-	1880-1910
679.	<i>Matthey</i> , Eugen	-	-	1885-1886
680.	<i>Muethel</i> , Julius Hermann, Bishop, b. 08 Aug 1841, ordained 12 Feb 1867	-	-	1887-1903
681.	<i>Haller</i> , Gotthard, b. 22 Sep 1869, ordained 14 Jan 1896	-	-	1910-1918
682.	<i>Malmgren</i> , Arthur Leopold, b. 18 Oct 1860 in Reval, ord. 01 Oct 1889	-	-	1891-1929
683.	<i>Hesse</i> , Max Gustav, b. 15 Jul 1865, ordained 15 Mar 1892	-	-	1892-1900
684.	<i>Hansen</i> , Hermann, Deacon, b. 05 Jan 1853, ordained 16 Mar 1880	-	-	1903-1913
685.	<i>Maas</i> , Eduard August, b. 08 Apr 1875 in Dorpat, ordained 06 May 1901 in Reval	-	-	1913-1918
686.	<i>Bachmann</i> , Eugen, b. 02 Mar 1904 in Worms/Odessa, ordained 1930 in Djelal/Crimea, (theological seminary 1926-1929)	-	-	1930-1934
686a.	<i>Wohl</i> , Samuel, (theological seminary)	-	-	1935-****

**74. St. Katharinen Church/Petersburg Parish**

1905: Membership 8,000 Germans

687.	<i>Trefurt</i> , Ludolf Otto, b. 22 Dec 1700 in Stolchte	-	-	-	-	-	-	1728-1740
688.	<i>Girberti</i> , Johann, b. in Ellrich, Hohenstein Earldom/Thuringia	-	-	-	-	-	-	1740-1759
689.	<i>Meintel</i> , Conrad Stephan, b. 11 Aug 1728 in Ansbach/Franconia	-	-	-	-	-	-	1759-1764
690.	<i>Grot</i> , Johann Christian, b. 14 Jun 1733 in Ploen/Holstein	-	-	-	-	-	-	1764-1799
691.	<i>Busse</i> , Joh. Heinrich, b. 02 Aug 1763 in Gradelegen/Old Brandenburg	-	-	-	-	-	-	1800-1819
692.	<i>Jahn</i> , Dr. August Friedrich, b. 03 Dec 1779 in Arnstat	-	-	-	-	-	-	1835-1855
693.	<i>Baeckmann</i> , Karl Lebrecht	-	-	-	-	-	-	1855-1875
694.	<i>Rinne</i> , Gustav Felix, b. 12 Jun 1831, ordained 12 May 1858	-	-	-	-	-	-	1872-1874
695.	<i>Walter</i> , Dr. Reinhold Wilh., b. 03 May 1840, ordained 12 Nov 1867	-	-	-	-	-	-	1875-1901
696.	<i>Hasenjaeger</i> , Robert Friedr., b. 04 Jan 1834, ordained 28 Mar 1866	-	-	-	-	-	-	1875-1900
697.	<i>Rheintal</i> , Arthur, Assistant and Pastor, b. 15 Jan 1863, ord. 14 Jan 1890	-	-	-	-	-	-	1892-1897
698.	<i>Hesse</i> , Max Gustav	-	-	-	-	-	-	1900-1905
699.	<i>Rheintal</i> , Arthur	-	-	-	-	-	-	1901-1920
700.	<i>von Wiren</i> , Oskar, b. 13 Feb 1866 in Archangelsk, ordained 21 Nov 1893	-	-	-	-	-	-	1909-1918
701.	<i>Frischfeld</i> , Arnold, b. 25 Oct 1874 in Petersburg, ordained 1902	-	-	-	-	-	-	1914-1929
701a.	<i>Wagner</i> , Woldemar, (theological seminary)	-	-	-	-	-	-	****_****

**75. St. Michaelis/Petersburg Parish**

1905: Membership 2,000 Germans

702.	<i>Plaschnig</i> , Thomas	-	-	-	-	-	-	1732-1747
703.	<i>Henning</i> , Hilarius Hartmann	-	-	-	-	-	-	1747-1792
704.	<i>Hoffmann</i> , Jeremias Ludwig	-	-	-	-	-	-	1794-1801
705.	<i>Heinemeyer</i> , Heinrich Konrad	-	-	-	-	-	-	1801-1803
706.	<i>Hirschfeld</i> , August Friedrich	-	-	-	-	-	-	1803-1829
706a.	<i>Rosenthal</i> , Karl Friedrich	-	-	-	-	-	-	1823-1827
707.	<i>von Flittner</i> , David	-	-	-	-	-	-	1830-1859
708.	<i>Stieren</i> , Adolph	-	-	-	-	-	-	1859-1860
709.	<i>Masing</i> , Karl, b. 09 Oct 1811 in Wesenberg	-	-	-	-	-	-	1860-1878
710.	<i>Pingoud</i> , Ottomar Guido, b. 26 Jun 1851 in Tarutino/Bessarabia, ordained 28 May 1878	-	-	-	-	-	-	1878-1914
711.	<i>Beldau</i> , Karl, b. 02 Oct 1868, ordained 10 Sep 1895, Assistant	-	-	-	-	-	-	1903-1908
712.	<i>Deggeler</i> , Eugen, b. 14 Jul 1868, ordained 19 Dec 1892	-	-	-	-	-	-	1908-1915
713.	<i>Busch</i> , Karl, b. 26 Sep 1872, ordained 19 May 1913	-	-	-	-	-	-	1913-1918

**76. St. Johannis/Narva Parish, Estonian-German**

1907: Membership 500 Germans and 22,000 Estonians

714.	<i>Ernst</i> , August Wilh., b. 30 Aug 1799 in Hanover	-	-	-	-	-	-	1826-1830
715.	<i>Hunnius</i> , Constantin, b. 28 Jan 1807 in Reval	-	-	-	-	-	-	1831-1834
716.	<i>Reinfeldt</i> , Georg Ernst Paul	-	-	-	-	-	-	1834-1849
717.	<i>Laaland</i> , Cornelius, b. 29 Jan 1824, ordained 11 Sep 1849	-	-	-	-	-	-	1849-1877



718.	<i>Dsirne</i> , Christian David, b. 02 Mar 1829 in Salis/Baltics	-	-	-	-	-	-	1858-1864
719.	<i>Freifeld</i> , Conrad Raymund, b. 13 Mar 1847	-	-	-	-	-	-	1877-1880
719a.	<i>Bergmann</i> , Jaan, Estonian, Pastoral Assistant	-	-	-	-	-	-	1883-1884
720.	<i>Hurt</i> , Dr. Jakob, b. 10 Jul 1839, ordained 12 Nov 1872	-	-	-	-	-	-	1880-1901
720a.	<i>Reimann</i> , Wilhelm, Estonian, b. 25 Feb 1861, ord. 27 Mar 1888, Assistant	-	-	-	-	-	-	1888-1889
721.	<i>Walk</i> , Jaak, b. 15 Mar 1867, ordained 18 Nov 1901, Assistant	-	-	-	-	-	-	1901-1902
722.	<i>Kallas</i> , Rudolf Gottfried, Estonian, b. 10 May 1851 in Livonia, ordained 04 Mar 1884-	-	-	-	-	-	-	1901-1913
723.	<i>Kukk</i> , Jakob, Estonian, b. 28 Sep 1870, ordained 1899	-	-	-	-	-	-	1902-1904
724.	<i>Adamson</i> , Jaan, b. 24 Nov 1865, ordained 16 Jan 1905, Assistant	-	-	-	-	-	-	1906-1914
725.	<i>Klasep</i> , Adalbert, b. 27 Dec 1869 in Libau	-	-	-	-	-	-	****_****
726.	<i>Stockholm</i> , Friedrich, Estonian, b. 19 Sep 1894, ordained 22 Jan 1912, Assistant	-	-	-	-	-	-	1914-1918

**77. *Jesus Congregation Parish*, Latvian-German  
1907: Membership 2,600 Germans and 7,400 Latvians**

727.	<i>von Knieriem</i> , Wilhelm	-	-	-	-	-	-	1835-1849
728.	No Entry							
729.	<i>Conradi</i> , Moritz	-	-	-	-	-	-	1849-1850
730.	<i>von Richter</i> , Julius Wilh. Theophil, Division Minister, Bishop, b. 14 Dec 1808	-	-	-	-	-	-	1850-1871
731.	No Entry							
732.	<i>Herzenberg</i> , Eduard Christoph Woldemar, b. 04 Dec 1827	-	-	-	-	-	-	1853-1859
733.	<i>Stahl</i> , Hermann, Assistant	-	-	-	-	-	-	1859-1861
734.	<i>Schilling</i> , Karl, Assistant	-	-	-	-	-	-	1861-1869
735.	No Entry							
736.	<i>Hasenjaeger</i> , Robert Friedr., b. 04 Jan 1834	-	-	-	-	-	-	1872-1875
737.	<i>Seeberg</i> , Georg Theodor, b. 24 Jan 1839, ordained 25 Mar 1865	-	-	-	-	-	-	1872-1883
738.	<i>Hesse</i> , Robert Emanuel, b. 12 Aug 1835	-	-	-	-	-	-	1875-1878
739.	<i>Kersten</i> , Johannes Hermann, b. 26 Jul 1842, ordained 25 May 1875-	-	-	-	-	-	-	1878-1891
740.	<i>Sanders</i> , Johann, Latvian, b. 28 Dec 1857, ordained 05 Feb 1884	-	-	-	-	-	-	1885-1890
740a.	<i>Reimann</i> , Wilh., Estonian, b. 25 Feb 1861	-	-	-	-	-	-	1888-1889
741.	<i>Walter</i> , Carl Friedr., b. 27 Oct 1866	-	-	-	-	-	-	1891-1900
742.	<i>Gruenberg</i> , Johann, Latvian, b. 27 Jun 1869, ordained 04 Mar 1898	-	-	-	-	-	-	1901-1926
743.	<i>Muss</i> , Kurt, b. 10 Dec 1896, ordained 04 Mar 1927	-	-	-	-	-	-	1927-1929

**78. *St. Marien Parish*, German-Russian  
1907: Membership 2,000 Germans and 500 Russians**

744.	<i>Masing</i> , Johannes, b. 27 Mar 1874 in Petersburg	-	-	-	-	-	-	1898-****
745.	<i>Masing</i> , Albert, b. 22 Oct 1839, ordained 25 Apr 1865 (preached in the Russian language)	-	-	-	-	-	-	1867-1910
745a.	<i>Masing</i> , Johannes	-	-	-	-	-	-	1910-1920
746.	<i>Juergenson</i> , Alexander, b. 1861, ordained 1921	-	-	-	-	-	-	****-****
747.	<i>Meyersohn</i> , Theodor Karl, b. 31 Jul 1850, ord. 16 Jul 1885, Assistant	-	-	-	-	-	-	1885-1888

748. *Schultz, Leo*, b. 25 Feb 1877, ordained 22 Nov 1902, Assistant - - 1902-1911
- 79. *St. Georg "Congregation of the II Cadet Corp" Parish***  
1907: Membership 150 Germans
750. *Flittner, Dr. Joh. Christian Gottfried*, General Superintendent - - 1840-1866  
751. *Nielsen, Alexander*, b. 19 Jan 1835, ordained 02 Dec 1862 - - ? 1866-1915
- 80. *"Empress Congregation of the Refuge for the Poor" Parish***  
1907: Membership 75 Germans
752. *Flittner, Dr. Joh. Christian Gottfried* - - - - - 1849-1864  
753. *Baumann, Paul Guntbert Christian*, b. 04 Feb 1833 in Muenklingen/  
Leonberg District/Wuerttemberg - - - - - 1864-1865  
754. *Nielsen, Alexander* - - - - - 1865-1866
- 81. *St. Marien Congregation, St. Petersburg City House for the Poor, Lower Smolna Parish***  
1907: Membership 150 Germans
755. *Flittner, Dr. Joh. Christian Gottfried* - - - - - 1849-1866  
756. *Stahl, Wilhelm Erasmus* - - - - - 1849-1855  
757. *Nielsen, Alexander* - - - - - 1866-\*\*\*\*  
758. *Schultz, Leo* - - - - - 1902-\*\*\*\*  
759. *Juergensen, Alexander* - - - - - \*\*\*\*-1929
- 82. *Congregation of the Evangelical Hospital Parish***  
1906: Membership 300 Germans
760. *Kersten, Johannes Hermann* - - - - - 1875-1878  
761. *von Ruktechell, Nikolai Carl Sergius*, b. 09 Dec 1853, ord. 19 Oct 1879 - 1879-1888  
762. *von Busch, Friedrich Georg Moritz*, b. 01 Jun 1838, ord. 27 May 1862 - 1889-1905  
763. *Findeisen, Hermann Karl Rudolf*, b. 04 Sep 1865, ordained 17 Nov 1891 - 1905-1909  
764. *Liss, Theodor*, b. 14 Apr 1866, ordained 08 May 1894 - - 1912-1918
- 83. *House Church of His Highness Prince Alexander of Oldenburg Parish***, established 1841.
765. *von Pauffler, Friedr. Nikolaus*, Bishop - - - - - 1842-1852  
766. *von Richter, Julius Wilhelm Theophil* - - - - - 1852-1860  
767. *Herzenberg, Christoph Woldemar Eduard* - - - - - 1860-1909
- 84. *Smolna Home for Widows Parish***, established 1865
768. *Flittner, Dr. Joh. Christian Gottfried* - - - - - 1849-1866  
769. *Otto, Theodor Ulrich*, b. 06 Nov 1819 - - - - - 1865-1891

770. *Malmgren*, Artur Leopold, b. 18 Oct 1860 in Reval - - - - 1891-1892  
 771. *Hesse*, Max Gustav, b. 15 Jul 1865 - - - - 1892-1900  
 772. *Masing*, Johannes - - - - 1900-1910  
 773. *Maas*, Eduard, b. 08 Apr 1875, ordained 06 May 1901 - - - 1913-1918  
 774. *Schultz*, Leo - - - - - - - - - \*\*\*\*\_\*\*\*\*  
 775. *Fehrmann*, Wilh. Eduard Michael, b. 05 May 1864, ordained 30 Dec 1890- 1922-1923

**85. *All Passion Hospital Parish*, established 1832**

776. *Klipp*, Karl Ludwig - - - - - - - - 1835-1863  
 777. *Juergensen*, Constantin Ferdinand, b. 27 Oct 1828, ordained 05 Feb 1856 - 1863-1898  
 778. *Roedder*, Leopold, b. 19 Jul 1845, ordained 29 Apr 1873 - - - -  
 1898-1899  
 779. *Keller*, Ferd. Heinr. Wilh., b. 10 Dec 1850, ordained 30 Apr 1889 - - 1899-1914

**86. *Evangelical Lutheran Church in the I Cadet Corp Parish***

780. *Plaschnig*, Tobias - - - - - - - - 1732-1747  
 781. *Henning*, Hilarius Hartmann - - - - - - - - 1747-1792  
 782. *Hoffmann*, Ludwig Jeremias - - - - - - - - 1794-1801  
 783. *Heinemeyer*, Heinrich Conrad - - - - - - - - 1801-1803  
 784. *Hirschfeld*, August Friedr. - - - - - - - - 1803-1829  
 785. *Flittner*, Dr. David - - - - - - - - 1830-1859

**87. *Evangelical Separatist Brotherhood Congregation Parish***

786. *Fries*, Peter Conrad, b. 01 Nov 1721 in Mompelgard - - 1765-1766  
 787. *Mueller*, Burchard Georg, b. 22 Nov 1719 in Loitz/Pomerania, later as  
 Bishop at Sarepta, where he died - - - - - - 1766-1776  
 788. *Suter*, Christlieb, b. 29 Aug 1740 in Livonia - - - - 1776-1780  
 789. *Hoelterhof*, Franz, b. 04 Mar 1711 in Lennep/Herzogtum Berg, later  
 went to Sarepta - - - - - - - - 1780-1781  
 790. *Busch*, Christoph Gottlieb, b. 10 Mar 1726 in Zuelichau/Middle  
 Brandenburg (*Mittelmark*) - - - - - - - - 1781-1783  
 791. *Loskiel*, Georg Heinrich, b. 07 Nov 1740 in Courland - - - 1783-1785  
 792. *Kohlreif*, Joh. Gottlob, b. 04 Dec 1744 in Sonnenburg near Stettin - - 1785-1787  
 793. *Fabricius*, Joh. Ludwig, b. 08 Feb 1764 in the Holstein area - - 1787-1788  
 794. *Gregor*, Friedr. Christian, b. 20 Mar 1753 in Herrnhut - - - 1788-1793  
 795. *Wigand*, Johannes, b. 17 Jun 1744 in Ukermark - - - - 1793-1800  
 796. *Cranz*, Joh. David - - - - - - - - 1800-1809  
 797. *Anders*, Joh. Daniel - - - - - - - - 1809-1813  
 798. *Scheuert*, Johannes - - - - - - - - 1812-1813  
 799. *Mortimer*, Josef - - - - - - - - 1813-1832  
 800. *Nielsen*, Franz, Bishop, b. 21 Jul 1797 at Christianfeld - - - 1832-1862  
 801. *Peter*, Friedr. Wilhelm, b. at Neuwied, Helper - - - - 1851-1857  
 801a. *Hans*, Theodor - - - - - - - - 1862-1880

801b. *Dober*, Paul - - - - - - - - - - 1880-1890

## B. Parishes in the Remaining Cities and in the German Colonies of the Petersburg Gouvernement

### 88. *Zarskoje-Selo and Pawlowsk Parish*, established 1811

1905: Membership 700 Germans and 300 Estonians

802. *Gnuechtel*, Christian Friedr., b. 10 Jul 1798 in Zuerich/Switzerland - 1814-1817  
803. *von Avenarius*, Peter Gustav, b. 11 Jan 1794 in Wuohles - - - 1824-1850  
804. *Fechner*, August Wilh., b. 16 Aug 1825 in Petersburg - - - 1851-1867  
805. *Dobbert*, Alexander Nikolai, b. 30 Aug 1830 in Riga - - - 1868-1902  
806. *Beermann*, Gustav, b. 21 Jul 1870, ordained 26 Sep 1899 - - - 1903-1914

### 89. *Neu-Saratowka Parish*, established 1766

1905: Membership 4,800

807. *Bobrik*, Georg Jakob, b. 01 Jul 1728 in Saulin/Pomerania - - - 1766-1773  
808. *Pohl*, Friedr. Wilh., b. 04 Aug 1730 - - - - - 1773-1777  
809. *Eichfeld*, Joh. Paul, b. 11 Feb 1737 in Arnstadt near Erfurt - - - 1778-1782  
810. *Ehrlich*, Joh. Gottlieb, from Berlin (a baptized Jew) - - - 1783-1785  
811. *Lundberg*, Claas Peter, b. 1757 in Nykoeping/Sweden - - - 1785-1786  
812. *Braun*, Friedr. Georg, from East Friesen - - - - - 1787-1804  
813. *Volborth*, Joh. Friedr. August, b. 05 Jun 1768 in Nordhausen - - - 1805-1810  
814. *Rautenberg*, Christian Georg August - - - - - 1810-1837  
815. *Westenius*, Gustav, b. 04 Jul 1805 in Ruokopak near Wiberg - - - 1838-1868  
816. *von Stahl*, Hermann - - - - - - - - - 1868-1875  
817. *Bartelt*, Hermann Albert Eberhard, b. 13 Nov 1849, ordained 25 Dec 1875 - 1875-1911  
818. *Jucum*, William, b. 22 Apr 1868, ordained 02 Jun 1896 in the Baltics - 1911-1915  
819. *Schoen*, Albert Artur, b. 18 Jun 1887 in Bialostok - - - - - 1915-1916  
820. *Reichert*, Paul, b. 27 Jun 1875 in Bettingen/Volga District - - - 1929-\*\*\*  
820a. *Reichert*, Bruno, son of Paul (theological seminary)- - - - - 1936-1937

### 90. *Gatschina Parish*, German-Finnish-Estonian, established 1789

1905: Membership 326 Germans, 4,000 Estonians, 450 Finnish, 35 Gypsies. Purely German until 1846.

821. *Frantzen*, Konrad Friedrich - - - - - - - - - 1790-1795  
822. *Meintel*, Johann Christian - - - - - - - - - 1795-1811  
823. *Seider*, Friedrich Samuel - - - - - - - - - 1811-1834  
824. *Noerike*, Alexander, Assistant and then Pastor - - - - - 1834-1838  
825. *Dittrich*, August Heinr., b. 15 Feb 1797 in Fuerstenau/Saxony - - - 1839-1840  
825a. *Cordes*, Heinrich Hermann - - - - - - - - - 1840-1851  
825b. *Kellback*, Gustav Wilhelm - - - - - - - - - 1852-1854  
826. *Juergensen*, Eduard Leopold, b. 11 Sep 1826, ordained 11 Mar 1855 - 1855-1888

827. No Entry  
 828. *Palsa*, Oskar, b. 21 Apr 1863 in Livonia - - - - - 1888-1926

**91. *Strelna Parish*, established 1812**

1904: Membership 1,070 Germans and 60 Estonians

829. *Neumann*, Wilhelm - - - - - 1812-1813  
 830. *Schortmann*, Friedrich, Vicar - - - - - 1813-1814  
 831. *Hannemann*, Friedrich, called Gardner (*Gaertner*) - - - - - 1814-1821  
 832. *Schnell*, Andreas, Vicar, b. 1762 in Bindersleben near Erfurt - - - - - 1821-1823  
 833. *Finner*, Erich, b. 26 Jan 1793 in Finland - - - - - 1823-1872  
 834. *Lockenberg*, Gustav Ed. Adolf, b. 19 Sep 1842, ordained 26 May 1868 - 1873-1892  
 835. *Hoerschelmann*, August - - - - - 1892-1897  
 836. *Beermann*, Christoph Wilh., b. 08 Jul 1864 in Livonia, ordained 20 Nov - 1897-1916  
 836a. *Hansen*, Helmut, b. 13 Mar 1892 in Cherson - - - - - 1916-1918  
 837. *Simon*, Oktav, b. 1894, ordained 1924 - - - - - \*\*\*\*-1929

**92. *Peterhof Parish*, established 1849**

1904: Membership 650 Germans, the rest Estonian, Latvian and Swedish

838. *Stahl*, Wilhelm - - - - - 1849-1855  
 838a. vacant - - - - - 1855-1857  
 839. *Juergensen*, August - - - - - 1857-1859  
 840. *Muender*, Hieronymus Ludwig - - - - - 1860-1862  
 841. *Bertoldy*, Anton Camillo, b. 05 Feb 1825, ordained 24 Jun 1854 - - 1862-1898  
 842. *Hanson*, Hermann, b. 05 Jan 1853 - - - - - 1899-1900  
 843. *von Bodungen*, Ferdinand, b. 25 Nov 1872, ordained 28 May 1901 - - 1901-1937

**93. *Oranienbaum Castle Church Parish*, established 1759**

844. *Wiese*, Johann Heinrich Ludwig - - - - - 1759-1763  
 845. *Koenig*, Joh. Christoph - - - - - 1763-1785  
 845a. vacant - - - - - \*\*\*\*\_\*\*\*\*  
 846. *Ritter*, Karl Ferdinand Guenther - - - - - 1788-1795  
 847. *Schnell*, Andreas, b. 1762 in Bindersleben near Erfurt - - - - - 1798-1845  
 847a. vacant - - - - - \*\*\*\*\_\*\*\*\*  
 848. *Wilsdorff*, Johann Gottlieb, b. 05 Oct 1809 in Petersburg - - - - - 1848-1858  
 849. *Hertzenberg*, Christoph Woldemar Eduard, b. 04 Dec 1827 - - - - - 1859-1875  
 850. *Lockenberg*, Gustav Adolf Ed. - - - - - 1875-1892  
 851. *Hoerschelmann*, August, came from Strelna - - - - - 1892-1897  
 852. *Beermann*, Christoph Wilhelm - - - - - 1897-1916  
 852a. *Fehrmann*, Wilhelm Eduard, b. 05 May 1864 - - - - - 1916-\*\*\*\*

**94. *Ligowo Parish*, established 1906**

1905: Membership 600 Germans. Was served by Pastor *Busch* out of Petersburg

**95. St. Elisabeth at Kronstadt Parish**, established 1705  
1905: Membership 450 Germans and 50 Latvians

853.	<i>Mueller</i> , Daniel Andreas	-	-	-	-	-	-	-	1719-1727
854.	<i>Girberti</i> , Johann, b. in Erich	-	-	-	-	-	-	-	1728-1740
855.	<i>Henning</i> , Hilarius Hartmann	-	-	-	-	-	-	-	1740-1747
856.	<i>Boremell</i> , Friedrich Wilhelm	-	-	-	-	-	-	-	1747-1787
857.	<i>Henning</i> , Gottlieb Benjamin	-	-	-	-	-	-	-	1784-1802
858.	<i>Topelius</i> , Jakob Alexander	-	-	-	-	-	-	-	1802-1836
859.	<i>Ehrstroem</i> , Otto Wilhelm	-	-	-	-	-	-	-	1836-1858
860.	<i>Bosse</i> , Emil, Division Minister, b. 18 Jul 1826, ordained 04 Sep 1855	-	-	-	-	-	-	-	1860-1891
861.	<i>Findeisen</i> , Hermann Karl Rudolf, b. 04 Sep 1865, ordained 17 Nov 1891	-	-	-	-	-	-	-	1891-1900
862.	<i>Buettner</i> , Alfred, b. 16 Jul 1867, ordained 21 Mar 1893	-	-	-	-	-	-	-	1900-1924
863.	<i>Deggeler</i> , Eugen, b. 14 Jul 1868 in Karras	-	-	-	-	-	-	-	1915-1918

**96. St. Johannis in Narva Parish**

864.	<i>Beer</i> , Martinus	-	-	-	-	-	-	-	1628-1646
865.	<i>Matthiae</i> , Salomon	-	-	-	-	-	-	-	1650-1656
866.	<i>Blankhagen</i> , Simon	-	-	-	-	-	-	-	1671-1674
867.	<i>Ulrich</i> , Herbert	-	-	-	-	-	-	-	1674-****
868.	<i>Gnospelius</i> , Georg	-	-	-	-	-	-	-	1688-1691
869.	<i>Poorten</i> , Ulrich	-	-	-	-	-	-	-	1688-1692
870.	<i>Rollfink</i> , Jakob Eberhard	-	-	-	-	-	-	-	1692-1696
871.	<i>Herbers</i> , Hermann	-	-	-	-	-	-	-	1694-1699
872.	<i>Helwig</i> , Johann Andreas	-	-	-	-	-	-	-	1699-1708
872a.	<i>Bruiningk</i> , Heinrich	-	-	-	-	-	-	-	1705-1711
873.	<i>Schmalenberg</i> , Joh. Justin	-	-	-	-	-	-	-	1711-1723
874.	<i>Rodde</i> , Kaspar Matthias	-	-	-	-	-	-	-	1720-1741
875.	<i>Lange</i> , Friedrich Peter	-	-	-	-	-	-	-	1728-1729
876.	<i>Hartkop</i> , Joh. Andreas	-	-	-	-	-	-	-	1729-1755
876a.	<i>Gouvintus</i> , Johann	-	-	-	-	-	-	-	1755-1775
877.	<i>Lange</i> , Joh. Heinrich	-	-	-	-	-	-	-	1759-1788
878.	<i>Trefurt</i> , Friedrich Ludolph	-	-	-	-	-	-	-	1777-1798
879.	<i>Knorre</i> , Friedrich Rudolf	-	-	-	-	-	-	-	1790-1805
880.	<i>Andreae</i> , Traugott	-	-	-	-	-	-	-	1800-1816
881.	<i>Makowski</i> , Jakob Andreas	-	-	-	-	-	-	-	1807-1820
882.	<i>Radecker</i> , Joh. Friedrich	-	-	-	-	-	-	-	1820-1826
883.	<i>Dieckhoff</i> , Heinrich Friedrich	-	-	-	-	-	-	-	1820-1826
884.	<i>Ernst</i> , August Wilhelm	-	-	-	-	-	-	-	1826-1829
885.	<i>Hunnius</i> , Konstantin, b. 28 Jan 1807 in Reval	-	-	-	-	-	-	-	1831-1868
886.	<i>Tannenberg</i> , Ferdinand Gottlieb, b. 28 Jul 1832, ordained 09 Apr 1861	-	-	-	-	-	-	-	1863-1908
887.	<i>Hofmeister</i> , Georg Karl Christian, b. 23 May 1836, ordained 24 Jun 1864	-	-	-	-	-	-	-	1869-1887
888.	<i>Hoerschelmann</i> , Johannes Eduard, b. 17 Jan 1845, ordained 10 Sep 1872	-	-	-	-	-	-	-	1888-1913
889.	<i>Luther</i> , Johannes, b. 24 Feb 1861, ordained 13 Jul 1886	-	-	-	-	-	-	-	1913-1918

**97. Jamburg Parish**, established 1823

890. *Scholvin*, Friedrich Wilhelm, b. 1791 in Reval - - - - 1826-\*\*\*\*  
891. *Hunnius*, Konstantin, Vicar - - - - 1855-1868  
892. *Hofmeister*, Georg Karl Christian, Vicar - - - - 1869-1887  
893. *Hoerschelmann*, Eduard Robert, b. 17 Jan 1845, ordained 10 Sep 1872 - 1888-1908  
894. *Schwindt*, Johann Eduard, b. 20 Feb 1857 in Ingermanland (Ingria) - 1908-\*\*\*\*

**98. Branch Congregation of St. Johannis in Narva Parish**, established 1856  
Membership 60 Germans and 4,200 Estonians

895. *Hauboldt*, Johannes Julius, b. 04 Feb 1855, ord. 06 Dec 1881 in Gdow - 1885-1915  
896. *Zimmermann*, Mathias Karl, b. 25 May [?], ordained 15 May 1873 - \*\*\*\*-\*\*\*\*

**C. Parishes in the Gouvernement Interior**

**99. Novgorod Parish**, established 1821 and consisting of 3 congregations.  
1905: Membership 3,157 Germans

897. *Strohlmann*, Arvid - - - - 1823-1829  
898. *Abel*, Johann Gottfried, b. 10 Jun 1801 in Livonia, ordained 09 Dec 1828 - 1828-1842  
899. *von Mickwitz*, Emil Fromhold - - - - 1843-1848  
900. *von Reutlinger*, Rudolf Heinrich Adolf - - - - 1848-1868  
901. *Bresinsky*, Hermann Konstantin, b. 14 May 1839, ordained 24 Mar 1868 - 1868-1875  
902. *Backmann*, Ludwig Samuel, Division Minister, b. 21 Jan 1842,  
ordained 18 Aug 1868- - - - 1876-1887  
903. *Mohrfeld*, Alexander, Estonia, b. 14 Jan 1857, ordained 25 May 1886 - 1887-1908  
904. *Dalton*, Rudolf, b. 04 Nov 1876, ordained 03 Sep 1903 - - - - 1908-1910  
905. *Feldmann*, Julius, b. 10 Apr 1869, ordained 02 Jun 1896 - - - - 1910-1918

**100. Smolensk Parish**, established 1740  
1905: Membership 800 Germans, 1,175 Latvians and 23 Estonians.

906. *Pohl*, Friedrich Wilhelm, b. 04 Aug 1730 - - - - \*\*\*\*-1774  
907. *Bobrick*, Jakob Georg, b. 01 Jun 1728 in Saulin - - - - 1773-1807  
908. *Schnabel*, Friedrich Wilhelm, b. 23 Oct 1820 in Tarutino/Bess - - 1807-1813  
909. *Dommes*, Erhard - - - - 1815-1818  
910. *Langenbeck*, August Wilh., b. 21 May 1769 in Hanover - - - - 1834-1854  
911. *Remy*, Wilhelm - - - - 1854-1855  
912. *Hinsch*, Eugen Friedrich Georg - - - - 1856-1868  
913. No Entry  
914. No Entry  
915. *Harff*, Wilhelm - - - - 1869-1872  
916. *Mirsalis*, Oskar Frommfeld, Division Minister, b. 27 Feb 1838,  
ordained 16 Jun 1872 - - - - 1872-1890  
917. No Entry

918. *Mertens*, Konstantin, b. 01 May 1863, ordained 15 Oct 1889 in Smolensk - 1891-1909  
 919. *Busch*, Emil Friedrich, b. 06 Dec 1870, ordained 05 Sep 1899 - - 1910-1920  
 920. *Schwalbe*, Gustav, b. 1886 - - - - - - - 1929-\*\*\*\*

**101. *Belowesh Parish*, established 1766**

1905: Membership 3,938 Germans, 13 Latvians, 7 Estonians. Congregations: Belowesh, Gorodok, Kaltschinowka, Rundewiese and Kreschatten.

921. *Schreiber*, Johann Wilhelm (came with the first immigrants) - - 1767-1802  
 922. *Horn*, Martin, came from Moscow - - - - - 1802-1812  
 922a. vacant - - - - - - - - - \*\*\*\*-\*\*\*\*  
 923. *Behmer*, Johann Wilhelm, b. 31 Oct 1781, ordained 26 Jul 1803 in Werro - 1818-1840  
 924. *Boerling*, Johann Jakob Karl, b. 20 Sep 1802 in Slawuta/Volhynia (a baptized Jew in Petersburg) - - - - - 1840-1844  
 925. *Viereck*, Friedrich Wilhelm - - - - - 1846-1848  
 926. *Albers*, Friedrich August, b. 14 Jul 1820 in the Baltics, ord. 29 May 1848 - 1849-1865  
 927. *Strauss*, Adam Moritz, b. 24 Dec 1828 in Mitau - - - 1866-1877  
 928. *von Neander*, Theodor Georg Christoph, b. 15 Oct 1850, Senior Pastor, ordained 02 Oct 1877 - - - - - 1880-1907  
 929. *Juergens*, [?], Provost from the Baltic - - - - - 1909-1915  
 930. *Moellmann*, Theophil, b. 1887, Volga District, ordained 1922 - - 1924-1930  
 931. *Lindenberg*, Oskar, b. 11 May 1883, ordained 25 Dec 1907 - - 1930-\*\*\*\*

**102. *Poltawa Parish*, established 1804**

932. *Weber*, Christian, Division Minister, b. 1768, Provost (traveling the Gouv. Poltawa, Charkow, Tschernigow, Kursk, Orjel and Woronesh) - - 1809-\*\*\*\*  
 933. *Limmer*, Karl Aug., Division Minister - - - - - 1809-1818  
 934. *Flittner*, Johann Christian Gottfried - - - - - 1820-1825  
 935. *Dieckhoff*, Karl Heinr. Wilh., b. 06 Feb 1803 in Bodenwerder/Hanover - 1829-1842  
 936. *Guerich*, Karl - - - - - 1843-1863  
 937. *Remy*, Wilhelm August Albert, from Riga - - - - - 1863-1877  
 938. *Strauss*, Adam Moritz - - - - - 1878-1901  
 939. *Stamm*, Hugo Karl Gottfried, b. 05 Apr 1867 in Harjel/Livonia - - 1904-1921  
 940. *Berg*, Eugen Emil, b. 12 Jan 1872 in Moscow - - - - 1919-1932

**103. *Krementschug Parish*, established 1863**

1905: Membership 216 Germans, 22 Latvians, 10 Estonians, 5 Swedish and 47 others.

941. *Harder*, J.H. - - - - - 1828-1830  
 (Without pastors, served from Poltawa)  
 942. *von Fliedner*, Eugen Eberhard August, b. 01 Jul 1831, ord. 30 Jun 1863 - 1863-1908  
 943. *Feyerabend*, Otto, b. 27 Apr 1885, ordained 04 Mar 1912 - - 1912-1918  
 944. *Berg*, Eugen Emil - - - - - 1918-1919



**104. Kiev Parish, established 1767**

1904: Membership 4,700 Germans, 200 Latvians, 14 Finnish, 6 Swedish and 60 Estonians.

945.	<i>Grahl, Christoph</i> Lebrecht	-	-	-	-	-	-	-	1767-1799
946.	<i>Bauerschmidt, Wilhelm</i> Ferdinand	-	-	-	-	-	-	-	1799-1810
947.	<i>Eismann, Justus</i> Friedrich, b. 19 Nov 1768 in Rodach near Coburg	-	-	-	-	-	-	-	1812-1843
948.	<i>Abel, Johann</i> Gottfried	-	-	-	-	-	-	-	1843-1859
949.	<i>Swensen, Alexander</i> Frombold	-	-	-	-	-	-	-	1859-1873
950.	<i>Wasem II, Friedrich</i> Ludwig, b. 06 Sep 1838 in Riga, ord. 23 Jan 1872	-	-	-	-	-	-	-	1874-1908
951.	<i>Rath, Georg</i> , b. 31 Jan 1865 in Hoffnungstal/Odessa	-	-	-	-	-	-	-	1892-1894
952.	<i>Bosse, Alexander</i> , b. 04 Jan 1858, ordained 21 Dec 1886, Assistant	-	-	-	-	-	-	-	1891-1892
953.	<i>Koenigsfeld, Richard</i> , b. 08 May 1868, ordained 11 Dec 1894 (1894-1918 P. Assistant)	-	-	-	-	-	-	-	1914-1932
954.	<i>Junger, Heinrich</i> , b. 13 Feb 1878, ordained 07 May 1906	-	-	-	-	-	-	-	1914-1919
955.	<i>Goehring, Johann</i> , (Theological Seminary, earlier Missionary to the Jews in Odessa)	-	-	-	-	-	-	-	1930-1933

**105. Olonez Parish, Finnish – German**

1905: Membership 107 Germans, 2,819 Finnish and 7 Estonians.

956.	<i>Tenzen, Johann</i> Albert-	-	-	-	-	-	-	-	1863-1868
957.	<i>Backmann, Ludwig</i> Samuel, b. 21 Jan 1842, ordained 18 Aug 1868	-	-	-	-	-	-	-	1868-1876
958.	<i>Elenius, Mathias</i>	-	-	-	-	-	-	-	1876-1878
959.	<i>Zimmermann, Mathias</i> Emil Karl	-	-	-	-	-	-	-	1881-1891
960.	<i>Peronius, Wilhelm</i> , b. 28 Mar 1862	-	-	-	-	-	-	-	1892-1894
961.	<i>Nudi, Johannes</i> , b. 18 Jan 1867, ordained 18 Apr 1894 in Livonia	-	-	-	-	-	-	-	1895-1909

**106. Jaroslaw-Kostroma-Vologda Parish, established 1862**

1905: Membership 720 Germans, 660 Latvians and 1,000 Estonians.

962.	<i>Mirsalis, Oskar</i> Fromhold, b. 27 Feb 1838, ordained 16 Jun 1863	-	-	-	-	-	-	-	1863-1872
963.	<i>Doluchanjanz, Israel</i> Bek, b. 08 Dec 1840, ordained 06 Jul 1869	-	-	-	-	-	-	-	1872-1890
964.	<i>Koenigsfeld, Leonhard</i> , b. 02 Mar 1862, ordained 17 Apr 1888 in Moscow	-	-	-	-	-	-	-	1890-1923

**107. Pleskau (Pskow) Parish**

1905: Membership 3,269 Germans, 5,212 Estonians and 2,289 Latvians.

965.	<i>Boerger, Joh.</i> Ludwig	-	-	-	-	-	-	-	1783-1791
966.	<i>Spoerer, Daniel</i>	-	-	-	-	-	-	-	1792-1794
967.	<i>Ehrhardt, Eberhardt</i> Friedrich	-	-	-	-	-	-	-	1795-1798
968.	<i>Wendich, Joh.</i> Andreas	-	-	-	-	-	-	-	1799-1807
969.	<i>Fischer, H.</i> Ernst	-	-	-	-	-	-	-	1807-1811
970.	<i>Scherber, Carl</i> Friedrich	-	-	-	-	-	-	-	1837-1851
971.	<i>Rosenthal, Carl</i> Friedrich	-	-	-	-	-	-	-	1837-1851
972.	<i>Berg, Joh.</i> Georg Wilh.	-	-	-	-	-	-	-	1851-1865

973. *Kleinenberg*, Karl - - - - - - - - - 1859-1860  
 974. *Hesse*, Robert Emanuel, b. 15 Jul 1865, Assistant and Pastor - - - - - 1861-1875  
 975. *Bresensky*, Friedrich - - - - - - - - - 1876-1909  
 976. *Hornberg*, Harald - - - - - - - - - 1909-1913  
 977. *Dreschler*, Friedrich, b. 18 Nov 1870, ordained 06 Aug 1900 - - - - - 1913-1915

**108. *Toropez Parish***, established 1899  
 1905: Membership 606 Germans, 6,133 Estonians, 2,562 Latvians, 6 Lithuanians and 3 Finnish.

978. *Boas*, Johann, b. 24 Oct 1858, ordained 21 Jan 1890 - - - - - 1900-1918

**109. *Smela Parish***

979. *Pruess*, Ernst Theodor - - - - - - - - - 1850-1852  
 979a. vacant - - - - - - - - - 1852-1858  
 980. *Remy*, Wilhelm (ceased/died-? [*eingegangen*] in 1863) - - - - - 1858-1863

**110. *Archangelsk Parish*** (Ev. Luth.)

981. *Schrader*, Franz Lorenz - - - - - - - - - 1686-1695  
 982. *Roloffs*, Ulrich Thomas - - - - - - - - - 1696-1699  
 983. *Michaelis*, Philipp - - - - - - - - - 1710-1717  
 984. *Lange*, Friedrich Peter - - - - - - - - - 1718-1727  
 985. *Siegmann*, Ludwig Samuel - - - - - - - - - 1727-1740  
 986. *Conradi*, Samuel - - - - - - - - - 1740-1747  
 987. *Raupach*, Georg Ehrenfried - - - - - - - - - 1748-1772  
 988. *Klug*, Peter Heinrich - - - - - - - - - 1772-1781  
 989. *Lampe*, Johann George - - - - - - - - - 1781-1783  
 990. *Lindes*, Johann Heinrich - - - - - - - - - 1783-1795  
 991. *Brehme*, Karl Friedr. Aug., 1813-1818, united - - - - - 1818-1858  
 992. *Brueckner*, Wilhelm - - - - - - - - - 1858-1862  
 993. *Hansen*, Claus - - - - - - - - - 1862-1892  
 994. *Wegener*, Emil, Vicar - - - - - - - - - 1892-1893  
 995. *Bock*, Friedrich Wilhelm - - - - - - - - - 1895-1911  
 996. *Krause*, Hugo - - - - - - - - - 1912-1915  
 997. *Barnehl*, Friedrich - - - - - - - - - 1915-1920

**D. Black Sea Area**

**1. First South Russian Administrative Provost**

**a. Bessarabia**

**111. *Tarutino Parish***, established 1814  
 1906: Consisting of 5 German congregations.

998.	<i>Schnabel</i> , Friedr. Wilhelm, b. 25 Oct 1820 in Reval	-	-	-	-	-	-	1815-1820
998a.	<i>Wagner</i> , Joh. Friedr. Ferdinand, from Thuringia	-	-	-	-	-	-	1823-1828
998b.	<i>Tritschler</i> , Gotthold Albrecht, Missionary, b. 05 Dec 1805 in Esslingen/Wuerttemberg	-	-	-	-	-	-	1829-1830
998c.	<i>Helwich</i> , Joh. Samuel, b. 01 Oct 1808 in Wenden/Courland	-	-	-	-	-	-	1831-1838
998e.	<i>Huebner</i> , Georg Christoph, from Goeppingen/Wuerttemberg	-	-	-	-	-	-	1840-1845
998f.	<i>Pingoud I</i> , Franz Wilh., b. 26 Jul 1817 in Petersburg	-	-	-	-	-	-	1846-1882
998g.	<i>Pingoud</i> , Ottomar Guido, Assistant with his father, b. 26 Jun 1851	-	-	-	-	-	-	1877-****
998h.	<i>Schlarb</i> , Friedrich, b. 25 Jul 1838 in Kusel/Palatinate, ord. 10 Nov 1861	-	-	-	-	-	-	1883-1908
998i.	<i>Haase</i> , Daniel, b. 11 Sep 1877, ordained 29 Jun 1908	-	-	-	-	-	-	1908-1938
998k.	<i>Steinwand</i> , Friedr. Herm. Daniel, b. 26 Apr 1888 in Worms/Odessa	-	-	-	-	-	-	1916-1917
998l.	<i>Baumann</i> , Immanuel, b. 21 Dec 1909 in Gnadental/Bess	-	-	-	-	-	-	1926-1929
998m.	<i>Schlenker</i> , Albert, b. 29 Jan 1912 in Neu-Posttal/Bessabia, Assistant and Pastor, served 01 Feb 1937 to Sep 1939	-	-	-	-	-	-	1937-1939
998n.	<i>Kern</i> , Albert, b. 18 Oct 1899 in Arzis/Bessarabia	-	-	-	-	-	-	1939-1940

**112. *Arzis Parish*, established 1819, consisting of 6 German congregations.**

999.	<i>Williams</i> , Peter, from Livonia	-	-	-	-	-	-	1819-1835
999a.	vacant	-	-	-	-	-	-	****-****
1000.	<i>Hastig</i> , Joh. Gottfr. Heinr., b. 1810 in Riga	-	-	-	-	-	-	1837-1840
1001.	<i>Croon</i> , Friedr. Gottfr. Woldemar, from Livonia	-	-	-	-	-	-	1842-1846
1002.	<i>Carlblom</i> , Wilh. Gustav, General Superintendent, b. 10 Dec 1820 in St. Mattiae/Estonia	-	-	-	-	-	-	1847-1852
1003.	<i>Knauer</i> , Georg Woldemar, from Livonia	-	-	-	-	-	-	1855-1858
1004.	<i>Bienemann</i> , Herbord Julius, b. 12 Sep 1833 in Dorpat	-	-	-	-	-	-	1859-1868
1005.	<i>Baumann</i> , Paul Christian Guntbert, b. 04 Feb 1833 in Muenklingen/Leonberg/Wuerttemberg	-	-	-	-	-	-	1868-1875
1006.	<i>von Loesch</i> , Paul, b. 13 Jan 1835 in Muenklingen/Leonberg/Wu	-	-	-	-	-	-	1879-1883
1007.	<i>Juergens</i> , Gustav, from Estonia	-	-	-	-	-	-	1885-1888
1008.	<i>Meyer II</i> , Alexander Theophil, b. 05 May 1865 in Allendorf/Livonia, ordained 18 Nov 1890-	-	-	-	-	-	-	1890-1898
1009.	<i>Hanson</i> , Karl Artur, Bishop, b. 18 Nov 1866 in Reval, ord. 16 May 1893	-	-	-	-	-	-	1899-1912
1010.	<i>Meyer</i> , Rudolf, b. 26 Nov 1887 in Sarata/Bessabia, ordained 27 Oct 1913	-	-	-	-	-	-	1913-1935
1010a.	<i>Hermann</i> , August, b. 01 Mar 1900 in Brienne/Bess	-	-	-	-	-	-	1935-1940

**113. *Alt-Elft Parish*, established 1816  
1905: Consisting of 7 German congregations.**

1011.	<i>Jordan</i> , Friedr. Gottlieb, b. 19 May 1802 in Bern/Switzerland	-	-	-	-	-	-	1841-1857
1011a.	vacant, served from Tarutino	-	-	-	-	-	-	1857-1859
1012.	<i>Walker</i> , Theodor Gottfried Wilh., from Livonia	-	-	-	-	-	-	1859-1873
1012a.	vacant, served from Arzis	-	-	-	-	-	-	****-****
1013.	<i>Zeller</i> , Ludwig, b. 31 Dec 1820 in Germany, ordained 1851	-	-	-	-	-	-	1874-1885
1013a.	vacant, served from Tarutino by Pastor <i>Schlarb</i>	-	-	-	-	-	-	****-****

1014. *Jundt*, Johannes, b. 10 Sep 1857 in Schabo/Bess, ordained 25 Oct 1887 - 1887-1908  
 1014a. vacant, served from Arzis by Pastor *Hanson* - - - - - 1908-1911  
 1015. *Simsont*, Johann Karl Alexander, b. 31 Jul 1863 in Neu-Lanzew/Livonia, ordained 12 Apr 1898 - - - - - 1911-1938  
 1016. *Rivinius*, Jakob, b. 20 Oct 1893 in Mannsburg/Bessarabia - - - - - 1938-1940

**114. *Kloestitz Parish***, established 1815  
 1906: Consisting of 11 German congregations.

1017. *Schnabel*, Wilh. Friedr. - - - - - 1815-1820  
 1018. *Williams*, Peter, from Livonia, serving from Arzis - - - - - 1820-1823  
 1019. *Wagner*, Joh. Friedr. Ferdinand, from Thuringia - - - - - 1823-1828  
 1019a. vacant, served by P. *Williams* from Arzis - - - - - 1828-1829  
 1020. *Tritschler*, Gotthilf Albrecht - - - - - 1829-1830  
 1020a. vacant, served by P. *Williams* from Arzis - - - - - 1830-1831  
 1021. *Helwich*, Joh. Samuel - - - - - 1831-1838  
 1021a. vacant, served by Pastors *Haettig* and *Pensel* from Arzis - - - - - 1838-1840  
 1022. *Huebner*, Georg Christoph - - - - - 1840-1845  
 1023. *Ripke*, Justus Nikolaus, from Reval, ordained 31 Dec 1844 in Narva - 1845-1853  
 1024. *von Toerne*, Oskar Leopold, from Estonia - - - - - 1854-1860  
 1025. *Busch*, Moritz Georg Friedr., b. 01 Jun 1838 in Petersburg - - - - - 1860-1869  
 1025a. vacant - - - - - \*\*\*\*\_\*\*\*\*  
 1026. *von Lemm*, Daniel Burkhardt, b. 06 Nov 1845 in Petersburg - - - - - 1872-1875  
 1027. *Golver*, Johann, b. 31 Jul 1858, from Lemsal/Livonia, 1<sup>st</sup> year Assistant - \*\*\*\*\_\*\*\*\*  
 1028. *Peters*, Julius Nikolaus, b. 24 Mar 1844 in Tschernigow, ord. 27 Jun 1871 - 1879-1915  
 1028a. *Bergengruen*, Alexander Xaver, b. 21 Mar 1863 in Riga, P. Assistant - 1899-\*\*\*\*  
 1029. *Haenschke*, Ludwig, year of probation 1913 - - - - - 1913-\*\*\*\*  
 1030. *Wolleydt*, Siegfried, b. 03 Apr 1887 in Riga, ord. 30 Nov 1912 - - - - - 1915-1929  
 1031. *Baumann*, Immanuel, Senior Pastor 1936-1940, worked in the Wartegau and in Germany 1941-1967 and, since 1967, retired in Hanover - - - - - 1929-1940

**115. *Sarata Parish***, established 1822  
 1906: Consisting of 10 German congregations.

1032. *Lindl*, Ignaz, b. 08 May 1774 in Baidlkirch near Augsburg - - - - - 1822-1823  
 1032a. *Strehle*, Joseph, Colonist, served in the office as a Pastor - - - - - 1823-1825  
 1033. *von Lesedow*, Heinrich Ferdinand, b. 20 Sep 1802 in Waldau/Estonia, (later was in Petersburg and Tiflis) - - - - - 1825-1839  
 1034. *Breitenbach*, Georg Heinr., Vicarage, b. 28 May 1867 in Muerten/Hanover - - - - - 1840-1848  
 1034a. vacant - - - - - \*\*\*\*\_\*\*\*\*  
 1035. *Behning*, Georg, Provost - - - - - 1852-1875  
 1036. *Katterfeld*, Traugott Ludwig, b. 01 Jul 1848 in Courland - - - - - 1875-1880  
 1037. *Meyer I*, Alphones Wilh., b. 31 May 1854 in Moscow, ord. 08 Feb 1881 - 1882-1918  
 1038. *Paetsch*, Julius, b. 27 Nov 1866 in Roschischtsche/Volhynia - - - - - 1894-\*\*\*\*  
 1039. *Meyer*, Wilhelm, son of Alphones *Meyer*, b. 16 Jul 1894 in Sarata - - - - - 1919-1922

1040. *Winger*, Gotthold, b. 19 May 1891 in Sarata - - - - 1923-1940  
 1040a. *Hermann*, August, b. 01 Mar 1900 in Brienne, P. Assistant - - - 1928-1935  
 1040b. *Koch*, Rudolf, Assistant to P. *Winger*, b. 05 Sep 1892 in Gnadental - - 1932-\*\*\*\*

**116. *Kischinev Parish***, established 1827, consisting of 14 German congregations.

1041. *Helwich*, Joh. Samuel - - - - - 1837-1840  
 1042. *Croon*, Friedr. Gottfried Woldemar, from Livonia - - - - 1840-1848  
 1043. *Helwich*, Joh. Samuel - - - - - 1848-1856  
 1044. *Lhotzky*, Heinr., b. 21 Apr 1859 in Klausnitz/Saxony - - - - 1885-1890  
 1045. *Mickwitz*, Nikolaus Emil Justus, b. 11 Jan 1826 in Livonia - - - 1856-1857  
 1046. *Faltin*, Rudolf, Provost, b. 21 May 1821 in Riga, ord. 15 Feb 1859 - ? 1856-1904  
 1047. *Schoen*, Albert Arthur, b. 18 Jun 1887 in Bialostok - - - - \*\*\*\*-\*\*\*\*  
 1048. *Kreews*, Hans, b. 31 Oct 1864 in Livonia, Pastoral Assistant - - - 1893-1896  
 1049. *Gutkewitsch*, Erich, b. 22 Jun 1873 in Wenden/Livonia, ord. 20 Sep 1899 - 1899-1940

**117. *Neu-Sarata Parish***, established 1903 and consisting of 7 German villages

1050. *Needohl*, Johann, b. 17 Jun 1859 in Courland, ordained 19 Jul 1887  
 in Bialostok - - - - - 1906-1908  
 1051. *Scriba*, Friedrich, b. 17 Aug 1876 in India, ordained 28 Aug 1907 - - 1908-1924  
 1052. *Erdmann*, Alfons, b. 10 Jan 1902 in Arzis/Bessarabia - - - 1926-1930  
 1053. *Lukas*, Emil, b. 26 Mar 1908 in Neu-Arzis/Bess, ordained 01 May 1933 - 1933-1940

**118. *Andrejewka Parish***, Eigenheim assisted [*Adjunktur*]

1054. *Hesse*, Albert, b. 05 May 1869 in Mustel/Oesel - - - - 1896-1902  
 1055. *Juergens*, Waldemar, b. 17 Jun 1872 in the Baltics - - - - 1902-1909  
 1056. *Peters*, Julius Nikolaus, Administrator, b. 24 Mar 1844 in Tschernigow  
 Gouvernement, ordained 27 Jul 1871 - - - - 1909-1911  
 1057. *Meyer*, Wilhelm, Administrator - - - - - 1911-1919  
 1058. *Meyer*, Rudolf, Administrator - - - - - 1919-1926  
 1059. *Kern*, Albert - - - - - 1926-1939  
 1060. *Schlenker*, Albert, b. 29 Jan 1912 in Neu-Posttal/Bess, from 01 Oct 1939 - 1939-1940

**119. *Neu-Posttal Parish***, established 1896 and consisting of 16 German congregations

1061. *Schomburg*, Gustav, b. 03 Aug 1835 in Kitzlar/Prussia - - - - 1867-1877  
 1062. *Naumann*, [?], from Germany - - - - - 1879-1880  
 1063. *Eck*, Samuel, from Petersburg - - - - - 1880-1885  
 1064. *Gollver*, Johann - - - - - 1886-1895  
 1065. *Beck*, Wilhelm, Substitute [*Vertreter*], b. 19 Feb 1859 in Paris/Bessarabia - 1895-1897  
 1066. *Schneider*, Oskar, b. 1865 in Benkendorf/Livonia - - - - 1897-1902  
 1067. *Juergens*, Waldemar, b. 17 Jun 1872 in the Baltics, ordained 19 Dec 1899 - 1902-1906  
 1068. *Peters*, Julius Nikolaus, Substitute - - - - - 1906-1911  
 1069. *Meyer*, Wilhelm - - - - - 1912-1919

1070. *Schoen*, Albert Artur - - - - - 1919-1922  
 1071. *Wolleydt*, Siegfried, Substitute - - - - - 1922-1924  
 1072. *Haerter*, Adolf, b. 11 Apr 1897 in Neu-Beresina/Odessa - - - - - 1924-1940  
 1072a. *Schlenker*, Albert, Vicar 01 Jul 1936-31 Jan 1937 - - - - - 1936-1937

**120. *Albota Parish***, established 1914

1073. *Haase*, Daniel, Assistant - - - - - 1908-1914  
 1074. *Wolleydt*, Siegfried - - - - - 1914-1922  
 1075. *Koch*, Rudolf, b. 15 Sep 1892 in Gnadental/Bessarabia - - - - - 1922-1937  
 1076. *Meyer*, Otto, b. 02 Jan 1906 in Seimeny/Bessarabia - - - - - 1937-1940

**121. *Schabo Parish***

1077. *Williams*, Peter, from Livonia, substituting from Arzis - - - - - 1828-\*\*\*\*  
 1078. *Bugnion*, Francoise Louis, Vicar, b. 25 Nov 1822, from Belmont near  
 Lausanne - - - - - 1846-1854  
 1079. *Winkelmann*, R., from Bern, Teacher and Lecturer - - - - - 1861-1865  
 1080. *Othenin-Girard*, [?], from Neuchatel by Neuenburger Sea/Switzerland - - - - - 1892-1900  
 1081. *Cousin*, Ernst, from Lausanne - - - - - 1904-1906  
 1082. *Koxymann*, [?], Vicar - - - - - \*\*\*\*-\*\*\*\*  
 1083. *Jung*, Walter - - - - - 1912-1920

Since this time, Pastor *Gutkewitsch* and Pastor *Kern* alternated their services of Schabo [with] Nikolajew, Odessa District

**c. Odessa District**

**122. *Gross-Liebental Parish***, established 1806 and consisting of 3 German congregations.

- 1082a. *Pfersdorff*, Joh. Christ. Heinr., from Tottleben/Thuringia - - - - - 1806-1819  
 1082b. vacant, served by Superintendent *Boettinger* out of Odessa - - - - - 1819-1924  
 1083a. *Voigt*, Joh. Gottfried, b. 25 Jun 1795 in Burghausen/Saxony - - - - - 1824-1833  
 1084. *Wilsdorf*, Joh. Gottlieb, b. 05 Oct 1809 in Petersburg - - - - - 1833-1836  
 1084a. vacant - - - - - 1837-1841  
 1085. *Hastig*, Joh. Gottfr. Heinr., b. 1810 in Livonia, Vicar - - - - - 1837-1840  
 1085a. *Wilsdorf*, Joh. Gottlieb - - - - - 1841-1847  
 1086. *Breitenbach*, Georg Heinr. - - - - - 1848-1865  
 1087. *Knauer*, Georg Woldemar, Assistant from Livonia - - - - - 1859-1861  
 1088. *Keuchel*, Carl J. Anton, b. 13 Oct 1830 in Livonia, ordained 01 Apr 1856 - - - - - 1865-1868  
 1089. *Lang*, Hermann, from Germany, b. 11 Nov 1841, ord. 21 Aug 1870 - - - - - 1870-1875  
 1090. *Alber*, Johannes, Provost, b. 20 [8] Oct 1845 in Nikolajew - - - - - 1876-1918  
 1091. *Schrenk*, Mart. Friedr., b. 02 Aug 1833 in Hoefingen/Wuerttemberg - - - - - 1904-1908  
 1092. *Koch*, Albert, b. 10 Dec 1888 in Gnadental/Bessarabia - - - - - 1915-1929

**123. *Alt-Freudental Parish*, established 1812 and consisting of 5 German congregations.**

1093	<i>Granbaum</i> , Adolf Friedr., Superintendent, b. 18 Jan 1784 in Sertopel/ Sweden	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1812-1844
1094.	<i>Huebner</i> , Georg Christoph, from Goepingen/Wuerttemberg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1845-1880
1095.	<i>Stuber</i> , Joh. Jakob, b. 06 Aug 1839 in Ochsenbach/Vaihingen/Wu	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1881-1884
1096.	<i>Beck</i> , Wilhelm	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1886-1898
1097.	<i>Stach</i> , Jakob, b. 23 Sep 1865 in Grunau/Taurida	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1899-1906
1098.	<i>Mantel</i> , Heinrich, b. 09 May 1864 in the Crimea, ordained 30 Nov 1897	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1908-1923

**124. *Glueckstal Parish*, established 1810 and consisting of 4 German Villages**

1099.	<i>von Kruisberg</i> , A.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1811-1816
1099a.	vacant	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1816-1824
1100.	<i>Doll</i> , Johannes Karl, b. 08 Dec 1797 in Nabern/Nuertingen/Wuretemberg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1824-1829
1101.	<i>Pensel</i> , Friedrich, b. 16 Sep 1795 in Sulza/Thuringia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1829-1848
1102.	<i>Neander</i> , Theodor Anton, b. 15 Oct [1850-?] in Mitau/Courland	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1848-1852
1102a.	vacant	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1852-1855
1103.	<i>von Doll</i> , Carl, b. 22 Feb 1828 [see #1186]	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1855-1858
1104.	<i>Hackmann</i> , Dr. Emil, from Germany	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1858-1863
1105.	<i>Kerm</i> , Georg Friedrich, b. 19 Aug 1836 in Petersburg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1864-1878
1106.	<i>Schrenk</i> , Martin Friedrich, b. 02 Aug 1833 in Hoefingen/Wuerttemberg, ordained 21 Jul 1861	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1880-1902
1107.	<i>Schilling</i> , Julius Georg, b. 27 Apr 1862 in Neu-Halbstadt, ord. 06 Jul 1899	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1905-1919
1108.	<i>Merz</i> , Friedrich, b. 05 Jan 1884 in Lichtental/Bessarabia, Assistant, ordained 28 Jun 1915	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1915-1916
1109.	<i>Roemmich</i> , Heinrich, b. 12 May 1888 in Worms/Od, Assistant and Pastor	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1915-1917
1110.	<i>Schimke</i> , Emil, b. 16 Oct 1891 in Basyrjamka/Bess	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1924-1927

**125. *Bergdorf Parish*, established 1864 and consisting of 11 German congregations.**

1111.	<i>Baumann</i> , Paul Guntbert Christ., b. 04 Feb 1833 in Muenklingen near Leonberg/Wuerttemberg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1865-1868
1112.	<i>Lockenberg</i> , Adolf, b. 19 Sep 1842 in Strelna near Petersburg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1868-1873
1113.	<i>Birnbach</i> , Adalberg Karl Heinr., b. 24 Nov 1831, ordained 05 Feb 1865 in Straussberg near Berlin	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1874-1900
1114.	<i>Blumenbach</i> , Hermann, from Riga	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1901-1904
1115.	<i>Seib</i> , Karl Otto, b. 15 Mar 1884 in Cherson, ordained 09 Dec 1912	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1912-1924
1116.	<i>Merz</i> , Friedrich	-	-	-	-	-	-	-	-	-	****_****

**126. *Kassel Parish*, established 1851 and consisting of 12 German congregations.**

1117.	<i>Mickwitz</i> , Nikolaus Emil Justus	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1852-1865
1118.	<i>Segnitz</i> , Karl Wilh., b. 26 Jul 1837 in Reval	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1866-1870
1119.	<i>Katterfeld</i> , Ludwig Traugott, b. 01 Jul 1848	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1873-1875
1120.	<i>Becker</i> , Peter Gustav, b. 02 [14] Mar 1835 in Elberfeld	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1875-1882

1121. *Eppeler*, Georg Leonhard, b. 11 Feb 1849 in Winterbach/Waiblingen - 1882-1897  
 1122. *Mantel*, Heinrich - - - - - 1897-1908  
 1123. *Seib*, Waldemar, b. 02 [15] Mar 1889 in Cherson - - - 1914-1922  
 1124. *Frank*, Wilhelm, b. 1888 in Kassel (theological seminary) - - - 1923-1935

**127. *Neu-Freudental Parish***, established 1861 and consisting of 8 German congregations with a membership of 6,075 souls.

1125. *Keller*, Gottfried Heinr., b. 27 May 1834 - - - - 1862-1876  
 1125a. vacant - - - - - 1877-1880  
 1126. *Althausen*, Alexander, B. 07 Sep 1856 in Charkow, ordained 02 Nov 1880 - 1880-1883  
 1126a. vacant - - - - - 1884-1885  
 1127. *Haenschke I*, Hermann, b. 10 Aug 1857 in Frankfurt/Od, ord. 20 Nov 1883 - 1885-1897  
 1128. *Paetsch*, Julius, b. 27 Nov 1866 in Roshischtsche/Volh, ord. 28 Mar 1893 - 1898-1918  
 1129. *Steinwand*, Friedr. Herm. Daniel, b. 26 Apr 1888 in Worms/Odessa- - 1919-1933

**128. *Rohrbach-Worms Parish*** (1809-1933)

1130. *Huebner*, Elias - - - - - 1812-1814  
 1130a. vacant, served from Odessa and Gueldendorf - - - - 1815-1824  
 1131. *Bonekemper*, Johannes, b. 06 Jul 1796 in Niederbreunfeld/Nuembrecht (was in Admagea/Dobrukscha 1849-1853) - - - - 1824-1848  
 1132. *Pruess*, Ernst Theodor, ordained 29 Mar 1852 in Germany - - - 1852-1856  
 1132a. vacant, served from Gueldendorf - - - - - 1856-1859  
 1133. *Uehlinger*, Philipp Jakob, b. 17 Dec 1834 in Neunkirch/Canton Schaffhausen, (1<sup>st</sup> Reformed Pastor) - - - - - 1861-1865  
 1134. No Entry  
 1135. *Bonekemper*, Karl, b. 27 Apr 1827 in Odessa (Reformed), ordained 1851 (a minister in Philadelphia USA for 3 years, and 8 years at the Evangelical School in Chrischona near Basel) - - - - - 1865-1876  
 1136. *Alber*, Johannes - - - - - 1871-1876  
 1136a. *Glinz*, Johann - - - - - 1877-1882  
 1137. *Schlarb*, Friedr., b. 25 Jul 1837 in Kusel/Palatinate, ord. 10 Nov 1861 - 1899-1903  
 1137a. [No Name...Information probably belongs with a name somewhere in these Parish listings: b. 25 Jun 1871 in Petersburg, ord. 21 Jan 1899 in Petersburg (served also the Reformed in Neudorf and Rohrbach 1899-1907)  
 1138. *Barnehl*, Friedr. Carl, Evangelical Reformed - - - - - 1880-1883  
 1139. *Hoesli*, Kaspar, ordained 30 Mar 1890, came from Switzerland - - - 1903-1910  
 1140. *von Schalinsky*, Max Karl, b. 08 Jun 1882, ordained 21 Jun 1908 - - - 1911-1919

**129. *Worms-Johannestal-Waterloo Parish***, consisting of 20 German Villages with a total of 5,047 souls. (1861-1885 *Johannestal-Worms*)

1141. *Goertz*, Johann Friedr., b. 13 Dec 1822 in Courland - - - - 1861-1863  
 1142. *Schomburg*, Gustav, b. 03 Aug 1835 - - - - - 1863-1868  
 1143. *Birnbach*, Adalbert - - - - - 1869-1874



1144. *Steinwand*, Daniel, b. 02 Mar 1857 in Kloestitz/Bessarabia - - - 1886-1908  
 1145. *Adt*, Rudolf, b. 15 Mar 1880 in Petersburg, ordained 19 Apr 1909 - - - 1909-1920  
 1146. *Steinwand*, Friedr. Herm. Daniel - - - - - 1920-1923  
 1147. *Seib*, Waldemar - - - - - 1923-1928

**130. *Hoffnungstal Parish***, established 1837 and consisting of 19 German Villages with a total of 4,212 souls.

1148. *Poeschel*, Friedr. Wilh., b. 1798 in Altenburg/Saxony - - - 1837-1856  
 1149. *Schock*, Friedrich, from Thalheim/Wuerttemberg - - - 1857-1861  
 1150. *Becker*, Peter Gustav, b. 02 [14] Mar 1835 in Elberfeld - - - 1863-1887  
 1151. *Haenschke II*, August Eduard, b. 01 [13] Oct 1862, ordained 17 Jun 1889 - 1888-1893  
 1152. *Hohloch*, Johannes, b. 18 May 1865 in Teplitz/Bess - - - 1895-1902  
 1153. *Cholodetzky*, Emil Ernst, b. 12 Oct 1874, ordained 16 Nov 1901 - - - 1902-1909  
 1154. *Winkler*, Immanuel, b. 03 Jun 1886 in Sarata/Bess, ordained 06 Nov 1911 - 1911-1918  
 1155. *Merz*, Friedrich, Assistant 1917 - - - - - 1919-1927  
 1156. *Schimke*, Emil - - - - - 1928-1932  
 1157. *Vogel*, Karl, b. 26 Dec 1896 in Orlowskoje/Volga District [see #1175] - 1932-1933

**131. *Odessa Parish***, with Lustdorf

1906: Membership 5,200 Germans, of which 450 were in Lustdorf and 1,250 in Gueldendorf.

1158. *Pfersdorff*, Joh. Heinr. Christian, from Tottleben/Thuringia - - - 1803-1811  
 1159. *Boettiger*, Carl August, Assistant and then Pastor - - - 1811-1830  
 1160. *Rosenstrauch*, Joh. Ambrosius, Assistant, b. 24 Jun 1768 in Breslau - 1821-1822  
 1161. *Steinmann*, Laurenz, b. 25 Dec 1799 in St. Gallen/Switzerland - - - 1825-1828  
 1162. *Fletnitzer*, Karl Friedr. Wilh., b. 19 May 1800 in Lausigk near Leipzig - 1830-1868  
 1163. *Bienemann*, Herbord Julius, b. 12 Sep 1833 in Dorpat, ord. 05 Jul 1859 - 1868-1891  
 1164. *Mueller*, Paul, b. 23 Jan 1835, ordained 31 Jul 1862, Assistant - - - 1882-1883  
 1165. *Eck*, Samuel, Provost Assistant at Petersburg - - - - - 1885-1887  
 1166. *Becker*, Gustav, Assistant - - - - - 1895-\*\*\*\*  
 1167. *Lockenberg*, Gustav Adolf - - - - - 1892-1907  
 1168. *von Willigerode*, Alexander Theodor, b. 14 Jul 1878 in Allendorf/Livonia - 1907-1916  
 1169. *Steinwand*, Daniel - - - - - 1908-1919  
 1170. *Torinus*, (Eduard) Erhard, b. 09 Jun 1861 in Dunajewzy, year of probation with P. *Steinwand* - - - - - 1912-\*\*\*\*  
 1171. *Merz*, Friedrich, Instructor of Religion and Pastor - - - - - 1916-1919  
 1172. *Winger*, Gotthold, b. 19 May 1891 in Sarata/Bessarabia, Assistant - 1918-1919  
 1173. *Schilling*, Julius Georg, Provost - - - - - 1920-1932  
 1174. *Schimke*, Emil - - - - - 1931-8888  
 1175. *Vogel*, Karl - - - - - 1933-1937  
 1176. *Dietz*, Benjamin, b. in Strassburg/Alsace, spent 1 year in Odessa - - - \*\*\*\*-\*\*\*\*  
 1177. *Foell*, Gottl. Theophil Friedr., b. 01 Apr 1801 in Marbach on the Neckar - \*\*\*\*-\*\*\*\*

**132. *Nikolajew-Cherson-Neu-Danzig Parish***, established 1830  
1905: Membership 2,000 Germans in 5 congregations

1178.	<i>Doll</i> , Johann Karl, Division Minister	-	-	-	-	-	-	-	1830-1857
1179.	<i>Hildenhausen</i> , Franz, b. 1804 in Thuringia	-	-	-	-	-	-	-	1855-1856
1180.	<i>Kyber</i> , Emil, Provost, b. 12 Jul 1804 in Riga	-	-	-	-	-	-	-	1858-1873
1181.	<i>Plohmann</i> , Rudolf Woldemar Hugo, b. 29 Nov 1833 in Ponjewesch Kowno, ordained 02 Jun 1863	-	-	-	-	-	-	-	1874-1898
1182.	<i>Meyer</i> , Alexander Theophil	-	-	-	-	-	-	-	1898-1911
1183.	<i>Kufeld</i> , Johann Salomo, b. 08 Jul 1868	-	-	-	-	-	-	-	1911-1921
1184.	<i>Stach</i> , Jakob	-	-	-	-	-	-	-	1921-1922
1185.	<i>Seib</i> , Woldemar	-	-	-	-	-	-	-	1928-1935

## 2. Second South Russian Administrative Provost

### a. Cities with German Congregations

**133. *Elisabethgrad (Kirowograd) Parish***, established 1857  
1904: Membership 2,250 Germans, 12 Estonians, 16 Latvians, 10 Swedish and 12 Finnish.

1186.	<i>Doll</i> , Karl	-	-	-	-	-	-	-	1858-1871
1187.	<i>Busch</i> , Friedr. Georg Moritz, b. 01 Jun 1838 in Petersburg, ordained 27 May 1862	-	-	-	-	-	-	-	1871-1889
1188.	<i>Graff</i> , Gregor August, b. 03 Mar 1864, ordained 12 Mar 1889	-	-	-	-	-	-	-	1889-1898
1189.	<i>Beck</i> , Wilhelm, b. 19 [07] Feb 1859 in Paris/Bess, ordained 23 Nov 1866	-	-	-	-	-	-	-	1898-1922
1189a.	[In the original, no entries from 1190-1198]								

**134. *Alt-Schwedendorf Parish***, established 1781 consisting of 8 German Villages.  
1905: Membership 1,800 Germans and 700 Swedish

1199.	<i>Kirschmann</i> , Hiob Adolf	-	-	-	-	-	-	-	1789-1800
1200.	<i>Biller</i> , Karl	-	-	-	-	-	-	-	1800-1828
1201.	<i>Strauss</i> , Adam Moritz, from Riga	-	-	-	-	-	-	-	1860-1866
1202.	<i>Norgreen</i> , Julius Alexander, b. 17 Feb 1836 in Estonia, ord. 29 Oct 1867	-	-	-	-	-	-	-	1867-1869
1203.	<i>Peters</i> , Julius Nikolaus, b. 24 Mar 1844 in Tschernigow, ord. 27 Jun 1871	-	-	-	-	-	-	-	1871-1879
1204.	<i>Schwindt</i> , Johann Eduard, b. 20 Feb 1857 in Ingermanland (Ingria), ordained 05 Nov 1885-	-	-	-	-	-	-	-	1887-1889
1205.	<i>von Toerne</i> , Theodor Wilh. Herm., b. 26 Sep 1856 in Livonia, ordained 02 Dec 1880-	-	-	-	-	-	-	-	1890-1905
1206.	<i>Sloeoer</i> , Frithof Georg, b. 11 Jul 1874 in Ingermanland (Ingria)	-	-	-	-	-	-	-	1905-1913
1207.	<i>Schlupp</i> , Woldemar Artur	-	-	-	-	-	-	-	1920-1922
1208.	<i>Witt</i> , Gustav, b. 15 Mar 1885 in Arzis/Bess	-	-	-	-	-	-	-	1918-1922
1208a.	<i>Hoes</i> , Christopher	-	-	-	-	-	-	-	1922-1929

**135. *Kronau Parish***, established 1877 and consisting of 16 German Villages.  
1905: Membership 7,200 Germans, 12 Czechs, 11 Latvians and 1 Estonian

1209.	<i>Pingoud</i> , Ottomar Guido	-	-	-	-	-	-	-	1877-1879
1209a.	vacant	-	-	-	-	-	-	-	1879-1883
1210.	<i>von Toerne</i> , Johannes Abraham, son of Leopold, b. 15 Jul 1858 in Kloestitz/Bessarabia, ordained 20 Feb 1883	-	-	-	-	-	-	-	1883-1895
1211.	<i>Ohss</i> , Johann, b. 22 Jul 1861 in Livonia, ordained 20 Feb 1883 in Petersburg, served as Assistant in Taganrog	-	-	-	-	-	-	-	1895-1908
1212.	<i>Jundt</i> , Johannes, b. 10 Sep 1857 in Schabo/Bessarabia	-	-	-	-	-	-	-	1908-1918
1213.	<i>Foell</i> , Johann, b. 11 Nov 1891 in Kaisertal/Taurida	-	-	-	-	-	-	-	1918-1919
1214.	<i>Schlupp</i> , Woldemar Artur	-	-	-	-	-	-	-	1922-1926
1215.	<i>Kludt</i> , Theodor Fuerchtegott, b. 10 Jul 1861 in Neuburg/Odessa	-	-	-	-	-	-	-	1926-1928
1216.	<i>Baumann</i> , Michael, (theological seminary)	-	-	-	-	-	-	-	1931-1934
1216a.	<i>Funke</i> , Adolf, (theological seminary)	-	-	-	-	-	-	-	1934-****

**b. Jekaterinoslaw District**

**136. *Josefstal-Fischerdorf Parish***, established 1789 and consisting of 22 German Villages and Chutors  
1905: Membership 2,535 Germans

1217.	<i>Kirschmann</i> , Hiob Adolf	-	-	-	-	-	-	-	1789-1799
1218.	<i>Biller</i> , Karl	-	-	-	-	-	-	-	1800-1826
1219.	<i>Steinmann</i> , Laurenz	-	-	-	-	-	-	-	1828-1863
1220.	<i>Kaufmann</i> , Woldemar, from Moscow, b. 24 Jul 1835, ord. 30 Dec 1862 in St. Gallen/Switzerland	-	-	-	-	-	-	-	1864-1907
1121.	No Entry								
1222.	<i>Berg</i> , Eugen Emil, b. 12 Jan 1872 in Moscow	-	-	-	-	-	-	-	1908-1913
1223.	<i>Goeoek</i> , Michael, b. 14 Jul 1885 in Dorpat, ordained 26 Dec 1912 in Regenstau near Regensburg	-	-	-	-	-	-	-	1913-1919
1223a.	vacant	-	-	-	-	-	-	-	****-****
1224.	<i>Rath</i> , Georg Sr., Pastor and Provost, b. 31 Jan 1865, ordained 1892	-	-	-	-	-	-	-	1928-1931
1225.	<i>Goeckle</i> , Ferdinand	-	-	-	-	-	-	-	1933-****

**137. *Jekaterinoslaw (Dnjepropetrowsk) Parish***, with Kamenskoje, established 1897  
1905: Membership about 1,800 Germans, 150 Latvians and 30 Estonians.

1226.	<i>Hesse</i> , Eduard Alexander, b. 08 Mar 1865 in Livonia, ord. 31 Mar 1891	-	-	-	-	-	-	-	1898-1926
1227.	<i>Seib</i> , Woldemar, b. 02 Mar 1889 in Cherson	-	-	-	-	-	-	-	1928-1935

**137a. *Alexandrowsk (Saporoshje) Parish***, established 1907 and consisting of 6 German Villages.  
1905: Membership about 7,000 Germans

1228. *Rath, Georg*, Assistant, b. 19 Jan 1865 in Hoffnungsfeld/Odessa - - 1905-1928

### c. Taurida

**138. *Prischib Parish***, established 1811 and consisting of 10 German Villages.  
1905: Membership 3,823

1229. *Sederholm, Karl Theodor*, b. 25 May 1789 in Finland - - - 1811-1815  
1230. [note: Original entry in wrong place, moved it to #1236]  
1231. *Zelingck, Benjamin*, b. 01 Jul 1778 in Vietmannsdorf/Uckermark - - 1816-1840  
1232. *Remy, Wilh. August Albert*, b. 01 May 1858 in Riga, ord. 01 Feb 1844 - 1844-1854  
1233. *Siewerssen, Julius*, from Livonia - - - - - 1854-1858  
1234. *Dobbert, Nikolaus Alexander*, b. 30 Aug 1830 in Riga - - - 1859-1868  
1235. *Keuchel, Karl Joh. Anton*, b. 13 Oct 1830 in Livonia, ord. 01 Apr 1856 - 1868-1876  
1236. *Lang, Hermann*, b. 11 [23] Nov 1841, ordained Dec 1864 - - - 1876-1881  
1237. *Baumann, Paul Guntbert*, b. 04 Feb 1833, ordained 27 Nov 1855 - - 1881-1904  
1238. *Kludt, Theodor Fuerchtegott*, Assistant - - - - - 1884-1885  
1239. *Graff, Gregor*, Assistant - - - - - 1889-\*\*\*\*  
1240. *von Toerne, Theodor Wilh. Hermann*, from Livonia, b. 26 Sep 1865 - 1905-1910  
1241. *Schlupp, Waldemar Arthur*, b. 24 Nov 1876 in Kaudau/Courland,  
ordained 10 Oct 1904 - - - - - 1911-1920  
1242. *Luft, Eduard*, b. 19 Nov 1890 in Schoenfeld/ Mariupol District,  
(not in office 1926-1933) - - - - - 1922-1926

**139. *Hochstaedt Parish***, established 1831 and consisting of 10 German Congregations.  
1904: Membership 4,402 Germans

1243. *Steinmann, Laurenz*, b. 25 Dec 1788 in St. Gallen/Switzerland - - 1826-1828  
1243a. vacant - - - - - 1828-1831  
1244. *Foell, Gottl. Friedrich*, b. 01 Apr 1801 in Marbach on the Neckar/Wu,  
Pastor and Provost - - - - - 1831-1875  
1245. *Behning, Georg*, Provost, from Livonia - - - - - 1875-1879  
1246. *Hesselbarth, Guido*, b. 01 Mar 1842 in Goedern/Saxony - - - 1880-1912  
1247. *Hahn, Gotthold Eduard*, b. 06 Jan 1863 in Katzbach/Bessarabia,  
ordained 07 Nov 1890- - - - - 1912-1929  
1248. *Deutschmann, Friedrich*, b. 1883 - - - - - 1930-1934

**140. *Eugenfeld Parish***, established 1861 and consisting of 9 German Congregations.

1249. *Plohmann, Eugen Hugo Rudolf*, b. 29 Nov 1835 in Ponjewesh - - 1863-1874  
1250. *Tschachmasasjanz, Joakim*, b. 17 Aug 1841 - - - - - 1878-1882  
1251. *Schott, Karl Christian Marian*, b. 19 Apr 1837, ordained 06 May 1861 - 1882-1898  
1252. *Hoerschelmann, Wilhelm*, b. 03 May 1871 in Fellin/Livonia,  
ordained 07 Jun 1889 in Dorpat - - - - - 1899-1906  
1253. *Stach, Jakob*, b. 23 Sep 1865 in Grunau - - - - - 1906-1916

1254. *Wuchrer*, Samuel, b. 04 Dec 1887, Assistant with *Stach* - - - 1913-\*\*\*\*  
 1255. *Ney*, Karl, b. 02 Nov 1879 in Reval, ordained 16 Oct 1895 - - - \*\*\*\*-\*\*\*\*  
 1256. *Steinwand*, Eduard, Assistant, b. 21 Jul 1890 in Odessa - - - 1918-1919  
 1257. *Foell*, Johann, Assistant - - - - - 1918-\*\*\*\*  
 1258. *Mayer*, Albert, b. 16 Apr 1892 in Totanai/Crimea, ordained 1919 - - 1921-1933

**141. *Friedenfeld (Tersanka) Parish***, established 1890  
 1904: Membership 3,500

1259. *Aman*, Friedrich, b. 16 Jan 1862 on the Sofiewka Estate, ord. 03 Dec 1889 - 1890-1915  
 1260. *Mueller*, Karl, b. 23 Mar 1881 in Fedorowsk, Vicar - - - 1916-1918  
 1261. *Birth*, Gustav, Provost, b. 11 Mar 1887 in Mirau - - - 1918-1928  
 1262. *Kludt*, Simon, b. 1881 - - - - - 1928-1934

**142. *Grunau Parish***, established 1826 and consisting of 20 German Villages  
 1905: Membership 5,798, of which 43 were Latvian and 13 others.

1263. *Foell*, Gottlob Theophil Friedr., b. 01 Apr 1801 in Marbach on the Neckar - 1824-1831  
 1264. *Holtfreter*, Christian Eduard, b. 21 Feb 1806 in Riga - - - 1831-1872  
 1264a. *Rheinbach*, Woldemar, Assistant - - - - - 1863-1864  
 1265. *Strauss*, Ernst Nikolaus, b. 09 Sep 1838 in Courland - - - 1872-1879  
 1266. *Keller*, Samuel, b. 15 [3] Mar 1856 in Petersburg, ordained 16 Mar 1880 - 1880-1883  
 1267. *Aschan*, Peter Friedr. Wilh., b. 28 May 1856 in Petersburg - - - 1884-1885  
 1268. *Kludt*, Theodor Fuerchtegott, b. 10 Jul 1861 in Neuburg/Odessa,  
 ordained 03 Aug 1886 in Prischib - - - - - 1885-1900  
 1269. *Hohloch*, Johannes, b. 18 May 1865 in Teplitz/Bessarabia - - - 1902-1919  
 1270. *Foell*, Johann, b. 11 Nov 1891 in Kaisertal/Taurida - - - 1919-1930  
 1271. *Braatz*, Friedrich, Ministerial Candidate with P. *Foell* (theological  
 seminary) - - - - - 1928-1929

**143. *Ludwigstal Parish***, established 1864, consisting of 24 German congregations.  
 1905: Membership consisting of 6,057 Germans, 6 Estonians and 2 Latvians.

1272. *Rheinbach*, Woldemar, from Livonia - - - - - 1864-1867  
 1273. *Strauss*, Ernst Nikolaus - - - - - 1868-1872  
 1274. *Blum*, Karl Theodor Wilh., b. 04 May 1841 in Livonia - - - 1872-1874  
 1275. *von Lemm*, Karl Joseph, from Courland - - - - - 1876-1880  
 1276. *Poeschel*, Adolf, b. 02 May 1865, from Bavaria, ordained 04 Oct 1881 - 1881-1886  
 1277. *Aschan*, Peter Friedr. Wilh. - - - - - 1885-1886  
 1278. *Koch*, Friedrich, from Bessarabia - - - - - 1886-1889  
 1279. *Gregorius*, Heinrich Ferd., b. 22 Jun 1858 - - - - - 1890-1919  
 1280. *Uhle*, Gustav, b. 22 May 1891 in Lugansk - - - - - 1920-1921  
 1281. *Schlupp*, Woldemar Alexander - - - - - 1926-1930  
 1282. *Braatz*, Friedrich, (theological seminary) - - - - - 1931-1934

- 144. *Schidlowo Parish***, assisting Ludwigstal, established 1899  
1905: Membership 2,111 Germans and 10 Estonians.
1283. *Heine*, Wilhelm Jr., b. 25 [13] Nov 1866 in Sumatra, ord. 12 May 1891 - 1899-1907  
1284. *von Rust*, Wilh. Konrad, b. 25 Mar 1860 in Zohden/Courland - - 1908-1913  
1285. *Ney*, Karl, b. 02 Nov 1879 in Reval, ordained 16 Oct 1895 - - - 1914-\*\*\*\*
- 145. *Neu-Stuttgart Parish***, established 1867 and consisting of 3 German congregations.  
1905: Membership 1,090 Germans, 21 Latvians and 3 Estonians.
1286. *Zeller*, Ludwig, b. 31 Dec 1820 in Germany - - - - 1867-1874  
1287. *Heine*, Wilhelm Karl Sr., b. 14 Feb 1833, ordained 16 Oct 1861 - - 1875-1894  
1288. *Heine*, Wilhelm Jr., Assistant with his father - - - - 1893-1894  
1289. *Rath*, Georg, b. 19 Jan 1865 in Hoffnungsfeld/Od, ordained in Moscow - 1895-1907  
1290. *Deringer*, Nikolai, b. 08 Apr 1872 in Sanken/Courland - - - 1907-1918  
1291. *Luft*, Eduard - - - - - - - - 1919-1922  
1929. *Kludt*, Simon - - - - - - - - 1923-1928  
1293. *Krenz*, Karl, (theological seminary) - - - - - 1929-1933
- 146. *Neuhoffnung Parish***, Evangelical Separatist Brotherhood congregation.
1294. *Saylor*, Johann, Minister - - - - - 1822-1842  
1295. *Wuest*, Eduard, b. 23 Feb 1818 in Murrhardt/Wuerttemberg - - 1843-1859  
1296. *Benthel*, Gottlieb (returned to Wuerttemberg in 1863) - - - 1860-1863  
1297. *Krumm*, G. (went to America) - - - - - \*\*\*\*-\*\*\*\*  
1298. *Christen*, Johann Friedrich, from Switzerland - - - - \*\*\*\*-1899  
1299. *Weigum*, David, b. 11 Oct 1876 - - - - - 1903-1905  
1300. *Kludt*, Simon - - - - - - - - 1906-1923
- 146a. *Ostheim Parish***, affiliated with Neuhoffnung
1301. *Lehmann*, Karl, b. 1883 (emigrated to America) - - - - 1876-1891  
1302. *Buchmann*, August, from Wesel on the Rhein - - - - 1904-1923  
1303. *Granz* (*Krantz*-?), [?], and (*Schreivogel*) - - - - 1925-1929
- 146b. *Rosenfeld Parish***
- 1303a. *Aschan*, Peter Friedr. Wilh. - - - - - 1884-1910  
1303b. *Rust*, Wilhelm Conr. - - - - - 1925-1929

### c. Crimea

- 147. *Neusatz Parish***, established 1822, consisting of 39 German Villages.  
1904: Membership 5,487, of which 4,939 were Germans, 530 Estonians and 18 Latvians.  
Byte was a branch of Neusatz.

1304. *Hornberg*, Friedrich (went to a Finnish congregation in Petersburg, and then to Narva 1821-1840) - - - - - 1812-1814
1305. *Boerlin*, Ursus, b. 16 Jun 1800 in Bubendorf/Canton Basel - - - 1822-1826
1306. No Entry
1307. *Fletnitzer*, Karl Friedr. Wilh., Provost, b. 19 Mar 1800 in Lausigk near Leipzig, in Friedental in R[iga-?] from 1868-1872, ordained 24 Aug 1824 in Stuttgart - - - - - 1828-1831
1308. *Kylius*, Christian Friedr., b. 12 Jun 1803 in Lahr/Baden - - - 1831-1854
- 1308a. vacant - - - - - 1854-1856
1309. *Keuchel*, Karl Joh. Anton, b. 13 Oct 1830 - - - 1856-1865
1310. *von Michwitz*, Nikolaus Emil Justus, b. 11 Jan 1826 in Livonia - - 1865-1883
1311. *Keller*, Samuel - - - - - 1884-1891
1312. *Meyer*, Theodor, Assistant with Sam. Keller - - - 1889-1890
1313. *Hoerschelmann*, Ferdinand Sr., b. 27 Aug 1855 in Kosch/Estonia - - 1891-1899
1314. *Hanson*, Karl Arthur, b. 18 Nov 1866 in Reval, ordained 16 May 1893 - 1893-1899
1315. *Horeschelmann*, Ferdinand Jr., b. 04 Oct 1887 in Hochheim- - 1918-1929
1316. *Steinwand*, Eduard, b. 09 Jul 1890 in Odessa, ordained 03 Nov 1918 in Prischib - - - - - 1919-1925
- 1316a. *Frank*, Wilhelm, b. 1888 in Kassel/Odessa - - - - - 1922-1923

**148. *Hochheim (Haimann) Parish***, affiliated with Neusatz  
1905: Membership 3,292 Germans

1317. *Stach*, Jakob - - - - - 1891-1899
1318. *Reimers*, Elias, b. 04 Apr 1869 in Petersburg, ordained 26 Apr 1898 - 1899-1921
1319. *Witt*, Gustav, b. 15 Mar 1885 in Arzis/Bessarabia, after this was in Dshankoi from 1931-1933 - - - - - 1923-1931

**149. *Djegal Parish***, affiliated with Neusatz, established 1873 and consisting of 43 German Villages.  
1905: Membership 3,290 Germans, 825 Estonians and 20 Czechs.

1320. *Hanson*, Karl Arthur - - - - - 1893-1899
1321. *Allas*, Ewald, b. 03 Apr 1871 in Arensburg, Oesel Island - - - 1900-1902
1322. *Frischfeld*, Arnold, b. 25 Oct 1874 in Petersburg, ordained 28 Apr 1902 - 1903-1914
1323. *Schimke*, Emil, b. 16 Oct 1891 in Basyrjamka/Bess, ordained 24 Sep 1917 - 1918-1924
1324. *Lohrer*, Wilhelm, from Kukkus/Volga District, (Theological Seminary) - 1929-\*\*\*
1325. *Bachmann*, Eugen, b. 02 Mar 1904 in Worms/Odessa - - - 1929-1930

**150. *Zuerichtal Parish***, established 1822 and consisting of 33 German congregations.  
1904: Membership 5,086 Germans and 50 Estonians.

1326. *Dietrich*, Heinrich, b. 02 Feb 1785 in Schwarzenbach/Canton Zuerich - 1822-1827
1327. *Kylius*, Christian Friedrich, b. 14 Jul 1803 in Lahr/Baden - - - 1828-1831
1328. *Kyber*, Emil, b. 12 Jul 1804 in Riga - - - - - 1831-1858

1329. *Dobbert*, Nikolai Alexander, b. 30 Aug 1830 in Riga - - - 1858-1859  
 1330. *Thiedemann*, Friedrich August, b. 29 Jun 1855 in Germany - - - 1859-1870  
 1331. *Segnitz*, Carl Wilh., b. 26 Jun 1837 in Reval, ordained 28 Mar 1866 - 1870-1889  
 1332. *Lhotzky*, Heinrich, b. 21 Apr 1859 in Klausnitz/Saxony - - - 1890-1900  
 1333. *Grounstroem*, Bernhard, b. 18 Sep 1874 in Ingermanland (Ingria) - - - 1901-1907  
 1334. *Cholodetzky*, Emil, b. 12 Oct 1874, ordained 16 Nov 1901 - - - 1907-1924  
 1335. *Mayer*, Albert, b. 16 Apr 1892 in Totanai, Assistant - - - 1925-1927  
 1336. *Seydlitz*, Johann, b. 16 Aug 1889 in Schaffhausen/V, ordained 1917 - 1927-1933

**151. *Schoenbrunn Parish*** (Brotherhood Congregation)

1337. *Christen*, Johann Friedrich, from Switzerland - - - 1888-1904  
 1338. *Kaiser*, Daniel, b. 1863 in Neudorf/Od, was a Missionary in India - - - 1905-1926

**152. *Eupatoria Parish***

1340. *Lohrer*, Wilhelm - - - - - - - - - 1929-1934

**153. *Sevastopol Parish***

1341. *Hildenhagen*, Franz, from Thuringia - - - - - - - 1842-1855

**e. Don District**

**154. *Taganrog-Jeisk Parish***, established 1862 and consisting of 23 German Villages.  
 1905: Membership 7,975 Germans

1342. *Saltet*, Johann Bernhard, b. 30 Jan 1792 in Niederwesel on the Rhein - 1824-1830  
 1343. *Holtfreter*, Christian (served Taganrog from Grunau) - - - 1832-1872  
 1344. *Goertz*, Johann Friedr., b. 13 Dec 1822 in Courland - - - 1863-1871  
 1345. *Strauss*, Ernst Nikolaus, b. 09 Sep 1838, ordained 10 Jul 1866, Division  
 Minister, served the Kuban District as Provost - - - - - 1879-1907  
 1346. *Gruenberg (-feld ?)*, Eduard Ulrich - - - - - 1865-1872  
 1346a. *Bergengruen*, Adrian Alexander, Pastor-Assistant - - - - - 1896-1898  
 1347. *Deringer*, Nikolaus, b. 08 Apr 1872 in Sancken/Courland, ord. 01 Nov 1898  
 in Petersburg, Assistant - - - - - 1898-1899  
 1348. *Wilpert*, Arthur Eduard, from Courland, b. 30 Apr 1867 in Neu-  
 Freudental/Odessa - - - - - 1900-1906  
 1349. *Keller*, Richard, b. 19 Jun 1863, ordained 29 May 1888 - - - 1907-1921  
 1350. *Gailitt*, Otto, b. 17 May 1869, ordained 1896 in Neu-Freudental/Odessa - 1915-\*\*\*\*  
 1351. *Reusch*, Emil, b. 30 Aug 1893 in Bettinger/Volga District - - - 1919-1925  
 1352. *Seib*, Eduard, b. 26 Dec 1872 in Bergdorf/Odessa - - - 1925-1931  
 1353. No Entry

**155. *Lugansk Parish***, established 1899, assisted from Rostov



1354. *Deringer*, Nikolaus - - - - - 1899-1907  
 1355. *Keller*, Alfred, b. 27 Jul 1867 - - - - - 1908-1911  
 1356. *Zielke*, Robert, b. 29 Nov 1889, ordained 21 Nov 1911 in Lugansk - - 1912-1920  
 1357. *Gregorius*, Heinrich Ferdinand, b. 22 Jun 1858 in Vienna - - - 1923-1927  
 1358. *Juergens*, Woldemar, b. 17 Jun 1872 - - - - - 1927-1929  
 1359. *Withol*, Heinrich - - - - - 1929-\*\*\*\*

**156. *Permanent Assisted Joined to Taganrog-Jeisk Parish*, established 1861**

1360. *Carrolien*, Ernst Gottfried, b. 12 Dec 1829, ordained 02 Sep 1859 - - 1861-1864  
 1361. vacant, served by Pastor *Treufeld* from *Stavropol* - - - - 1872-1881  
 1362. *Gailitt*, Otto, b. 17 May 1869, ord. 14 Jul 1896 - - - - 1913-1920  
 1363. *Blum*, Johannes Nik., b. 20 Sep 1873 in Ludwigstal/Don District - - 1905-1918

**157. *Novotscherkask Parish***

1364. *Rust*, Wilhelm Konrad, b. 25 Feb 1876 in Zohden/Courland - - 1908-1912  
 1365. *Keller*, Alfred, b. 27 Jul 1867, ordained 05 Dec 1895 - - 1910-1920  
 1366. *Ney*, Carl, b. 02 Nov 1879 in Reval, ordained 16 Oct 1895 - - \*\*\*\*-1914  
 1367. *Heine*, Wilhelm, b. 13 Nov 1866 in Sumatra - - - - 1915-1927  
 1368. *Frasch*, Johann, (theological seminary), Volga Colonist - - - 1932-1934

**158. *Permanent Assisted Joined to Rostov Parish***

1369. *Blum*, Johannes - - - - - 1900-1901  
 1370. *Kludt*, Theodor Fuerchtegott, b. 10 Jul 1861 in Neuburg/Odessa - - 1900-1906  
 1370a. vacant - - - - - \*\*\*\*-\*\*\*\*  
 1371. *Aschan*, Peter Friedr. Wilh., b. 28 May 1856 in Petersburg - - 1910-1922  
 1372. *Uhle*, Gustav, b. 22 May 1891 in Lugansk - - - - 1917-1920  
 1373. *Bonwetsch*, Emil Friedr., b. 30 Jan 1861 in Galka/V, ord. 09 Aug 1887,  
 entrusted with the responsibility of North & South Caucasus Provost,  
 since 1906. Retired in Moscow since 1928. - - - - 1922-1928

### III. South Caucasus

**159. *Alexanderhilf Parish*, established 1858**

1374. *Stuber*, Johann Jakob, b. 06 Aug 1839 in Ochsenbach/Vaihingen - - 1865-1871  
 1375. *Eppeler*, Georg Leonhard, b. 11 Feb 1849 in Winterbach/Waiblingen/Wu - 1875-1877  
 1376. *Melchinger*, Gottfried Friedr., from Unterenzingen/Nuertingen - - 1882-1886  
 1377. *Vogel*, Johannes, b. 24 May 1849 in Boennigheim/Ludwigsburg/Wu,  
 ordained 28 Jul 1878 - - - - 1886-1888  
 1378. *Streik*, Johann - - - - - 1889-1901  
 1379. *Heinzelmann*, Heinrich, Senior Pastor, b. 07 Jan 1865, ord. 27 Sep 1891 - 1902-1904

1380. *Rosenstein*, Ludwig, b. 14 Dec 1853 - - - - - 1907-1908

**160. *Annenfeld Parish***, established 1885 with a membership of 700 Germans.

1381. *Gregorius*, Heinrich Ferdinand - - - - - 1885-1886

1382. *Wuchrer*, Samuel, b. 04 Dec 1887 in Katharinenfeld/South Caucasus - 1913-1919

1383. *Reusch*, Emil, b. 30 Aug 1893 in Baratajewka/V, served in Neu-Tiflis  
from 1934-1936 - - - - - 1927-1934

**161. *Alexejewka Parish***

1384. *Zimmer*, Karl, b. 07 Jan 1863 in Mirau/Courland - - - - 1921-1925

1385. *Zimmer*, Wilhelm, b. 22 Jul 1896 (theological seminary) - - - - 1932-1935

**162. *Marienfeld Parish***, established 1830  
1905: Membership 1,002 Germans

1386. *Jordan*, Friedr. Gottlieb, b. 19 May 1802 in Bern - - - - 1830-1841

1386a. *Detting*, Jakob Friedr., b. 08 Jul 1813 in Moensheim/Leonberg/Wu - 1844-1855

1387. *Baumann*, Paul Guntbert Christian, b. 04 Feb 1833 in Muenklingen/  
Leonberg, Wuerttemberg, ordained 27 Nov 1855 - - - - 1859-1863

1388. *Knapp*, Christian, from Grossglattbach/Vaihingen/Wuerttemberg - - 1864-1870

1389. *Huesemann*, Gustav Friedr., b. 24 Oct 1837 - - - - 1870-1873

1390. *Mueller*, Marcus, b. 12 Jun 1847 in Trasardingen/Switzerland,  
ordained 12 Aug 1874 - - - - - 1874-1883

1391. *Moellmann*, Johann Friedrich, b. 22 Aug 1855 in Ringelberg near Wesel - 1883-1895

1392. *von Wiren*, Oskar, b. 13 Feb 1866 in Archangelsk, ord. 21 Nov 1893 - 1894-1900

1393. *Stoll*, Karl Wilh., b. 18 Jan 1860 in Duenamuende, ord. 06 Mar 1905 - 1906-1914

1394. *Fehler*, Theodor, b. 1895 in Georgsfeld/South Caucasus, ordained 1928,  
(theological seminary) - - - - - 1926-1936

1395. *Rilskaleis*, Peter - - - - - 1902-1905

**163. *Elisabethtal Parish***, established 1825 with a membership of 1,825 Germans.

1396. *Woehr*, Gottlieb, b. 30 Jan 1797 in Ditzingen/Leonberg/Wu - - 1828-1830

1397. *Huebner*, Georg Christoph, from Goepingen/Wuerttemberg - - 1831-1840

1397a. *Thomas*, Heinrich - - - - - 1840-1849

1397b. *Bertoldy*, Anton Camillo, b. 05 Feb 1825, started serving 31 Oct - - 1855-1861

1398. *Schrenk*, Martin Friedrich, b. 02 Aug 1833 in Hoefingen/Leonberg/Wu - 1862-1875

1399. *Eppeler*, Georg Leonhard, b. 23 Feb 1849, ordained 24 Aug 1874 - - 1879-1882

1400. *Gregorius*, Heinrich Ferdinand - - - - - 1886-1890

1401. *Zimmer*, Karl - - - - - 1890-1894

1402. *Heinzelmann*, Heinrich, Senior Pastor, b. 07 Jan 1865, ord. 27 Jul 1891 - 1904-1906

1403. *Torchiani*, Harry, b. 12 Mar 1872 - - - - - 1906-1908

1404. *Wiedner*, Friedrich - - - - - 1914-\*\*\*\*

1404a. *Bauer*, Woldemar, b. 13 Nov 1887 in Tiflis - - - - - 1921-1924

1405. *Hahn*, Gotthold Eduard, b. 06 Jan 1863 in Katzbach/Bessarabia - - 1929-1930  
 1406. *Hanefeld*, Emil, b. in Tiflis (theological seminary) - - - 1933-1934

**164. *Helenendorf Parish***, established 1832 with a membership of 2,228 Germans.

1408. *Benz*, Heinrich, b. 03 Jan 1799 in Schlatt/Canton Thurgau/Switzerland - 1818-1822  
 1409. *Breitenbach*, Georg Heinrich, b. 28 May 1867 in Nuerten/Hanover - - 1832-1840  
 1410. *Roth*, Christian Gottlieb, Senior Pastor from Besigheim/Wuerttemberg - 1840-1858  
 1411. *Zeller*, Ludwig, b. 31 Dec 1820 in Germany - - - - 1859-1863  
 1412. *Hohenacker*, Rudolf Friedrich, b. 10 Jul 1798 in Zuerich - - - 1863-1865  
 1413. *Dobbert*, Ludwig Nikolai - - - - - 1865-1873  
 1414. *Stuber*, Johann Jakob - - - - - 1873-1881  
 1415. *Mueller*, Marcus, Senior Pastor - - - - - 1883-1905  
 1416. *Stach*, Jakob - - - - - 1888-1891  
 1417. *von Wiren*, Oskar - - - - - 1905-1908  
 1418. *von Engelhardt*, Baron Woldemar Friedrich, b. 27 May 1872 in Duenaburg/Courland - - - - - 1910-1926  
 1419. *Wenzel*, Otto, b. 05 Jul 1897 in Alexanderpol/North Caucasus, lecturer at the theological seminary - - - - - 1926-1930  
 1420. *Sept*, Robert, from Gnadau/North Caucasus (theological seminary)- - 1929-1932  
 1421. *Hahnefeld*, Emil, b. in Tiflis (theological seminary) - - - 1933-1934

**165. *Katharinenfeld Parish***, established 1829

1905: Membership 2,349 Germans

1422. *Bonwetsch*, Christoph Heinrich, b. 06 Jul 1804 in Metzingen/Wu, Senior Pastor - - - - - 1828-1840  
 1424. *Zimmer*, Karl, 2<sup>nd</sup> Pastor - - - - - 1828-1840  
 1425. *Henke*, Johannes, from Tuttlingen/Wuerttemberg - - - 1841-1849  
 1426. *Roos*, Karl Adolf, b. 02 Jul 1825 in Reval, Senior Pastor - - - 1854-1864  
 1426a. *Thoerner*, Aug. Ludwig, b. 01 Aug 1819 - - - 1855-1876  
 1427. *von Lemm*, Karl Josef, from Courland - - - - 1865-1876  
 1428. *Schrenk*, Martin - - - - - 1877-1880  
 1429. *Vogel*, Johannes, b. 24 May 1849 in Boennigheim/Wuerttemberg - - 1877-1880  
 1430. *Keller*, Heinrich Ferdinand, b. 10 Dec 1850, ordained 30 Apr 1889 - - 1889-1893  
 1431. *Mayer*, Johannes - - - - - 1893-\*\*\*\*  
 1432. *Keturakat*, Johannes, b. 17 Mar 1855, ordained 15 Jul 1890 - - - 1895-1900  
 1433. *von Wiren*, Oskar - - - - - 1900-1905  
 1434. *Heinzelmann*, Heinrich, Senior Pastor - - - - 1905-1910  
 1435. *Steinwand*, Ludwig, b. 07 Oct 1889 in Worms/Odessa - - - 1923-1927  
 1436. *Wuchrer*, Samuel, Ministerial Candidate - - - - 1913-\*\*\*\*  
 1437. *Heine*, Wilhelm - - - - - 1927-1930  
 1438. *Fehler*, Theodor, b. 1895 (theological seminary) - - - - \*\*\*\*\_\*\*\*\*  
 1439. *Wenzel*, Otto, b. 1897, the last Pastor - - - - \*\*\*\*\_\*\*\*\*

- 166. *Tiflis Parish***, established 1834  
 1905: Membership 2,500 Germans, 400 Estonians, 200 Latvians, a few French, British and Finnish. (The surrounding German congregations were often served from here.)
1440. *Saltet*, Johann Bernhard, Senior Pastor, b. 30 Jan 1792 in Niederwesel on the Rhein - - - - - - - - - - 1824-1830  
 1441. *Jordan*, Friedrich, Pastoral Helper of Pastor Saltet - - - - - - - - - - 1828-1829  
 1442. *Dittrichs*, August Heinrich, Senior Pastor, b. 15 Feb 1797 in Fuerstenau/Saxony - - - - - - - - - - 1833-1838  
 1443. *Bonwetsch*, Christoph Heinrich, Senior Pastor - - - - - - - - - - 1840-1845  
 1444. *Huppenbauer*, Johannes, from Untertuerkheim/Wuerttemberg - - - - - - - - - - 1845-1851  
 1445. *von Neander*, Theodor Anton, b. 15 Oct 1850 in Mitau/Courland, ordained 02 Oct 1877 - - - - - - - - - - 1844-1847  
 1445a. *Thomas*, Heinrich - - - - - - - - - - 1849-1852  
 1446. *von Lesedow*, Heinrich Ferdinand, b. 20 Sep 1802 in Waldau/Estonia - - - - - - - - - - 1852-1876  
 1447. *Roth*, Christian Gottlieb, Senior Pastor, from Besigheim/Volga District - - - - - - - - - - 1859-1864  
 1448. *Roos*, Karl Adolf - - - - - - - - - - 1864-1881  
 1449. *Huesmann*, Gustav Friedr. - - - - - - - - - - 1876-1887  
 1450. *Hoerschelmann*, Ferdinand - - - - - - - - - - 1883-1891  
 1451. *Beermann*, Christoph, b. 20 [08] Jul 1864 in Livonia - - - - - - - - - - 1888-1897  
 1452. *Jansen*, Hermann, b. 05 Jan 1853, ord. 06 Mar 1880, lived in Baku - - - - - - - - - - 1888-1898  
 1453. *Mayer*, Richard, b. 03 Oct 1869 in Marienfeld/South Caucasus - - - - - - - - - - 1898-1930  
 1453a. *Rueblis*, Theodor, b. 22 Nov 1872 - - - - - - - - - - \*\*\*\*\_\*\*\*\*  
 1454. *Golver*, Johann, b. 31 Jul 1858 near Lemsal/Livonia - - - - - - - - - - 1904-1905  
 1455. *Schleuning*, Johannes, b. 27 Jan 1879 in Neu-Norka/Volga District - - - - - - - - - - 1910-1914  
 1456. *Reusch*, Emil - - - - - - - - - - - - - - - - 1934-1936

**167. *North Caucasus Parish***

1457. *Hubert*, N., Minister in Alexanderfeld - - - - - - - - - - 1913\_\*\*\*\*  
 1458. *Gernbach*, [?], Minister in Olgino - - - - - - - - - - 1912\_\*\*\*\*  
 1459. *Wilhelm*, Christian, [Minister-?] in Romanowka - - - - - - - - - - \*\*\*\*\_\*\*\*\*  
 1460. *Koehler*, Paul, Silesian, Minister in Gnadenburg - - - - - - - - - - \*\*\*\*\_\*\*\*\*  
 1461. *Juergens*, Gustav, Provost from Estonia - - - - - - - - - - 1889-1908  
 1461a. [In the original, no entries from 1464-1465]

**IV. Volhynia**

**168. *Radomysl/Kiev Parish***, established 1901

1466. *Gutkewitsch*, Erich, b. 22 Jul 1873 in Wenden/Livonia - - - - - - - - - - 1901-1904  
 1467. *Keller*, Alfred, b. 27 Aug 1867 in Neu-Freudental/Odessa - - - - - - - - - - 1904-1907  
 1468. *Berg*, Eugen Emanuel, b. 21 Jan 1872 in Moscow, ordained 17 May 1898 - - - - - - - - - - 1912-1915  
 1468x. Banishment - - - - - - - - - - - - - - - - 1915-1918



**172. *Rowno Parish***, established 1902 with a membership of 9,950 Germans and 50 Estonians in 58 congregations.

1488. *Althausen*, Ernst - - - - - 1902-1908  
 1488x. Banishment - - - - - 1915-1918  
 1488a. *Torinus*, Erhard, served from Tutschin - - - - - 1918-1921  
 1489. *Russnok*, Georg - - - - - 1921-1924  
 1490. *Sikora*, Paul, b. 29 Jun 1889 in Ustroma-Hermanitz - - - - - 1927-1939

**173. *Roshischtsche Parish***, established 1862 with a membership of 18,000 in 52 congregations.

1490a. *Hoffmann*, Wilhelm, b. 1834 in Courland - - - - - 1862-1863  
 1490b. *Wasem*, Heinrich, b. 21 Aug 1836 in Riga, P. Assistant - - - - - 1862-1863  
 1491. *Rosenberger*, Joh. Heinr. Eduard, b. 20 Jul 1807 in Courland - - - - - 1863-1871  
 1492. *Hirsch*, Paul Ottokar Theodor, b. 17 Jan 1847 on Oesel Island/Livonia,  
 ordained 06 Feb 1872 - - - - - 1872-1879  
 1492x. Banishment of *Wasem*-Shitomir, *Findeisen* and P. *Katterfeld* - - - - - \*\*\*\*\_\*\*\*\*  
 1493. *Althausen*, Ernst, Vicar with P. *Kerm* - - - - - 1888-\*\*\*\*  
 1494. *Kerm*, Georg Friedrich, b. 19 Aug 1836 in Petersburg, ord. 24 Jun 1864 - 1879-1903  
 1495. *Hoffmann*, Arnold Friedrich, b. 11 Oct 1868 in Petersburg, ordained  
 28 Jan 1896 - - - - - 1904-1906  
 1496. *Radasewsky*, Guido Robert Thaddaeus, b. 10 Dec 1868 in Riga,  
 ordained 01 Aug 1896 - - - - - 1908-1913  
 1496x. Banishment - - - - - 1915-1918  
 1497. *Bergmann*, Theodor, b. 14 Aug 1891 in Zyrardow/Poland - - - - - 1919-1925  
 1498. *Kersten*, Rudolf, b. 02 Oct 1891 in Modzerowo on the Vistula, ordained  
 10 Aug 1913 in Redern/Saskatchewan/Canada - - - - - 1921-1924  
 1499. *Henke*, Rudolf Reinhold, b. 13 Mar 1893 in Dermanka (Blumental)/  
 Volhynia, ordained 04 Nov 1923 - - - - - 1924-1939  
 1499a. *Schmidt*, Hugo Karl, b. 22 Nov 1909, Vicar - - - - - 1935-1936

**174. *Vladimir-Volynsk Parish***, associated with Roshischtsche, established 1891 with a membership of 14,875 Germans in 131 congregations.

1500. *Hesse*, Eduard Alexander, b. 08 Mar 1865 in Mustel/Oesel,  
 ord. 31 Mar 1881 - - - - - 1891-1896  
 1501. *Haenschke*, Hermann August, b. 10 Aug 1857, ordained 20 Nov 1883 - 1896-1908  
 1502. *Torinus*, Erhard - - - - - 1913-1915  
 1502x. Banishment - - - - - 1915-1918  
 1502a. *Bergmann*, Theodor, served out of Roshischtsche - - - - - 1919-1921  
 1503. *Schoen*, Albert Arthur, b. 18 Jun 1887 in Bialostik, ordained  
 04 Oct 1915 in Petersburg - - - - - 1922-1940

**175. *Lutzk Parish***, associated with Roshischtsche, established 1899 with a membership of 7,752 Germans in 30 congregations.

1504. *Hoffmann*, Arnold Gottfried - - - - - 1899-1904  
 1505. *Schlupp*, Woldemar Alexander, b. 06 Dec 1876 in Kaudau/Courland,  
 ordained 10 Oct 1904 in Petersburg - - - - - 1905-1911  
 1506. *Loppe*, Siegmund August, b. 24 Feb 1872 in Ilow/Poland,  
 ordained 09 May 1899 - - - - - 1911-1915  
 1506a. *Loppe*, Siegmund - - - - - 1918-1919  
 1507. *Kleindienst*, Alfred Rudolf, b. 04 Nov 1893 in Luck/Volhynia, ordained  
 17 Apr 1918 in Moscow, General (*Ober*) Consistory Council 1939-1945 - 1921-1939

**176. *Heimtal Parish***, established 1863 with a membership of 17,892 Germans and 57 Masurians [from East Prussia] in 79 congregations.

1508. *Wasem*, Heinrich Martin david, b. 21 Aug 1836 in Riga, ord. 12 Dec 1864 - 1864-1869  
 1509. *Treifeld*, Karl Gottfried, b. 05 Jul 1838, ordained 03 Feb 1870 - - 1870-1871  
 1510. *Wasem*, Friedrich Ludwig, b. 06 Sep 1838 in Riga, ord. 23 Jan 1872 - 1872-1873  
 1511. *Lange*, Hermann Arthur, b. 01 [23] Nov 1841 in Germany - - 1875-1877  
 1512. *Ganz*, Emil Arthur Gottfried, b. 19 Aug 1852, ordained 11 Aug 1877 - 1880-1884  
 1513. *Johannson*, Julius Hermann, b. 27 Dec 1852, ordained 15 Feb 1881- - 1886-1914  
 1514. *Rink*, Friedrich, b. 14 Jun 1889 in Annette/Volhynia,  
 ordained 18 Mar 1918 in Rostov - - - - - 1918-1922  
 1515. *Uhle*, Gustav - - - - - 1922-1934  
 1516. *Plahre*, Paul, b. 27 Apr 1865 in the Baltic - - - - - \*\*\*\*-1936

**177. *Emiltschin Parish***, belonged to Heimtal, established 1896 with a membership of 7,280 Germans and 20 Latvians in 30 congregations.

1517. *Lockenberg*, Johannes, Assistant - - - - - 1896-1898  
 1518. *Deringer*, Alfred - - - - - 1899-1907  
 1519x. Banishment - - - - - 1915-1918  
 1520. *Rendar*, Georg, b. 1896 in Witebsk, ordained 1929 in Emiltschin - - 1929-1931  
 1520a. *Moderau*, Nikolaus Georg, b. 06 Dec 1896 in Schmerinka, ordained 1932  
 in Leningrad (theological seminary) - - - - - 1933-1935

**178. *Nemirow Parish***, established 1782 with a membership of 2,000 Germans in 10 congregations.

1521. *Ceruli*, [?], son of Friedrich, b. 1746 in Koenigsberg, ordained 1777 - 1784-1788  
 1522. *Karstadt*, Samuel - - - - - 1790-1798  
 1523. *Roessner*, Johann Christoph - - - - - 1801-1818  
 1524. *Braumuehler*, Karl Benjamin, b. 23 Jan 1783 in Dannemarie - - 1819-1845  
 1525. *Wolleydt*, August Heinrich, b. 21 Jul 1810 in Riga - - - - 1863-1875  
 1526. *Baumann*, Paul Guntbert, b. 23 Jan 1838, ordained 27 Nov 1855 - - 1875-1881  
 1527. *Schultz*, Adria Alexander, b. 29 Jun 1846, ordained 25 Feb 1873 - - 1882-1885  
 1528. *Bauer*, Karl Gustav, b. 22 Feb 1851, ordained 11 Sep 1883 - - 1886-1899  
 1529. *Bergengruen*, Alexander, b. 21 Mar 1863 in Riga, ord. 14 Jan 1896- - 1899-1910

1530. *Haenschke*, Ludwig - - - - - - - - - 1914-1917

**179. *Dunajewzy Parish***, with Kamenez-Podolsk, established 1806

1530a. *Roessner*, Johann Christoph, P. from Nemikon and Dunajewzy - - 1806-1818  
1531. *Braumuehler*, Karl Benjamin - - - - - - - - 1818-1859  
1532. No Entry  
1533. *Winter*, Gustav - - - - - - - - 1853-1863  
1533a. vacant, served by Pastor *Wolleydt* from Nemirow - - - - - \*\*\*\*\_\*\*\*\*  
1534. *Hackmann*, Dr. Franz Emil, from Germany - - - - - 1864-1868  
1534a. vacant, served by Pastor *Wolleydt* from Nemirow - - - - - 1868-1869  
1535. *Balson*, Karl - - - - - - - - 1869-1875  
1535a. vacant, serve by Pastpr *Baumann* from Nemirow - - - - - 1875-1881  
1536. *Johansen*, Karl Julius, b. 30 Oct 1854, ordained 1879 - - - - 1881-1885  
1536a. vacant, served by Pastor *Schultz* and Pastor *Bauer* from Nemirow - - - - 1885-1887  
1537. *Tomberg*, Nikolaus Adolf, b. 06 Jul 1856, ordained 31 Jul 1883 - - - - 1887-1915  
1537x. Banishment - - - - - - - - 1915-1918  
1538. *Exner*, Oswald, an organist, b. 13 Oct 1846 in Dunajewzy - - - - 1926-1932

## V. Siberia and Middle Asia

**180. *Tomsk-Barnaul Parish***, established 1847

1905: Membership 2,500 Germans, 2,500 Estonians and 500 Latvians.

1539. *Leube*, Johann Boguslaw - - - - - - - - 1751-1763  
1540. *Haxmann*, M. Erich - - - - - - - - 1764-1768  
1541. *Hutmacher*, Johann Daniel - - - - - - - - 1770-1773  
1542. *Gabriel*, Joh. Carl Wilhelm - - - - - - - - 1774-1780  
1543. *Mevius*, Joh. Gottlieb Paul - - - - - - - - 1791-1814  
1543a. vacant, served from Omsk - - - - - - - - 1815-1844  
1544. *Tetzlaff*, Andreas Eduard, b. 18 Mar 1817 in Dorpat, ord. 1842 in Mitau - 1844-1854  
1545. vacant, served by pastor from Ryschkovo - - - - - - 1854-1858  
1546. *August*, Carl Heinrich - - - - - - - - 1858-1877  
1547. *Hackmann*, Friedrich, b. 04 Jan 1853 in Riga, ordained 12 Aug 1879 - 1878-1883  
1548. *Hesse*, Leonhard Karl Wilh., b. 11 Dec 1856 in Sarata/Bessarabia,  
ordained 09 Dec 1884 - - - - - - - - 1884-1886  
1549. *Bonwetsch*, Emil, son of Samuel, b. 18 Jan 1861 in Galka/Volga District,  
ordained 09 Sep 1887 - - - - - - - - 1887-1891  
1550. *Keller*, Alfred, b. 27 Jul 1867 in Neu-Freudental/Odessa,  
ordained 05 Dec 1893 in Katharinenstadt/Volga District - - - - 1894-1904  
1551. *Dalton*, Rudolf, b. 04 Nov 1876, ordained 03 Sep 1903 - - - - 1904-1908  
1552. *Lesta*, Adalbert, b. 30 Jan 1866, ordained 22 Dec 1886 - - - - 1909-1914  
1553. *Hesse*, Hermann - - - - - - - - 1916-1923  
1554. *Lockenberg*, Adolf Gustav, b. 19 Sep 1842 in Strelna - - - - 1924-1928



**181. Tobolsk-Ryschkovo Parish**, established 1869

1905: Membership 1,600 Germans, 2,400 Latvians and 1,600 Estonians.

1555.	<i>Luther, Johann Gustav</i>	-	-	-	-	-	-	-	1768-1769
1555a.	unknown	-	-	-	-	-	-	-	1770-1818
1556.	vacant, served from Ryschkovo and Omsk	-	-	-	-	-	-	-	1818-1840
1557.	<i>Hildenhage, Franz</i> , b. 31 Mar 1804 in Koelea/Thuringia	-	-	-	-	-	-	-	1840-1842
1557a.	vacant	-	-	-	-	-	-	-	1842-1844
1558.	<i>Frueauf, Wilhelm</i>	-	-	-	-	-	-	-	1844-1852
1559.	vacant	-	-	-	-	-	-	-	1852-1854
1560.	<i>Butzke, Constantin Ferdinand</i> , in office for 10 months	-	-	-	-	-	-	-	1854-****
1561.	<i>Erdmann, Ludwig</i> , only for 10 months	-	-	-	-	-	-	-	1855-****
1562.	vacant	-	-	-	-	-	-	-	1856-1859
1563.	<i>Fehre, Eduard Reinhold</i> , b. 11 Oct 1834 in Juergensburg/Finland	-	-	-	-	-	-	-	1859-1863
1564.	<i>Johannson, Eduard Heinrich</i> to Ryschkovo with residence in Omsk-	-	-	-	-	-	-	-	1860-1868
1565.	<i>Walker, Richard Heinrich</i> , b. 28 Jul 1837, working in Ryschkovo and Jelanke with residence in Omsk	-	-	-	-	-	-	-	1868-1871
1566.	<i>von Mickwitz, Christoph Friedrich</i>	-	-	-	-	-	-	-	1871-1876
1567.	<i>Goertz, Johann Ferd.</i> , b. 13 Dec 1822, ord. 23 Apr 1861, from Courland	-	-	-	-	-	-	-	1876-1891
1568.	<i>Busch, Nikkolaus</i> , b. 25 Feb 1863, ordained 26 Nov 1889	-	-	-	-	-	-	-	1891-1895
1569.	<i>Freiberg, Johannes</i>	-	-	-	-	-	-	-	1896-1903
1570.	<i>Lesta, Adalbert</i>	-	-	-	-	-	-	-	1904-1909
1571.	<i>Bargeis, Arved</i> , Estonian, b. 29 Jan 1885 in Riga, ordained 08 May 1911	-	-	-	-	-	-	-	1911-1923

**182. Omsk and Omsk Colonies Parish**

1907: Membership 3,600 Germans, 3,000 Estonians and 1,000 Latvians.

1572.	<i>Hutmacher, Johann Daniel</i>	-	-	-	-	-	-	-	****-1769
1573.	<i>Luther, Joh. Gustav</i>	-	-	-	-	-	-	-	1769-1783
1574.	<i>Steffens, Johann Emanuel</i>	-	-	-	-	-	-	-	1783-1784
1574a.	vacant	-	-	-	-	-	-	-	****-****
1575.	<i>Buettner, Samuel Traugott</i>	-	-	-	-	-	-	-	1788-1792
1576.	<i>Heise, Christian Friedrich</i>	-	-	-	-	-	-	-	1805-1809
1577.	<i>Walther, Robert Johann</i> , to Ryschkovo	-	-	-	-	-	-	-	1819-1838
1578.	<i>Hildenhagen, Franz</i> , from Thuringia, Division Minister	-	-	-	-	-	-	-	1832-1842
1579.	<i>Pundani(y), Peter August</i>	-	-	-	-	-	-	-	1840-1847
1580.	<i>Meyer, Friedrich Wilhelm</i>	-	-	-	-	-	-	-	1852-1859
1581.	<i>Johanson, Eduard</i>	-	-	-	-	-	-	-	1860-1868
1582.	<i>Walker, Richard</i> , to Ryschkovo and Jelanka	-	-	-	-	-	-	-	1868-1871
1583.	<i>von Mickwitz, Christoph</i> , to Ryschkovo, residence in Omsk	-	-	-	-	-	-	-	1871-1876
1584.	<i>Goertz, Johann Friedrich</i> , to Tobolsk, residence in Omsk	-	-	-	-	-	-	-	1876-1891
1585.	<i>Busch, Nikolaus Jakob Magnus</i> , b. 25 Feb 1863	-	-	-	-	-	-	-	1891-1895
1586.	<i>Blumberg, Nikolaus</i> , b. 03 Apr 1869 in Omsk	-	-	-	-	-	-	-	1896-1904
1587.	<i>Koch, Konstantin</i> , b. 25 Jan 1871, ordained 21 Jan 1896	-	-	-	-	-	-	-	1904-1917
1588.	<i>Schulz, Siegfried</i> , [on-?] 29 Aug 1926	-	-	-	-	-	-	-	****-1926
1589.	<i>Merz, Friedrich</i> , b. 05 Jan 1884 in Lichtental/Bessarabia	-	-	-	-	-	-	-	1927-1930

1590. *Lohrer*, Wilhelm, year of probation with Pastor *Merz* - - - 1929-\*\*\*\*

**183. *Irkutsk Parish***

1905: Membership 485 Germans, 180 Estonians, 150 Latvians, 60 Finnish, 6 Swedish, 1 Lithuanian, 15 Slovaks, 10 Danish, 1 Hollander and 1 Negro.

1591. *Gabriel*, Johann Karl Wilhelm - - - - - 1768-1769  
1592. *Steffens*, Johann Emanuel, ordained 20 Dec 1881 in Dorpat - - 1769-1773  
1593. *Rathke*, Theodor Joh. Gerhard, b. 27 Jul 1844, ordained 13 Sep 1870 - \*\*\*\*-\*\*\*\*  
1594. *Lange*, Otto Bernhard - - - - - 1774-1779  
1595. *Richter*, Johann Benjamin - - - - - 1779-1783  
1596. *Steffens*, Johann Emanuel - - - - - 1784-\*\*\*\*  
1597. *Boretius*, Friedrich Benjamin - - - - - 1791-1794  
1598. *Becker*, Johann Gottfried, b. 1758 in Kamburg/Saale - - 1794-1826  
1599. *Rosenthal*, Karl Friedrich, b. 17 Nov 1789 - - - 1827-1835  
1600. *Frueauf*, Karl Friedrich - - - - - 1836-1839  
1601. *Viereck*, Friedrich Wilhelm - - - - - 1841-1845  
1602. *Butzke*, Konstantin Ferdinand, b. 11 Mar 1818 - - - 1849-1852  
1603. *Kossmann*, Karl Friedrich Wilh., General Superintendent, b. 1826 - - 1856-1862  
1604. *Rossini*, Johann David- - - - - 1863-1872  
1605. *Kurtz*, Martin, Vicar - - - - - 1869-1873  
1606. *Beckmann*, Eduard, b. 1868 in Livonia - - - 1894-1899  
1607. *Sibbul*, Woldemar, b. 25 Aug 1869, ord. 09 Feb 1897 in Norka/Volga District, Division Minister in East and Middle Asia, also served the German prisoners of war from 1914-1920 - - - - 1901-1920

**184. *Slavgorod Parish*, established 1919**

1608. *Stach*, Jakob, b. 23 Sep 1865 in Grunau - - - - 1916-1922  
1609. *Deutschmann*, Friedrich, b. 1883 - - - - 1925-1928

**185. *Nishnaja and Werchnaja Bulanka Parish*, mostly exiles.**

1610. *Sahlit*, Hermann, b. 03 Dec 1853, ordained 22 Jul 1884 - - - 1884-1895  
1611. *Busch*, Nikolaus Jakob Magnus - - - - - 1896-1909  
1612. *Rueblis*, Theodor, Vicar, b. 22 Nov 1872, ordained 26 Feb 1906 in Toflis [Tiflis-?] - - - - - 1909-1917  
1613. *Reichwald*, Woldemar, b. 04 Nov 1877 in Zelmenecken/Courland, ordained 28 Oct 1913 in Moscow - - - - - 1913-1923

**186. *Vladivostok Parish*, including Nikolajewsk**

1905: Membership 1,715 Germans, 693 Latvians, 673 Estonians, 36 Finnish, 26 Swedish and 11 Armenians.

1614. *Roschier*, H., from Minusinsk - - - - - \*\*\*\*-\*\*\*\*  
1615. *Rathke*, Theodor, Vicar from Irkutsk - - - - - \*\*\*\*-\*\*\*\*

1616. *Kurtz, Martin* - - - - - - - - - 1866-1873  
 1617. *Roschier, August*, from Minusinsk, Vicar - - - - - 1873-1877  
 1618. *Rumpeter, Karl August*, Division Minister, b. 18 Nov 1849 - - - - - 1880-1912  
 1619. *Lesta, Adalbert* - - - - - - - - - 1914-1922  
 1620. *Reichwald, Woldemar* - - - - - - - - - 1923-1936

**187. Tashkent Parish**

1621. *Juergenssen, Justus*, b. 09 Dec 1864 in Livonia, ordained 01 Dec 1891 - 1892-1932  
 1622. *Berendts, Heinrich* (Instructor at the theological seminary) - - - - - 1935-1936  
 1623. *Reichwald, Woldemar* - - - - - - - - - 1936-\*\*\*\*

**188. Akmolinsk (Zelinograd) Parish**

1624. *Gorne, Andreas*, b. 22 Jan 1870, ord. 26 Dec 1902 in Bergdorf/Odessa - 1913-1931  
 1625. *Heidingsfeld, Georg Alfred*, b. 16 Jan 1879 (being a Reich German, he was expelled the end of 1920) - - - - - 1913-1920  
 1626. *Bachmann, Eugen*, b. 02 Mar 1904 in Worms/Odessa - - - - - 1954-1971

(On 10 Jul 1957, this German-speaking Evangelical congregation was admitted into the Lutheran Fellowship)

(Altogether 186 Parishes, even though the numeration indicates two more.) [This is due to the insertion of two entries with an "a" sub-numbering]

## **LIST III: REFORMED PASTORS IN RUSSIA**

### **List of Pastors in the Reformed Churches**

[Cities/towns in which these Pastors Served]

#### **I. Petersburg (Leningrad)**

- |     |  |             |
|-----|--|-------------|
| 1.  | Tolle, Wilhelm, b. 1674 in Goettingen, d. October 1710 in Petersburg     | - 1704-1710 |
| 2.  | Nazzius, Heinrich Gottlieb, b. 24 Sep 1687 in Bisleben - -               | - 1711-1751 |
| 3.  | Sorger, Johann Georg, served in the German Petri Church - -              | - ****-**** |
| 4.  | Risler, Jeremias, b. 09 Nov 1720 in Muehlhausen/Alsace, d. 23 Aug 1811   | - 1747-1760 |
| 5.  | Dilthey, Leopold Friedr. August, b. 1724 in Anhalt, service ended 28 Mar | - 1760-1767 |
| 6.  | Lavinge, Joh. Philipp, from Berlin - - - -                               | - 1768-1773 |
| 7.  | Schmidt, Abraham - - - -   | - 1775-1788 |
| 8.  | Duesing, Dethard - - - -   | - 1788-1789 |
| 9.  | Collins, Joh. David, b. 17 Dec 1762 in Koenigsberg - -                   | - 1790-1810 |
| 10. | Muralt, Johannes - - - -   | - 1810-1850 |
| 11. | Iken, Conrad, b. 08 Sep 1824 in Groepelingen - -                         | - 1850-1858 |
| 12. | Dalton, Hermann, b. 20 Aug 1833 in Frankfurt on the Main -               | - 1858-1889 |
| 13. | Gelderblom, Ernst, b. 14 Apr 1861 - - - -                                | - 1889-1918 |

#### **II. Moscow**

- |     |   |             |
|-----|---|-------------|
| 1.  | Bulaeus, Johannes - - - -   | - 1629-1648 |
| 2.  | Krawinkel, Johannes - - - -   | - 1648-1677 |
| 3.  | Schoonderwoert, Theodor, from Geldern of Viane - -  | - 1680-1704 |
| 4.  | Eisenberg, Jakob Christian, Minister in the iron rolling mill area of<br>Udoga & Islija - - - -   | - 1898-**** |
| 5.  | L'Efant, Louis, from Paris, worked with Eisenberg, preached French -  | - ****-**** |
| 6.  | Stumpf, Ludwig Hermann, in the Wologda Reformed Church, then from<br>1693 in Moscow; then Professor in Frankfurt on the Oder,<br>1704 in Duisburg - - - - | - 1689-1693 |
| 7.  | Dorper, Engelbert - - - -   | - 1703-1714 |
| 8.  | Buening, Franz - - - -  | - 1716-1723 |
| 9.  | Willem, Theodor van Santbergen, from Zuetphen near Geldern -  | - 1724-1740 |
| 10. | Schwarz, Georg Michael, from Neckarsgmuend, b. 1717 -   | - 1745-1766 |
| 11. | Brunner, Salomon, b. 28 Oct 1732 in Zuerich - -   | - 1768-1806 |
| 12. | Mayor, Alexander, Private Tutor and Minister - -  | - 1816-1837 |
| 13. | Schor, Georg Louis, from Monbeliard - - - -   | - 1837-1845 |
| 14. | Naef, Paul Heinrich, b. 02 Jul 1817 in St. Gallen/Switzerland -   | - 1846-1886 |
| 15. | Prinzhorn, Johannes - - - -   | - 1887-1891 |
| 16. | Hoch, Theophil - - - -  | - 1891-1893 |
| 17. | Brueschweiler, Paul - - - -   | - 1894-1918 |
| 18. | Reutlinger, [?] - - - -   | - 1896-1919 |

### III. *Archangelsk*

(The Reformed and the Lutheran congregations united in 1818)

1.	<i>Costerus, Wilhelm</i>	-	-	-	-	-	-	-	1660-****
2.	<i>Ursinus, Abraham</i>	-	-	-	-	-	-	-	1670-1684
3.	<i>Ravensberg, Johannes</i>	-	-	-	-	-	-	-	1685-1698
4.	<i>de Rantre, Francois</i>	-	-	-	-	-	-	-	1699-1707
5.	<i>Faber, Johannes</i>	-	-	-	-	-	-	-	1707-1715
6.	<i>Dorper, Engelbrecht</i>	-	-	-	-	-	-	-	1716-1726
7.	<i>Heidegger, Johann Friedrich</i>	-	-	-	-	-	-	-	1729-1735
8.	<i>Thienen, Friedrich Christoffel, b. 1712 in Hamm/Westphalia</i>	-	-	-	-	-	-	-	1736-1756
9.	<i>Mensendyk, Thomas, from Amsterdam</i>	-	-	-	-	-	-	-	1757-1762
10.	<i>Hoolboom, Egbertus</i>	-	-	-	-	-	-	-	1763-1776
11.	<i>Martini, Bernhard</i>	-	-	-	-	-	-	-	1779-1788
12.	<i>Morgenstern, Diederich Johann, b. 23 Dec 1758 in Lingen</i>	-	-	-	-	-	-	-	1789-1794
13.	<i>Bruenings, Joh. Arnold, b. 1768 near Bremen</i>	-	-	-	-	-	-	-	1795-1822

### IV. *Odessa*, established 30 May 1842

1.	<i>Lobstein, Johann Friedrich, b. 09 Jan 1808 in Strassburg</i>	-	-	-	-	-	-	-	1843-1848
2.	<i>Henry, Gustav, from Neuchatel/Switzerland</i>	-	-	-	-	-	-	-	1848-1850
3.	<i>May, Joh. Gustav Adolf, b. 30 Nov 1821 in Koenigsberg</i>	-	-	-	-	-	-	-	1852-1857
4.	<i>Candidus, Karl August, b. 14 Apr 1817 in Bischweiler/Alsace</i>	-	-	-	-	-	-	-	1858-1872
5.	<i>Kleinhaus, Heinri Friedric, b. 01 Dec 1835, ordained 1862</i>	-	-	-	-	-	-	-	1873-1884
6.	<i>Kornmann, Wilhelm, b. 05 Apr 1854, ordained 17 Jun 1877</i>	-	-	-	-	-	-	-	1885-1917

### V. *Schabo/Bessarabia*

1.	<i>Bugnion, Francois Louis, from Gegend near Lausanne (Belmont)</i>	-	-	-	-	-	-	-	1846-1856
2.	<i>Winkelmann, R.</i>	-	-	-	-	-	-	-	1861-1865
3.	<i>Othenin, Girard, a teacher that also preached</i>	-	-	-	-	-	-	-	1892-1900
3a.	<i>Victor, Etienne, a teacher that also preached</i>	-	-	-	-	-	-	-	1892-1900
4.	<i>Cousin, Ernst</i>	-	-	-	-	-	-	-	1904-1906
5.	<i>Jung, Walter</i>	-	-	-	-	-	-	-	1912-1920

### VI. *Worms-Johannestal-Waterloo-Rohrbach*

1.	<i>Pruess, Ernst Theodor, b. 29 May 18?? In Germany</i>	-	-	-	-	-	-	-	1852-1856
2.	<i>Uehlinger, Philipp Jakob, b. 17 Dec 1834 in Neunkirh/Schaffhausen</i>	-	-	-	-	-	-	-	? 1856-1861
3.	<i>Glinz, Johann</i>	-	-	-	-	-	-	-	1877-1882
4.	<i>Hoesli, Kaspar</i>	-	-	-	-	-	-	-	1903-1910
5.	<i>Schalinsky, Max Karl</i>	-	-	-	-	-	-	-	1911-1919
6.	<i>Venetianer, Alexander, from Hungary</i>	-	-	-	-	-	-	-	1887-1882

## VII. *Neudorf/Odessa*

1. Brueckner, Wilhelm - - - - - - - - - 1862-1867
2. Locher, Gottfried - - - - - - - - - 1870-1873
3. Barnehl, Friedrich - - - - - - - - - 1899-1905

(Otherwise, served from other Parishes)

Serving in the Reformed Churches were the following: 30 from Germany (less 5 from Bremen, House of Koenigsberg), 22 from Holland, 10 from French Switzerland, 7 from France and 4 from Russia, making a total of 73.

### *List of Swiss Pastors in Russia*

1. *Benz*, Heinrich, b. 03 Jan 1799 in Schlatt, d. 30 Jul 1822 in Helenendorf/  
South Caucasus. (Helenendorf: 1818-1822; Astrachan: 1822-1823 [?].
2. *Boerlin*, Urs, b. 16 Jun 1800 in Bubendorf/Canton Basel, d. 18 Apr 1826  
in Neusatz/Crimea. (Neusatz/Crimea: 1822-1826)
3. *Cattaneo*, Joh. Baptista, b. 27 Jun 1746 in Lavin/Switzerland, d. 16 Jan 1831 of a skull  
fracture in Norka/Volga District. (Norka/Volga District: 1784-1831)
4. *Cattaneo*, Lukas, b. 1828 in Norka, b. 21 Dec 1828 in Norka of consumption.  
(Astrachan: 1808-1810; Norka/Volga District: 1817-1821; Beideck/Volga District:  
1821-1828)
5. *Christen*, Joh. Friedrich (Schoenbrun/Crimea: 1888-1904; Neu-Hoffnung: \*\*\*\*-1899)
6. *Cousin*, [?], b. Lausanne (Schabo/Bessarabia: 1913-1920)
7. *Deggeler*, Eugen, b. 14 Jul 1867 in Karras/North Caucasus
8. *Deggeler*, Bernhard, b. 27 Apr 1822 in Schaffhausen, d. 07 Oct 1888  
in Grimm/Volga District. (Pjaetigorsk: 1860-1873)
9. *Dietrich*, Ludwig Heinr., b. 04 Sep 1794 in Schwerzenbach/Switzerland,  
04 Sep 1827 in Sudaki/Crimea. (Stephan/Volga District: 1812-1834;  
Zuerichtal/Crimea from 30 Jul 1822-1827)
10. *Girard*, Othenin, b. in Neuchatel. (Schabo/Bessarabia: 1892-1900)
11. *Graf*, Josua, b. in Biel. (Messer/Volga District: 1804-1818 and returned to Switzerland in  
1818)
12. *Grunauer*, Immanuel, b. 22 Jul 1794 in Basel, d. 1850 in Messer/Volga District.  
(Katharinenstadt/Volga District: 1820-1823; Messer/Volga District: 1823-1850)
13. *Hoesli*, Kaspar, b. 18 [30] Mar 1890. (Worms-Rohrbach/Odessa District: 1903-1910)
14. *Hohenacker*, Rudolf Ferdinand, b. 10 Jul 1798 in Zuerich, d. 14 Nov 1874 in  
Kirchheim/Teck/Wuerttemberg. (Paulskoje/Volga District: 1822-1823;  
Helenendorf/South Caucasus: 1863-1865)
15. *Huber*, Christian Paul, b. 20 Nov 1778 in Basel. (St. Michaelis/Moscow: 1823-\*\*\*\*)
16. *Janet*, Johannes, b. 17 Apr 1729 in Schlies/Engadin, d. 03 Mar 1803. (Messer/Volga  
District: 1778-1799)
17. *Jauch*, Aloysius, b. 16 Jan 1751 in Altdorf/Canton Uri. (Messer/V: 1778-1799;  
Anton/Volga District: 1799-\*\*\*\*)

18. *Jordan*, Friedrich Gottlieb, b. 19 May 1802 in Bern, d. 12 [23] Feb 1887 in Balzer/Volga District. (Tiflis: 1828-1829; Marienfeld/Cau: 1830-1841; Alt-Elft/Bessarabia: 1841-1857; Balzer/Volga District: 1857-1887)
19. No Entry
20. *Lang*, Jakob, b. 29 Jun 1799 in Schaffhausen, d. 10 Jul 1869 in Beggingen. (Pjaetigorsk: 1823-1840; Astrachan: 1822-1832)
21. *Lorentzen*, Georg Heinr., b. in Graubuenden. (Sarepta: \*\*\*\*-\*\*\*\*)
22. *von Moos*, Hartmann, from Graubuenden, d. 1803. (Katharinenstadt/V: 1779-1803)
23. *Mueller*, Markus, [ud], Senior Pastor, b. 12 Jun 1847 in Trasardingen, d. 08 Oct 1905 in Tiflis. Shot by the Cossacks during the insurrection. (Marienfeld/Cau: 1874-1883; Helenendorf/South Caucasus: 1883-1905)
24. *Steinmann*, Laurenz, b. 25 Dec 1799 in St. Gallen, d. 03 Jan 1864 in Josefstal. (Odessa-Lustdorf: 1825-1828; Josefstal-Fischerdorf: 1828-1863; Hochstaedt/Taurida: 1826-1863)
25. *Stoockly*, Lukas, b. 29 Apr 1730 in Benken near Basel, b. 1817 in Sarepta. (Popowka/Volga District: 1782-1804)
26. *Uehlinger*, Philipp Jakob, b. 17 Dec 1834 in Neunkirch, d. 1865. (Rohrbach-Worms/Odessa: 1861-1865)
27. *Willi*, Daniel, b. 1739 in Chur/Graubunden, d. 17 [28] Nov 1788 in Sarepta. (Grimm/Volga District: \*\*\*\*-\*\*\*\*)
28. *Winkelmann*, R., from Bern. (Schabo/Bessarabia: 1861-1865)
29. *Wuschlegel*, Hans Rudolf, b. 06 May 1759 in Rud/Switzerland, d. 24 Aug 1823 in Sarepta. (Sarepta: \*\*\*\*-1823)

## Leningrad Theological Seminary

### A. List of Those Who Completed Theological Studies in Leningrad in 1925

1. *Deutschmann*, Friedrich, [ud].
2. *Migle*, Johann, Latvian, [ud].
3. *Pfeifer*, Emil, b. 1891.
4. *Sahlit*, Julius, [ud].
5. *Simon*, Oskar, [ud].
6. *Trjaska*, Nikolai
7. *Pfeifer*, Arthur
8. *Wagner*, Christfried, [ud].
9. *Withol*, Peter Heinrich, Latvian, [ud].

(There were two others, but the names are not known)

## **B. List of Those Who Completed Studies at the Leningrad Theological Seminary**

(Established and opened 15 September 1925 by Bishop Malmgren)

### **1. First Class Completed Studies 14 June 1928**

1. *Behrendts*, Heinrich, [ud], year of probation with P. Migle, then Teacher of the Hebrew language at the Seminary.
2. *Boese*, Ernst Albert, [ud], b. 17 Aug 1893 in Woitowez.
3. *Bra(a)tz*, Friedrich, [ud], from Gatschina near Leningrad, year of probation with P. *Foell* in Grunau.
4. No Entry
5. *Hamberg*, Paul, [ud], b. in Petersburg, year of probation with *Hanson*.
6. *Fehler*, Theodor, [ud], b. 1895 in Michelsfeld near Vladikavkas.
7. *Kaufmann*, David, [ud], b. 1897 in Alexandertal/Volga District.
8. *Lohrer*, Wilhelm, [ud], from Kukkus/V, year of probation with P. *Merz* in Omsk..
9. *Rendar*, Georg, [ud], b. 1896 in Witebsk.
10. *Rueger*, Woldemar, [ud], b. in Saratow/Volga District.
11. *Rusch*, Konstantin, [ud], b. 1894 in Huck/Volga District.
12. *Scharf*, Jakob, from Woronzowka/North Caucasus.
13. *Schlundt*, Johannes, b. 1900 in Bauer/Volga District.
14. *Sept*, Robert, from Gnadau/North Caucasus, year of probation with P. *Wenzel* in Helenendorf/South Caucasus.

### **2. Second Class Completed Studies June 1929**

01. *Bachmann*, Eugen, [ud], b. 02 Mar 1904 in Worms/Odessa.
02. *Baumann*, Michael, [ud].
03. *Becker*, Heinrich
04. *Goehring*, Johann, [ud], from Odessa.
05. *Goebel*, Richard, [ud], b. 1891, Volga German.
06. *Haimi*, Paavo, [ud], from Finland.
07. *Heptner*, Bernhard, [ud].
08. *Krentz*, Johannes, [ud].
09. *Lapping*, [?], from Latvia
10. *Juergens*, Rolph Waldo
11. *Motz*, Jakob
12. *Stoerrle*, Gotthold, [ud].
13. *Trippel*, Nikolai, [ud].
14. *Schilling*, Johannes, [ud].
15. *Uhle*, Gustav, [ud], b. 22 May 1891 in Lugansk.
16. *Wagner*, Woldemar, [ud].
17. *Zeissler*, Andreas, [ud], Volga German.



### 3. Third to Fifth Classes Completed Studies 1931/1934

01. *Assmus*, Woldemar, [ud], carried out his ministry in Leningrad.
02. *Blum*, Johannes
03. *Fehler*, Theodor, [ud], b. 1895.
04. *Frasch*, Johann, [ud].
05. *Funke*, Adolf, [ud].
06. *Hanefeld*, Emil, [ud], b. in Tiflis.
07. *Hujo*, [?], in the Volga District until 1915, later disappeared.
08. *Mirau*, [?], from Kiev, Helper to P. *Goehring*.
09. *Nuss*, Kurt, [ud], b. 10 Dec 1896 in Leningrad.
10. *Prieb*, Alfred, [ud].
11. *Reichert*, Bruno, [ud].
12. *Semke*, Christian, [ud].
13. No Entry
14. No Entry
15. *Thorossajanz*, Bruno, b. 1912.
16. No Entry
17. *Vogel*, Karl, [ud], b. 26 Dec 1896 in Orlovskoje/Volga District.
18. *Zimmer*, Wilhelm, [ud], b. 22 Jul 1896 in Alexejewka/South Caucasus.
19. *Wohl*, Samuel, [ud].
20. *Moderau*, Nikolaus Georg, [ud], b. 06 Dec 1896 in Schmerinka.

### C. Theological Seminary Heads and Positions Held

01. *Malmgran*, Arthur – Bishop and Seminary Head
02. *Wacker*, Friedrich – Provost and Student Director
03. *Brock*, [?] – Professor
04. *Hansen*, Helmut – Pastor and Lecturer in 1924
05. *Wenzel*, Otto – Pastor and Lecturer 1926-1930
06. *Juergenson*, [?] – Professor
07. *Reichert*, Paul – Pastor
08. *Frischfeld*, Arnond – Pastor
09. *Berendts*, Heinrich – Instructor of the Hebrew Language
10. *Bachmann*, Eugen – Lecturer, Lecturer of Church History
11. *Seewald*, [?] – German Language and Literature

\* \* \* \* \*